

BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei”
SIBIU

B. R. V.

~~871~~

INV 389

222

7
2
3 - 6 22

70

102

157

180

192

260

11. 4. 4. 4.



11. 4. 4. 4.

21



(ẽ)



СТЪЛПЪЛА ШН ПЕМЕЮА АДЪВЪРЪЛЪН. (А)

✱✱ Р. ДЕ АНПЕЪ Е КРЕДНИЦА ФІЕШЕ КЪРЪНЪ ШМЪ
КАРЕЛЕ ВОДЪШЕ СЪ СЕ МЖИТЪЕ ?Р. КРЕДНИЦА Е ДЕАНПЕЪ ФІЕШЕ КЪРЪНЪ ШМЪ КА-
РЕЛЕ ВОДЪШЕ СЪ СЕ МЖИТЪЕ, КЪНЪ ФЪДЕ КРЕ-
ДНИЦЪ НЪ Е КЪ ПЪТИНЦЪ АПЪХЪТЪ ЛЪН ДМНЕ-
ХЪ (Е)✱✱ Р. ЧЕ ПРЪВЪЕ МАИ АЛЕС СЪ ЧІЕ, ШН СЪ
КРЪДЪ ФІЕШЕКАРЕ КРЕШНЪ, КЖНЪ БИНЕ ДЕ ЧІЕ
АЛЪШЕ БИНЕЛЕ ШН РЪДЪ, КА СЪ СЕ МЖИТЪЕ ?Р. ФІЕШЕ КАРЕ КРЕШНЪ, КЖНЪ БИНЕ ДЕ ЧІЕ А-
ЛЪШЕ БИНЕЛЕ ШН РЪДЪ, КА СЪ СЕ МЖИТЪЕ,
ПРЪВЪЕ СЪ ЧІЕ, ШН СЪ КРЪДЪ:

А. КЪ ІАСТЕ ОУН ДМНЕХЪ.

Б. КЪ ДМНЕХЪ Е ЖЪДЕКЪПЪРЪ ДРЪПЪ, КА-
РЕЛЕ БИНЕЛЕ РЪСПЪХЪШЕ, Ш РЪДЪ ПЕДЕПЪШЕ. (Ж)

Г. КЪ ТРЕИ ФІЦЕ ДМНЕХЪШН, ТАТЪЛА ФІЮА

А Г

ІХЪА

АСЪЛАПЪ. АДЪКА КАП І. СТИХЪ 51.

ІАРЪ ДЕ НЪВА АСЪЛАПА НИЧНЪ ДЕ БЕРЪШНЪ, СЪ
ФІЕ ЧІЕ КА ОУН ПЪГЖНЪ ШН ВАМЕШ. МАДІЮ. КАП
НІ. СТИХЪ 51.

А) А ТУМЪ: КАП А СТИХЪ 51.

(Е) БЕРЕН КАП АІ СТИХЪ 5.

(Ж) КЪ ДЕТЪРЪ ІАСТЕ ЧЕА ЧЕ СЪ АПРОПЪ АА
ДМНЕХЪ, СЪ КРЪДЪ, КЪМ КЪ ІАСТЕ, ШН ЧЕАШЪ
ЧІА КАДЪТЪ ПРЕ ЕА ІАСТЕ ДЕТЪПЪРЪ ДЕ ПАЛЪТЪ.
БЕРЕН КАП АІ СТИХЪ 5.



ДѢЛА СФІТЪ СХИТ ДѢ О ФІАНЦЪ ШІ ДѢ О
ФІРЕ. (5)

Д. КЪ АДОВА ФАЦЪ ДМНЕДЕЛКЪ САД ФЪКЪТ
ОМЪ КА СЪ НЕ РЪКЪМЪПРЕС ПРИН МОЛРЪТЪ СА
УТЪ ДѢ ПРЪ КРЪЧЕ ШІ ПЪРЪРЪТЪ ФЕРИЦІИ СЪ НЕ
ФАКЪ. (2)

Ж. ДѢ АДЪВЪРЪИ МАЙ ТРЪЗЪВЪ ДКЪ СЪ ЦІЕЪ
ШІ СЪ КРЪДЪ ФІЕШЕ КАРЪ АДЪВЪРАТЪ КРЕЩИН
АФАРЪ ДѢ УТЪЛЕ МАЙ ДЪСЪ ЗНЪСЪ ТЕМЕЛІИ АЛЕ
КРЕДНИЦЕИ ЧЕНЪ ПРАВОСЛАВНИЧЕИ

Р. ФІЕШЕ КАРЪ АДЪВЪРАТЪ КРЕЩИН МАЙ ТРЪЗЪВЪ
ДКЪ АФАРЪ ДѢ УТЪЛЕ МАЙ СЪСЪ ЗНЪСЪ ТЕМЕЛІИ А
КРЕДНИЦЕИ ЧЕНЪ ПРАВОСЛАВНИЧЕ СЪ ЦІЕЪ ШІ СЪ
КРЪДЪ:

А. КЪСЪФЛЕПЪЛА ОМЪЛЪИ Е НЕМЪРНИТЪОЮ. (7)

Б. КЪ ДАРЪЛА ЛЪИ ДМНЕЗЪДЪ СПРЕ МЖИТЪИРЕ Е

ДѢ

(5) КЪ ТРЕИ СХИТЪ КАРЪ МЪРЪТЪИРЕСЪ ДЪЧЕРІО
ТАТЪЛА КЪДЖИТЪЛА ШІ ДѢЛА СФІТЪ ШІ АЧЕ-
ШІ ТРЕИ ОУНА СХИТЪ. А ІШАИ КАП Е. СПІХЪ.

(2) ШІ ПЕНТЪРЪ АЧАСТА МЪСТЕ ДЪЧЕПЪТЪОЮ ЛЕ-
ЦІИ ЧЕНЪ НОВА. КА ФЪКЪНЪДЪСЪ МОЛРЪТЪ СПРЕ
РЪКЪМЪПЪРЪРЪТЪ ГРЕШАЛЕЛАШЪ КАРЪ ЕРА ДЛАТЪ
УТЪ ДИИ ПЪХЪ СЪ А ЧЕНЪ КІЕМАЦІИ ФЪГЪДЪИИ-
ЦА МОЩЕННИРЕИ ДѢ ВЪЧІИ. БКРЕИ КАП А СПІХЪ ЕИ.

(1) ШІ ПЪЗЪ ТЪМЕЦІИ ДѢ ЧЕНЪ ЧЕ ОУНА ДЪ-
ПЪЛА МЪРЪ СЪФЛЕПЪЛА ПЪЛА ПОТЪ ОУНАДЪ ЧІ ЕЖ



(٣)



де липса, (н) кѣ шмѣл фѣрѣ де дар нѣ пол-
 те фаче нимик вѣдник де вѣща вѣчникѣ. (к)
 ѣ. . те де дарѣ, каре е де липса спре мѣн-
 пѣре, ши фѣрѣ каре шмѣл нѣ полте фаче
 нимик вѣдник де вѣща вѣчникѣ ?

Р. ДарѸла каре е де липсѸ спре мѸнтѸнре,
ши фѸрѸ каре ѸмѸла нѸ поате фаѸе нимик
ерѸдник де вѸаца вѸѸникѸ, е оѸн Дар дин
лѸнѸтрѸ, песте фире, кареа аз дмнѸхѸ фѸп-
тѸрен чѸн ѸцзлегзѸтоаре фѸрѸ вѸедникѸла еѸ
пентрѸ вѸедникѸнае лѸн Ѹс хс.

* А. Їе має поручити фієше кхр҃у Бине
крединчос Крепни а щї?

Р. Фіше кзрѣи Бинѣ креднитѣс Крецини є

21.
A A.

ПО-

прѣмѣнъ маѣ въсхити да чѣла чѣ поате съ
 пѣрадъ шѣ сѣфлетѣла шѣ прѣдѣла ꙗ гѣѣна
 Мадъ капѣ стѣхѣнъ.

ШН МАЙ АНАНИТЕ ДЕ ЧЕ СЪКА АПОАРУЕ ЦХ-
РХНА АПТМЖИТ, ПРЕКЪМ АУ ФОСТ, ШН АХЪЛА
СЪКА АПОАРУЕ АА ДМНЕЗЕУ ЧЕА ЧЕ ААУ ДАТ
ПРЕ ЁА. ЁКАВЕІАСТЪЛА КАП НІ СПІХЪ.

(н) Къ фѣрхъ де мине нѣ пѣтецѣи фаче не-
мника. Іѡанъ Кап еї стѣхъ 6.

(к) НѸ КЗ ДЕСТѸЙ СЖИТЕМ НОИ ДЖУСТА
ДЕЛА НОИ ЧѸВА КА ДИПТѸ НОИ, ЧИ ДЕСТѸЛАРЕ
НОВАТѸЖ ИТЕ ДЕЛА ДИПНЕЗѸ В ЖОРИД: НАП Г:
СПІХ Е.



(H)



порѹчит ашн:

а. СѹмѡлаѸа Крединцеѹ.

б. рѹгвѹднѣ дѡнѡлѹнъ адекъ Татъла
нострѹ. (л)

г. Зъче порѹчнѹ алаѹн дѡнегѹѸъ чинчѹ але
Бесѣрнчѹн.

д. шѣпте Танне. шн

е. Ѣдрептарѣ крещинѣскъ. (м)

✱✱ Ѣ Оѹнде сѡнт маѹ алеѣс кѹпринсе ачѣ-
лѣ, каре прѣвѣе сѡле крѣдъ оѹн Правос-
лаенникъ

р. Каре прѣвѣе сѡле крѣдъ оѹн Правосла-
никъ сѡнт маѹ алеѣс кѹпринсе Ѣ СѹмѡлаѸа
Крединцеѹ.

✱ Ѣ Каре мѣте СѹмѡлаѸа Крединцеѹ

р. СѹмѡлаѸа Крединцеѹ мѣте ачѣста:

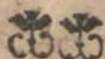
а. Крѣз Ѣтрѹ оѹнѡла дѡнегѹѸъ Татъла, Ѣтопъ
цѹнторѹла, фѣкѣторѹла Ѣрѹлаѹнъ шн а пѣмжн-
тѡлаѹнъ вѣзѹтелѡр пѣтѹрѡр, шн не вѣзѹ-
телѡр.

б. шн Ѣтрѹ оѹнѡла дѡнѡла Ѣс Хсѣ, фѣла аѹн
дѡнегѹѸъ оѹла нѣкѹт, кареле днн Татъла
саѹ нѣкѹт маѹ наннте де тоцѹн вѣчѹнъ

лѹ-

(л) Дрепт ачѣм аша сѣвѣз рѹгаѹнъ вой: Та-
тъла нострѹ кареле еѹнъ. Маѹ: кап ѣ сп: а.

(м) Сѣ се фѣрѣскъ де рѣѹ, шн сѣ факъ вѣ-
нѣ Пѣтрѹ кап г спѣхъ аѹ.



(A)



АҰМНИҢ ДИИ АҰМНИҢ. АМНЕХЕҰ АДЕВЗРАТ
ДИИ АМНЕХЕҰ АДЕВЗРАТ НЫКҰТ, МР НҰ ФЭ-
НҰТ, ЧЕЛ ДЕ ШФІНЦҢ КҰ ТАТЗА, ПРИИ КА-
РЕЛЕ ПОАТЕ САҰ ФЭКҰТ.

Г. Кареле пентрҰ ной шаменій, ші пентрҰ
аюастрз мхитҰнре САҰ ПОГШРХТ ДИИ ХІРЮРН,
ші САҰ АПРҰПАТ ДИИ АХ СФНТ, ші ДИИ
МАРІА ФЕХОАРЗ, ші САҰ ФЭКҰТ ШМ.

А. Ші САҰ РЭСТИГНИТ ПЕНТРҰ НОИ СҰПТ
ПИЛАТ ДИИ ПОИТ, ші АҰ ПЭТИМИТ, ші
САҰ АГРОПАТ.

Б. Ші АҰ АҰІАТ АПРІА ЗИ АҰПЗ СКРИП-
ТҰРН.

В. Ші САҰ СҰПТ ЛА ХІРЮРН, ші ШЕДЕ АҰ
АҰРҰПТА ТАТЗАДН.

З. Ші МЭШИ ВА КЗ КІЕ КҰ МЭРНРЕ, КЗ АҰ-
ДЕЧЕ КІИ ШІ МОРЦИИ, АКХРҰН АПХРЗЦИИ НДЕА
ФІ СФХРШИТ.

И. Ші АПРҰ АХҰЛА СФНТ, АМНДЛА, ДЕ ВІАЦЗ
ФЭКЭТОРЮЛА, КАРЕЛЕ ДИИ ТАТЗА МАСЕ, ЧЕЛ ЧЕ
АПРЕДНЗ КҰ ТАТЗА, ші КҰ ФІЮЛА МАСЕ А-
КИНАТ, ші МЭРНТ, КАРЕЛЕ АҰ БРЗНТ ПРИИ
ПРОШЧН.

А. АПРҰ ОҰНА, СФНТЗ, СТЕОРИНАСКЗ, ШИ
АПОСТШЛИНАСКЗ БЕСЕРИКЗ.

І. МЭРНБРИСІЕК ОҰН БОТЭЗ АПРҰ БРТАРК ПЭ-
КАТЕЛШР.



(i)



дѣ. Иже пѣхъ свѣдѣхъ морцихъ.

БѢ. ШН КІАЦА БѢКЛАДН ЧЕ БА СХ ФІЕ. АМНН.

✠✠ ✠. Кхте пзрцнъ баѸ ѿкѣпѸрѣ арс сѸм-
воаѸа крѣдинцѣн ?

Р. Сумкоаба крѣдницѣмъ аще доаше прѣхъ
пхрци, саѣ жѣтѣмъ.

П а р т ѣ б .

Деспре дошпрхтче фкѣтѹрѣ але
Крединцѣн.

Б. Карѣ гдѣе ꙗкоже ꙗкоже ꙗкоже а креднищей?

Р. Апжа ꙗкѣтѹрѹ а крѣдницѣ ꙗсте ачаста:
Крѣз, ꙗтрѹ оѹнѹл дѣнезѣѹ, тапѹл, ꙗпоп-
ѹнпторѹл, фѹкѹторѹл ꙗѹлѹн, шн ꙗпѹмѹж-
ѹлѹн, Вѹѹтелѹр ꙗѹтрѹрѹ, шн неѹѹѹ-
телѹр.

Д е с п р е д м н е з ѣ Ѹ.

✱ 2. Схитъ май мѹщѣи Дмнтрѣи де кхѣ
оуиѹла?

Р. НУМАЙ ОУН ДМ̄НЕЗЕ'У МСТЕ, (А)

※ 年々

(А) АСКУЛТЪ Ісраиле: АМНѢ АМНЕРѢ
ПОСТѢ АМН ОУНѢ ІАСТЕ. ІДОАШ ЛѢЩЕ КАП
Ѣ. СПІХА.

Къ еѸ снѣт дѣнѸа дѣнѣѸѸ, шѣ афарѸ
ѸѸ минѣ нѸ ѣѸѸѸ дѣнѣѸѸѸ. ІсѣѸѸ Кап ѣѸѸѸ



✠ П. Іс хрсте ДмнехѣѸ ?

Р. ДмнехѣѸ їсте, ѡфїицѣ де сжехшиѸ
дела сине ꙗѸш. (в)

П. Карс сжехшиѸ ДмнехѣѸ прже слав
сохотим май ꙗнниѸ де чѣлѣлаѸте ?

Р. ЇчѣѸте сжехшиѸ ДмнехѣѸ прже слав
сохотим май ꙗнниѸ де чѣлѣлаѸте :

А. Кѣ ДмнехѣѸ є вѣчникъ (в) п и трѸ кѣ ба

поп

стїх є.

Іѣрз нѡѡ їсте оѸн ДмнехѣѸ Татѣл, дин-
прѸ карс поѡѸте сѣнтъ шї нѡн ꙗтрѸ дѣнѸл :
шї Ѹн Дмн Іс Хс при карелс сѣнт поѡѸте,
шї нѡн при прѣнѸл. а Корн. : кап н.

стїх є.

(в) Кѣ дин прѣнѸл, шї при прѣнѸл шї
ꙗтрѸ дѣнѸл сѣнт поѡѸте, ачѣлѸ мѣрнѣ
ꙗвѣѸ амнн ром кап аї стїх лѣ.

НѸ їсте асѣменѣ кѸ тннѣ Дмнѣ, марс
ѣшн тѸ, шї марс їсте нѸмелс тѸ ꙗтрѸ
тѣрѣ. Іеремїѡ кап і стїх з.

(в) Май наниѸ де чѣ сѡѸ фѣкѸт мѸнцїѸ
шн сѡѸ зидит пѣмѣнѸл, шн лѸмѣ дин
вѣк шї пѣнѣ ꙗвѣк тѸ єрї. Ѹаалм к.д.
стїх в.

Іѣрз ꙗпѣрѣѸлѸн вѣчнѡѸ чѣлѸн немѸ-
рїтѡѸѸ, чѣлѸн невѣрѸт, оѸнѸн прѣ ꙗцѣ-
лѣпѸлѸн ДмнехѣѸ чїнѸте шї мѣрнѣ ꙗвѣ-


$$\left(\begin{smallmatrix} 1 & 0 \\ 0 & 1 \end{smallmatrix} \right)$$


погдѣна а҃ѹ фостъ, ѿсте, шн̄ ндрѣ вафн
в. Кх гмнегѣ є оун дх̄ анпедє, (г) ѡфї-
ницз, карѣ арє ѡ немзрнннтъ ꙗꙋалѣцере,
шн̄ ѡ прѣ бѹиз вое, ꙗꙋ нѣ прѣл.

г. Къ ѿмнезѣ є ꙗкопѣуторю. (а) къ чѣ
шѣ поате чѣле прѣдѣте, чѣле де акѣмъ
шѣ чѣле вѣнторю, шѣ чѣле ман акѣнсе а
бѣнѣуторю поате: шѣ дѣнѣ ачѣл нѣсе
поате ꙗшѣла.

Ѣ КЪ ЛМНЕХѸ Е ПРѢ ЦЕЛѢПТЪ (Е) КЪ ЧН
ПОАТЕ ЛЕ РДРѢПТЪ СПРЕ ПАНННРѢ БОІЕН САЛЕ,
ШН СПРЕ АЧѢА АЛѢЦЕ ЧѢЛЕ МАН ПТОКМНТЕ
МНЖЛОУНН.

 $\in KZ$

чїи вѣчилѡр аминѣ ѿ Тѹмѡ: кап ѿ сп зї.

(г) $\Delta \bar{X}$ таже $\Delta \bar{m}_{\text{нез}}'8$: $\bar{I}$ ωан кап $\bar{\Delta}$ $\sigma\tau\acute{\iota}\chi$ ка.

(Д) ШИ НИЧЕ ШФХПТЪРЪ НЪ МСТЕ НЕ АРХТА-
ТЪ АНАНИТЪ АЪНЪ ЧЕ ПОАТЕ СЖИТ ГОАЛЕ
ШИ АСКОПЕРИТЕ АНАНИТЪ ОЖИШР АЪНЪ
КЪТЪРЪ КАРЕЛЕ Е НОАШ КЪЕЖИТЪА. ЁВРЕН
КАП А СПІХ ГІ.

Къ тоаѣ ѿнимале ле чѣрѣхъ дѣмѣла
шѣ тѣмъ глѣдѣше ѿ: Параллѣомъ каѣ
кѣ. стѣхъ ѿ.

(Е) КѢП СЛѢ МѢРНѢ ЛѢКѢСНАЕ ПЛѢ ДѢНЕ
ПОЛѢ ПЛѢ СЦЕЛЕНУСНАЕ ЛѢН ФѢКѢП: ОУМ-
ПЛѢТѢСЛѢ ПѢМѢНѢТѢ ДѢ ЗНѢНѢ ПѢ. ПѢАМ
РѢ СЛѢ КѢ.



А. Дмнезеѣши лѣкхриши шн

Б. Дмнезеѣши чинств. (8)

* А. Кѣм се нѣмѣк чѣле прѣи фѣце дмне-
зеѣши?

Р.

Р.

Свѣхришиши чѣле де оуи фѣлю: дѣчи кѣт
из доведѣше кѣ фѣше карѣ днн чѣлѣ прѣи
фѣце дмнезеѣши ачѣши свѣхриши дмне-
зеѣши арѣ фѣтѣши оуѣмѣхъ кѣмѣхъ пѣ-
спрѣле фѣцѣле аѣ ѡ фнре, шн ѡфѣннцѣ.

(8) Тѣт карѣле кѣтѣ дѣ дмнезеѣ нѣсѣ фѣо-
лѣ. кѣмѣхъ лѣи дмнезеѣ Тѣтѣл нѣ нѣар
кѣвннн свѣхриши дмнезеѣши. нѣмѣ лѣкѣ-
ре, шн чинств дмнезеѣхъ ѡр фѣкѣтѣ дѣ-
спре дмнезеѣ Фѣюл: шн дѣлѣ сфѣтѣ ѣ дѣ-
лнпѣхъ кѣ сѣсѣ арѣтѣ. дѣчи

Фѣюлѣи карѣ: ѣ аѣоѣ фѣцѣ дмнезеѣхъ сѣдѣѣ
А. Дмнезеѣши свѣхриши аѣкѣ:

Б. Аѣтѣтѣтѣрннѣл. дѣтѣмнѣлѣ мѣе по-
аѣтѣ пѣтѣрѣ фѣ ѣерѣ шн прѣ пѣмѣнт Мѣдѣ кѣ
спѣхъ зѣ. Тоѣтѣ прѣи пѣхнѣлѣ сѣлѣ фѣкѣтѣ
шн фѣрѣдѣ дѣхнѣлѣ ннмнѣхъ нѣсѣлѣ фѣкѣтѣ чѣ
сѣлѣ фѣкѣтѣ, Іѣѣан а спѣхъ гѣ.

Б. Аѣтѣтѣтѣннѣлѣ шѣе чѣлѣ прѣкѣтѣ: Бѣѣѣѣ
мѣѣрѣи сѣмѣрннѣнѣ. Іѣѣан а спѣхъ нѣ дѣ-
чѣлѣ дѣфѣцѣ фѣзѣсѣкѣннѣ: сѣѣѣтѣнѣлѣ фѣѣѣѣ
пѣѣѣѣлѣи Мѣдѣ зѣ спѣхъ кѣ. Аѣннѣ кѣ мѣн-
ѣлѣ сѣлѣ Мѣдѣ: кѣ спѣхъ бѣ. Кѣѣѣѣѣѣ шн



(ні)



Р. Апѣла фаци Дмнезевскѣ се нѣмѣше Та-
тѣла, адоаш Фіюла, атреа Сфитѣла Дх.

А Кѣ-

Сфатѣриле шаменнашр. Аѣка аї. Спѣх зї.
Сфатѣла Юдїи ла Іѡан єї Спѣх аї: чѣлѣ вї-
нтоаре: азпѣдартѣ лѣн Пѣтрѣ Мада: кѣс С: лѣ
фѣга ши сминтѣла оѣченничнашр Мада: кѣс
Спѣх ла. Патима моартѣ ши скѣларѣ са.
Аѣка нї. Спѣх ла. лѣ. лг. Спѣрикартѣ Іерѣ-
салимѣлѣн Мада: кѣс Спѣх б.

Г. Іѡтопѣдефаца: ла Мада: кн Спѣх кѣ Ши
їѣтѣ єѣ кѣ вон сѣнт Аѣтоате зилеле пѣнѣ
ѣсфѣршитѣла вѣкѣлѣн.

Д. Кѣ оѣн кѣвѣнт нѣз даѣ тоате Дмнезевшнле
сѣвѣршнрѣ, кѣ Аѣтрѣ дѣнѣла азкѣлѣше тоате
пѣнннрѣ Дмнезевнрѣн трѣпѣше Колос в. Сѣт д.

Б. Нѣме Дмнезевскѣ.

Аѣтрѣ фѣпѣт. єра кѣвѣнтѣла, шн кѣвѣнтѣла є-
ра ла Дмнезев шн Дмнезев єра кѣвѣнтѣла. Іѡ-
ан а Сѣт д.

Кареле їѣсте прѣсте тоате Дмнезев бнне кѣ-
вѣнтѣт фѣѣнї амнн. Рѡм д Сѣт є. Шн шнм
кѣ Фіюла лѣн Дмнезев аѣ вѣнт --- Іѣѣста ї-
сте Дмнезев чѣл адеѣзратѣ шн вѣѣца де вѣнї.
Іѡан а Кап є Спѣх к.

В. Іннѣсте Дмнезевскѣ.

Бѣтѣвѣнѣлѣн прѣ єн Аѣнѣмеле Тѣтѣлѣн, шн а
Фіѣлѣн, шн а Сфитѣлѣн Дх Мада: кн Сѣт д.



(Ді)



Ж. КѸМ СЕ УСЕБЕСК АПРЪ СИНЕ ЧЕЛЕ ПРІЙ ФЖ
ЦЕ ДМНЕХЕШН?

В. В.

Р.

ПРИН БОТЪЗ ДАРЪ СЪ СФІЦЕСК КРЕЩИНІИ СПРЕ
ЧИНСТЪ ФІЮЛЪН ШІ А ДХЪЛАДН ОФНІТЪ. КА ШІ
СПРЕ ЧИНСТЪ ТАТЪЛАДН. КА ТЪЩІ СЪ ЧИНСТЪ-
СКЪ ПРЕ ФІЮЛЪ, КѸМ ЧИНСТЕСК ПРЕ ТАТЪЛА, ЧЕЛ ЧЕ
НЪ ЧИНСТЪЩЕ ПРЕ ФІЮЛ НЪ ЧИНСТЪЩЕ ПРЕ ТАТЪЛА,
ЧЕЛ ЧЕ ЛАЪ ПРИМНС ПРЕ ЕА ІУАН Е СТІХ ІН.
КАРЕЛЕ АКИПЪЛА ЛЪН ДМНЕХЕЪ ФІННА НЪ РЪПНО
САЪ СОКОТИТЪ ПРЕ СИНЕ А ФІ ЕА АТОКМА КЪ
ДМНЕХЕЪ. - ПЕНТРЪ АЧЕЛ ШІ ДМНЕХЕЪ ПРЕ АЖИ
ЕЛА ЛАЪ ПРЪ РИЦАЦАТЪ, ШІ МЪ АЗРЪПЪ ЛЪН НЪ-
МЕ, КАРЕ МЪТЕ ПРЕТЕ ТЪТЪ НЪМЕЛЕ, КА АНЪ-
МЕЛЕ ЛЪН ІС ТЪТЪ ФЕМЪНІКЕЛЕ СЪ СЕ ПАЧЕ АЧЕЛЪР
ІЕРІШІ, ШІ АЧЕЛЪР ПЪМЪНІТЪШІ, ШІ АЧЕЛЪР
АДЕДЕЪПЪТЪ. ШІ ТЪАТЪ АНМЕА СЪ МЪРЪТЪРІСЪ-
СКЪ, КЪ ДМН МЪТЕ ІС ХС АПРЪ МЪРІРЪ ЛЪН
ДМНЕХЕЪ ТАТЪЛА. ФИАН: КА ПЪ СТ: ДІ АІ.
ШІ СЪ СЕ АКИНЕ ЛЪН ТЪЩІ АРІРІН ЛЪН ДМНЕ-
ХЕЪ. ОВРЕН А СТІХ 5.
АХЪЛАДН ОФНІТЪ, КАРЕЛЕ Е АПРЕА ФАЦЪ ДМНЕ-
ХЪСКЪ, СЪ ДАЪ.

А. СЪВЪРШІРІ ДМНЕХЕШН

А. АПЪТЪШІНЦА.

ІПРЪ НОВА ДМНЕХЕЪ НЪЪ АЕСКОПЕРІТЪ ПРИН ДХЪЛА
СЪ КЪ АХЪЛА ТЪАТЕ ЛЕ ЧЪРІКЪ.

ШІ АЛЕ ЛЪН ДМНЕХЕЪ НІМЕНЪ НЪЛЕ ЦІЕ ФЪРЪ



Р. ЧѢЛѢ ТРЕНЬ ФѢЦЕ ДМНХЗЕЦНЪ СЕ ШСЕБЕСКЪ АТРЪ
 СИНЕ АША: ТАТЪА Е ДЕЛА СИНЕ АСЪШН ДНН
 ВЕЧН

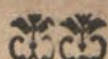
НУМАЙ АХЪЛА ЛЪН ДМНХЗЕДЪ. А Кор: в ст: і аї
 в АПШТДЕФАЦА, ШН АПШТПУТЕРННУА. НН
 МЕНЕ НУ ПОАТЕ НУМН ДМН ПРЕ ІС ФЪРЪ НУМАЙ
 АХЪЛА СФНТ. ШН СЖНТ ШСЕБНН ДАРЪНАШЪ
 ЕРЪ АЧЕЛАШ АХЪ, ШН ШСЕБНН СЛЪЖЕБАШЪ СЖНТ
 ЕРЪ АЧЕЛАШ ДМН. ШН ШСЕБНН ЛЪКРЪНАШЪ СЖНТ
 ЕРЪ АЧЕЛАШ ДМНХЗЕДЪ, КАРЕЛЕ ЛЪКРЪЕЪ ПОАТЕ
 АТРЪ ТЩН. ШН ПОАТЕ АЧЕСТИЕ ЛЕ ЛЪКРЪЕЪ
 ОУНДА ШН АЧЕЛАШ АХЪ АПЪРЦННДЪ ДЕ ШСЕБН ФѢЦЕ
 КЪРЪН ПРЕКЪМ ВОЛШЕ А. Кор: вї. стїх аї.

Б НУМЕ ДМНХЗЕСКЪ.

ГЪРЪ ПЕТРЪ ЛЪКН: АНАНІА ПЕНТРЪ ЧЕ АУ ОУМ-
 ПАДЪТ САТАНА ННМА ТА, СЪ МННЦН ТЪ АХЪ-
 ЛЪН СФНТЪ, НУ АН МННЦНТ ШАМЕННАШЪ ЧН ЛЪН
 ДМНХЗЕДЪ. ФАПТ: АПОСТ Е стїх г. а:
 АУ НУ ШНЦН, КЪ БЕСѢРНКЪ ЛЪН ДМНХЗЕДЪ СЖН-
 ТЕЦН, ШН АХЪЛА ЛЪН ДМНХЗЕДЪ ЛЪКЪЛАШЕ АТРЪ
 ВОН. А Корн: ст г а. АУ НУ ШНЦН КЪ ТРЪ-
 ПЪЛА ВОСТРЪ ІАСТЕ БЕСѢРНКЪ АХЪЛАШН СФНТЪ, КА-
 РЕЛЕ ЛЪКЪЛАШЕ АТРЪ ВОН. А Кор: з стїх аї.

В ЛЪКРЪНН ДМНХЗЕЦН.

ГЪРЪ ДЕ ЧѢЛЕ АУХОВЕННУЕШН ФРАЦИЛАШЪ НУ ВОН, СЪ
 НУ ШНЦН ВОН. - ШН ШСЕБНН ЛЪКРЪНАШЪ СЖНТЪ,
 ЕРЪ АЧЕЛАШ ДМНХЗЕДЪ, КАРЕЛЕ ЛЪКРЪЕЪ ПОАТЕ
 АТРЪ ТЩН. ПОАТЕ АЧЕСТИЕ ЛЕ ЛЪКРЪЕЪ ОУНДА



шн ачѣлаш ахъ ꙗкозрцина дѣ шѣен фѣше кзрѣи
прекѣм боаше а Кор: бѣ. стѣх а ѣ аї.

Г Уинсте дмнезѣскѣ.

Ботѣз жндѣи пре ѣи ꙗнѣмеле татзлѣи шн а
фѣлѣи шн а сфѣтѣлѣи ахъ Маа: кн ст дї.

Прин Ботѣз крѣциниѣ сз сфѣцѣск: спре чинитѣ
ахѣлѣи сфѣт прекѣм шн спре а татзлѣи
шн спре а фѣлѣи Кор: в кап гї стѣх гї.

Дарѣл дмнѣлѣи нострѣ іс хс шн драгостѣ
лѣи дмнезѣш ꙗкопреднарѣ ахѣлѣи сфѣт сз
фѣе кѣ вон кѣ тѣщѣи дмин. в Кор: гї ст гї.

Кѣ ачѣсте кѣвинте благословѣше Павел пре
Корнѣни. Кѣ се порѣчисѣ ꙗкартѣ нѣмери
лаш кап ѣ. стѣх кѣ. бѣ. Ка нородѣл нѣмай
прин кѣмарѣ нѣмелѣи чѣлѣи дмнезѣск: сз
благословѣскѣ: дрепт ачѣл ахѣл сфѣт прѣѣ
сз фѣе дмнезѣш дакѣ Павел каре ерашѣтѣшн
лѣи ла благословѣнѣе нѣмѣше пре ахѣл сфѣт.

В г.



(КЕ)



вечіе (ф) Фіюл саѸ нзекѸт дин ТатѸа дин
вечіе (х) СфѸтѸа дх іасе дин ТатѸа шн дин
Фіюла саѸ дела ТатѸа ка динтрѸн нзвор прин
Фіюл ашнждерѸ дин вечіе. (ω)

Ѳ. Каре лѸкрзрѸ се даѸ де шсеи фіеѸе кзрѸн
фѸце дмнезеѸнн:

Р. АчѸстѸ лѸкрзрѸ се даѸ де шсеи фіеѸе кз-
рѸн фѸце дмнезеѸнн:

ТатѸаѸн ФачерѸ саѸ зндирѸ (ц)

ФіюлаѸн РзекѸмпзрарѸ. (ч)

сфѸ-

(ф) ТатѸа дела нммене ндсаѸ фзкѸт, ннчѸ
саѸ зндит, ннчѸ саѸ нзекѸт. СимболаѸ
сфѸтѸаѸн АѸтанасіе.

(х) дмнѸа аѸзне кзпзрѸ мнне: фіюл мѸеѸ еѸн
пѸ, еѸ асѸзѸн пѸмнзекѸт. Ѹаам в стѸе.

(ω) ІѸрз кжнд еавенн МжнгзнтѸрѸа пре ка-
ре воѸ примите воаѸ дела ТатѸа, дхѸа а-
дєвзрѸаѸн кареле дела ТатѸа пѸрѸѸе.
ІѸан еї. ст: к. АчѸла мѸва мзрѸн пре мн-
не, кз динтрѸа л мѸеѸ еа лѸа, шн еа спѸне
воаѸ ІѸан еї. стіх гї: дї.

(ц) КрѸз ѸтрѸ оѸнѸа дмнезеѸ ТатѸа АѸшт
цѸнтѸрѸа фзкѸтѸрѸа ІѸрѸаѸн шн а пѸмжн-
пѸаѸн СимболаѸ АѸпостѸан:

(ч) КарѸн сѸ ѸдрепѸѸзѸ Ѹ хар кѸ дарѸа лѸн
прн рзекѸмпзрарѸ, карѸ іасте Ѹ іс хс.
РѸм: Кап г. стіх кд.



(КГ)



Сфѣтѹаѹи дх сфѣцнрѣ (ш) шѣ днн прѣднѣ
сѣ нѹмѣк прѣ сфѣта Тронцѹ.

✱ Ѧ. Прин чѣ мѣртѹрнѣще Православни-
кѹа крѣщнн пѣ прѣ сфѣта Тронцѹ?

Р. Православникѹа крѣщнн мѣртѹрнѣще пѣ
прѣ сфѣта Тронцѹ прин семнѹа Крѹчѣн:
кжнѹ фѣкжнѹшн Крѹчѣ пѣ фѣще карѣ днн-
трѣ ачѣстѣ трѣн фѣцѣ Амнѣзѣѣщн нѹмѣще.

✱✱ Ѧ. Ё маѣ мѣртѹрнѣще фѣкѣ правосла-
вникѹа крѣщнн прин сѣмнѹа сфѣтѣн Крѹчн?

Р. Православникѹа крѣщнн маѣ мѣртѹрнѣ-
ще фѣкѣ прин сѣмнѹа сфѣтѣн Крѹчн, кѹм
кѣ Амнѹа Хсѣ, кжнѹ аѹ мѣртѣ прѣ Крѹчѣ,
нѣѹ рѣкѹмпѣрат прин моарѣ сѣ.

✱✱ Ѧ. Кѹм сѣ фѣчѣ Крѹчѣ?

Р. Крѹчѣ сѣ фѣчѣ аша: фѣпрѣднѣм чѣлѣ
трѣн дѣцѣтѣ дннннѣ а мжнѣн дрѣптѣ, шн
сѣтрѣнѣжнѹ чѣлѣ маѣ дѣ прѣ оѹрмѣ доаш дѣ-
цѣтѣ кѣтрѣ пѣлмѣ пѹнѣм мжнѣ фѣтжнѣ фѣфѣн
тѣ, апон фѣпѣпт, атрѣл фѣоѹмѣрѹа чѣл
дрѣпт, апатрѣ фѣчѣл сѣтрѣнѣ, знкжнѹ: Ѧ-
НѢМѢАѢ ТѢТѢАѢН. х ш Ѣ
ѢАФѢЮАѢН. х ш Ѣ ѢАГФН-
ТѢАѢН. х дѢХ. ѢМѢН.

БѢ

Дѣгрѣ

(ш) Ѣн бацнѣ фѣдрѣптѣт фѣтрѹ нѹмѣлѣ Ам-
нѹаѹи Ісѣ шн фѣтрѹ дѣѹа Амнѣзѣѹаѹи но-
сѣтрѹ Корнѣ: Ѣ. кап Ѣ сѣтѣѢ ѢѢ.



Д Е С П Р Е Ф А Ч Е Р Е .

✠✠ А. Уине аѹ фзкѹт поате?

Р. Амнезѹ аѹ фзкѹт ѹѣюла, ши пѣмхн-
пѹла, ши поате кѣте сѣнт. (а)

✠✠ А. Ёе ѣсемнѣзѣ анчѣ кѹвхнпѹла афаче

Р. Анчѣ кѹвхнпѹла афаче ѣсемнѣзѣ а зѣди
ѹѣва дѣнн нѣмѣка.

✠✠ А. Каре фзптѹрѣ алаѹн Амнезѹ сѣнт
маѣ вѣдѣнѣ де сокѡтитѣ?

Р. Маѣ вѣдѣнѣ де сокѡтитѣ фзптѹрѣ а-
лаѹн Амнезѹ сѣнт. Аѹерѣн, ши ѡаменѣн.

✠✠ А. Ёе сѣнт Аѹерѣн?

Р. Аѹерѣн сѣнт дѹхѣн кѹрате, (б) карѣн аѹ
ѣцелѣцере, ши кое, мѡрѣ нѹ прѹп.

✠✠ А. Пенпрѹ че аѹ фзкѹт Амнезѹ пе
Аѹерѣн?

Р. Амнезѹ аѹ фзкѹт пре Аѹерѣн, ка сѣа
ѣнѣстѣскѣ, сѣа ѣѣѣскѣ, сѣа роаѹе, аѹн сѣн

СЛАВЦ-

(а) Апрѹ ѣѣпѹт аѹ фзкѹт Амнезѹ ѹѣ-
юла, ши пѣмхнпѹла фачере кап а. спѣх а.
кѹ кѹвхнпѹла дѣмѣлаѹн ѹѣюла саѹ ѣпѣ-
рѣт ши кѹ дѹхѹла гѹрѣн аѹн поатѣ пѹтѣрѣ
лаѹр. ѹаам лѣ спѣх б.

(б) Ёѣл че фачѣ Аѹерѣн пѣн дѹхѹрѣн. ѹаам
рѣ. спѣх в. Ёѣл че фаче Аѹерѣн сѣн дѹхѹ-
рѣ ши славѹнаѣ сале парѣ де фок ѣѣрѣн



(КЕ)



СЛУЖАЮЩЕ (В) ШИ ПРЕ ВАМЕНИ СЕЙ ПЪХАЮЩЕ
(Г) ДРЕПТ АЧЕЛЪ ꙗ ДАРЪЛ СЪВ. ШИ КЪ МЪЛ-
ТЕ СЪВЪРШЕНИ МЪ ꙗ ФРЪМЪЩАТ ПРЕ ЕН.

✠✠ ꙗ. ВЕМАСАВЪ ТЮЦЪ ꙗ ЦЕРЬНЪ ꙗ ДАРЪЛЪ ЛЪНЪ
АМНЕХЪВЪ

Р. МЪЛЦЪНЪ ꙗ ЦЕРЬНЪ АЪ ПЪРЪДЪТЪ ДАРЪЛЪ ЛЪНЪ АМ-
НЕХЪВЪ ПРИНЪ ПЪКАТЪЛЪ СЪМЪЩЕИ. (А)

✠✠ ꙗ. КЪМЪ АЪ ПЕДЕПЕНТЪ АМНЕХЪВЪ ПРЕ ꙗ ЦЕ-
РЬНЪ ЧЪНЪ СЪМЪЩЕИ?

Р. АМНЕХЪВЪ ПРЕ ꙗ ЦЕРЬНЪ ЧЪНЪ СЪМЪЩЕИ, КАРЬНЪ
СЕ НЪМЪСЪКЪ АЪМЪКОЛЪНЪ МЪ ЛЕПЪДАТЪ ПЪРЪРЪТЪ
ШИ МЪ АРЪНКАТЪ ꙗ МЪ. (Е)

✠✠ ꙗ. КАРЕ ФЪПЪТЪРЪНЪ АЛЪНЪ АМНЕХЪВЪ СЪНЪТЪ
МАН

КАПЪ А СТИХЪ.

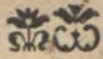
(В) БИНЕ КЪВЪЖИТАЦЪНЪ ПРЕ АМНЪЛЪ ТЮЦЪНЪ ꙗ ЦЕ-
РЬНЪ ЛЪНЪ ЧЪНЪ ПЪТЪРЪНИЧЪНЪ АЪ ВЪРЪТЪТЕ КАРЬНЪ
ФАУЦЪНЪ КЪВЪЖИТЪЛЪ ЛЪНЪ АЪДЪНЪ ГЛАСЪЛЪ КЪ-
ВИНТЕЛЪШЪ ЛЪНЪ ФЪАЛМЪ РЪ. СТИХЪ КЪ.

(Г) КЪ ꙗ ЦЕРЬНАШЪ СЪНЪ ВЪ ПОРЪДЪНЪНЪ ПЕНЪТЪРЪ
ТЪННЕ КЪ СЪТЪТЕ ПЪХАЮЩЕ ꙗ ТЮАТЕ КЪНЛЕ ТЪА-
ЛЕ ФЪАЛМЪ ꙗ СТИХЪ АЪ.

ТЪВЪРЪКЪА ꙗ ЦЕРЬЛЪ АМНЪЛЪНЪ ꙗ ПРЕЖЪРЪЛЪ ЧЕЛЪШЪ
ЧЕ СЪ ТЕМЪ ДЪ АЪНЪСЪЛЪ ШИ ꙗНЪ ВЪНЪДЪТЪНЪ ПРЕ
ЕНЪ ФЪАЛМЪ АЪ. СТИХЪ.

(А) ІУАНЪ КАПЪ А СТИХЪ НЪ.

(Е) КЪ ДЪ ВЪРЪМЕ ЧЕ АМНЕХЪВЪ ПРЕ ꙗ ЦЕРЬНЪ,
КАРЬНЪ АЪ ГРЕШИТЪ, НЪ МЪ ЕРЪТАТЪ, ЧИ КЪ



май вѣднече дѣле сокопн дѣпѣ цернѣ.

Р. Шаменнѣ сѣнт май вѣднечн дѣ сокопнт.

✠✠ А. Днн чѣ сѣнт алкѣтѣнцн шаменнѣ?

Р. Шаменнѣ сѣнт алкѣтѣнцн днн трѣпшн
днн сѣфлет немѣрнтѣрѣ (ж) дѣпѣ асѣмѣ-
нарѣ лѣн дмнезѣ. (с)

✠✠ А. Пентрѣ чѣ лѣ фѣкѣт дмнезѣ пре
шаменнѣ?

Р. дмнезѣ лѣ фѣкѣт пре шаменнѣ, ка сѣл
кѣноакѣ (з) сѣл чннтѣскѣ сѣл ѣѣскѣ (ї)

сѣ нѣсѣ

лѣнцѣрнлѣ фѣтѣнерекѣлѣнѣ А. Тартар лѣгн-
дѣнѣ лѣ дѣт спре жѣдѣкатѣ асѣ пѣрнѣ
Пѣтрѣ в кап в стѣх д.

(ж) Шн лѣ фѣкѣт дмнезѣ пре ѡмѣ цѣрн-
нѣ лѣжнѣ днн пѣмѣнтѣ, шн лѣ сѣфлет
фѣаѣа лѣн сѣфларѣ дѣ вѣаѣѣ, шн сѣл
фѣкѣт ѡмѣлѣ фѣсѣфлет вѣдѣ. Фѣчѣрѣ: кап
в стѣх з. Кѣ сѣфлетѣлѣ ѣ нѣ мѣрнтѣрѣ
чѣрѣкѣ май сѣлѣ.

(с) Шн лѣ фѣкѣт дмнезѣ пре ѡмѣ дѣпѣ
кнпѣлѣ лѣн дмнезѣ лѣлѣ фѣкѣт пре дѣжнѣлѣ
Фѣчѣрѣ: кап а стѣх кѣ.

(з) Шн аѣастѣ ѣѣпѣ вѣаѣѣ чѣ вѣчннѣкѣ, ка
сѣтѣ кѣноакѣ пре пннѣ сѣнтѣр дмнезѣ
аѣѣѣѣѣѣѣ шн пре карѣлѣ ан трнмнѣ пре
їс хс. Іѡан кап зї стѣх г.

(ї) Сѣ ѣѣѣрнѣ пре дмнѣлѣ дмнезѣлѣ пѣѣлѣ кѣ



СѢ НСЕ АКИНЕ, СЕИ СЛУЖАКЪ, СЕА АСКУЛТЕ,
ШИ СЕ ФІЕ ФЕРИЦИ. (Н)

✠✠ А. РЕМАГАЪ ВАМЕНІИ АСКУЛТЪТЪРІ ДЕ
АМНЕЗЕЪ.

Р. БА ЧИ АКЪ ЧЕЛ ДНИ ТЖЮ ИМ АДАМ КЪ
МОЛРЕ СА ЕВА ФЪ НЕ АСКУЛТЪТЪРІ ДЕ АМ-
НЕЗЕЪ.

✠✠ А. КЪМ САЪ ФЪКЪТЪ ИМЪА ЧЕЛ ДНИ ТЖЮ
НЕ АСКУЛТЪТЪРІ?

Р. ОМЪА ЧЕЛ ДНИ ТЖЮ АЪ МЖИКАТЪ А РАЮ
ДНИ ПОАМЕЛЕ ДЕМНЪАЪИ ЧЕЛЪИ ОПРИТЪ ДЕЛА
АМНЕЗЕЪ, ШИ ПРИН АЧЕА АЪ ПЪКЪТЪИТЪ. (К)

✠✠ А. ПЪКАТЪА АЧЕА НЪМАИ ИМЪАЪИ ЧЕ-
ЛЪИ ДНИ ТЖЮ АЪ СПРИКАТЪ?

Р. АЧЕА ПЪКАТЪ НЪ НЪМАИ ИМЪАЪИ ДНИ
ТЖЮ АЪ СПРИКАТЪ, ЧИ ШИ НОАИ ЧЕЛЪО ЧЕ НЕ
ТРАЦЕМ ДЕЛА ЕА, ПЕНТРЪ КЪ НЪЪ ПРИЧИНЪИТЪ
МОАРТЕ ВРЕМЪАНИКЪ (Л) ШИ ВЪЧНИКЪ, ШИ
МЪА-

ПОАТЪ ИНИМА ТА, ШИ КЪ ТЪПЪ СЪФЛЕТЪА
ПЪЪ, ШИ КЪ ТЪПЪ КЪЦЕТЪА ПЪЪ. МАД:
КЕ СТИХЪ АЪ.

(Н) КАРЕЛЕ ЕА СЪ СЕ МЖИТЪАКЪ ТЪЦИ ВА-
МЕНІИ, ШИ СЪ ВІЕ ЛА КЪНОШИНЦА АДЪВЪРЪ-
АЪИ. ТЪМЪ: В. СТИХЪ А.

(К) ФАЧЕРЕ Г СТИХЪ С.

(Л) ПЕНТРЪ АЧЕА ПРЕКЪМ ПРИН ОЪИ ИМ АЪ
АТРАТЪ ПЪКАТЪА АЪДМЕ, ШИ ПРИН ПЪКАТЪ



(KH)



мѡлѣте аще рѣше прѡспѣиши сѡфлѣтѣи.

✱ ѿ. Аспхдѣтѣсаѣ дела Амнехѣѣ пѣрѣрѣ
ѡамѣнѣѣ, ка ши ѿцѣрѣн чѣѣ сѣмѣѣѣѣ?

Р. Шаменѣи нѣ саѣ лепѣдѣт пѣрѣрѣ дела
дмнеѣѣ, ка шн. ѣѣѣѣ чѣѣ сѣмѣѣѣ.

✠✠✠. ꙗко фѣгѣдѣхѣ дѣвѣхѣ сѣрѣ словѣхѣ
хѣрѣ ѡмѣнѣхѣ хѣлѣхѣ лепѣдѣхѣ пѣтрѣхѣ пѣ-
катѣхѣ?

Р. Амнѣзѣ фэггдѣне спре слѣсѡзнрѣ ѡм-
меннаѡр чѣлѡр лепздящї пентрѣ пѣкатъ кѡ
ѡа тримите оуи рѣскѣмпзрпѡрю (м) каре-
ле шї мѣсіа саѣ кѣемат.

С. ДѢСПРѢАДОАѢѠАКІѢ
ТѢРЗАКРѢДНЦЕИ

Р. Карт е адоаш ꙗкѣпѹрѣ а крединцѣ

Р. АДОАША ЖКІЕТЪРЪ А НРЕДНЦЕН НАТЕ А-
НАСТА

ШН ꙗꝑрѸ оуѣла дмн ѿс хсѸ, фїна лѸи дм-
незѸс оуѣла нзкѸт, кареле днн татъа саѸ
нзкѸт маи наннте де тоци кѸчїи: дѸми-
нъ днн лѸминъ, дмнезѸс адекзраѸт днн дм-
незѸс адекзраѸт нзкѸт ѿр нѸ фзкѸт, чѸла

AE

МОАРТѢ: АШѢ ꙗ҃трѸ ПОЦНІ ѡАМЕНІИ МОАРТѢ
АШ ꙗ҃трап. ꙗ҃трѸ КАРЕЛ. ПОЦНІ АШ ПЪКЪПЪНТ
РОМ: Е. СЛѢХЪ.

(м) Шн вѣжмѣше вою пѣне а про тннечшн


$$\left(\begin{smallmatrix} Z \\ K_A \end{smallmatrix} \right)$$


ДЕ ШФІІНЦЪ КЪ ТАТЪЛ. ШІІН КАРЕЛЕ ПОАТЕ
САЪ ФЪКЪТ.

✠✠ ✠. Ѹмѣ ѿсте Ісꝑ Хри҃тѣ:

Р. ІС ΧΡΙΤΩΣ ΙΑΤΕ:

а. СѹНУЛ НЗКУТ ФІН АЛУН ДМНЕЗЕУ ТАТЗ-
ЛУН, (а)

Б. ДМНЕРѢ, шѢ ШМ ПРЕРѢ, (Б)

г. Ала нострѣ Амн, (в) Дзтцтварю де лѣце,
шн лѣзцтварю, (г)

❖❖ 人

[illegible]

(Б) Къѣи прѣикъ савъ нъикѣтъ нодѣ фѣна,
шн сѣ кѣамъ нѣмелѣ лѣи ѣцѣр дѣ марѣ
сфатъ, сфѣтннкъ минѣнатъ, дмнѣзѣѣ парѣ,
Бирѣнтѣрѣ, Ісаѣа д. спѣхъ ѣ. Къ оѣнѣла ѣ-
сте дмнѣзѣѣ, оѣнѣла шн мнѣлоунѣтѣрѣ, ѣтрѣ
дмнѣзѣѣ шн ѣаменѣ, ѣмѣла ѣс хсѣ а тѣмодъ:
в. спѣхъ ѣ.

(в) ДѢЛЪ МНѢШЕ ПОДЪ ПЪТЯХЪ СВЯТЫХЪ
ШЕ ПРѢПЪЖЕШЕ. МѢДЪ: КАП. КН. СТИХЪ НѢ.
ВОШЕ ПРѢ МНѢ МЪ КЪ МАЦѢ ДМНЪ, ШЕ СВѢДѢ-
ТЕЛЮ, ШЕ БИШЕ ЗНАЮЩЕ СЪХЪ ИВАНЪ ГИ СЪ ГИ

(г) дхѸл дмнѸлѸй прѣствѣ мннѣ пѣнтрѸ ка-



нзкѹт фїѡ алѹн дмнезѹ:

Р. Іс Хс се кїамѹ оѹнѹл нзкѹт фїѡ алѹн
дмнезѹ, пентрѹ кз ел сжнгѹр є, кареле
днн вєчїє сѹл нзкѹт дєла Птрнтєлє сзѹ
чєл ҃ерєск.

✠✠ А. Кѹм є Іс Хс дмнезѹ шн ѡм а҃пре-
ѹнѹ:

Р. Іс Хс є дмнезѹ шн ѡм а҃преѹнѹ пен-
трѹ кз ел є дмнезѹ днн вєчїє, шн ѡм сѹл
фзкѹт а҃врѣмє. (ж)

А. І҃стє Іс Хс а҃токма кѹ птрнтєлє ҃ерєск?

Р. Іс Хс а҃кжт, є дмнезѹ, птрнтєлѹн сзѹ
чєлѹн ҃ерєск а҃тоатє є а҃сѣмєнтѣ (с) і҃рѹ а҃кжт
є ѡм

дмнезѹ кѹ а҃хѹл сфнѹт, шн кѹ пѹптѣрє
фѹптєлє а҃постолѹлѹр кап і с҃тїх ѡн.

(ж) І҃рѹ і҃дѣка а҃ѹ вєннт плннїрѣ врѣмїѹ
а҃ѹ трнмнє дмнезѹ прє фїѡл сзѹ чєл нзкѹт
днн мѹлрє, кареле сѹл фзкѹт сѹпт лѣцє,
ка прє чєн дє сѹпт лѣцє сзї рѹкѹдмперє, ка
сз лѹѹм прнмнрѣ фїлєскѹ Гал: а с҃тїх а є.

(с) Ѣѹ шн Татѹл оѹна сжнтєм Іѡан кап і.
с҃тїх а. Ка тѡѹн сз чннєтѣскѹ прє фїѡл
кѹм чннєтѣск прє Татѹл Іѡан кап є с: к҃г
Кареле а҃кнпѹл лѹн дмнезѹ фїннѹ кѹ рѹ-
пнрє сѹл сокопнт прє сннє а фїєл а҃тѡк-
ма кѹ дмнезѹ. Фнлнпѣнн кап є с҃т: я.



(ЛЕ)



Є ѿмъ нѹ є асѣментѣ лѹиъ чїи є маїи мнїк (з)
 ** Ѳ. Пентрѹ чє сє кїамъ ІС ХО дмнѹа
 нострѹи

Р. ІС ХС сє кїамъ дмнѹа нострѹ, пентрѹкѹ
 єа є дмнєхѹа, шї рѹкѹмнѹхрѹтѹрѹа нострѹ
 ** Ѳ. Пентрѹ чє саѹ фѹкѹт фїѹа лѹи дмнєхѹа ѿмъ

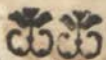
Р. фїѹа лѹи дмнєхѹа саѹ фѹкѹт ѿмъ ка при
 моарѹтѣ са чѣ дє прє крѹчє сє не рѹкѹмперє
 (ї) шї сєнє факѹ фєрнѹцїи

Д Г. ДѢСПРѢ АТРЕА ѲКІѢ
 ТѢРѢ А КРЕДНЦЕИ

Ѳ. Карѣ ѣстє атрєа Ѳкїѹтѹрѹа акрєднцєи?
 Р. Атрѹа Ѳкїѹтѹрѹа акрєднцєи ѣстє ачѹстѹа
 Карєлє пентрѹ нѹи ѡамєнїи, шї пентрѹ аноа-
 трѹ мѹнѹтѹрѹє, саѹ погорѹт днї ѹєрѹрн, шї
 саѹ

(з) Кѹ Гатѹа мїѹа маи марє дє кѹт минѹ,
 ѣстє Іѡан Кап дї. стїх кн.

(ї) Дєчї дѣкѹ саѹ фѹкѹт прѹнѹїи пѹртѹшїи
 прѹпѹаѹи, шї сѹнѹцєлѹи, шї ачѹлаш асѣ-
 мєнтѣ саѹ Ѳпѹхрѹтѹшнѹ ачѹлашѹашїи, ка при
 моарѹтє сѹ сѹрѹє прє чѣл чє арє стѹпѹнїа
 морѹцїи а дєкѹ прє дїаѹлаѹа. Шї сѹ нѹдѹ-
 вѣсѹ прє чѣл чє кѹ фрїкѹа морѹцїи Ѳтоатѹ
 вїаѹа єрѹ сѹлѹшїи рѹсїєн Ѣврєн б. ст дї єї.



(ЛГ)



САУ АПРѢПАТ ДНН АХ СФНПЪ ШН ДНН МАРІА
ФЕЧОАРЪ, ШН САУ ФЪКѸТ ѠМ.

✠✠ А. АРЕ ІС ТАТЪ?

Р. ІС АКАЖТ Е ДМНЕЗЕУ АРЕ ТАТЪ ПЕ ПЪРНИТЕ-
ЛЕ ЧЕРЕКЪ: (Н) МР АКАЖТ Е ѠМ, НУ АРЕ ТАТЪ (К)

✠✠ А. ІѠСИФ МИРЕЛЕ МАРИЕН АУ НУ ЕРА ТА-
ТЪ АДН ІС ХС?

Р. ІѠСИФ ЕРА НУМАЙ ТАТЪ ХРИНИТѠРЮ АДН ІС
ХРИСТОС (Л)

✠✠ А. АБУТАУ ІС МАМЪ?

Р. ІС АКАЖТ Е ДМНЕЗЕУ, МАМЪ НАУ АБУТЪ,
МРЪ АКАЖТ Е ѠМ, АУ АБУТ ПЕ ПРЪ ФЕРНИТА.

Г.

БЕРГЪ-

(Н) ДИНА АУЗНЕ КЪТЪРЪ МИНЕ: ФІѠА М ЕУ ЕРН
ПЪ, ЕУ АСТЪКН ПЪМ НЪКѸТ. ФААМ В СТ Е

(К) ГІТЪ ФЕЧОАРЪ АПЖИТЕЧЕ ВА АУА, ШН ВА
НАЩЕ ФІѠ ШН СЪВА КІЕМА НУМЕЛЕ АДН ЕМА-
НУНА. ІСАІА КАП 3 СТ: ГІ. ГІРЪ МАРИА АУ
ЗНЕКЪТЪРЪ АЦЕР: КЪМЕА ФН АУАСТА ДЕ ВРЪМЕ
ЧЕ ЕУ НУ ШІУ ДЕ ВЪРБАТЪ, ШН РЪСПДНУЖНД
АЦЕРЛА АУЗНЕ ЕН: АХ СФНПЪ ВА ПОГѠРЪ ПРЪ-
СТЕ ПИНЕ, ШН ПЪГЪРЪ ЧЕЛДН ПРЪ НАЛП
ПЕВА ОУМЕРН. ПЕНТЪРЪ АУФА ШН СФНПЪЛА ЧЕ
СЪВА НАЩЕ ДИПТЪРЪ ПИНЕ, СЪВА КІЕМА ФІѠА
АДН ДМНЕЗЕУ АУКА А СТІХ АД ЛЕ. (Л)

(Л) ШН АУЕПЖНД ІС ЕРА КА ДЕ ПРЕНЪЧН ДѠ
АНН. ФІННД, ПРЕКЪМ СЪ ПЪРЪ, ФІѠА АДН ІѠ-
СИФ ААДН ІАН: АУКА Г СТІХ КГ.



вергѹхъ Марїа. (м)

✠. Пепрѹ чѣ се кїамъ Марїа мѹма лѹн
дмнѣѹ?

Р. Марїа се кїамъ мѹма лѹн дмнѣѹ? пѣн-
прѹкѣ лѹ нхкѹт прѣ хсѣ карелѣ мѣтѣ дмнѣ-
ѹ, шн ѿм ѡпрѣднѣ.

✠. Де оѹнде лѹ земнелнт Марїа пе ісѣ?

Р. Марїа лѹ земнелнт пе ісѣ днн дх сфнѣт (н)

Ѡ. Оѹнде лѹ нхкѹт Марїа пе ісѣ?

Р. Марїа лѹ нхкѹт пе ісѣ ѡтрѣщ пещерѣ ѡ-
Вифлѣм. (о)

Ѡ. Чѣ лѹкрѹ вѣдннк де адѹтѣре аминтѣ сѣѹ
ѡтѣмплат дѹпѣ нащѣрѣ дмнѹлѹн хсѣ:

Р. Нащѣрѣ дмнѹлѹн хсѣ фѹ вѣстнтѣ?

Ѡ. Прнн оѹн ѡцѣр пѣсторнлѣ, (п)

ѡ. Прнн ѿ стѣ Магнлѣр ла рѣхрнтѣ

г. Прнн Магн лѹн нрѣдѣ ш кѣртѹарнлѣ, (р)

д. Прнн енмѣнѣ шн прнн ѡна ѡ вѣстнтѣ
морѹдѹлѹнѣ, (с)

Ѡ. Чѣ сѣѹ ѡтѣмплат дѹпѣ вѣстнтѣ нащѣрѣ
дмнѹ

(м) Мн дѣѹнде мѣ ачѣста, ка сѣ кѣ ѡанкѣ
дмнѹлѹн мѣѹ ла мнѣ? лѹк: ѡ ст: мѣ.

(н) Кѣчѣ сѣѹ нхкѹт ѡтрѣхнѣ днн дх сфнѣт
мѣтѣ мад: кап ѡ стѣх ѣ.

(р) лѹка кап в стѣх ѡ з. (п) стѣх д.

(о) мад: в ст: в. ѡ. ѡ.

(с) лѹк: в ст: в кѣ. ѡн (т) лѹк в ст: ѡт ѣ



(ЛЕ)



ДМНУАУН ХС.

Р. АУПХ ВЕСТИРЕ НАШЕРЕН ДМНУАУН ХС.

А. АУ ВЕНИТ ПЕСТОРИН СЪ ВАДЪ Ф АРБЕЗЪ ЧО
САУ ВЕНИТ АШЪ ДЕЛА ФЦЕР (П)Б. ХС А ШПТА ЗН АУПХ ШРХНУЛАЛА ЛЕЦІН САУ
ПХЛТ АПРЕЖЪРЪ ШН САУ НУМНТ ІС. (У)Г. МАГІН ДЕЛА РХЗРНТ НСАУ ФКННАТЪ ШН МАУ
АДЪ ДАРЪН АУР СМНРНЪ ШН ПХМХЕ. (Ф)Д. ДЕ ФРІКА АУН НРШЪ, КАРЕЛЕ ФА КХУТЪ СЕЛ
ОУНДЪ. АУ ФУНТ Ф ЕРІПТ (Х)Е. ДѢКОЛШ АУПХ МОАРТЪ АУН НРШЪ САУ АДЪ
МАРЪ Ф НАГАРЕТЪ ШН ФТРЪ АУТЪ ЧЕТАТЪ САУ ШН
КРЕКЪТ. (Ц)Ж. ЧЕ АУКРЪ МАЙ ВРѢДНИК ДЕ РЕМНАТ ШНМ
НОН ДНН ПРЪНУІА АУН ІСІР. АУКРЪ МАЙ ВРѢДНИК ДЕ РЕМНАТ ДНН ПРЪН
УІА АУН ІС ШНМ.А. КЪ ФІННА ЕА ДЕ ДОБПРЕЗЪЧЕ АНН. АУ ВЕНИТ
КУ ПЕРІНЦІН СХН Ф ІЕРУСАЛИМ ЛА СХРЕЗТОАРЪ.Б. КЪ АУ РЕМАС Ф ІЕРУСАЛИМЪ ШН АУПХ ТРІН
ЗНАЕ ААУ АФЛАТ ПЕРІНЦІН Ф БЕСѢРІКЪ ШЕРХНДЪФТРЪ ФЕЗЦЕТОРІН ЛЕЦІН ПРЕКАРІН АСКУЛАТА, ШН
ФТРЕКА ФТРЪ АТХТА, КХТ ПОЦН СЕ МННУНА

ДЕ ФЦЕЛЕСУДНЪ, ШН РХПНУСЪРНАЕ АУН.

Г. КЪ МРЪШ САУ ФТОРЕ Ф НАГАРЕТЪ ШН АКО-

Г В.

ЛШ 18

(У) АУК: Б. СТ КА. (Ф) МАД: КАП В СТ АБ

(Х) МАД: КАП В СТІХ ГІ. (Ц) МАД: В СТ КГ



аѡ аѡ рѣмас.

Д. Къ пѣрицнаѡр сѣи аѡ фогт сѡпѡс.

Е. Къ аѡ крескѡт ꙗ ꙗцелѣпѡне, ши ꙗ даꙗ
ꙗнаниѣ аѡи дѣнезѣѡ, ши ꙗнаниѣ ѡаме-
ниѡр. (ѷ)

Ж. Ё аѡкрѡри маи вѣдѣниѣ де ꙗсемнат ѡим
нои дѣспре ꙗс маи ꙗнаниѣ де а ꙗѡѣпе ел
а ꙗѡѣца?

Р. Маи вѣдѣниѣ аѡкрѡри де а ꙗсемна дѣспре
ꙗс манинаниѣ де а ꙗѡѣпе ел а ꙗѡѣца ѡим а-
ѡѣстѣ:

А. Ёѡан мѣртѡриѣи къ ꙗс є мѣелѡшѡла аѡи
дѣнезѣѡ, кареле ѡѣрѣе пѣкателе аѡмѣи. (ш)

Б. ꙗс саѡ бѡтезѡт дѣла Ёѡани ꙗ апа Ёѡрдѡ-
нѡлаѡи.

Г. Сѡѣтѡла дѡ се погорѣ пѣте ел вѣзѡт ꙗ-
формѡ де порѡме:

Д. Сѣѡаѡзи верѡла аѡи дѣнезѣѡ таѡѡлаѡи:
ѡѣста ꙗѣте фѣѡл мѣѡ ѡѣл ѡѣнтꙗ ꙗѡрѡ кареле
винѡам вѡнт. (ѡ)

Е. ꙗс фѡ дѡс ꙗпѡѣтѣе де дѡѡла, ши дѡпѡ ѡе
аѡ аѡѡнат паѡрѡзѣѡи де зиле, ши паѡрѡзѣѡи
де нѡпѡи, фѡ ѡспѡнтѣ де дѡѡѡла, ꙗѡ ꙗ-
ѡѣриѣ сѡѡѡа аѡи. (ѡ)

Ж. Кѡѡ аѡ ꙗѡѣпѡт ꙗс а ꙗѡѣца нѡрѡдѣле

Р.

(ѷ) аѡк: кап в с: мѣ ѡе (ш) Ёѡан кап а с ѡс

(ѡ) маѡ: кап г стѣх гѣ. зѣ. (ѡ)



(13)



Р. Іс аѹ ѿчепѹт а ѿвѣца Нороаделе кжнд
ѿра де трѣи зѣчи де анн. (ѣ)

Ѧ. ҃е аѹкрѹрн маѿ вѣдннче де ѿсемнат
шим ной де спре Іс, аѹпз че аѹ ѿчепѹт а
ѿвѣца?

Р. Маѿ вѣдннче аѹкрѹрн де а ѿсемна де
спре Іс, аѹпз че аѹ ѿчепѹт а ѿвѣца, шим
ачѣстѣ:

Ѧ. Іс аѹ оѹмелат поатз Патрїа са (ю)

Ѣ. Аѹз шїе, оѹченичїи ши динтрз ѿн алѣсз
донспрзѣче ѿпостоли. (а)

Г. Пропоеаѹн, ши есїтї аѣцѣ дараѹлѹн (а)
декоперн адекрѹрнле, чѣле че крѣдем, ши
ѿвѣцз фапте вѹне, ѿтрѹ каре трѣвѣ се не
деприндем. (ѧ)

Ѧ. ҃ертз некрѣдннца, ши фзрзделѣцѣ, мѹ
стрз рзтзчнрѣ жндовнлѹр, а Кзртѹрарнлѹр
ши а Фарисїлѹр.

Ѣ. ѿтрн ѿвѣцзтѹрнле сале прин арзтзрн днн
скрплтѹрз, прин мннѹнн, ши прин пнлделе
сале.

Ѥ. Пророчї аѹкрѹрн еїнпоаре.

Ѧ. Се арзтз прѣтѹтнндинѣ фзкзторѹ де

Г Г.

внне

Ма.а: Ѧ стїх а - аї. (ѣ) Аѹка кап г ст кѣ
(ю) Іѡан кап г ст: кѣ (а) Аѹка кап в ст гї

[а] Ма.а: Ѧ. стїх зї кѣ.

[ѧ] Ма.а: Кап Ѣ. ѥ з.



(ЛН)



вине [У]

Р. Крѣѹтаѹ ꙗщѣ ꙗ Ісѣ!

Р. Мѹлцѣ аѹ крѣѹт ꙗ Ісѣ, ѿ Архѣерѣй.
Кѣртѹларѣй, ши фарисѣй, пѣнтрѹ ѡвѣщѣѹра
аѹн лаѹ оѹрѣхѣ, ши кѣѹта сѣа ѡмѡарѣ.Р. А ѿспрѣѣ ꙗ ꙗ трѣ ꙗ к ѿ ѿ
тѣ р з ꙗ крѣдѣнцѣй.Р. Карѣ ꙗѣа апатра ꙗ кѣпѹрѣ а Крѣднѣ-
щѣй?Р. ꙗпатра ꙗ кѣпѹрѣ а Крѣднѣщѣй ꙗѣа а-
чаѣта.Ши сѣѹ рѣѣтѣгѣнт пѣнтрѹ нѡй сѹлѣ Пѣлат.
ѡн Пѡнт, ши аѹ пѣтѣмѣт, аѹ мѹрѣт, ши
сѣѹ ꙗ грѡпат.

*** Р. ꙗѹ пѹтѣ Ісѣ пѣтѣмѣт

Р. Ісѣ пѹтѣ пѣтѣмѣ ꙗ кѣт ѣра ѡмѣ ꙗѣ
нѹ ꙗ кѣт ѣра дѣмѣѣѹ.

*** Р. ꙗѹ пѣтѣмѣтаѹ аѣвѣрат Ісѣ!

Р. Ісѣ аѣвѣрат аѹ пѣтѣмѣт, ши кѹ сѣ-
флѣтѹла ши кѹ трѹпѹла.

*** Р.

[У] Прѣ Ісѣ чѣа дѣла Наѣарѣт: кѹм лаѹ оѹнѣ
дѣмѣ ѣѹ кѹ аѹ сѣѣт, ши кѹ пѹтѣѣѣ, карѣ-
лѣ аѹ оѹмѣлат вѣнѣ фѣкѣнѣ, ши вѣнѣѣѣнѣ
прѣ ꙗѣѣ, чѣѣ ꙗ прѣѣѣѣѣ дѣ дѣѣѣѣѣ, кѣ
дѣмѣѣѣѣ ѣра кѹ дѣнѣѣѣ. Фѣлѣ ꙗпѣѣт: ꙗ с ѡн



(14)



✠. Іс аѹ пѣтимит Іс кѹ сѹфлетѹа?

Р. Іс аѹ пѣтимит кѹ сѹфлетѹа Імаге а-
мзрѹне, ши фѣтрисѣаре. (а)

✠. Іс аѹ пѣтимит Іс кѹ трѹпѹа?

Р. Іс аѹ пѣтимит кѹ трѹпѹа мѹлѣ не-
каѹрѣ ши аѹпрѣле, мѹлѣ лобнѣ ши ране,
ѣа аѹ фѹст бѣтѹт, ш кѹ спинѣ фѣкѹнѹнат. (б)

✠. Іс аѹ маѣ пѣтимит фѣкѣ Іс?

Р. Іс аѹ маѣ пѣтимит фѣкѣ мѹлѣ оѹрѣ-
ѹнѣ, ваѹокѹрѣ, сѹдѣамѣ, ѹклеѣелѣнѣ, ши
аѣте некѹѣинѣе. (в)

✠. Сѹпт ѹнне аѹ пѣтимит Іс?

Р. Іс аѹ пѣтимит сѹпт Пѣлат днн Поит
Дереѣгѣторѣа днн Іѹдѣа аѣнѣ Тнѣѣрѣе. Фѣзра-
тѹаѣнѣ Рѹманѣлѹр. [г]

✠. ѹнне аѹ пѣрѣт пѣ Іс аѣнѣ Пѣлатѣ?

Р. Пѣ Іс аѣнѣ пѣрѣт аѣнѣ Пѣлат фѣрѣѣрѣѣнѣ,
Кѣртѹарѣѣнѣ, ши Бѣтрѣнѣѣнѣ ѣѹрѣнѣлѹр. (д)

✠. Пѣтрѹ ѹс аѹ фѹст пѣрѣт Іс аѣнѣ
Пѣлатѣ?

Р. Іс аѹ фѹст пѣрѣт аѣнѣ Пѣлат кѹ-
маѣ днн оѹрѣ, ши днн пѣмѣ сѹпт прѣ-
тѣт, саѹ прѣѹнѣ кѣ ар фѣнѣ оѹнѣ фѣшѣлѣѣторѣе.

Г А.

шѣ

(а) фѣтрисѣат ѣѣте сѹфлетѹа мѣѹ пѣнѣ аѹ
мѹлѣте. Мѣд: кѣ спѣх ѣнѣ.

(б) (в) (г) фѣрѣкѣ аѹ пѣтимѣе аѣнѣ хѣ-



(м.)



шн оун пѣрѣхитишн де норшд. (е)

Ѧ. Іе аѸ оѸрмат дѸпз пѣра Ѧрхїерѣн-
лшр, а КзртѸрарилшр, шн а Бзптржнилшр но-
ршдѸлѸнї.

Р. АѸпз пѣра Ѧрхїерѣнлшр, КзртѸрари-
лшр, шн а Бзптржнилшр НоршдѸлѸн аѸ оѸр-
мат рзспигнирѣ лѸн Іс Хс, карѣ Ѣврейн ѡ
аѸ пофтит, шн Пилат ѡаѸ ѦгздѸнт (ж);

Ѧ. Оунде саѸ рзспигнит Іс Хс, шн
оунде аѸ мѸрнтї

Р. Іс Хс саѸ рзспигнит ѦмѸнтеле
Кзпзцинилшр, че се кїамз Голгшда, апроа-
пе де Ѹстатѣ ІерѸсалимѸлѸн, шн аѸ мѸ-
рнт пе КрѸче (з)

Ѧ. Іе фѣлї де педѣпсз Ѣра рзспигнирѣї

Ѧ. Рзспигнирѣ Ѣра чѣ май де ѡкарѣ
педѣѸз де моартѣ.

Ѧ. Ыне аѸ Ѧгроопат трѸпѸл лѸн Іс Хсї

Р. ТрѸпѸл лѸн Іс Хс лаѸ Ѧгроопат
Іѡсиф дин Ѧримадѣл, шн Никодим (з)

Ѧ. Оунде фѸ Ѧгроопат ТрѸпѸл лѸн Іс Хсї

Р. ТрѸпѸл лѸн Іс Хс фѸ пѣс ѦтрѸоун мор-
мжит ноѸ пталт Ѧпѣтрѣ, Ѧкаре Ѧкз нїме-
не нѸ фѸсѣсе пѣс (ї)

Ѧ. РемасаѸ Амнеженрѣ дѸпз моартѣ
лѸн Іс Хс оуннтз кѸ трѸпѸл, шн кѸ сѸ-

ФЛЕ-

а) б) ж) з) і) Іѣркз ла патѣмнлѣ лѸн



флетѸа лѸи:

Р. Амнезениѣ аѸ рѣмас оѸниѣ шн
кѸ прѸпѸа, шн кѸ сѸфлетѸа лѸи Іс Хс,
макаркѣ ла моарте сѸфлетѸа нсаѸ деспр-
цѣт дѣ прѸп.

Б е. дѣспрѣ ѡ Ѹиѣ ѡ к і ѡ
т Ѹ р з ѡ к р ѣ д ѣ н ц ѣ ѣ.

Ѧ. Ѹе зѣче аѣниѣѣ ѡ к і е т Ѹ р з а к р е д и н ц ѣ ѣ?

Р. ѡниѣѣ ѡ к і е т Ѹ р з а к р е д и н ц ѣ ѣ зѣче:

Шн аѸ ѡвѣат а прѣа зѣ дѸпѣ скриптѸрѣ.

Ѧ. Ѹе аѸ фзѣѸт Іс Хс дѸпѣ моарте?

Р. Іс Хс дѸпѣ моарте саѸ погѡрѣт ла
ІаѸ:

Ѧ. ѸѸм саѸ погѡрѣт Іс Хс ла ІаѸ,
нѸмаѣ кѸ сѸфлетѸа, саѸ шн кѸ прѸпѸа:

Р. Іс Хс нѸмаѣ кѸ сѸфлетѸа саѸ по-
рѣт ла ІаѸ [а]

Ѧ. Ѹе се ѡцѣлѣѣе прин кѸѣжѣтѸа ІаѸ:
Р.

Іс Мад: кап кѣ. кѣ. Маркѡ дѣ. еѣ. дѸка
кап кѣ. кѣ. Іѡан кап нѣ. дѣ.

[а] Дѣспрѣ сѸфлетѸа лѸи Іс мѡртѸрѣѣше аѣ
еѣ ѡаѣм стѣх і. кѣ нѸвѣѣ лѣса сѸфлетѸа
мѣѸ ѡ ѡѸ. фѡп: ѡпѡѣтѡ: в. стѣх ѡа маѣ
нѡниѣѣ вѣзѣжѣ аѸ гѣзѣт дѣ ѡвѣѡрѣ лѸи Хс:
кѣ нѸсаѸ лѣсѡт сѸфлетѸа лѸи ѡ ѡѸ, нѣѣѣ



(ME)



Р. Прни ккекнтѣла Іаъ се ꙗцелѣуе фїсн
че лѡис акѣне, ꙗкаре се цнн сѣфлеле
мѡрцналѡе чѣлѡе че наѣ докжнѣте ферчнрѣ
чѣ іерѣскз.

✠ ✠ Р. КАРЕ ЛОКЪРЪ АСКНУСЕ СЕ КЪАМЪ ІАДЪРЪ

Г. Бѣсѣдка пѣ ачѣстѣ локѣри аскѣно
аѣ ѡнѣчѣнт аѣ кѣма іадѣри:

Ѧ. Ши май нѸ самъ локѸла оунде ешр пѸ-
тими дѸечіе сѸфдѸтеле чѸшр пѸрѸрѸ шѸхн-
вниці, карале алминтрнаѸ се нѸмѸше мат-
ка фокѸлѸнѸ саѸ Гіена. (б)

В. ЛОУДА, ОУНА СЪ ФЛЕПЛЕ СЪФЕР ВРЕМЕЛ-
НИКЪ ПЕДЪПЪ ПЕНТРЪ ПЪКАТЕЛЪ СААРЪ ПЕН-
ТРЪ КАРЪ НАЪ ФЪКЪТЪ ДЕТЪЛЪ ТЪВЪЦЪ (В) ЛО-
УДА АЧЪТА СЕ КЪАМЪ ШЪ ЛОУКЪ ДЪ КЪРЪЦЪНЪТЪ.

г. Пе оѹрмѣ локѹлѣ, ꙗкоже сѹ цинѹт сѹ-
флетеле чѣлѹ ꙗтрѹ фрика лѹи ѿмнехѣ рѣ-
посащѣ, оѹнде ѿ ꙗтрѹ феричитѣ нздѣждѣ
ащепта кѹ ѿднхнѣ, шѣ фѣрѣ дѹрѣе рѣ-
мѹмѣрарѣ сѹ, пакѣ чѣ сѹ, погѹрѣт лѹ

ДЖН-1

ПРЕДЪЛЪ АЪНЪ АЪ ИЗЪДЪТЪ СЪРНИКЪЧЪНЪ.

(б) ШѢ А҆У МѢРИТѢ ШИ БОГАТѢА, ШИ АА҆У Ꙗ
ПРОПАТ Ꙗ І҆А҆У А҆УКА СІ. СТІ҆Х КѢ.

[в] Бисѣрка пентрѣ чин морци аша сѣ роа
рѣ: Динѣ ѿсе Христоасѣ апѣратѣ мѣрнѣ
мѣнтѣаре сѣфлетеле крѣдинчощаѣ роѣнаѣ
пѣн чѣлаѣ адоѣрмѣнѣ де мѣнчѣлаѣ ѿдѣлаѣнѣ.



(мг')



дхншн дмнѣл хс. Шн локѣл ачѣста со
нѣмѣше шн диме. (г)

✠✠ ѿ. Пентрѣ че саѣ погѣрхт іс хс ла
диме.

Р. іс хс саѣ погѣрхт ѿ диме, ка со
скоацз дин тржнѣл сѣфлетеле Штринцилаѣ
гѣлаѣ де дѣмѣлт. (д)

ѿ. Карн ера Штринцнн чѣн де дѣмѣлт

Р. Штринцнн чѣн де дѣмѣлт ера Патрѣ-
аршнн, Прорѣшнн, шн алцн Темзторн де Ім-
негѣѣ, карн мѣрне ман наннтѣ дѣсе погѣ-
рх іс хс ѿ диме.

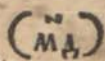
✠✠ ѿ. Кжнѣ аѣ ѿвѣлт мѣрзш дин морцнн іс
хс дѣпз моартѣ са?

Р. іс хс аѣ ѿвѣлт дин морцнн апрѣм
зн дѣпз моартѣ са, шн аѣ ѿвѣлт кѣ аса
ѿсзш пѣпѣре (е) немѣрнпѣрѣ, шн пани де
мѣрне, ка оѣн ѿвѣнпѣтѣрн а морцнн, шн
аѣіа-

(г) Фап: Апоет кан к спѣх ла.

(д) Шн пѣ. ѿтрѣ скнцѣле ашезѣмжнѣлѣ
пѣѣ аи слоѣѣрхт прѣ чѣн лѣгацнн аи пѣн
дин гроапа че нѣ арѣ аѣпѣ. Захар: а ст аѣ

(е) Пентрѣ ачѣста мѣ неѣѣе прѣ мине Та-
тѣла, кѣ еѣ пѣѣ сѣфлетѣл мѣѣѣ, ка мѣрз сѣ-
лаѣ --- ннмѣне нѣл а дѣла мине, чн еѣ ѿа
пѣѣ дѣла мине аѣмнн, пѣпѣре ам сѣла пѣѣ
шн пѣпѣре ам мѣрз сѣла мѣѣ, Іѣѣан і ст ѣі н



а дѣла боула. [ж]

✠✠ Ѳ. ПентрѸ чѣ саѸ скѸлап днн морцѣ
іс хс?

р. іс хс саѸ скѸлап днн морцѣ:

а. Ка се паниѣскѣ скриптѸра, (з) шн Про-
рочѣе саае, (з)

в. Ка де пани сѣ арѣте лѸмѣ ѿдѣеѸла Ѳ-
вѣцѣтѸренѣ шн атримитеренѣ саае чѣн. Амне-
зеѣшн. (і)

г. Ка се Ѳтѣрѣскѣ нздѣждѣ ноастрѣ, шн

сѣ не

[ж] Ка прин моарте сѣ сѸрпе пре чѣл чѣ арѣ
стѣпжнѣл морцѣн: адекѣ пре дѣаеѸла,
Ѣврѣн в. стѣх дѣ. днн мжна ѿдѸла боѸ
нзѣвѣн пре ѣн, шн днн моарте боѸ мжнѸн
пре ѣн, оѸнде ѿсте бирѣнца пѣ моарте?
оѸнде ѿсте боаѸла пѣѸ ѿдѸла Ѣіе гѣ: дѣ.
НѸ ѿсте анѣн кѣ саѸ скѸлап кѸм аѸ зне
МадеѸ кап кѣн: стѣх 5.

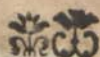
[з] Кѣ нѸ вѣн лѣа сѸфлѣѸла мѣѸ Ѳ ѿдѸ-
нѣн вѣн да пре чѣл кѸѣѸс ал пѣѸ, сѣ ва-
зѣ стрѣкѣѸне Ѹлам ѣі стѣх і.

(з) РѣспѸсаѸ іс шн лѣѸ зне лѸр: спарѣѣн
Бѣѣрика аѸаста, шн Ѳтрѣн зне Ѹ боѸ рѣ-
дика -- ѿрѣ ѣл знѣ де Бѣѣрика пѣѸпѸ-
лашн сѣѸ. ІѸанн кап в. стѣх дѣ. кѣ.

(і) ѿрѣ де нѸ аѸ Ѳѣлп хс ѲѣѸдарнѣкѣ
ѿсте пропѣѣѸнрѣ ноастрѣ, шн ѲѣѸдарнѣ-



(МЕ)



СХ НЕ ПРѢДНИЦѢХЪ ДѢ СКУЛАРѢ ЧѢ ВІНТО-
АРѢ (Н)

Б. ДѢСПРѢ ЙШЙГЯ ПКИѢ
ТЪРЪ ПРѢДНИЦѢН

П. ЧЕ ЗНЧЕ АШАСА ПКІЕТЪРЪ А КРЕДНИЦЕН?

Р. ЙШАСА ПКІЕТЪРЪ А КРЕДНИЦЕН ЗНЧЕ:

ШН САУ СДНТ ЛА ЧЕРЮРНЪ, ШН ШѢДЕ ДѢ ДРЕП-
ТА ТАТЪЛЪН.

П. КЖНД САУ СДНТ ІС ЛА ЧЕРЮРНЪ?

Р. ІС САУ СДНТ ЛА ЧЕРЮРНЪ КЪ ПАТРЪДЪ-
ЧН ДѢ ЗНАЕ ДУПЪ ПЕІАРѢ СА. (А)

П. КУМ САУ СДНТ ІС ЛА ЧЕРЮРНЪ?

Р. ІС САУ СДНТ ЛА ЧЕРЮРНЪ КЪ АСА ПЪ-
ТѢРЕ ПНАННТѢ ППОСТОЛНЛШРЪ, СЪН (Б) ПМЪН-
ТЕЛЕ ОЛНВЕТЪЛЪН.

П. ОУНДЕ ШѢДЕ ІС П ЧЕРЮ?

Р. ІС П ЧЕРЮ ШѢДЕ ДѢ ДРЕПТА ТАТЪ-
ЛЪН

КЪ ПСТЕ ШН КРЕДНИЦА НОАСТРЪ. А КОР: КАП
ЕІ. СТИХЪ ДІ.

(Н) ПЪРЪ АКЪМ ХС САУ СКУЛАТ ДНН МОРЦНЪ,
ПЧЕПЪТЪРЪ МОРЦНАЛШРЪ САУ ФЪКЪП. КЪ ДѢ
ВРѢМЕ ЧЕ ПРНН ОМ САУ ФЪКЪП МОАРТѢ, ПРНН
ОМ ШН ПЕІАРѢ МОРЦНАЛШРЪ А КО: КАП ЕІ СТИХЪ
К. КА.

(А) ДЪК: КД. СТ Н НА. (Б) ФАП: ППОС: А.
СТИХЪ А.



(мѣ)



ЛѢН (в) АТОПѢТЕРНИКѢЛѢН ДМНХЕД.

✠✠ А. Уе ꙗсемнѣхъ: Іс шѣде дѣ дрѣпта
ТАТѢЛѢН АТОПѢТЕРНИКѢЛѢН ДМНХЕД.

Р. Іс шѣде дѣ дрѣпта ТАТѢЛѢН АТОП
ПѢТЕРНИКѢЛѢН ДМНХЕД АМХТА ꙗсемнѣхъ
кѣт Іс стѣторничѣе аге чѣ маи маге пѣ-
тѣре, ши ДОМНІЕ ПЕСТЕ ПОАТЕ А УЕРНѢ ши
пре пѣмѣнт (г)

ІЗ. ДѢС ПРѢАШѢПТѢА КІѢ
ТѢРѢА КРѢДНЦѢН.

А. Уе зиче ашѣптѣ А КІЕПѢРѢ А КРЕ-
ДИНЦѢН?

Р. Ашѣптѣ А КІЕПѢРѢ А КРЕДИНЦѢН ЗИЧЕ:
ШИ АРѢШ ВА СЕ ВІЕ КѢ МѢРНѢ СЕ ЖѢЧЕ ВНІНѢ
ШИ МОРЦІНѢ А КѢРѢА А ПѢРѢЦІНѢ НѢВА ФН СФѢРѢ
ШѢТ.

✠✠ А. АѢ ВЕННѢА АРѢШНІ Іс?

Р. Іс АРѢШНІ ВА ВЕННѢА ДНН ІЕРНѢ А ЗІВА
Чѣ маи де пе ѡѢРНѢ.

А. КѢИ ВА ВЕННѢ Іс АРѢШНІ А ЗІВА Чѣ
МАИ

(в) АѢНІ ДѢРѢА де вѢДНІ СКАЛАТ А ПРѢДНѢ КѢ
ХСѢ ЧѣІЕ де СѢІ КѢДѢТАЦНѢ ОУНДЕ А ПТЕ ХСѢ
Дѣ дрѣпта ЛѢН ДМНХЕД ШЕДЖНѢ. КОЛОСѢННІ
КАП Г СТІХ

(г) ДАТѢМКАѢ МІЕ ПОАТѢ ПѢТѢРѢ А УЕРНѢ
ШИ ПРЕ ПѢМѢНТ МАА КАП КН. СТ НІ.



(мз)



манъ дѣ пе оуѣрмъ? (а)

Р. Ісѣ еа веннѣ мѣршнѣ фзѣіа чѣ манъ дѣ пе оуѣрмъ фнорѣн чѣрѣаѣн кѣ пѣтѣрѣ, шнѣ доминѣ.

✠. Пентрѣ чѣ еа веннѣ Ісѣ мѣршнѣ фзѣіа чѣ манъ дѣ пе оуѣрмъ?

Р. Ісѣ еа веннѣ мѣршнѣ фзѣіа чѣ манъ дѣ пе оуѣрмъ сѣ жѣдѣчѣ пе тоѣнѣ шѣменѣнѣ чѣнѣ вѣнѣ шнѣ чѣнѣ морѣнѣ (е)

А. Карѣнѣ сѣ фцѣлѣгѣ принѣ чѣнѣ вѣнѣ шнѣ карѣнѣ принѣ чѣнѣ морѣнѣ:

Р. Принѣ чѣнѣ вѣнѣ сѣ фцѣлѣгѣ дрѣпѣнѣ шнѣ принѣ чѣнѣ морѣнѣ пѣкѣтошнѣ.

✠. Кѣи еа жѣдѣка Ісѣ фзѣіа чѣ манъ дѣ пе оуѣрмъ пе шѣменѣнѣ?

Р. Ісѣ еа жѣдѣка пе шѣменѣнѣ дѣпѣ кѣмѣ аѣ фѣкѣтѣ еннѣ, сѣдѣ рѣдѣ, (ж) еа рѣспѣжнѣ чѣлѣ еѣнѣ, шнѣ еа нѣжѣнѣ чѣлѣ рѣлѣ:

АЖНД

(а) Шнѣ еѣрѣ еѣдѣ пѣрѣ фѣіа шѣменѣскѣ веннѣнѣ пѣрѣ норѣнѣ чѣрѣаѣнѣ кѣ пѣтѣрѣ, шнѣ кѣ мѣрнѣрѣ мѣлѣтѣ: Мѣдѣіѣ капѣ кѣ сѣтѣ а.

(е) Шнѣ аѣ порѣнѣнѣтѣ нѣлѣ сѣ пѣрѣшѣкѣ дѣнѣм нѣрѣдѣлѣнѣ, шнѣ сѣ мѣрѣтѣрѣнѣм, кѣ еа мѣтѣ рѣжнѣнѣтѣ дѣла дѣмнѣрѣѣ жѣдѣкѣтѣшѣрѣіѣ вѣнѣлѣ шнѣ морѣнѣлѣрѣ фѣпѣ: дѣпѣсѣтѣ капѣ іѣ сѣтѣіѣ мѣ.

(ж) Пентрѣ кѣ нѣнѣ тоѣнѣ пѣрѣлѣ сѣ нѣ аѣрѣ



(МН)



ДЖНД ОУЕНДНАШР АТЮ ВІАЦЪ ВЪЧНИКЪ, ШН
ПЕДЪЕННАПЕ ПЪКЪТОШН АТЮЕНА КЪ НЕСФЪР-
ШАТ ПАТНМЪ (5)

ДН. ДЕСПРЕ АТЮПТА АКИЕТЪ
РЪ А КРЕДИНЦЕН

А. ЧЕ ЗНЧЕ А ТЮПТА АКИЕТЪРЪ А КРЕДИНЦЕН?

Р. А ТЮПТА АКИЕТЪРЪ А КРЕДИНЦЕН ЗНЧЕ:
ШН АТЮРЪ АХЪА СФІТ, АМНЪА, ДЕ ВІАЦЪ ФЪ-
КЪТОРОА: КАРЕЛЕ ДН ТАТЪА ІАСЕ, ЧЕЛА ЧЕ А-
ПРЕДНЪ КЪ ТАТЪА, ШІ КЪ ФІОА, ІАСТЕ АКИНАТЪ,
ШІ МЪРНТ, КАРЕЛЕ АЪ ГЪРНТ ПРН ПРОРОЧІ.

А. КАРЪ ФАЦЪ АМНЕЗЕЛСКЪ Е АХЪА СФІТ:
Р. АТРЕА ФАЦЪ АМНЕЗЕЛСКЪ Е АХЪА СФІТ
КАРЕЛЕ Е АМНЕЗЕА АДЕВЪРАТ. (А)

А. ДЕЛА ЧНІЕ ПЪРЧЕДЕ АХЪА СФІТ.

Р. АХЪА СФІТ ПЪРЧЕДЕ ДЕЛА ТАТЪА ШН ДЕ-
ЛА ФІОА, САЪ ДЕЛА ТАТЪА ПРН ФІОА. (Б)

А

ПЪМ АНАІАТЪ ЖЪДЕКЪЦІН АЪН ХЪ, КА СЪ А
ФІЕЧЕ КАРЕЛЕ ЧЕЛЕ ЧЕ АЪ ФЪКЪТ АТЮРЪ ШН
ЕЪНЕ ШН РЪЛЕ. ВЪОР КАП Е СТІХ І

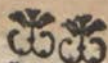
[5] ШН ВЪОР МЪРЕ АЧЕРЪ АМЪНКА ДЕ ВЪЧН,
ІОРЪ АРЪЦІН РЪІАЦА ДЕ ВЪЧН: МАА КАП КЪ
СТІХ МЪ.

(А) ІУРЪ МАЙ СЪ ДЕСПРЕ АМНЕЗЕМЪ АХЪАЪН
СФІТ.

(Б) ВЕЗІА ІУАН КАП ЕІ. ІІ.



(м.д.)



✠✠ ꙗ. Оуди не сфѣцѣше пе ной дхѣл сфѣтѣ
 Р. дхѣл сфѣт не сфѣцѣше пе ной.

а. ꙗ сфѣтѣл Ботѣ. (в)

б. ꙗ Тайна покеницен, ши

г. де кате шри не ꙗпзрѣшим кѣ вредниче
 чѣлшѣ лалте сфѣте Тайне.

✠✠ ꙗ. Кѣм не сфѣцѣше пе ной дхѣл сфѣтѣ

Р. дхѣл сфѣт не сфѣцѣше пе ной, фѣкжн-
 ѣне фѣи лѣи дмнѣзѣл прин вѣсарѣ дѣрѣлѣи
 чѣлѣи лѣкрѣторѣ де сфѣценѣе ꙗ ной, сѣл ꙗ
 мѣлцинд ꙗной дѣрѣл чѣл лѣкрѣторѣ де сфѣ-
 ценѣе.

✠✠ ꙗ. Те маѣ лѣкрѣзѣ ꙗкѣ дхѣл сфѣт ꙗной
 прин дѣрѣл сѣлѣ

Р. дхѣл сфѣт прин дѣрѣл сѣл не лѣминѣ-
 зѣ минѣе не ꙗѣцѣ, (г) не ꙗѣмнѣ спре пѣн-
 нирѣ воѣи лѣи дмнѣзѣл, (д) не ꙗпарѣ дѣрѣ-

Д.

рнле

(в) нѣ днн фѣптѣлѣ чѣлѣ ꙗтрѣ дѣрѣптѣлѣ,
 карѣ ам фѣкѣт ной, чн дѣпѣ лѣлѣи мнѣл нѣлѣ
 мѣнтѣлѣ пре ной прин бѣл наѣерѣи дѣдоѣлѣ,
 ши а ꙗноѣи дхѣлѣи сфѣт. Тѣт кап г сѣт ѣ
 [г] ꙗтрѣ мѣнѣгѣнтѣлѣ дхѣл чѣл сфѣт, пре
 карѣлѣ бѣ примѣтѣ Тѣтѣ ꙗтрѣ нѣмѣлѣ мѣѣлѣ,
 ачѣлѣ пре воѣи бѣ ꙗѣцѣлѣ тоѣлѣ, ши бѣ дѣлѣ
 аминѣлѣ тоѣлѣ, карѣ амѣнѣ воѣлѣ ꙗѣлн кап ꙗ
 сѣтѣлѣ кѣ.

[д] кѣ дмнѣзѣл мѣлѣ, карѣлѣ лѣкрѣзѣ ꙗтрѣ



(П)



ФНЛЕ САЛЕ [е]

✠✠ А. Карє сѣнт Дарѹрнлє Дхѹлѹн сфѣтѹ

Р. Дарѹрнлє Дхѹлѹн сфѣт сѣнт ачѣстѣ

а. Ацелєпчѹнѣ

б. Ацелѣцєрѣ

г. Сфатѹлѣ

д. Тзрѣлѣ

е. Шинца

ж. Ёвлавѣлѣ

з. Фрика лѹн Амнезѣлѣ. [с]

А. Дѣспрѣ йно йѣ акиѣтѣ

рз акрѣдѣнцѣй:

А. Чє зичє аноша акиѣтѣрз а крѣдинцѣй

Р. йноша акиѣтѣрз а крѣдинцѣй зичє
Шн атрѹ оѹна сфѣтѣ Сзборничакѣ шн а-
постолнѣскѣ Бєсѣрникѣ.

Дѣспрѣ

конѣ шн ка сѣ вонцѣ шн ка сѣ сѣхршицѣ
аѹпѣ бѹна вонцѣ. Фнлн: в. стѣх гї.[е] Шн шєєнѣ дарѹрнлѣ сѣнтѣ бѣрѣ ачѣлѣш
Дхѣ шн шєєнѣ лѹкрѹрнлѣ сѣнтѣ йѣрѣ ачѣлѣш
Амнезѣ карѣлє лѹкрѣзѣ поатѣ атрѹ пѣщнѣ
Шн поатѣ ачѣстѣ лє лѹкрѣзѣ оѹнѣлѣ шн а-
чѣлѣш Дхѣ атрѣциндѣ дє шєєнѣ фѣѣшє кѣрѣлѣ
прєкѹм вѣлѣшє а: Корнѣ: кап вї. стѣ: а б аї.
[с] Ісаїа кап аї стѣх в гї.



(11А)



Д Е С П Р Ё Б Ё О Ъ Р Ы К З

✠✠ А. Їе їсте Сѣнта Сѣборничаска крещи-
нѣскѣ Бесѣрникѣ?

Р. Сѣнта Сѣборничѣскѣ Крещинѣскѣ Бе-
сѣрникѣ їсте ѡ аѡднаре възѡтѣ атѡтѡрѡрѡвине
крединчюшинаѡр Крещинѣ Сѡпт оѡн маѣ марѣ
кап възѡт: Патрїархѡл Рѡменѣ карїн ачѣлѣш
ѣвѣцѣтѡрѣ мѣртѡрнѣскѣ ши кѡ ачѣлѣш Тайне
Слѡ Мнѣстѣрїѣ трѣскѣ.

✠✠ А. Аре Бесѣрника ши не възѡт маѣ марѣ
кап?

Р. Бесѣрника аре ши не възѡт маѣ марѣ капѣ
ши ачѣста їсте ІС ХС. (а)

А. Чїне аѡ пѡс маѣ марѣ кап възѡт Бе-
сѣрнчїѣ?

Р. ІС ХС аѡ пѡс Бесѣрнчїѣ маѣ марѣ кап
возѡт.

А. Пе чїне аѡ пѡс ІС ХС маѣ марѣ кап възѡт
Бесѣрнчїѣ?

Р. ІС ХС аѡ пѡс пе Пѣтрѡ (б) маѣ марѣ.
кап възѡт Бесѣрнчїѣ.

Д Б

А

(а) Пентрѡкѣ възѡлтѡл їсте кап мѡсѣнѣ
прѣкѡм ши ХС кап Бесѣрнчїѣ. Ѣфес: кап е
спїх кѣ.

(б) ши ѣѡ знк цїѣ. кѣ пѡ ещї Пѣтрѡ ши
прѣ ачѣстѣ лїаѡрѣ вѡн зндї Бесѣрника мѣ.



(НВ)



А. Каре е дѹпъ Пѣтрѹ май маре кап въ-
зѹт аа Бесѣрнчѣи?

Р. Фѣщекаре Патрїарх аа Рѡменъ, каре
оѹрмѣхъ пе лѣце чѣловѣ май дннаннѣе, ѣсте
май маре кап възѹт аа Бесѣрнчѣи, ши токъ ма
а локѹа лѹи Іс Хс.

А. Схит май мѹлате Бесѣрнчѣи адекврат
саѹ нѹмай оѹнат?

Р. Нѹмай ѡ Бесѣрекъ адеквратѣ ѣсте, а
фаръ де каре нѹ е нздѣжде де мхитѹнѣе.

А. Дни че се кѹноаще Бесѣрнка чѣ аде-
квратѣ?

Р. Бесѣрнка чѣ адеквратѣ се кѹноаще дни
патрѹ сѣмне.

А. Каре схит ачѣла патрѹ сѣмне аа
Бесѣрнчѣи чѣи адеквратѣ?

Р. Ачѣла патрѹ сѣмне аа Бесѣрнчѣи чѣи
адеквратѣ схит.

А. Къ ачѣла ѣсте оѹна, (к) б. Сфитѣ, (д)

сѣ-

ши порцнле ѣдѹлѹи нѹ ѡбѡр енѹи пре а.
Мад: кап ѣт стїх ѣт. Зисаѹ лѹи: паще мѣ-
вѹшеїи мѣи -- паще ѡнле мѣле. Іѡани кап
ка. стїх ѣт. ѣт.

(к) Оѹи Амнъ ѡ крестиницѣ оѹи бопѣз. Ёфѣ-
сѣни кап а. стїх ѣ.

(д) Ка сѣ пѹе фнаннѣе пре а лѹиши мхитѣ
Бесѣрнкѣ, карѣ нѹ аде фтиннѣѹнѣе, ниѹи сѣкр-



(117)



Г. СЗБОРНУЧЕКТЪ (Е) А. АПОСТОЛѢСКЪ (Ж)

А. КЪМ Ё БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ ОУНАІ

Р. БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ Ё ОУНА, (З)

ПЕНТРЪКЪ АРЕ ОУН КАП МАИ МАРЕ, ШИ АЧѢЛШИ
 АЗЦУПЪДЪ, ШИ ШИ КЪ АЧѢЛШИ ТАИНЕ СЪ
 АПЪРЪТЪШЕ.

А. КЪМ Ё БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ СФНЪТЪ

Р. БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ Ё СФНЪТЪ.

А. ПЕНТРЪКЪ А ТЕМЕНТОРА ЕИ ІС ХС Ё СФНЪТЪ

Б. ПЕНТРЪКЪ АЗЦУПЪДЪ ЕИ ІАСТЕ СФНЪТЪ.

Г. ПЕНТРЪКЪ СЪ АПЪРЪТЪШЕ КЪ ТАИНЕ СФНЪТЪ.

А. ПЕНТРЪ КЪ АЧЕ МЪДЪЛЪРИАЕ СААЕ, ЛА
 СФНЪЦЕНІЕ.

Б. ПЕНТРЪ КЪ АПЪРХІА ПОТ АЧѢНА СЕ АФАЕ
 СФНЪЦІ.

А. КЪМ Ё БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ СЗБОРНУЧЕКТЪ

Р. БЕСѢРНИКА ЧѢ АДЪВЪРАТЪ Ё ДЕ ШЕШЕ, САЪ

Д Г .

СЗБО-

УНРЕ, САЪ АЛТ ЧЕКА ДЕ АЧЕСТ ФѢЛЪ, ЧИ КА СЪ
 ФІЕ СФНЪТЪ ШИ ФЪДЕ ПРИХАНЪ. ЕФЕС: КАП Е:
 СПІХЪ КЪ.

(Е) МѢРЦЕЦІ АПОЛЪТЪ ЛЪМЪ, ВЕСПНЦІ БѢАН-
 ГЕЛІА ЛА ПОЛЪТЪ ЗИДНРЕ. МАРИЕ КАП БІ СП: ЕІ.

(Ж) ЗИДНЦІ ФІИНА ПРЕ ТЕМЕЛІА АПОСТОЛНУРЪ
 ШИ А ПРОРОЧНУРЪ ФІИНА ПІАТРА ЧѢ ДИИ ОУНГІ
 АЧЕ ІС ХС. ЕФЕС: КАП В. СПІХЪ КЪ.

(З) КЪ АМНЕЗЕДЪ НЪ ІАСТЕ А АПЪРЪКЕРІИ ЧИ А
 ПЪЦІИ ПРЕКЪМ АПЪРЪ ПОЛЪТЕ БЕСѢРНИКАЕ СФНЪЦІ-



Стеборничаскѣ, пентрѣхъ Іс Хс ѡ аѢ сѣднѣ
пре а:

а. Пентрѣ тоцѣ ѡаменѣ, б. Пентрѣ тоате
пѣмпрѣле, г. Шѣ пентрѣ тоате локѣрле.

а. Кѡм ѣ Бестѣрка чѣ адевратѣ ѡпо-
столичаскѣ?

Р. Бестѣрка чѣ адевратѣ ѣ ѡпостолическѣ

а. Пентрѣ кѣ крѣде, шѣ фѣацѣ, чѣ аѢ крѣ-
зѣтѣ, шѣ аѢ фѣацѣт ѡпостолѣн. б. Пентрѣ
кѣ ѡпостолѣн днѣ порѣнка аѢн Іс Хс фѣа-
цѣтѣра са ѡ аѢ лѣцнѣт а тоате аѢмѣ.

г. Пентрѣ кѣ ѣпископѣн. ѣн ѡѣрмѣдѣ ѡпо-
столаѡр.

а. Кѡм се кѣамѣ аѢкѣ Бестѣрка чѣ аде-
вратѣ?

Р. Бестѣрка чѣ адевратѣ се маѣ кѣамѣ
аѢкѣ, аѢнѣ сѣрѣн Праѡслаѡенкѣ, аѢнѣ аѢнѣ
Грѣн Каѡлачаскѣ.

аѢспрѣ аѢзѣтѣшѣрѣ сѣнѣѡлѡр

а. Чѣ аѢ аѢтѣрѣ снѣ Крѣннѣн, чѣн чѣ
сѣнѣт аѢтѣрѣ ѡ ѣѢнѣ Крѣднѣцѣ?

Р. Крѣннѣн, чѣн чѣ сѣнѣт аѢтѣрѣ ѡ ѣѢнѣ крѣ-
днѣцѣ, аѢ аѢтѣрѣ снѣ аѢзѣтѣшнѣ.

а. Кѡм аѢ бнѣкрѣднѣѡшѣн крѣннѣн аѢ-
пзѣтѣшнѣ аѢтѣрѣ снѣ?

Р. Бнѣкрѣднѣѡшѣн Крѣннѣн аѢ аѢзѣтѣшнѣ



А҃трѣ сине, ка ши мѣдѣлазриле оу҃нѣ прѣп (а)
 А. Кѣм сѣ нѣмѣше а҃пзртѣширѣ а҃частв
 Р. а҃пзртѣширѣ а҃трѣ Бинекреднишошнѣ
 Крѣшинн сѣ нѣмѣше а҃пзртѣширѣ Сфѣцилау
 А. Пентрѣ че сѣ нѣмѣше а҃пзртѣширѣ Бинекреднишошнлау Крѣшинн а Сфѣцилау а҃пзртѣширѣ.

Р. а҃пзртѣширѣ Бинекреднишошнлау Крѣшинн сѣ нѣмѣше а Сфѣцилау а҃пзртѣширѣ, (в)
 пентрѣкѣ тоу҃н саѣ кѣмат ла сфѣценіе, ши пентрѣкѣ тоу҃н Крѣшинн саѣ а҃пзртѣширѣ Сфѣценіеи прии Ботѣх.

✠. А. А҃че стѣ а҃пзртѣширѣ Сфѣцилау

А. А.

Р.

лау. а Кѣрида: кап а҃. стѣх а҃г.

(а) І҃н фѣкхна а҃дѣвѣ а҃трѣ драгоште сѣ крѣшем а҃трѣ е҃а прии тоате, кареле і҃сте капѣла ХС -- І҃нн кареле пѣт прѣпѣла че сѣ а҃лѣкѣтѣше, ши сѣ а҃кѣле прии тоатѣ пипѣширѣ а҃зри а҃у҃пѣ а҃у҃краѣ а҃трѣ мѣѣра фѣше кѣрѣн мѣдѣлау. фѣче крѣшеве прѣпѣлау҃н спре зидиѣ са а҃трѣ драгоште. Е҃фес: кап а҃. стѣх е҃і і҃т. Кѣ прѣнѣм а҃трѣ оу҃н прѣп мѣлате мѣдѣлазри а҃кем, ши мѣдѣлазриле нѣ а҃у҃ тоате ѡ а҃у҃краѣ -- І҃шт мѣлау҃н оу҃н прѣп сѣнѣтем а҃ ХС, ши фѣше кареле оу҃нѣла а҃лѣла. мѣдѣлау҃е. Рѡм кап е҃і. стѣх а҃. е҃.

(в) І҃н а҃у҃пѣ сфѣтѣла кареле каѣ кѣмат пре



Р. Апхртѣширѣ Сфѣцнашр стѣ аптрѣ ача-
ста: кѣ тоатѣ Мѣдѣларна Бесѣрнчѣн ѿѣ
парте дин Бѣдѣларна Сѣфлѣтѣшн, (в)

А. Карѣ сѣнт Бѣдѣларна Сѣфлѣтѣшн, дин
каре ѿѣ парте тоатѣ Мѣдѣларна Бесѣрнчѣнѣ

Р. Бѣдѣларна Сѣфлѣтѣшн, дин карѣ ѿѣ пар-
те тоатѣ Мѣдѣларна Бесѣрнчѣн сѣнт.

А. Сфѣтеле Ганне,

Б. Сфѣта Аѣтѣргѣсѣ,

Г. Рѣгѣтѣднѣ,

Д. Фалтеле чѣле еѣне,

Е. Вреднѣнѣ крединѣошнашр.

А. Карѣ сѣнт Мѣдѣларна Бесѣрнчѣнѣ
чѣ аѣ апхртѣширѣ аптрѣ синѣ!

Р. Мѣдѣларна Бесѣрнчѣнѣ карѣ аѣ ап-
хртѣширѣ аптрѣ синѣ, сѣнт.

А. Крединѣошнѣ прѣ пѣмхнтѣ,

Б. Сфѣцѣнѣ аптрѣ, шн

Г. Сѣфлѣтеле морѣцнашр, карѣн сѣнт апло-
кѣла

шн, шн вѣн сѣ фнѣцѣ сфѣцѣ аптрѣ тоатѣ вѣ-
лаца — Кѣ скрисѣ ѿѣте фнѣцѣ сфѣцѣ кѣ еѣ сфѣт
сѣнт а Пет: кап а стѣх ѣѣ ѣѣ. Аѣлашрѣ а-
дѣкѣ карѣн сѣнт кѣмаѣцѣ аѣпѣ шѣнѣца чѣ
ман динанѣте Рѣм: кап ѣ стѣх ѣѣ.

(в) Пѣртѣш сѣнт еѣ пѣтѣрѣшр чѣлашр чѣ сѣ
пѣм дѣ пѣнѣ, шн чѣлашр чѣ пѣрѣсѣкѣ порѣдѣнашр
чѣлашр ѣалм рѣнѣ. стѣх ѣѣ.



κ^α τέλ κ^α ρ^α π^α τ^α ρ^α.

✱✱ А. Іє прѣрѣшнѣ аѢ крѣднѣшѣ прѣ
пѣмѣнт прѣ снѣ?

Р. Вредни чини аѹ апзртзшире пре
пзмжнт аптз синез, пентрѹкз фиеце каре
аре парте апѹгзѹдннле, (а) шн вредни чинле
фаптелшр чѹлшр еѹне але алтшрд.

†. Ує Апхоттшире аѸ крєдннчюшїи прѸ
пѸмѸнт кѸ Сфїцїи днн. Уєрїи

Р. Креднучошій пре пѣмхит аѹ апѣ-
тѣшире кѹ сфѣцїѣ дин чѣрю, пентрѹ кѹ
Креднучошій пре пѣмхит чинстѣск пе сфѣ-
цїѣ, шїн роагѣ, (Ѣ) сѣсе роаѣ пентрѹ дн-
шїѣ, мѣх сфѣцїѣ се роагѣ аѹнї дмнегѣѹ
пентрѹ креднучошїѣ дѣ пре пѣмхит. (ж)

Ф. Іє апзрпшире аѢ крeдинчoшїи прe
пзмхит кѢ сѢфлетелe мoрцнлwр чѣлe дик
лоуѢл чѣл кѢрцинтwрю?

١٠

(Ѧ) Мѡрѣишнцѣхъ оубѡ алѣѡ пѣкателѣ,
ши въ рѣгаци; оубѡ пѣтрѣ алѣѡ, ка сѣ
въ виндѣкаци, къ мѡлт поате рѣгзѣнѣ
дрептѣлѣнѣ фѣренитѣ, ѿкъв кап е ст ст.

(Ѣ) А҃г҃а҃ста, шн. днн шенчѣна, вѣкю ал Бесеричѣн сѣ аратъ, каре пѣрѣ сѣ рѣгатъ сѣ сѣнцѣ, ка. сѣ роаѣ алн дмнѣѣ пѣтрѣ нон. Вѣн фѣтрѣнне Бесеричѣн.

(ж) ШНІ КЪМІКЪ АЪ РЪСПУНСЪ ОНІА ШНІ АЪЗНЕСЪ



(НН)



Р. Креднучошнї прѣ пзмжнт аѹ аѹтѣр-
тшмрѣ кѹ сѹфлетеле морцнашр чѣле днн
локѹа кѹрцинтшрѹ, пентрѹ кѹ креднучошнї
прѣ пзмжнт сѣ роагѣ аѹнї дмнзѣѹ пентрѹ
сѹфлетеле морцнашр (з) чѣле днн локѹа
кѹрцинтшрѹ, шн лѣ аѹѹтѣ кѹ рѹгзѹдннлѣ
шнї фаптеле ашр чѣле бѹнѣ, маѹ вхрѣтѣ фѣ-
жнѣ дѹтѣрѣнї пентрѹ їлѣ, сѹфлетеле
морцнашр їрѣшнї пентрѹ мѹацѣмнтѣ сѣ роа-
гѣ аѹнї дмнзѣѹ пентрѹ сѹфлетеле креднн-
чошнашр.

§ 1. дѣспрѣ їзѣчѣ фкїѣтѣрѣ.

ї кредннцѣнї

ѹ. ї знѣ аѹѣчѣ фкїѣтѣрѣ а креднн-
цѣнї?

Р. їзѣчѣ фкїѣтѣрѣ а кредннцѣнї знѣ:
їзѣчѣрѣсѣк оѹнї Ботѣѣ аѹтѣрѣ ѣртѣрѣ пѣка-
телѣшр.

✠✠ ѹ

аѹѣтѣ. аѹѣтѣ пентрѣнї дѣ фѣаѹнї Прорѣжѹа
аѹнї дмнзѣѹ їеремїѣ карѣ мѹаѣт сѣ роагѣ
пентрѹ норѣд, шнї пентрѹ сѣжнтѣ чѣтѣтѣ
в Карѣтѣ Макаѣ: кап. ѣї ст. ѹї.

(з) дѣпѣт аѹѣа сѣжнтѣ шнї кѹѹѣрннѣ гѣнѣ
аѹ фѣѣт кѹ аѹ фѣкѹѣт кѹрѣцнѣнї пентрѹ чѣн
морѣнї, ка сѣѣ сѣловѣѣѣѣѣ дѣ пѣкаѣт: в кар-
тѣ Макаѣ: кап. ѣї ст. ѹ мѣ.



(H.A.)



✠✠ А. Уне ꙗвѣцѣ пре ной ачаствѣ ꙗкѣ-
тѣрѣ а крѣдинцѣи?

Р. ꙗвѣцѣ ꙗкѣтѣрѣ а крѣдинцѣи не ꙗ-
вѣцѣ кѣ дмнѣла ХС аѹ даѹ пѹтѣре Бесѣчѣи
сале а ерѣта пѣкателе. (а)

А. Уне аѣре пѹтѣре ꙗБесѣрника чѣ аде-
вѣратѣ а ерѣта пѣкателе?

Р. ꙗБесѣрника чѣ адевѣратѣ аѹ пѹтѣ-
ре а ерѣта пѣкателе ꙗтѣмъ ѿпнскопѣи, апои
Преоцѣи.

✠✠ А. Оѹнде се ѿртѣ пѣкателе?

Р. Пѣкателе се ѿртѣ ꙗтѣнна Ботѣ-
хѹаѹи. (а) шѣ ꙗтѣнна деѣлегѣрен, (б) саѹ
апокѣинцѣи.

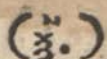
А. Каре пѣкат се ѿртѣ при Ботѣхѣ,
шѣ карѣ при покѣланѣи шѣ деѣлегарѣ?

Р.

(а) шѣ ачаствѣ зикѣндѣ аѹ сѹфлаѣ, шѣ аѹ
зисѣ аѹрѣ: аѹаѣи дѹхѣ сѣжѣт --- кѣрѣра вѣцѣи
ерѣта пѣкателе сѣ вѣрѣ ерѣта аѹрѣ, шѣ кѣрѣ-
ра аѣ вѣцѣи цѣнѣ вѣрѣ фѣи цѣнѣте ѿвѣннѣ кѣ:
спѣхѣ кѣ. кѣ.

(б) Преѣмѣ шѣ ХС аѹ ѿвѣтѣ Бесѣрника шѣ
пре сѣне саѹ даѹ пѣнѣтрѣ дѣнѣса --- ка сѣ
сѣнѣцаѣкѣ пре аѣ кѣрѣнѣндѣаѹ кѣ спѣлаѣре аѣ
аѣпѣ при кѣвѣжѣтѣ. ѿфѣсѣнѣи каѣ ѣ спѣ кѣ кѣсѣ.

(в) шѣ вѣоѣ да цѣѣ кѣтѣнѣле ꙗпѣрѣцѣи чѣрѣорѣ-
аѹрѣ, шѣ шѣи чѣ вѣи аѣга пре пѣвѣжѣтѣ ва фѣи



Р. Прин Ботѣз Се мѣрѣ пѣкатѣла стрѣ-
мошѣкѣ шн тоатѣ пѣкатѣла алѣцерей чѣла
фѣкѣте фѣанитѣ Ботѣзѣлашн: мѣрѣ прин дѣз-
легаре Се мѣрѣ пѣкатѣла чѣла фѣкѣте дѣ-
пѣ Ботѣз.

Б. ат. дѣспрѣ й оѣспрѣзѣтѣ фѣкѣтѣрѣ
фѣкрѣдѣйнѣй

А. Іѣ знѣ а оѣспрѣзѣтѣ фѣкѣтѣрѣ а-
крѣдинѣй?

Р. й ат. фѣкѣтѣрѣ а крѣдинѣй знѣ:
фѣспѣт фѣлѣрѣ морѣилѣрѣ.

А. Іѣ Се фѣцѣлѣце прин фѣлѣрѣ морѣилѣрѣ

Р. Прин фѣлѣрѣ морѣилѣрѣ Се фѣцѣлѣце
нѣ дѣмѣкѣдѣ вѣ скѣла пѣ морѣи фѣ зѣла чѣ
мѣй дѣ прѣ оѣрѣмѣ (а) шн кѣм кѣ шѣмѣнѣй

СЗ

легалѣ шн фѣчѣрѣй: Мад: кап зѣ стѣх ат. ---
фѣдѣкѣрѣ знѣ волашѣрѣ кѣтѣ вѣцѣй легѣ прѣ
пѣмѣнтѣ вѣрѣ фѣ легѣтѣ фѣчѣрѣй: шн вѣрѣ кѣтѣ
вѣцѣй дѣсѣлегалѣ прѣ пѣмѣнтѣ вѣрѣ фѣ дѣзѣлегалѣтѣ
фѣчѣрѣй: Мад: кап нѣ стѣх нѣ.

(а) мѣрѣ дѣ лѣкѣлѣце фѣтрѣ вѣй дѣхѣла чѣлашн
чѣ лѣ скѣлапѣ прѣ Іс дѣн морѣи: чѣлѣ чѣ лѣ
скѣлапѣ прѣ Хс дѣн морѣи фѣ вѣлѣва шн прѣ-
пѣрѣлѣ: вѣдѣстрѣ чѣлѣ мѣрѣнтѣоѣрѣ: пѣнтѣрѣ дѣхѣла
лѣшн: карѣ лѣкѣлѣце фѣтрѣ вѣй рѣмѣ кап нѣ
стѣх ат.



Съ вѣрꙋ скѹла кѹ прѹпѹрѹае салѣ, адекѹ кѹ
мѹѣаѣш прѹпѹрѹѣ, карѣ аѹ авѹт ꙗѣаѹцѹ. [с]

А. Пентрѹ чѣ съ вѣрꙋ скѹла ѡаменѣи
кѹ прѹпѹрѹае салѣ?

Р. ѡаменѣи стѣѡр скѹла кѹ прѹпѹ-
рѹае салѣ, ка прѹпѹрѹае ꙗпрѣѹнѹ кѹ сѹ-
флетѣа съ фѣа саѹ пѹрѹрѣ дѹрѹнѣа, саѹ ꙗ-
вѣѹѣа пѣдѣпѣнѣа (с)

Бѣ. дѣспрѣ ꙗ вѣи чѣ. ꙗкѣѣтѹрѹ
ꙗ крѣаѣнѹѣѣи.

А. чѣ зѣчѣ а бѣ. ꙗкѣѣтѹрѹ а крѣаѣнѹѣѣи

Р. ꙗ бѣ зѣчѣ ꙗкѣѣтѹрѹ а крѣаѣнѹѣѣи зѣчѣ:

шѣи вѣаѹа вѣкѹлѹѣи чѣ ѡа съ фѣа.

А. чѣ крѣаѣм, шѣи чѣ мѹрѹѹрѹнѣм, прѣи
кѹѣнѣнѣа чѣи маѣи дѣ прѣ оѹрѹмѹ ꙗкѣѣтѹрѹѣи
а крѣаѣнѹѣѣи?

Р.

(с) Кѹ шѣѹ кѹ вѣѹнѣк ѣаѣа чѣа чѣ мѹѣа
рѹѣнѣи шѣи карѣа ѡа скѹла прѣ пѣмѹнѣт пѣа-
лѣ мѣа, карѣ сѹфѣа аѹѣѣтѣа, ꙗѡѣ кап дѣа.
стѣх ѣѣ.

[с] Нѹѣѹ мѣрѹѹѣи дѣ аѹаѣѣа, кѹ ѣнѣа чѣаѹа
ꙗтрѹ карѣ пѣѹѣи чѣи чѣ сѹнѣт ꙗмѣрѹмѹнѣтѹрѹѣи
ѡѡр аѹѣи глѣѹа аѹѣи. --- шѣи ѡѡр ѣшѣи чѣи
чѣ аѹ фѹкѹт ѣнѣа ꙗтрѹ ꙗѣаѹрѣ вѣѹѣи мѣѹ
чѣи чѣ аѹ фѹкѹт рѣаѣ ꙗтрѹ ꙗѣаѹрѣ ѡѣѹнѣнѣи
ѣи ꙗѡаѣи кап ѣ. стѣх ѣѣ ѣѣ.



Р. Нон крѣдемъ, шн мѹртѹрнсим прии
кѹдниктеле чѣн маи де пре оѹрмъ фкѣтѹри а
кредницен ѡ вѣчникъ, шн пѹрѹрѣ фѣнтоаре
фернуре, карѣ де плани ва фмплаѣ пофта сфѣ
цнашѹ, шн а ѡлешнашѹ. а)

А. Кѹм се ва сѹтѹра пофта сфѣци
нашѹ, шн а ѡлешнашѹ?

Р. Пофта сфѣцнашѹ, шн а ѡлешнашѹ се
ва сѹтѹра, кѹндѣн пѹрѹрѣ вор ведѣ пре Ам
незѣѹ, а вор ѡбѣ, шнавор мощени пре дѣѹла.

А. Дарѹ дѣаволѣн, шн чѣн фѹрѹ де лѣ
це авѣвор вѣлицъ пѹрѹрѣ фѣнтоаре шн вѣчникъ?

Р. Дѣаволѣн, шн чѣн фѹрѹ де лѣце вор
авѣ ѡ вѣлицъ пѹрѹрѣ фѣнтоаре, адекъ вѣч
никъ, дарѹ ачлѣта ва фн фѹрѹ самѹ не фе
рнунтѹ, [с) пентрѹ кѹ ѣн вор сѹфернѣ ф

ѡдѣ

(а) Пре кареле не вѹзѹндаѹ ѡбѣнѣ ницѣ а
кѹм вѹзѹндаѹ мѹрѹ крѣжнѹ вѹ бѹкѹраци кѹ
бѹкѹрѣ не грѹнтѹ, шн прѣ мѹрнѹтѹ — лѹжнѹ
ѡфѹршнѹ крѣдницѣн воастрѣ мѹнтѹрѣ сѹ
флѣтелѹ а Пѣтрѹ кап а стѣхн. а — чн
прекѹи мѣсте сѹрнѣ: чѣлѣ чѣ ѡкѣна нѹ аѹ
вѹзѹт ницѣ оѹрѣкѣ нѹ аѹ аѹнѹт, шн ла
ннѣма ѡмѹлаѹн нѹ саѹ сѹнѹт, карѣ аѹ грѹ
нтѹ Амнезѣѹ чѣлѹ чѣл ѡбѣк пре дѣнѹла а
Корнѣ: кап вѣ стѣ а.

(б) Аѹтециѹх дѣла мнѣ блѹстѣмаѹнашѹ ф



(37)



Іаже вѣннче педѣе пентрѣ пекателе сале. (в)

✠✠ ✠. Пентрѣ че се фкнде сумбола крѣ-
динцей кѣ кѣжнтѣ ѿмин.

Р. Сумбола крѣдинцей се фкнде кѣ
кѣжнтѣ ѿмин, пентрѣ кѣ кѣжнтѣ ѿмин
ѿте оѹн кѣжнт, прин каре чѣка фтѣрм.

✠✠ ✠. Че фтѣрм ной прин кѣжнтѣ ѿ-
мин фсфжшнтѣ сумболаѣ крѣдинцей:

Р. Прин кѣжнтѣ ѿмин фсфжшнтѣ
сумболаѣ крѣдинцей фтѣрм, кѣмкѣ дес-
пре чѣла че схнт кѣпрнсе фсумбола крѣ-
динцей нѣ не фдоим, чѣ тоате, кѣте схнт
кѣпрнсе фтѣрмѣ, ле цинем ѿдектате.

К ѿ П ѿ.

Д е с п р е Н з ѣ ж ѣ

П а р т ѣ ѿ.

Че ар фѣ Нзѣждѣ Крѣдинцей.

✠:

фокѣ де вѣнн, каре е гѣтнт дѣмболаѣ
шѣ салѣнлѣ ѿнѣ Мад. кап ѿе. ст ма.

(в) Шѣ боаѣ чѣлѣ нѣжнѣ шѣнхѣ кѣ
ной ла арѣтарѣ дмѣлѣ ѿс днн чѣрѣ кѣ
фѣрѣн пѣтѣрѣн сале --- чѣла че фѣзпае до
фокѣ ба да нѣжнѣ чѣлѣ че нѣ кѣносѣ пре
дмѣжѣ, шѣ чѣлѣ че нѣ аскѣлтѣ де ѿван-
гѣѣѣ дмѣлѣ нѣстрѣ ѿс хс --- каре кѣ



(34)



А. Ѹе ѿсте нздѣждѣ крешииѣиѣхъ :

Р. Нздѣждѣ крешииѣиѣхъ ѿсте ѡхрѣ-
тѣте песте фире, ши дела дмнезѣѣхъ въра-
тѣхъ. (а) ꙗ ꙗкимъ ноемъ, при карѣ ноемъ
къ крешииѣиѣхъ тоате ле пофтимъ, ши ле
арептѣмъ дела дмнезѣѣхъ, кѣте нѣѣхъ фзгз-
дѣитъ еа.

* А. Ѹе ꙗсемнѣхъ анздѣждѣиѣхъ крешииѣиѣхъ

Сир Р. Анздѣждѣиѣхъ крешииѣиѣхъ ꙗсемнѣхъ
а арептѣмъ къ крешииѣиѣхъ дела дмнезѣѣхъ, ѣѣ
еа нѣѣхъ фзгздѣитъ.

* А. Ѹе нздѣждѣимъ ноемъ дела дмнезѣѣхъ :

Р. Ноемъ нздѣждѣимъ дела дмнезѣѣхъ вѣѣ-
ца вѣѣиѣхъ, адеѣхъ вѣѣиѣхъ фериѣхъ, ши
мнѣѣѣхъ, къ карѣ се ѡ доемъимъ.

** ꙗ. Пентрѣѣѣхъ ѣѣ нздѣждѣимъ ноемъ :

Р. Ноемъ нздѣждѣимъ, пентрѣѣѣхъ къ дмне-
зѣѣхъ е аѣѣѣхъ пѣѣѣѣхъ, ши крешииѣиѣхъ аѣѣ-
иѣхъ фзгздѣиѣхъ сале, еа е фзгз дѣ мѣѣѣхъ
ѣѣхъ, ши ꙗѣѣѣхъ, арептѣмъ аѣѣѣхъ поате, ши
ѣѣѣхъ се пѣѣѣхъ кѣте аѣѣхъ фзгздѣитъ. (б)

* ꙗ :

аѣѣ мѣѣхъ пѣѣѣхъ ѣѣ вѣѣиѣхъ дела фѣѣѣ
дмнѣѣѣхъ, ши дела мѣѣѣхъ пѣѣѣхъ аѣѣ е Тѣѣѣ
кап ѣ сѣѣѣхъ кѣѣѣ.

(а) Пѣѣѣ рѣѣѣ аѣѣ дмнезѣѣхъ — ꙗѣѣѣхъ нѣ-
дѣѣѣхъ вѣѣѣѣхъ дѣ вѣѣѣхъ карѣ ѡ аѣѣхъ фзгздѣитъ
нѣ мѣѣѣѣхъ дмнезѣѣхъ мѣѣхъ нѣѣѣхъ дѣ аѣѣѣхъ



(жє)



* А. Прии че се депринде 'нхдѣждѣ Крѣпн-
нѣскѣ.

Р. Нхдѣждѣ Крѣпннѣскѣ маи кѹ самѣ се
депринде прии рѹгзѹдне.

П а р т ѣ ѣ:

Дєспре рѹгзѹдне.

А. Дєспре рѹгзѹдне дє ѡсѣѣ.

* А. А че стѣ рѹгзѹднѣ?

Р. рѹгзѹднѣ стѣ а фѣлцарѣ минценъ а
дмнєзѣѹ.

* А. Пєнтрѹ че не рѹгзм?

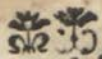
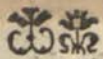
Р. Нѣ не рѹгзм, пєнтрѹ ка се чинєтѣмъ
дѹпѣ дѣторѣ прѣ дмнєзѣѹ, ка прѣ чѣл маи
марѣ дмн, шѣ сѣи мѹлцємѣмъ пєнтрѹ вѣнєлєѣ
чє ам лѹдѣ, чєрхѣ дѣла ѣл чє вѣмъ лѹдѣ дѣ
анѣскѣ шѣ дє дѣлѣи фѣлцѣ.

* А. Пєнтрѹ чє не маи рѹгзм фѣлцѣ.

Ѣ.

вѣчѣлѣѣ. Тут кап а стѣх в: --- Блѣс є кѹ-
вѣнтѣт дмнєзѣѹ, шѣ тѣтѣл дмнѹлѣи нѣ-
стрѹ іс хс кѣрѣ дѹпѣ марѣ мѣлѣ сѣ нѣѹ
нѣкѣдѣ прѣ нѣи спрѣ нѣдѣждѣ вѣс прии фѣл-
цѣ лѣи іс хс: а пѣтрѹ кап а стѣ р:

(а) Сѣ цѣнємъ мѣртѹрѣл нѣдѣждѣи нѣ сѣмѣн-
тѣтѣ кѣ крѣпннѣѣ лѣтѣ чѣл чє лѹ фѣгзѹдѣлѣ
в) Бѣрѣи і стѣх кѣ.



Р. Нон ꙗкоз не маи рѹгѹм пенѹрѹ ертаре
пикателѹрѹ, ши пенѹрѹка се добѹдѹм ꙗтрѹ
липа де ѡбще, ши ꙗтрѹ чѣ де ѡсебѹ, ꙗтрѹ
апоастрѹ, ши ꙗтрѹ а дѣпроапелѹи, ажѹторѹ
дела дѹмнезѹ.

Ѧ. ꙗкоже модѹрѹи не пѹтем рѹга:

Р. Нон не пѹтем рѹга ꙗдоаѹ модѹрѹи
саѹ нѹмаи дѹназѹнѹрѹ, саѹ ꙗпредѹи ши дѹн
афарѹ, ши модѹрѹиѹ ачѣстѣ де рѹгѹчѹне а-
мѹндоаѹ аѣм ꙗезѹат дела ꙗс хсѹ, ши дела
ꙗпостоли.

Ѧ. Кѹм не рѹгѹм дѹназѹнѹрѹ?

Р. Дѹназѹнѹрѹ не рѹгѹм, дакѹ нѹмаи
кѹцѹтѹл сѹфлетѹлѹи, ши пофта ꙗнименѹ поа-
стрѹ ѡ ꙗнѹаѹѹм аа дѹмнезѹ.

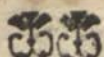
Ѧ. Кѹм не рѹгѹм дѹн афарѹ?

Р. Дѹнафарѹ не рѹгѹм, дакѹ кѹцѹтѹл сѹ-
флетѹлѹи носѹрѹ, ши пофта ꙗнименѹ ѡ спѹ-
нем кѹ кѹвинѹте: ши ачаѹта сѹ нѹмѣще рѹ-
гѹчѹне кѹ гѹра.

Ѧ. Їе ꙗсте де аѹа сама аа рѹгѹчѹнѣ кѹ
гѹра?

Р. Аа рѹгѹчѹнѣ кѹ гѹра ꙗсте де аѹа
сѣма

(а) ꙗша сѹ рѹга ꙗнна ꙗ Бесѣриѹ: ши а гѹ-
а ꙗтрѹ ꙗнима са, ши еѹзѣле ѣи сѹ мишка,
ѹрѹ глаѹа нѹ сѹ аѹѹѣ а Карѹ а ꙗпѹраѹѹ-
аѹр кап а сѹѣх гѹ.



(жн)



Порѣника лѹи ХС. (а)

А. А прѣд акѹи нѹме прѣвѣ сѣне рѹгѣмѣ

Р. Нои прѣвѣ сѣне рѹгѣмѣ нѹмеле дм-
нѹлѹи ХС. (е)

А. Кѹм прѣвѣ сѣне рѹгѣмѣ:

Р. Нои прѣвѣ се не рѹгѣмѣ кѹ оѹмиланицѹ
(ж) ши кѹ иинмѣ фрѣнтѣ, а сѹфлет, ши а-
дрептатѣ, (з) кѹ крѣдинцѹ, ши крѣдинца-
ре (н)А. Оѹнде се кѹпринѣ аѹчѣлѣ, пенѣрѣ каре
прѣвѣ се не рѹгѣмѣ:Р. Аѹчѣлѣ, пенѣрѣ каре прѣвѣ се не рѹгѣмѣ
се кѹпринѣ а Татѣлѣ нѹстрѣ, адекѣ а рѹгѣ-
чѹнѣпѣхѣ, ши тѣеѹи скоѹте, ши мѣеѹи проѣзѣн
ѹаам мѣ стѣх ѣи.

(а) Лѹка кап ѣ ст: вѣ. Мад: кап кѣ ст: лѣ

(е) ѹѣреѹи ши сѣѣа да боѹѹ -- Кѣ тѹѹѣ чѣл ѹѣ
ѹѣре а Мад: кап з, стѣх з ѣ.(ж) Ѣмни амни зѣк боѹѹ кѣ ѹѣи ѹѣ кеѹи ѹѣ-
ре дѣла Татѣлѣ а прѣ нѹмеле мѣѣѣ даѣа боѹѹ
Іѹан ѣи стѣх кѣ.(з) рѹгѣчѹнѣ чѣлѣи смѣрѣт нѹѣи ѣа пенѣрѣ-
дѣ, ши нѣсѣѣа мѣнѣѣлѣ пѣнѣ нѣсѣѣа апроѣм
сѣрах ѣѣ стѣх ѣи.(н) дѣ мѣѣѣ дмнѣѣѣѣ, ши ѹѣне сѣ аѣкинѣ лѹи
сѣ каѣѣ сѣ ѣѣ аѣкинѣ кѹ дѣѣѣѣѣ ши кѹ аѣѣ-
ѣѣѣѣ: Іѹан кап а стѣх кѣ.



(34)



УНѢ ДМНЛАУН, (К)

Д. С. ДЕСПРЕ РЪГЗУНѢ ДМНЛАУН

Д

ДѢ ССѢБН

* П. УННЕ НѢУ ФЕЗЦАТ АНЕ РЪГА:

* Р. ДМНЛА ХС НѢУ ФЕЗЦАТ АНЕ РЪГА:

* П. ПРИН ЧЕ НѢУ ФЕЗЦАТ ДМНЛА ХС АНЕ РЪГА

Р. ДМНЛА ХС НѢУ ФЕЗЦАТ АНЕ РЪГА ПРИН
ТАТЛА НОСТРЪ, КАРЕ СЕ НУМѢЩЕ ШИ РЪГЗУНѢ
ДМНЛАУН.

* П. КЪМ СЪНЪ РЪГЗУНѢ ДМНЛАУНЪ

Р. РЪГЗУНѢ ДМНЛАУНЪ СЪНЪ АША.

ТАТЛА НОСТРЪ КАРЛА ЕЩН П. УЕРЮН:

А. СФНЦѢКХЕ НУМЕЛЕ ПЪУ:

Б. ВЛЕ ФПЕРЦІА ПА:

Г. ФІЕ БОА ПА ПРЕКЪМ П. УЕРЮ ШИ ПРЕ ПЪМЖНЪ.

Д. ПЪНѢ НОАСТРЪ ЧѢ ДЪ ПЪРЪРѢ ДЕНЕШ НОАШ
АСТЪН:Е. ШН НЕ МЪТЪ НОАШ ПЪКАТЕЛЕ НОАСТРЕ ПРЕ
КЪМ ШН НОНЪ ЕРЪТЪМ ГРЕШНЦНАШЪ НОФРІН.

Ж. ШН НУНЕ ДУЧЕ ПРЕ НОНЪ П. НСПИТЪ:

З. УННЕ МХНПЪЩЕ ДЪ ЧѢА РЪУ.

* П. АНИ ЧЕ СЪТЪ РЪГЗУНѢ ДМНЛАУНЪ.

Р. РЪГЗУНѢ ДМНЛАУНЪ СЪТЪ АНИТРОУН КЪ-

Е Г.

Б ХН-

(К) ГЛА СЪ ЧѢРЕ КЪ КРЕДНЦЪ ННМКА ПДО-
НЦАУЪ ГЛАВЕ КАП. А. СПѢХЪ, (К) МАД: КАП.

А. СПѢХЪ А:



вжнт ѿнаинте, ши днн шѣпте чѣрн.

Деспре ѿнаинтѣ кѹвжнтаре.

✠✠ ѿ. Кѹм сѹнз ѿнаинтѣ кѹвжнтаре?

Р. ѿнаинте кѹвжнтаре сѹнз аша.

Татха нострѹ кареле ѿшн + Чѣрн.

✠✠ ѿ. Кзтрз чинне в рѣим нон кѹ кѹвннтеле ачѣстѣ але ѿнаинте кѹвжнтарѣн?

Р. Нон ворѣим кѹ кѹвннтеле ачѣстѣ але ѿнаинте кѹвжнтарѣн кзтрз дмнѣзѣѹ кареле нѣсте ал нострѹ Татх (а)

✠✠ ѿ. Пентрѹ че нѹмим пе дмнѣзѣѹ Татх:

Р. Нон нѹмим пе дмнѣзѣѹ татх, пентрѹ кз ел аѹ пазѣмѹнт пе ѡаменн дѹпз асѣмз-нарѣ саѹ (ѡ) ши полартз Цзринцаѣкз грнжѣ де ѿнѣ (ѡ)

✠✠ ѿ

(а) ѿѹ нѹ ѿн татх нѣсте воаѡ пѹтѹрѹр аѹ нѹ ѿн дмнѣзѣѹ елѹ фзкѹт пре вѡн: Малах кап в спѣх і.

(ѡ) ѿѹ нѹ ѿѹш ачѣста пзринтеле тзѹ пѣѹ агонинт пре тинѣ! ши тѣѹ фзкѹт, ши тѣѹ знантѣ адѡа лѣре кап ѡѡ спѣх ѡ.

(ѡ) Дрепѹаѹѣа ѡѡ нѹѡз грнжнн знкжнд. Чѡ вѡм менка саѹ че вѡм ѡѣ, саѹ кѹ че нѡѡм фѡрѣка -- кз тоате ачѣстѣ пзгжнѣн лѣкаѹтз кз ѡѣ Татха нострѹ чѣл чѣрн кз кз пѣѹ-ѣк ачѣстѣ тоате Мала: кап в спѣх ѡа лѣ-



(ОА)



✠✠ Р. ПентрѸ ѹе нѸмим нон пе дмнезѸ ал
нострѸ Татъ.

Р. Нон нѸмим пе дмнезѸ ал нострѸ Та-
тъ, пентрѸкъ ел пре нон тоцѹ нѸѸ фзкѸт
пран дхѸл сфѹт ꙗ сфѹтѸл БотѸз фѹн шѸе (а)
шѸ: моуеннѹторѹ ꙗпреѸнъ моуеннѹторѹ лѸн
ХсѸ, ши [е] ꙗтрѸ нон фрацѹ.

✠✠ Р. ПентрѸ ѹе знем:

Кареле ѿшѹ ꙗ ꙗерѹрѹ?

Р. Нон знем: кареле ѿшѹ ꙗ ꙗерѹрѹ ꙗ пен-
трѸкъ дмнезѸ, мѹкаркъ ѿте де фацъ пре-
тѸтнѹднѸ, ꙗтѸшѹ маѹ кѸ самъ лѹкѸла-
ше ꙗ ꙗерѹрѹ (ж) оѹн де се араѹ ꙗлѸшнѹрѸзѹ
фацъ ла фацъ, ши се дѸ лѹр моуеннѹрѸ.

Е А.

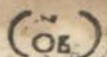
де-

Тѹатъ грѹжѸ воѹстрѸ арѸкѹнѸ спре джнѸла
къ ачѸла грѹжѸше де воѹ, а ПѸтрѸ кап Е
спѸх З.

(а) Къ нѸ ацѹ лѸат ѿрѹшѹ дѸхѸл роѸтѹ спре
тѸмерѸ, чи ацѹ лѸат дѸхѸл примѹрѹ де фѹн
ꙗтрѸ кареле спѹргѸм ꙗла ЦѸрѹкѹ Рѹм:
кап ѹ спѸх Еѹ.

(е) ꙗтрѸ де схѹтем фѹн, схѹтем дѸрѸ ши
моуѸнѹ, адекъ моуѸнѹ лѸн дмнезѸ, ши ꙗ-
преѸнъ моуѸнѹ лѸн ХсѸ, де ерѸме ѹе ꙗтѹ-
мѹ ꙗпреѸнъ кѸ джнѸла, ка ꙗпреѸнъ сѸне ши
мѸрѹм Рѹм: кап ѹ спѸх Зѹ.

(ж) ши сѸ лѸзѹ рѸгѹчѸнѹле слѸѹѹѹ ꙗла, ши



Деспре чѣле май дин т ж и трѣн чѣрерн але
РѸгз чѸнен ДмнѸлѸн.

✠✠ Р. КѸм сѸнз фтжл чѣрерн.

Р. Фтжл чѣрерн сѸнз аша.

Сфнѹтскѹе нѸмеле тѸѸ.

✠✠ Р. ПентрѸ чѣ чѣрем май фтжл сѸсе сфнѹтскѹ нѸмеле лѸн дмнѹгѹѸ.

Р. Ной чѣрем май фтжл сѸсе сфнѹтскѹ нѸмеле лѸн дмнѹгѹѸ, пентрѸнз трѣѸсе се чѣрем топ дѣѸна, ши май наните де тоатѣ чѣле чѣ сжнт спре чннѣтѣ лѸн дмнѹгѹѸ (з), апон чѣле чѣ не сжнт ноаш, ши чѣлѸр дѣпропе ан пошрн де анпѣ.

✠✠ Р. Чѣ чѣрем ной фтѣѸ фтжл чѣрерн а РѸгз чѸнен дмнѸлѸн.

Р. ФтѣѸ фтжл чѣрерн а РѸгз чѸнен дмнѸлѸн чѣрем.

А. Ка сѸсе кѸноаскѹ дмнѹгѹѸ пре нѣмхнт до тоцн шаменнѹ, ши сѸсе мѣртѸрнѣскѹ нѸ-

МЕЛЕ

а нѸрѣдѸлѸн тѸѸ Иранѹ кареле сѸ вѸр рѸга флрѸл аѣста, ши тѸ сѸ акѸлѹцн дин локѸл аѣашѸлѸн тѸѸ дин чѣрѹ, ши сѸ лѸгн ши мнѸлѹтнѣ сѸ фн е Парал кап з стѹхѹа (з) дѣнн кѸѸтѹцн май фтжл фпѣрѹцѹа лѸн дмнѹгѹѸ, ши дрѣптѹтѣ лѸн, ши аѣѣтѣ тоатѣ кнѣжѹр аѣлѹѣе в аш Мад: кап з стѹаѣ



(50)



ЖЕЛѢ ЧѢЛ СФѢТЪ АЛѢНЪ ШИ ПРЕДЪТННДЕНЪ СЪВЪ
ДАУДЕ.

Б. КА СЪ СЕ АТОЛРЪКЪ ПЪКЪТОШЪНЪ КЪПРЪ АМ-
НЕХЪДЪ ШИ СЪ СЕ АДЪМНЕ ЛА ПОКЪННЦЪ.

Г. КА ПРѢ СФѢТЪ НЪМЕЛЕ АЛЪНЪ АМНЕХЪДЪ СЕ НЪ
ВЕ ПЪНЪЗРѢКЪ ННЧЪ ШДАНЪ ННЧЪ ПРННЪ ЕРЪСЪРЪНЪ
ННЧЪ ПРННЪ РЪПЪННЦЪ КРЕДННЦЪ ННЧЪ ПРННЪ БА-
СПЪМЪРЪНЪ ННЧЪ ПРННЪ ВЪЛЦЪ НЕКРЕШННЦЪ.

✠. А. КЪМ СЪНЪ АДОАШ ЧѢРЕРЪ.

Р. АДОАШ ЧѢРЕРЪ СЪНЪ АША.

ВѢ АПЪРЪЦІА ПА.

✠. А. ІЕ ЧѢРЕМ НОНЪ АПРЪДЪ АДОАШ ЧѢРЕРЪ.

Р. НОНЪ ЧѢРЕМ АПРЪДЪ АДОАШ ЧѢРЕРЪ.

А. КА АМНЕХЪДЪ СЕ АЦЪКЪ ШИ СЪ АПЪРЪКЪ
БЕФРІКА СЪ ШИ АПЪРЪЦІА ДАУЛАДЪНЪ СЪДЪ ПРЪ
АПЪРЪЦІА ДІАВОЛАДЪНЪ ШИ АПКАПЪЛАДЪНЪ СЕ Ш
СТРЪНЪ.

Б. КА ФАПТЕЛЕ ЧѢЛЕ БЪНЕ АЛЕ КРЕДННЦЪНЪ НЪ-
ДЪЖДЕНЪ ШИ АЛЕ ДРАГОСТЕНЪ АНОНЪ СЪЛЕ ВЪРСЕ
ШИ СЪЛЕ АМЪЛЦЪКЪ.

Г. ШИ МАЙ ПРЪ ОУРМЪ КА СЕ НЕ ДЪ НОАШ
АУПЪ ВЪЛЦА ДЕ АКУМ АПЪРЪЦІА ІЕРЮЛАДЪНЪ.

✠. А. КЪМ СЪНЪ АПРЪА ЧѢРЕРЪ.

Р. АПРЪА ЧѢРЕРЪ СЪНЪ АША.

ВѢ КОА ПА ПРЕКЪМ А ІЕРЮ ШИ ПРЪ ПЪМЖНЪ.

✠. А. ІЕ ЧѢРЕМ АПРЪА ЧѢРЕРЪ.

Р. АПРЪА ЧѢРЕРЪ ЧѢРЕМ.

А. КА



(७६)

[illegible]

Р. Прѣдъ дѣиствіе чѣреде чѣремъ.

КА СЪНЕ ГАРТЕ НОВА ДМНЕЗУ ПКАТЕЛЕ НОВА
СТРЕ ПРКУМ ШИ НОН ДНИ ИНИМЪ ЕРТУМ ЧЕЛОВ
РА ЧЕ НУЗ ФКУТ ЕРТУ СТРОЖЕБЕТАТЕ.

*** Р. КѸМ СѸНѸ АШАСА ЧѸРЕРЕѸ

Р. Ашаса чѣрере сѹнз аша:

ШН НУ НЕ ДУЧЕ ПРА НОЙ А ИСПИТЪ.

*** 承. 馮 德 甫 君 所 著 之 書 有 何 種 類 之 書 ?

Р. Понн ашаса чѣрере чѣрем : ка дмне-
зѣу фврѣмѣ испитей се нѣ трагх ажѣторюа
схѣ дела ной, ннчѣ се ласе се не фвлнгх
испита.

*** А. Умне не испитѣше пре ной маѣ кѣ
самѣ?

Р. Пре ной маѣ кѹ самѣ не ѿспитѣше
 душѣ, прѹпѹла, адект ѹженеле шѣ похѹтеле
 чѣле рѣле, шѣ дѣволѹла (3).

** П. 18 черчетъхъ Амнезѣхъ шн пре чн
 блжнхъ шн дрѣпцн ?

Р. АМНѢЮ ЧЕРЧЕТѢЮ ШИ ПРѢ ЧѢН БЛЖН-
 ЗН, ШИ ДРЕПЦИ, КЖНД УБѢКЪ ВЖРѢТѢ ЛЮД.
 А. ПРИН БОАЛЕ

ΕΘΝΟ ΜΑΔ: ΚΑΠ 5 ΣΠΙΧ Ρο

(2) ПЕНТРОУНЪ ПИПЪ ЧЕ МЪТЕ ФЛЪМЕ ПОФТА
ПЪПЪЛЪНЪ МЪТЕ, ШИ ПОФТА ОКНАУФЪ, ШИ
ПЪФЪА ВЪЩЪНЪ НЪ МЪТЕ ДЕЛА ТАТЪА ЧИ ДЕН



мнѣ, (н)

✠ ✠ А: Ёе ꙗсемнѣхъ кѹбхнѣла ꙗминѣ

Р: Кѹбхнѣла ꙗмин ѿ бѣсѣсъ, шн аѣхъ
та ꙗсемнѣхъ, кхѣ: се фѣе, саѹ ва фн.

З г. дѣспрѣ ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ.

✠ А. Ёе рѹгзѹхнѣ ꙗпрѣхнѣ Православннѣй
Крещннѣ де ѡбѣе кѹ Татѣла нострѹ:

Сѹзѣ: Православннѣй крещннѣ ꙗпрѣхнѣ де
ѡбѣе кѹ Татѣла нострѹ ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ.

✠ ✠ А: Ёе мѣте ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ:

Р: ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ мѣте ѡрѹгзѹхнѣ,
кѹ картѣ нон чинѣтнѣ, шн кѣмѣм ꙗтрѹ
ажѹторѣ пе Берѹра Марѣа Майкѣ лѹн дмнѣ-
зѹ май мѹлтѣ де кхѣ пе тоцн ꙗцѣрѣнѣ, шн
сфнцѣнѣ:

✠ А. Кѹм сѹхнѣ ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ:

Р. ꙗкѣнзѹхнѣ ꙗцѣрѣскѣ сѹхнѣ аша:

Нѣкѣхѹтоаре де дмнѣзѹ фѣчѹарѣ Бѹкѹрѣтѣ

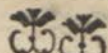
ѹѣ

нѹма вѣѣцѣнѣ, карѣш аѹ фѣгзѹхнѣ чѣлѹр чѣл
ѡбѣсъ пре ѿл. ꙗков кап а стѣ кѣ -- шн акѹм
маѹ грѣмнѣ пре мнѣ дмнѣзѹ сѣ те вннѣк
пре тнѣ, шн пре нѹрѹта Сѹрра Тѹѣнт кап кѣ
стѣх ѿ.

(н) Вѣстѣе ѡларѹлѹн лѣ лѣмѹрѣше кѹпѣтѹ-
ѹлѣ, мѣрѣ нѣпнѣта ѡмѹлѹн кѹфѣтѹла лѹн сѣ-
лѹх кап кѣ: стѣ ѿ.



(Он)



чѣ панихъ де дѣр мѣрїѣ, Амнѣ е кѣ
тине, Бинекѣвѣнтатъ ѣши пѣ прѣ мѣрїѣ,
ши Бинекѣвѣнтатъ е родѣ пѣнтѣчѣлѣнъ пѣхъ,
кѣ аи нѣкѣт прѣ Мѣнтѣторѣа сѣфлѣте-
лѣа нѣострѣ. Прѣ сѣнтѣ мѣрїѣ манка лѣнъ
хс Амнѣчѣлѣнъ нѣострѣ, родѣтѣ пѣнтѣрѣ нѣнъ
пѣкѣтѣшїи аѣмъ ши чѣаѣла морѣїи нѣо-
стрѣ. Ѣминъ.

Ѣ. Дни кѣтѣ пѣрѣїи сѣтѣ Ѣкинѣчѣнѣ Ѣчѣрѣ-
скѣ :

Р. Ѣкинѣчѣнѣ Ѣчѣрѣскѣ сѣтѣ дни прѣнъ
пѣрѣїи: дни Ѣкинѣчѣнѣ Ѣрѣханѣгѣлѣлѣнъ Гаврїилъ:
дни Ѣкинѣчѣнѣ Ѣнѣславѣтѣнъ, ши дни кѣвѣнн-
тѣлѣ Бѣсѣрѣчѣнъ.

Ѣ. Кѣмъ сѣлѣ Ѣкинѣаѣт Ѣрѣханѣгѣлѣ Гав-
рїилъ Марїѣнъ?

Р. Ѣрѣханѣгѣлѣ Гаврїилъ сѣлѣ Ѣкинѣаѣт
Марїѣнъ кѣ кѣвѣннѣтѣлѣ аѣчѣстѣ, Вѣкѣрѣтѣ чѣ
панихъ де дѣр, Амнѣ е кѣ тине, Бинекѣвѣ-
вѣнтатѣ ѣши пѣ прѣ мѣрїѣ.

Ѣ. Кѣмъ сѣлѣ Ѣкинѣаѣт Ѣнѣславѣтъ Марїѣнъ?

Р. Ѣнѣславѣтъ зисѣ де нѣоѣ кѣвѣннѣтѣлѣ Ѣр-
ханѣгѣлѣлѣнъ: Бинекѣвѣнтатѣ ѣши пѣ прѣ
мѣрїѣ: (а) ши манъ аѣаосѣ оѣрѣмѣтѣорѣлѣ
кѣвѣнтѣ: ши Бинекѣвѣнтатъ е родѣла пѣнтѣ-
чѣлѣнъ

(а) аѣаа манъ а. сѣтѣ кѣнъ.



(ОД)



ТЕЛЪН ПЪЛ (М)

А. Каре кѹбнитѣ лѣѹ адѹгад Бисѣрникѣ?
 Р. Бисѣрика аѹ адѹгад кѹбнитѣае, каре
 оѹрмѣзъ.

А. Ачепѹт.

Нзекѹтоаре де Амнезѣѹ Фечоаръ: Йпои пре
 оѹрмъ: кѹ ан нзекѹт пре Мхитѹнторѹа сѹ-
 флетелѹр ноастрѣ. Прѣ сфѣптѣ Марѣе, Манка
 аѹн ХС Амнезѣѹлѹн ноастрѣ, роагъте пентрѣ
 ной пѣкѹтошѣн акѹм: шѣ фѹаѣла морѹѣн
 ноастрѣ йминъ.

А. Пентрѣ че зичем: Прѣ сфѣптѣ Ма-
 рѣе, Манка аѹн ХС Амнезѣѹлѹн ноастрѣ?

Р. Ной зичем: Прѣ сфѣптѣ Марѣе, Ма-
 нка аѹн ХС Амнезѣѹлѹн ноастрѣ.

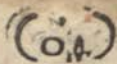
А. Пентрѣкѹ Прѣ сфѣпта Вѣргѹра Марѣа
 аѹ нзекѹт пе ІС ХС, каре йаѣте Амнезѣѹ а-
 ѣвзраѣт.

А. Пентрѣкѹ аѹѣт нѹме деѹѣптѣ фѹтрѣ
 ной нзѣѣѣѣ, шѣ фѣредниѣарѣ, кѹмкѹ Ам-
 незѣѹ ва аѹн рѹгъѹннле ѣн.

А. Пентрѣ че зичем роагъте пентрѣ
 ной пѣкѹтошѣн.

Р. Ной зичем: роагъте пентрѣ ной пѣ-
 кѹтошѣн, ка Прѣ сфѣпта Фечоара прин мѣр-
 тѹн-

(М) Аѹка кап а. спѣх мѣ.



ѡдѣснѣ мнѣхлѣтѣцѣи нѡастрѣ сѣе похнѣ-
екѣ ане чѣре дела дмнезѣд ахѣла покзнн-
ценѣ шн ѣртѣрѣ пѣкателѣш нѡастрѣ.

Ѧ. Пентрѣ чѣ знѣем: роагѣте пентрѣ
нон ахѣм, шн ахѣла морѣцѣи нѡастрѣ?

Р. Нон знѣем: роагѣте пентрѣ нон а-
хѣм, шн ахѣла морѣцѣи нѡастрѣ, пентрѣкѣ
нон пѣрѣрѣ аша ахѣм, ка шн ахѣла мор-
цен нѡастрѣ: атрѣ карѣ дѣ мѣлатѣ шн асѣ-
пѣрѣнлѣ дѣаволѣлѣи сѣхнѣ май ахѣмпанѣтѣ,
ахѣм ахѣпѣз дѣ ахѣторѣа дмнезѣекѣ.

КАП Г.

Дѣе прѣ дѣагѣстѣ.

Партѣ а.

Чѣ ар фн дѣагѣстѣ.

Ѧ. Чѣ мѣте дѣагѣстѣ Крѣшнѣекѣ?

Р. дѣагѣстѣ крѣшнѣекѣ мѣте шѣхрѣтѣ
те пѣсте фнре, шн дела дмнезѣд вѣрѣатѣ (а)
а ннмнлѣ нѡастрѣ, прнн карѣ нон прѣ дм-
нѣла дмнезѣд, пентрѣкѣ мѣте прѣ сѣн, пент-
трѣ снне асѣш аа юбнм пѣсте поатѣ, мѣ-
пѣ дѣпрѣапелѣ пентрѣ дмнезѣд аа юбнм кѣ
прѣ нон асѣшн.

(а) Кѣ дѣагѣстѣ лѣн дмнезѣд сѣх вѣрѣатѣ
атрѣ ннмнлѣ нѡастрѣ прнн ахѣла сѣфнѣ, нѣ

* А. 1. ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶

Р. А юби крещинише атжта дсемихъ
кхт а юби пре дмнезѣу ка пре оун прѣ вѣ
пентрѣ сине дѣшъ, мѣх пе дѣпропеле пен-
трѣ дмнезѣу, [а] шѣ афаче вѣкѣршии пен-
трѣ дмнезѣу тоате, кхте ѣа нѣу порѣнчит.

✱ ✱ ✱. АШТОИ СЖИТЕМЪ, А ЮИ ПРЕ ДАНЕ-
ЗЕШ ПЕНТРУ ЛАТЪ ЧЕКАЗ САШ НУМАН ПЕН-
ТРУ СИНЕ СЪШН?

Р. Нѡй сѡхнѣмъ дѣтѡри а юѡи прѣ им-
нехѣѡ шѡ пѣнтрѡ аѣѣ, кѣ еѣ е прѣ ѡмъ спре-
ноѡ. (ѡ)

✱✱ Р. КЪМ ПРАЗДЕ СЕ ЮБИМ ПРЕ ДМЪВЕЪ

Р. Ной прѣзѣ съ нѣмъ прѣ дмнѣзѣ
нестѣ поатѣ, днн поатѣ нѣмѣмъ нѣмѣмъ
днн поатѣ сѣзѣмъ нѣмѣмъ, днн поатѣ
мнѣмъ нѣмѣмъ, шн днн поатѣ нѣмѣмъ

三

Н.А.-

LELE CA8 DAT HOAO PUM: KAT E CT E

(в) Сѣ ѿвѣрѣи прѣ дмнѣла дмнѣхѣла пѣхъ кѣ
тоаѣтѣ ѿнимѣла пѣхъ шѣи кѣ пѣхъ сѣфѣтѣла
пѣхъ, шѣи кѣ пѣхъ кѣфѣтѣла пѣхъ -- аѣлѣ
ѣ фѣхъ шѣи маѣи маѣи порѣхъ -- ѿрѣхъ аѣлѣ
аѣлѣ аѣлѣ: Сѣ ѿвѣрѣи прѣ дѣпрѣлѣ
пѣхъ кѣ прѣ пѣхъ, фѣхъ маѣи: кѣи кѣ.
сѣхъ лѣ -- лѣи лѣ.

(в) Ной ѿнемъ прѣ елѣ къ елѣ май фѣтѣ
и елѣ прѣ ной а іуанн кай дѣст дѣ.



ноастрѣ.

✠ ✠ А. Ѹе ꙗземнѣхъ а ѡбѣ прѣ дмнезѣхъ по-
ете тоапе!

Р. А ѡбѣ пе дмнезѣхъ песте тоате ꙗзем-
нѣхъ: а пѣне пе дмнезѣхъ ꙗнннтѣ пѣпѣ-
ѡр фзптѣрнлѡр, шѣ ал чннстѣ пе ѣл маѣ
мѡлт, де кжт пе тоате, кжте ноаѡ пѡт
фѣ ѡбѣте, шѣ пазкѣте.

А. Ѹе ꙗземнѣхъ а ѡбѣ прѣ дмнезѣхъ днн
тоатѣ ѣннма, днн пѡт сѣфлетѣла, днн
тоатѣ екѣтѣтѣ, шѣ днн тоатѣ мннтѣ!

Р. А ѡбѣ пе дмнезѣхъ днн тоатѣ ѣннма,
днн тот сѣфлетѣла, днн тоатѣ екѣтѣтѣ,
шѣ днн тоатѣ мннтѣ ꙗземнѣхъ, а ꙗдрѣтѣ
тоате кѣцетеле ноастрѣ, тоате похтѣле но-
астрѣ, тоате кѣвннтѣле, шѣ лѣкрѣиле ноа-
стрѣ кѣтрѣ дмнезѣхъ, фѣннѣ маѣ лѣкрѣошѣ а-
пѣлѣде тоате ꙗкѣ шѣ вѣлѣца, шѣ а сѣферѣ
тоате, де кжт а кѣака дмнезѣчнлѣ поѣднѣ.

А. Ѹе се ꙗцелѣцѣ прѣн кѣвжнтѣла дѣпроа-
пелѣ нострѣ!

Р. Прѣн кѣвжнтѣла дѣпроапелѣ нострѣ, се
ꙗцелѣцѣ фѣѣце кѣре ѡм прѣтѣн, шѣ непрѣ-
тѣн. (а)!

✠ ✠

(а) ꙗѣрѣхъ кѣвжнтѣрѣ лѣн ꙗс дѣпрѣ сама-
рнтѣнѣла чѣл мнлѣстнѣ ла дѣка кѣп ꙗ. стѣхъ
кѣа --- --- лѣз.



(пѣ)



порѣчн. (1)

Партѣ ѿ.

Деспре зѣче порѣчнѣ але лѣн дмнезѣу
де сѣще.

Ж. А. Каре сѣнт ачѣле зѣче порѣчнѣ але лѣн
дмнезѣу.

Р. Зѣче порѣчнѣ але лѣн дмнезѣу сѣнт
каре оѣрмѣх.

А. Бѣ сѣнт дмнѣл дмнезѣу пѣх, сѣ нѣ анѣ
дмнезѣн стрѣннѣ фнаннѣтѣ мѣ, куп чопанѣ
сѣ нѣцѣ фачѣ, ка сѣ те фкинѣ лѣн.

Б. Нѣ лѣл нѣмеле лѣн дмнезѣу фдешерѣ.

Г. А. ѣцѣ аминѣте се сфнѣщѣн зѣла сѣмѣетѣн

А. Иннѣтѣше пре Татѣл пѣх, шн пре Мѣма
та, ка се трѣщѣн мѣлѣ пре пѣмхнѣ.

Е. Сѣ нѣ оѣчнѣнѣ.

Ж. Сѣ нѣ нѣрѣщѣнѣ.

З. Сѣ нѣ фѣрѣнѣ.

И. Сѣ нѣ мѣртѣрнѣщѣнѣ стрѣмѣ фпотрѣва дѣ-
проапелѣн пѣх.

А. Сѣ нѣ рѣнѣщѣнѣ мѣлѣ дѣпроапелѣн пѣх.

І. Сѣ нѣ рѣнѣщѣнѣ ннѣн оѣн лѣкрѣ дѣпроапел-
лѣн пѣх.

З г.

** ♪

(1) ѣла чѣ аре порѣчнѣлѣ мѣлѣ, шн ле пѣхѣше
ачѣла дѣте, каре мѣ нѣтѣше. Іован кап. ѿ сѣ ка.



(пс)



✠ ✠ ꙗ. КѸИ АѸ ДАТ ДМНЕЗЕѸ АЧЕЛѸ ЗѸЧѸ ПО
РѸНИЧѸ

Р. ДМНЕЗЕѸ АѸ ДАТ АЧЕЛѸ ЗѸЧѸ ПОРѸНИЧѸ
АѸИ МѸУГЕИ ꙗ МѸНИТЕЛѸ СМЛАИ ПЕНТѸ ИЗРАНА-
ПѸНИ, КѸИ ѿРА ѿИ АѸПѸ ЕШНРЕ АѸР ДИИ ѿ-
БЛАТ ПѸЧЕСТИЮ. (а)

ꙗ КѸИ АѸ ДАТ ДМНЕЗЕѸ АЧЕЛѸ ЗѸЧѸ ПО-
РѸНИЧѸ

Р. ДМНЕЗЕѸ АѸ ДАТ АЧЕЛѸ ЗѸЧѸ ПОРѸНИЧѸ
СКРІСЕ КѸ ДѸЩЕТЕЛѸ САЛѸ ПЕ ДОАШ АЧЕПЕЗѸ
ꙗ ПРѸ ПѸНЕТЕ, ШИ ФѸЛЩЕТЕ, ПЕНТѸ КА:

а. Се ПАЧЕ ПЕ НОРОДѸ ЛА ПЛНИРЕ АЧЕЛѸРАШѸ.
б. СеА ФАКѸ КѸ МАИ МАРЕ ПЛЕКЕѸНЕ КѸПРѸ
ЕОЖ СА.

г. Се САЧѸ ꙗКѸАКѸТОРѸИ АЧЕЛОРАШѸ ФЕНКА ПѸ-
ПѸРѸИ САЛѸ, ШИ А ꙗФЕНКОШАТЕЛѸ ПЕДѸПСЕ.

ꙗ. СѸНТЕМ ШИ НОИ ДАТОРѸИ АЦИНѸ АЧЕЛѸ
ЗѸЧѸ ПОРѸНИЧѸ АЛЕ АѸИ ДМНЕЗЕѸ.

Р. НОИ ꙗКѸ СѸНТЕМ ДАТОРѸИ А ЦИНѸ АЧЕЛѸ
ЗѸЧѸ ПОРѸНИЧѸ АЛЕ АѸИ ДМНЕЗЕѸ.

а. ПЕНТѸДѸКѸ СѸНТ ПѸАКѸНРЕ ЛЕѸИ ФНРЕШѸ
КАРѸ МОТЕ СКРІСЕ ꙗ ИНИМАЕ НОАСТРЕ.

б. ПЕНТѸДѸКѸ ІС ХС АЧѸ ꙗПѸНТ ПЕ МАЕ ШИ
НѸѸ ПОРѸНИЧѸ АЛЕ ЦИНѸ (б)

✠ ✠ ꙗ

(а) УѸРКѸ ИСТОРА ДЕСПРЕ ДАРѸ ЛЕѸИ ЧЕН ДМ-
НЕЗЕѸИИ ЛА КАРѸѸ ѿШНРЕИ КАП А СѸІХ К.

[б] СѸ НѸ РѸИДѸЦИ КѸ АМ ВЕННТ СѸ СѸРІК



(ПЗ)



✠✠ А. ПОПЪИЗ ЦИНѢ АЧѢЛѢ ЗѢЧЕ ПОРЪНУИ АЛЕ
АДНІ ДМНЕЗѢД:

Р. АЧѢЛѢ ЗѢЧЕ ПОРЪНУИ АЛЕ АДНІ ДМНЕЗѢД
СЕ ПОП ЦИНѢ, ПЕНТЪДЪКЪ ДМНЕЗѢД ФІЕШЕ КЪРДНІ
ШМ АН ОЗ ДАР АА АЧѢА (Б)

✠✠ А. ІЕ КЪПРИНДЪ А СИНЕ АЧѢЛѢ ЗѢЧЕ ПОРЪНУИ
АЛЕ АДНІ ДМНЕЗѢД:

Р. ІѢЛѢ ДНН ПЪХІ ТРЕИ ПОРЪНУИ КЪПРИНДЪ А
СИНЕ ДАТОРІНАЛЕ КЪПЪЗ ДМНЕЗѢД, ЧѢЛЕЛААЛѢ
ШѢПТЕ ДАТОРІНАЛЕ КЪПЪЗ ДѢПРОАПЕЛЕ.

✠✠ А. ОУНДЕ СЪ АФАЗ ПРЕКЪРЪТ АА ШЛААЛѢ
КЪПРИНДЪРѢ АЧѢЛѢ ЗѢЧЕ ПОРЪНУИ АЛЕ АДНІ ДМ-
НЕЗѢД:

Р. КЪПРИНДЪРѢ АЧѢЛѢ ЗѢЧЕ ПОРЪНУИ АЛЕ
АДНІ ДМНЕЗѢД СЕ ГЪЗѢШЕ ПРЕКЪРЪТ АА ШЛААЛѢ
А ДОАШ ПОРЪНУИ АЛЕ ДРАГОПЕН.

З А.

✠✠ А.

АЧѢЛѢ ШИ ПРОРЪЧІИ, НАМ ВЕННТ СЪШ СТЪРНКЪ
ЧН СЪШ ПАНИЕСК: МІАД: КАП Е СТІХЪ ГІ.

[Б] ШН ДХЪЛ МІЕДЪ ВОН ДА АТЪРЪ ВШН, ШН ВОН
ФАЧЕ КА СЪ ОУМЕЛАЦІИ АТЪРЪ АДРЕПЪТЪРНАЛЕ МѢ-
ДЕ ШН ЖЪДЪКЪЦНАЛЕ МѢЛЕ СЪЛЕ ПЪХІЦІИ, ШН
СЪЛЕ ФАЧЕЦІИ ОУКІНА КАП Б. СТІХЪ КЪ -- КЪ
ДМНЕЗѢД МѢТЕ КАРЕЛЕ АДЪКЪРЪХЪ АТЪРЪ ВШН ШН
КА СЪ ВОНЦІИ, ШН КА СЪ СЪХЪРШІЦІИ АДЪПЪ БУНА
ВОНЦІИ: ФИАНПЕН КАП В СТІХЪ ГІ -- ТОАЧЕЛЕ
ПОЧІИ А ХС ЧЕЛЧЕ МЪ АТЪРѢШЕ ФИАНП: КАП А.
СТІХЪ ГІ.



* А. Карѣ мѣте, ꙗкоже, порѣнкъ, а драгостей;
Р. ꙗкоже, порѣнкъ, а драгостей, мѣте;

Се юеѣи прѣ дмнѣла, дмнезѣла, тѣѣ днн, тоатѣ,
иннма, тѣ, днн, тоѣ сѣфлетѣла, тѣѣ, днн, тоѣ,
кѣцетѣла, тѣѣ, шн днн, тоатѣ, вѣртѣтѣ, тѣ (а);

Сир * А. Карѣ мѣте, адрѣаш, порѣнкъ, а драгостей;
Р. Адрѣаш, порѣнкъ, а драгостей, мѣте;

Се юеѣи прѣ дѣпроапеле, тѣѣ, ка, шн, прѣ, тинѣ,
ѣѣцѣ, [е];

Сир * А. Кѣм аѣ, тѣакѣнт, дмнѣла, хѣ, порѣнка,
драгостей, дѣпроапелѣи;

Р. дмнѣла, хѣ, аѣ, тѣакѣнт, порѣнка, драго-
стей, дѣпроапелѣи, кѣ, кѣвинтѣле, аѣѣтѣ.

Тоатѣ, дѣрѣ, кѣтѣ, аѣи, ерѣ, сѣ, фѣкѣ, вѣаш, шѣ-
менѣи, аѣа, шн, вѣи, фѣѣѣи, аѣѣѣ. Кѣ, аѣѣѣа,
мѣте, ѣѣ, ѣѣѣѣ, аѣѣѣѣ, шн, прѣѣѣѣи: (ж);

** А. ѣѣ мѣте, дѣ а, сокопѣи, дѣпрѣ, фѣѣѣѣ, кѣ-
рѣ, днн, ѣѣѣѣ, зѣѣѣѣ, порѣнѣи;

Р. аѣѣѣѣ мѣте, дѣ а, сокопѣи, дѣпрѣ, фѣѣѣѣ,
карѣ, порѣнкъ, днн, ѣѣѣѣ, зѣѣѣѣ, порѣнѣи, кѣ, а,
фѣѣѣѣ кѣрѣ, дннѣѣѣѣ, дѣнѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ, сѣ, порѣнѣѣ-
ѣѣ, шн, ѣѣѣѣ, сѣ, ѣѣѣѣѣѣѣѣ.

парѣѣѣѣ:

[а] Мад: кап: кѣ, сѣѣѣѣ-аѣ, аѣ.

[е] Мад: кап: кѣ, сѣѣѣѣ, аѣ.

[ж] Мад: кап: зѣ, сѣѣѣѣ, аѣ.



(7.)



Р. Прии рѣжа порѣжъ съ шпрѣне некро-
 динца. (е) Идолапѣа (ж) ѣрѣа [з] Ех-
 чирѣ, Вржигѣа, фермекѣа, кѣптарѣ
 кѣ вѣи, спѣнѣ порѣжѣ. Ирѣжѣ кѣ
 рѣа, Ижжѣа [з] Оѣа аѣи Амнеѣа

(i)

Аѣи оѣа ѣа --- Ши съ ѣѣи пре Амѣа
 Амнеѣа пѣа дин тоаѣ ѣиима пѣа ши дин
 пѣа сѣфѣа пѣа, ши дин тоаѣ вѣрѣа
 пѣа аѣа аѣа кап ѣ ст: а ѣ.

(е) Иѣа ѣе нѣа кѣа ѣѣа Маѣ: ѣ
 ст: ѣ.

(ж) ѣѣи аѣ мѣаѣ аѣѣа аѣи Амнеѣа
 ѣѣа минѣа, ши аѣ чинѣа, ши аѣ сѣа
 жѣа фѣпѣа маѣ вѣрѣа дѣѣа фѣѣа
 ѣѣа ѣа ѣа ѣа ѣѣа кѣѣаѣа ѣѣа аѣ
 мин. Рѣа: кап а стѣх ѣѣа

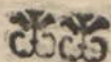
ѣа нѣа аѣѣа аѣ ѣѣа, ши Амнеѣа вѣ-
 ѣа ѣа ѣа ѣѣа: ѣѣа Амѣа Амнеѣа
 ѣѣа аѣѣа кап аѣ ст: а. Нѣа ѣа ѣѣа
 сѣѣаѣа ѣѣаѣа ка ши оѣѣа дин пѣа
 ѣѣа а ѣѣа: кап ѣ стѣх ѣ.

(з) аѣ ѣѣа ѣѣа аѣѣа оѣа ши аѣѣа
 мѣѣаѣа пѣа фѣѣа Тѣа кап ѣ ст ѣ.

(з) ѣа нѣа мѣѣаѣа аѣ ѣѣа ѣѣа, ши аѣ
 дѣѣаѣаѣа ѣа ѣѣа аѣѣа ка ѣа ѣа
 сѣѣаѣа кѣ ѣѣа: ѣѣа сѣаѣа Амѣа Амнеѣа
 ѣѣа. аѣѣа аѣ стѣх аѣ ---



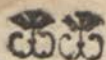
(77)



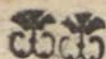
ЖУТА, ЧИ ПЕНТРЪ КЪ ЕН СЖИТ ПРІАТЕНН ЛУН
 АМНЕХЕЪ, ШН ДРЕПТ АЧЕА СЕ ШН РОАГЪ ЛУН
 АМНЕХЕЪ ПЕНТРЪ ШАМЕНН. (М)

** Ж

(М) КЪ АЦЕРИЛШР СЖН ВА ПОРЪНЧІЙ ПЕНТРЪ
 ТИНЕ, КА СЪ ТЕ ПЪХАСКЪ АПОАТЕ КЪНЛЕ ПАЛ
 ПРЕ МЖНН ТЕ ВШР РЪДНКА КА НЪ КЖНЪ ВА СЪ
 АПІАДЕЧН ДЕ ПІАТРЪ ПИЧШРЪА ПЪХ. ЧААМ ЧЕ
 СІТ АІ ВІ. СОКШТИЦН СЪ НЪ ОУРЪННИЦН ПРЕ
 ОУНЪА ДННТРЪ АЧЕШН МНЧН. КЪ ЗНН ВОАШ КЪ
 АЦЕРІН ЛШР АЧЕШЮРІ ПЪРЪРЪ ВЪД ФАЦА ТАТЪ
 ЛУН МІЕЪ ЧЕЛЪН ДНН ЧЕШЮРІ МАД: НІ СІТ І.
 АЧН КЖНЪ ТЕ РЪГАЙ ПЪХ ШН НОРЪГА САРРА
 ЕЪ АМ АДЪС ПОМЕННРЪ РЪГЪЧУДННІЙ ВОАШРЕ АНА
 ННТЪ ЧЕЛЪН СФНТ ШН КЖНЪ АГРОПАЙ ПРЕ ЧЕН
 МОЩН АШНЖДЕРЪ ЕРАМ ДЕ ФАЦЪ КЪ ТИНЕ ---
 ШН КЖНЪ НЪ ПЪН ЛЕНЕЕНТ АТЕ СКЪЛА, ШН
 АЛЪА ПЪХНЪА ПЪХ КА СЪ АГРОПН ПРЕ ЧЕА
 МОЩН НЪ ЕРА НЕКЪНОКЪТЪ МІЕ ФАПТА ТА ЧЕ
 АНЪ ЧН АПРЕДНЪ КЪ ТИНЕ ЕРАМ. ТОВНТ КАП
 АІ СІТ ГІ. ДІ ШН АЪ КЕННТ АЛТ АЦЕР ШН АЪ
 СІТЪПЪА ЛА ШЛТАРЮ АЕЖНЪ КЪДЪЛННЦЪ ДЕ
 АЪ, ШН НСАЪ ДАТ АДН МНОГОШЪРІ ДЕ АПРНН
 АЛТЕ, КА СЪ ДЪ КЪ РЪГЪЧУДННЛЕ ПЪТЪРШР
 СФІЦНАШР ПЕШТЕ ШЛТАРЮА ЧЕА ДЕ АЪ, КАРВ
 ПЕШТЕ АНАННТЪ СКАШНЪАДН -- ШН САЪ СДНТ
 АЪМАА ПЪХМЖНАШР КЪ РЪГЪЧУДННЛЕ СФІЦНАШР
 АНН МАНА АЦЕРЪАДН АНАННТЪ АДН АМНЕХЕЪ



(74)



✠ Цинѣрѣ Икоанелашъ ꙗ Бесѣричиа
чѣле Православниче азъ нѣ ѿстоѣ, ꙗпогрива ꙗ-
тхен порѣнчѣ а азъ Амнезѣхъ карѣ шпрѣще
а фаче кѣпѣхъ?

Р. Цинѣрѣ Икоанелашъ ꙗ Бесѣричиа
чѣле Православниче нѣ ѣ ꙗпогрива ꙗтхен
порѣнчѣ а азъ Амнезѣхъ пенѣтрѣхъ ачѣста ш-
прѣще нѣмай афаче Икоане ꙗ ка се те ꙗки-
ни лашъ. (н)

✠ ꙗ. Кѣмъ ши пенѣтрѣхъ те чинѣтѣскъ Икоане-
ле Православниче крѣпини?

Р. Крѣпини чѣи Православниче чинѣтѣскъ
Икоанеле пенѣтрѣхъ кѣ ѿле ꙗкипѣскъ чѣва вѣрѣ-
никъ де чинѣте, прѣкѣмъ кѣте шдатъ вѣрѣ-
фацѣ Амнезѣхъ, саѣ пе Прѣкѣрѣа Вѣр-
ѣхъ ѿмѣте, саѣ вѣрѣ ꙗвѣ саѣ вѣрѣ сѣнѣ
даръ чинѣтѣ нѣ ш азъ Икоане, чѣ чѣлѣхъ
че се ꙗкипѣше при Икоанѣ.

✠ азъ нѣ факъ ꙗпогрива ꙗтхен порѣнчѣ
крѣпини чѣи Православниче, кѣмъ ши моа-
шеле ле чинѣтѣскъ?

Р. Крѣпини чѣи Православниче нѣ факъ
ꙗпогрива порѣнчѣ чѣи дѣи тѣхъ, кѣмъ чинѣ-
тѣскъ моа шеле пенѣтрѣхъ кѣ еи ачѣлаша нѣ се

ꙗпокалѣхъ и ст г. ꙗ.

(н) Ши кѣмъ кѣ азъ рѣспѣхъ ѿнѣла, ши азъ
зѣи ачѣста ѿстоѣ пенѣтрѣхъ де фрацѣи Прѣрѣ



АКНИЗЪ (о)

А. КѸмъ шй пентрѸ чѸ чинстѣск крещи-
нй чѣй Православничй Моашеле?

Р. Крещинй чѣй Православничй чинстѣск
Моашеле?

а. ПентрѸкѸ сѣхит рѣмѣшницѣ ачѣлѣшр прѸ-
нѸри. Акаре сфѣцй сѣл прни пѣтнмнре сѣл
жирѣнт лѸи Амнезѣл, сѣл шрѣ прни рѸрѣжн-
рѣрѣ инимей, шн алтѣ фѣптѣ еѸне рѸрѣ ш
оусѣнитѣ трѣптѣ аѣпланнрѣн лѸ сѣлжнт лѸи
Амнезѣл.

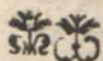
в. ПентрѸкѸ Амнезѣл дѸпт сѣлларѣ мор-
цѣлѣшр токма ачѣлѣ рѣмѣшницѣ лѣва мѣри рѸ-
рѣрѣ. (п)

Г. ПЕН

КѸл лѸи Амнезѣл Іереміѣ карѣ мѸлт сѣ рѸа-
тѣ пентрѸ норѸд шн пентрѸ сѣлнтѣ чѣтѣтѣ
Макав кап ѣі. ст дї. сѣлорѸл дѣла Тѣн-
рѣнт рѸрѣлѣ кѣ. прѣкѸм май сѣл сѣл арѣ-
тѣт.

(о) ѣл АмнѸ Амнезѣл вострѸ сѣ нѸбѣ
рѣчѣцн волѸ фѣкѸтѣ дѣ мѣнтѣ ннчѣ чѸплѣ-
тѣ, ннчѣ стѣлп сѣ нѸбѣ рѣднѣцѣ, ннчѣ пѣл-
тѣ сѣмн сѣ нѸ пѸнѣцн рѸрѣмѣнтѸл вострѸ
ка сѣ вѣ рѸкнѣцн лѸи, еѸ сѣхит АмнѸл Ам-
незѣл вострѸ. дѣкнц кап кѣ. ст а.

(п) Карѣлѣ вѣ сѣкнмѣ кнпѸл трѸпѸлѸи сѣмѣ-
ннй нѸдѣтрѣ, ка сѣ фѣл кнпѸл трѸпѸлѸи



(42)



в. ПРН ПОАТЕ ПЗКАТЕЛЕ. (с)

в. МАН ВЖРПИС ПРН БЛЗСТЗМЪРНЪ (п) КЖЪ
КОРВМЪ ПБЕЦОКЪРЪ ДЕСПРЕ ДМНЕЗЕЪ, ДЕСПРЕ
СФНЦІЙ ЛЪНЪ ШІ ДЕСПРЕ ЛЖЦЪ, ШІ КРЕДНЦА
УТЪ АДЪВЗРАТЪ.

г. КЖНД ЖЪРЗМ ФЪРЪ ДЕ ЛНПЪ, САЪ ПОКМА

3.

СТРЖ-

БЛТЪ АДЪ ВЪРЪП ПРЪ ПЖАХАРЪ, ШІ АДЪ АРЪНКАТ
ПРЪ ШМ АГРОАПА ЛЪНЪ БАНСЕН ШІ МЕРГЖНД П-
ЛЪНПРЪ ШМЪЛ САЪ АТННС ДЕ ШАСЕЛЕ ЛЪН
БАНСЕН, ШІ АДЪ ПБІАТ ШІ САЪ СКЪЛАТ ПРЪ
ПНЧОАРЕЛЕ САЛЕ П ПЪР КАП ГІ СТ КЪ.

ШІ ПЪТЕРН НЪ МНУН ФЪУТЪ ДМНЕЗЕЪ ПРН МЖ-
ННАЕ ЛЪН ПАВЕЛ --- АШЪ КЖТ ШІ ПРЪСТЕ ЧІН
НЕПЪТНЧОШН СЪ АДЪУТЪ ДЕЛА ПРЪПЪЛ ЛЪН
СТЕРГЪРНЪ ДЕ СЪДОРН АДЪ СТЕРГЪТОАРЕ ШІ СЪ
ДЕПЪРТА ДЕЛА ЕН БОАЛЕЛЕ, ШІ ДХЪРНАЕ ЧЕЛЪ
РЪЛЕ ЕШЪ ДЕЛА ЕН ФАПТ: ППОСТ КАП ДІ.
СТ АІ ЕІ.

[с] ЧЕЛ ЧЕ ТЕ ЛАЪРН ПЛЪЦЕ, КЪ КЖАКАРЪ
ДЕ ЛЪЦЕ ПРЪ ДМНЕЗЕЪ НЪ ЧННТЕШН РОМ КАП
в. СТІХ КГ.

(п) ОМЪЛ КАРЕЛЕ КА БЛЗСТЗМА ПРЪ ДМНЕ-
ЗЕЪ ПЖАТ КА АБЪ. ПЪРЪ КАРЕЛЕ КА НЪМН
НЪМЕЛЕ ДМНЪЛЪН КЪ МОАРТЕ СЪСЕ ШМОАРЪ,
КЪ ПІЕТРН СЪЛ ОУЧНЪЗ ПОАТЪ АДЪНАРЪ ЛЪН
ІЕРАНА ШРН ВЕНЕТИК ШРН МОШЕН, КЖНД НЪ-
МЪЦЕ НЪМЕЛЕ ДМНЪЛЪН СЪСЕ ШМОАРЪ АБЪ: КЪ



(чн)



СТРЖМЕ (8)

А. КЖНД СТРИКЪМ ФЪГЪДЪНИЦЕЛЕ ФЪКЪТЕ
ЛЪН ДМНЕЗЪ. (Ф)

Е КЖН

СТ ЕІ. 51.

(8) ГЪРЪ ЕЪ ЗНК ВОЛШ НИЧЪ? ДЕКЪМ СЪ НЪ
ЖЪРАЦЪ НИЧЪ ПРЕ ЧЕРЮ, КЪ МЪТЕ СКАОНЪЛ ЛЪН
ДМНЕЗЪ, НИЧЪ ПРЕ ПЪМЖИТЪ КЪ МЪТЕ АЩЕРНЪТ
ПИЧОРЕЛШР ЛЪН, НИЧЪ ПРЕ ІЕРУСАЛИМЪ, КЪ МЪТЕ
ЧЕТАТЪ МАРЕЛЪН ПЪЗРАТ МАДЕЙ: КАП Е.
СТІХ ЛЪ ЛЕ.

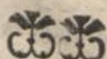
ШН СЪ НЪВЪ ЖЪРАЦЪ СТРЖМЕ КЪ НЪМЕЛЕ
МІЕЪ, ШН СЪ НЪ СПЪРКАЦЪ НЪМЕЛЕ ЧЕЛ СФНП
АЛ ДМНЕЗЪЛАЪН КОСТРЪ. ЕЪ САНТ ДМНЪЛ ДМ-
НЕЗЪЛА КОСТРЪ ЛЕК ДІ. ВІ.

ГЪРЪ МАЙ ПНАНИТЕ ДЕ ПОАТЕ ФРАЦІН МІЕН СЪ
НЪВЪ ЖЪРАЦЪ НИЧЪ ПРЕ ЧЕРЮ, НИЧЪ ПРЕ ПЪМЖИТЪ,
НИЧЪ ШРН КЪ ЧЕ АЛТЪ ЖЪРЪМЖИТЪ, ЧН СВЪХ ФІЕ
ВОЛШ ЧЕ Е АШЪ, АШЪ, ШН ЧН НЪЕ НЪ. КА СЪНЪ
КЪДЪЦН ПЪФЪЦЪРІЕ ГЪКШЕ КАП Е СТІХ ВІ.

(Ф) ГЪРЪ ДЕ ПЕКЕН ЛЕГА КЪ ФЪГЪДЪНИЦЪ
ДМНЪЛАЪН ДМНЕЗЪЛАЪН ПЪВЪ, СЪ НЪ ПЪТЪРЪІН
АПЛИННІ КЪ ЧЕРЖНДЪ ВЪ ЧЪРЕ ДМНЪЛА ДМНЕЗЪЛА
ПЪВЪ ДЕЛА ПИНЕ. ШН КА ФН ЦІЕ ПЪКАТ -- ГЪРЪ
ДЕ НЪВЕНЪ ЕРЪ СЪ ФЪГЪДЪЩН, НЪКА ФН ЦІЕ
ПЪКАТ -- ЧЪЛЪ ЧЕ ЕС ПРН ЕДЪЕЛЕ ПЪЛЕ СЪЛЕ
ПЪХЪЩН ШН СЪЛЕ ФАЧН ПРЪКЪМ ПЪН ФЪГЪДЪНТЪ
ДМНЪЛАЪН ДМНЕЗЪЛАЪН ПЪВЪ, ДАРЪЛА КАРЕ АЪ



(ч.д.)



Е. Кънд нѹмим нѹмеле аѹн дмнезѣѹ фзрѣ
 ѹе анпсѣ шн фзрѣ ѹе чннстѣ. (х)

З. Кънд скнмоснм кѹвннтеле аѹн дмнезѣѹ
 саѹ трѣм рѣѹ кѹ ѹле. (ѡ)

✠. Ё се порѹнѹѣше ꙗ аѹош порѹнкѣ ?
 Р. ꙗ аѹош порѹнкѣ се порѹнѹѣше,
 се сфнцнм нѹмеле аѹн дмнезѣѹ — шн кѹ
 ѣлавіе сеа нѹмим.

Ѣ. Кѹм се чннстѣше, шн се сфнцѣ-
 ше нѹмеле аѹн дмнезѣѹ:

Р. нѹмеле аѹн дмнезѣѹ се чннстѣше,
 шн се сфнцѣше:

а. дакъ мзртѹченн кѹ ꙗѹзѹнтѣлѣ пе дм-
 незѣѹ ꙗналнтѣ пѹтѹѹ. (а)

З в.

в д а-

грѣнт гѹра та: аѹош аѹе кал кѹ. ст кѹ.
 кѹ кѹ.

(х) Сѣ нѹ ѹн нѹмеле дмнѹаѹн дмнезѣѹаѹн
 пѣѹ ꙗѹшерѣ, кѣ нѹѡа аѹѡа дмнѹа не пе-
 ѹепснт прѣ чѣа чѣ ѡа аѹа нѹмеле аѹн ꙗѹ-
 шерѣ ѣшѣре кѹ ст з.

(ѡ) Кѣ нѹ сѣнтѣм кѣ чѣн мѹаѹн, кѣртн а-
 мѣстѣкѣ нѹмеле аѹн дмнезѣѹ чн кѣ дннтрѹ
 кѹрѣѣ чн кѣ дѡа дмнезѣѹ ꙗналнтѣ аѹн
 дмнезѣѹ ꙗпѣѹ хѣ грѣмѣ в кѹрд: кал в-
 стѣх зѣ.

(а) ꙗнѣаѹтѣкѡн дмнезѣѹа мѣѹ ꙗпѣратѹа
 мѣѹ, шн ѡнѡ ѡнѡ кѹѣкѣнта нѹмеле пѣѹ ꙗ-



Б. Дакъ чѣрем ажѹпорю дѣла дмнезѣѹ фли-
селе сѹфлетѣшн, шн прѹпѣшн. [б]

Г. Дакъ прнн жѹрзмхнт лецѹнт кѣмзм пѣ-
дмнезѣѹ мзртѹрѣе, ка се фачем чева дѣ а сѹ
крѣде. (в)

Д. Дакъ плннм кѹ крѣдннцѹ фѣгзѹдѹннцелѣ-
каре лѣм фѣкѹт лѹн дмнезѣѹ (д)

Е. Дакъ аѹзм кѹвхнтѹл лѹн дмнезѣѹ кѹ

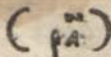
СЖР-

вѣк шн фѣѣкѹл вѣкѹлѹн фѹоате знелеле бнне
пѣвшѹ кѹвхнтѹл, шн воѹ лѹдѹ нѹмеле пѣѹ
фѣѣк шн фѣѣкѹл вѣкѹлѹн фѹалм рѣд. ст а в-
тѹт дарѣ чѣл чѣ мѣва мзртѹрнѣ прѣ мнне
фнаннтѣ шаменилѹр мзртѹрнѣлѹшѹ шн ѣѹ
прѣ ѣл фнаннтѣ тапѹлѹн мѣѹ кареле мѣте
фѣѣрѹрн, мад і ст лѣ.

(б) Шн мѣ кѣлмѣ прѣ мнне фѣѣѹа нѣказѹ-
лѹн пѣѹ, шн пѣвшѹ скоате, шн мѣвѣн про-
слѣн фѹалм рѣд. ст ѣї -- Шн ачѣста мѣте нѣ-
дѣждѣ карѣ лѣем кѣтрѣ джнѹлѹ кѣ дѣ чѣ-
рем чева дѹпѣ воѹ лѹн нѣ аѹдѣ прѣ ноѹ а іѹан
кап ѣ стѣх дї.

(в) Дѣ дмнѹл дмнезѣѹ пѣ пѣмѣ шн лѹн сѣн
гѹр слѹжѣше шн дѣ ѣл пѣ лнпѣше, шн прѣ
нѹмеле лѹн пѣ жоарѣ. аѹоѹ лѣше кап ѣ ст гї

(д) рѹгацнѣх шн рѣспѣтнцн дмнѹлѹн дмне-
зѹлѹн нѹстѣѹ пѹцн чѣн днн прѣѹрѹл лѹн
ѹѹр аѹѹчѣ дѣрѹрн. фѹалм ѡѣ ст: дї.



Скороуницъ, ши кѹ еѡлабѣе. [е]

Ѣ. Дакъ фачемъ ши фкинзм тоатѣ спре лаѹ-
да, ши спре чинстѣ нѹмелѹн лѹн Амнезѣѹ (ж)

✠✠ Ѣ. ҃е се порѹнчѣше ф атрѣа порѹникъ?

Р. Ѣ атрѣа порѹникъ сѣ порѹнчѣше, ка лѹ-
миннека, карѣ де пе вѣмѣ Апостолнаѡр пен-
трѹ лѹѹчерѣ аминте, а фкѣрѣн Амнѹлѹн ХС
слѹ ѡрѡндѹнт ноаѡ ф локѹа сѣмѣетѣн сѣр-
вѣтоаре, се фѣтѣм дѣла лѹкѣаре, ши се фа-
чем лѹкрѹрѣ Амнезѣѹн. (з)

✠✠ Ѣ. ҃е се ѡпрѣше ф атрѣа порѹникъ?

Р. Ѣ атрѣа порѹникъ сѣ ѡпрѣше.

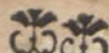
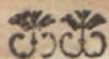
З г.

Ѣ.

(е) Кѹбѣнтѹа лѹн ХС сѣ лѹлѹжѣн фтрѹ бѡн
ѡнн дѣстѹа фтрѹ тоатѣ фцелѣнѹнѣ фвѣцин-
ѹѹѣа ши фцелѣнѣнѹѹѣа пре бѡн фшнѣз кѹ
ѹаами ши кѹ лаѹде ши кѹбѣнтѹрѣ дѹхѡв-
ннѣѣн фтрѹ мѹлѹцѣмѣтѣ кѣнтѣнѹа фтрѹ н-
нѣмѣле боаѣтре. Колосѣн кап г стѣх зѣ ---
Феринѣнѣн чѣн че лѹа кѹбѣнтѹа лѹн Амнезѣѹ,
шна пѣзѣк пре ел лѹка кап аѣ стѣх ѣн.

(ж) Мѹлѹцѣмѣнѹа пѹрѹрѣ пентрѹ тоатѣ фтрѹ
нѹмеле Амнѹлѹн нѡстрѹ ІС ХС: лѹн Амнезѣѹ
ши Татѹлѹн Ѣфѣѣн кап ѣ ст ѣ -- дѣчн ѡрѣ
де мѣнѣнѣнѣн ѡрѣ де бѣнѣнѣн ѡрѣ аат чеѡа де
фачѣнѣн тоатѣ спре мѣнѣнѣн лѹн Амнезѣѹ сѣле
фачѣнѣн а Корн кап і ст ѣа.

(з) Ѣѹѹн аминте де зѣѡа сѣмѣетѣн сѣѡѡ



а. Тоатѣ лѣкарѣ фѣрѣ де липѣ, ши фѣрѣ де
левѣнтѣ фѣрѣ дѣнѣ. (3)

б. Тоатѣ лѣкарѣ, карѣ салѣ пѣнѣрѣк а-
частѣ нѣ, салѣ сфѣцѣрѣ еѣ ѡ пѣрѣрѣ.

в. Дѣпре чѣлѣ май де пре оѣмѣ
шѣптѣ порѣнѣ карѣ кѣпрѣнѣ дѣторѣнѣ
кѣтрѣ чѣн дѣпропѣ.

г. Чѣ се порѣнѣрѣ фѣ апѣтра порѣнкѣ
р. фѣ апѣтра порѣнкѣ май аалѣ се порѣн-
чѣрѣ, ка порѣнѣ пе пѣрѣнѣнѣ сѣн сѣн юѣ-
екѣ, сѣн чѣнѣтѣекѣ, (а) сѣлѣ салѣжѣекѣ, (в)

фѣ-

сфѣцѣрѣ пре а. Ѣшнѣ: кап кѣ сѣтѣх нѣ.

(3) Шѣсе знаѣ лѣкарѣрѣ, ши фѣ тоатѣ лѣкарѣ-
рѣлѣ пѣлѣ --- фѣрѣ зѣѡа ашѣптѣ ѣѣтѣ сѣмѣ-
пѣ дѣмѣлѣ дѣмѣрѣдѣлѣ тѣрѣ, сѣ нѣ фѣчѣнѣ фѣ
пѣрѣ ачѣлѣ нѣчѣнѣ оѣн лѣкарѣ, нѣчѣнѣ тѣ нѣчѣнѣ фѣ-
чѣрѣлѣ тѣрѣ, нѣчѣнѣ фѣпѣлѣ пѣ нѣчѣнѣ салѣга пѣ,
нѣчѣнѣ салѣжѣнѣка пѣ нѣчѣнѣ бѣдѣлѣ тѣрѣ, нѣчѣнѣ асѣ-
нѣлѣ тѣрѣ, ши нѣчѣнѣ оѣн дѣбѣтѣѡк аа тѣрѣ, нѣчѣнѣ
вѣнѣтѣнѣлѣ чѣлѣ чѣ лѣкѣлѣчѣ кѣ тѣнѣ Ѣшнѣ кѣ
сѣтѣх а. ѣ.

(а) Чѣнѣтѣрѣ пре пѣтѣлѣ тѣрѣ ши пре мѣмѣпѣ
[карѣ ѣѣтѣ порѣнѣка чѣ дѣнѣ пѣлѣ пѣрѣ фѣрѣ
дѣнѣнѣ] Ѣфѣс: кап ѣ сѣтѣ в --- кѣ тоатѣ нѣнѣ-
ма чѣнѣтѣчѣ пре пѣтѣлѣ тѣрѣ, ши де дѣрѣнѣлѣ



(р г)



ѲПОАТЕ, КАРЕ НУ СХИТ ѲПОТРИВА ПОРУЧНАУР
 АУНІ АМНЕХЕУ, СЕН АСКУАТЕ, (Б) ѲАНПСЕЛЕ ЧѢ
 ЛЕ СУФЛЕПЕШІ, ШН ЧѢЛЕ ПРѢПЕШІ СЕН АЖУТЕ
 (А) ШН СЕ СЕ РОАУЕ ПЕНТРѢ АЖИШІ (Е)

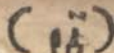
З А .

** Ѳ

МАИЧІН ТАЛЕ СХ НУЦНІ ОУНЦ СНО: КАП Х СТ: КН
 (Б) ХЕЛ ЧЕ ЧИНИТЕШЕ ПРЕ ТАТЪ СЪВА ѲДЕАУНГА
 Ѳ ЗНАЕ, ШН ЧЕЛ ЧЕ АСКУАТЪ ДЕ АМНѢЛА БА ШДНХ
 ННІ ПРЕ МѢМЪСА --- ШН КА СЪТЪПЪННАУР БА СЛА-
 ЖНІ ЧЕЛѢУР ЧЕ ЛАУ НЪКѢУТ ПРЕ ЁА --- КѢ ФАПТА
 ШН КѢ КѢЖИТѢЛА ЧИНИТЕШЕ ПРЕ ТАТЪ ПЪУ,
 КА СХ ВІЕ ЦІЕ БЛАГОСЛОВЕНІЕ ДЕЛА АЖИЛА СНО
 КАП Г СТ: З Х Н.

(Б) ФІН АСКУАТАЦНІ ПРЕ ПЪРИНЦІНІ ВОЩРІНІ ѲТРѢ
 ПОАТЕ, КЪ АЧАСТА ПЛАЧЕ АМНѢЛАУНІ КОЛОСѢНІ
 КАП Г СТІХ К --- ФІН АСКУАТАЦНІ ПРЕ ПЪРИНЦІНІ
 ВОЩРІНІ ѲТРѢ АМНѢЛА КЪ АЧАСТА МѢТЕ КѢ ДРЕП-
 ТАТЕ ЁФЕКТН КАП З СТІХ А ---

ТРЕХЕДЕ А АСКУАТА ПРЕ АМНЕХЕУ МАИ МѢЛТ ДЕ
 КЪТ ПРЕ ШАМЕНІ ФАПТ: АПОСТ: КАП Е СТ: КѢ
 (А) ГІРЪ ДЕ АРЕ ВРЕ Ш ВЪДѢХ ФЕЧѢРНІ САУ НЕ-
 ПОЦНІ СХ СЕ ѲВЕЦЪ ѲПЪЮ АШІ КИВЕРНИСІ КАСА
 СА ѲТРѢБѢНА КРЕШНИТТАТЕ, ШН СХ АѢ РЪСПЛЪ-
 ТНОРЕ ПЪРИНЦІАУР. КЪ АЧАСТА МѢТЕ БѢНЪ ШН
 ПРИМНІТЪ ѲНАНИТЕ АУНІ АМНЕХЕУ А ТИМОДЕ
 КАП Ё СТ: А --- ФІЮЛЕ СПРИЖИТЕШЕ ПРЕ ТАТЪ
 ПЪУ ЛА БЪПЪРНІЦЕ, ШН НѢЛА МЪХНІ ПРЕ ЁА Ѳ-
 ЁІАЦА АУНІ -- ШН ДЕШКА ПІХРДЕ МИНІТЕ ѲГЪ



✠. ἵε σε ωπρὲς πατέρα πορδουκτῆ

Р. Апатра порѣникъ съ шпрѣше а нѣнъ а-
нѣнъ аскѣлта пѣ Озрнцѣ (я) аи оѣржъ, (з) аи
оѣрнцѣ, [з] саѣ аи блѣстѣма, (і) аи лѣа

AZCA

ДѢЖШЕЛ ШИ НѢЛ НЕ ЧИНСТІ, ЧИ НѢ ПОАПѢ БЖР-
ПѢПѢ ПА ФЛ ЧИНСТѢШЕ-- КЗ МЛОСТЕНІА ПА-
ПѢЛШІ НѢВА ФН ОУНТАПѢ ШИ ФЛОКѢЛ ПЗКАПѢ-
ЛШР СЗЕЛ ЗНДН ЦІЕ СМРАХ КАП Г СѢ: ВІ ГІ ДІ.
(Е) РОГѢ ДАРѢ МАН ФНАННТЕ ДЕ ПОАПѢ СѢ
ФАЧЕЦІ РѢГЗЧѢННІ ЧѢРЕЦІ ФЗГЗДѢННЦЕ МѢЛЦХ-
МНТЕ ПЕИПРѢ ПОЦІ ШАМЕНІА А ТИМѢД. КАП
В СѢТІХ А.

(ж) Ши вѡрѣи ѡамени мѣнтѡри дѣ сѣнешѣ
мѣнтѡри дѣ аруинѣ мѡреци, прѣфашѣ хѣ-
литѡри дѣ пѣринѣи не аскѣлтѣтѡри не кѣ-
кѣраци --- Ши дѣ ачѣиѣ пѣ фѣрѣѣе вѣ Тимѡдѣ
кап. г. стѣх в. е.

(5) Умръзъ Историѣ аѹи Явскаѹмъ аѹа в. Кар
те а Апграцнаѹѹ кап ѿ пензъ аѹа аѹи

(Е) Аѣкѣлѣ прѣ тѣтѣлѣ тѣѣ чѣлѣ тѣѣ нѣ-
кѣлѣ прѣ тѣнѣ, шн нѣ оѣрѣннѣ прѣ мѣмѣ тѣ

КЖНА КА ФЕТИРЖИ: ПИЛД КАП КГ СГ: КВ

(1) ОКИОЛ ЧЕЛ ЧЕ БАЗОКОРѢЩЕ ПРЕ ПАПЪ, ШИ НЪ
ЧИНСТѢЩЕ БЪПРЖНѢЩЕЛСЯ МАНЧІН СЗА СНОУЩЕЩЕ
ПРЕ СЛ КЪРѢІН ДИВЕЩЕ ШИ СЗА МАНЧЕ ПЪЩЕ
ВЪЛТЪРНАТОР ПНАДЕ КАП А СТѢХЪ ЗІ.



лѣса пѣ єн. ꙗжекоу, саѹ але стрѣка лѹр. (н)
 ✠✠ ꙗ. ꙗе саѹ фѣгѣдѹнт прѹчнлѹр, карѣн
 вор плиннѣ порѹнка ачѣста.

Р. Прѹчнлѹр, карѣн вор плиннѣ порѹнка
 ачѣста, саѹ фѣгѣдѹнт ꙗделѹнѣ вѣлѹцѣ (к)
 ши вѹнѣ пѣтрѣчѣре.

✠✠ ꙗ. Де чѣ аѹ де асе тѣме прѹчнѣн, карѣн
 нѹ плиннѣск порѹнка ачѣста.

Р. Прѹчнѣн, карѣн нѹ плиннѣск порѹнка а-
 чѣста, аѹ де асе тѣме де чѣле май грѣле пѣ-
 дѣпсе вѣремѣлнчѣ, ши вѣчннчѣ. [а]

ꙗ. Кѹ чѣ сѣнт ѡтѹри. Пѣриницѣн прѹчн-
 нлѹр сѣн?

Р. Пѣриницѣн сѣнт ѡтѹри:

ꙗ. ꙗ ꙗвѣца пѣ прѹчнѣн сѣн прин снне, саѹ
 прин алѣцѣн, вѣрѣниѣца чѣ аѹвѣратѣ, ши алѣте

щѣнн-

(н) ѡмѹл карѣ ба блѣтѣзма прѣ пѣтѣл сѣѹ
 аѹ прѣ мѹмѣлѣ. кѹ моарѣе сѣѣ ѡмоарѣ: прѣ
 пѣтѣл сѣѹ аѹ прѣ мѹмѣлѣ аѹ блѣтѣзмѣт вѣ-
 нѣѣт ꙗѣте. ѡѣнѣнн кап к стѣх ꙗ.

(к) Ѣннѣтѣѣе прѣ пѣтѣл пѣѹ, ши прѣ мѹмѣ-
 лѣ аѹпѣ кѹм аѹ порѹчнѣт ѣѣе ѡмнѹл ѡмнѣ-
 зѣѹл пѣѹ ка сѣ фѣе вѣннѣ ѣѣе, ши сѣ прѣѣнѣн
 мѹлѣнн анн прѣ пѣтѣлѣ карѣле аѹѣѣе ѡмн-
 нѹл ѡмнѣзѣѹл пѣѹ, в ѡѣѣе кап ѣ ст: зѣ.

(а) Блѣтѣзмѣт чѣл чѣ нѹ ѣннѣтѣѣе прѣ пѣ-
 тѣл сѣѹ саѹ прѣ мѹмѣлѣ, ши ба зѣчѣе пѣѣтѣ



штинце де липсѣ: ши ан цинѣ ꙗтрѣ фрика лѣи
Амнеуѣ. [м]

Ѣ. ꙗ ꙗ педѣка: кѣт ба фи кѣ пѣтинце: по-
аѣт скандѣла: ши але да лѣр прии пѣрта-
рѣ са чѣ фѣрѣ прѣханѣ пѣлѣзѣ бѣнѣ. [н]

Г. ꙗсе сѣргѣи пѣнтрѣ бѣнѣле чѣл сѣфлѣтѣскѣ
ши трѣпѣскѣ аа прѣчѣлаш: сѣнѣ але кѣшѣнга:
ши але да лѣр чѣлѣ де липсѣ: ши але сѣта
лѣр ꙗтрѣ ажѣторѣ. [о]

Д. ꙗнѣ пѣдѣси смѣнѣтѣлѣлѣ: ши рѣдѣтѣцѣла
прѣчѣлаш сѣи нѣчѣ прѣ моалѣ: нѣчѣ прѣ
фѣрѣ ꙗдѣрѣ: чѣ тоѣ дѣлѣна кѣ драгѣстѣ

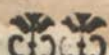
ши

нѣрѣдѣла фѣе. ꙗдоаш лѣче кап кѣ ст. ѣ.
[м] ши бои пѣрѣнѣцѣ нѣвѣ ꙗтрѣхѣтацѣ прѣ
фѣнѣи воѣри сѣре мѣнѣе: чѣн кѣрѣшѣцѣ прѣ ѣи
ꙗтрѣ ꙗвѣцѣтѣрѣ ши чѣртѣрѣ дѣнѣлѣи: ѣфѣе:
кап ѣ ст. д. -- чѣртѣ прѣ фѣиѣлѣ тѣдѣ: ши тѣба
ѣдѣнѣи: ши ба да подоалѣ сѣфлѣтѣлѣи тѣдѣ.
Пѣлѣе кап кѣ стѣхѣ ѣ.

Пѣлѣе кап кѣ ст: кѣ.

[н] ꙗрѣ чѣнѣ ба смѣнѣтѣ прѣ ѣнѣлѣ дѣнѣтрѣ
аѣнѣи мѣчѣ: кѣртѣи кѣрѣ ꙗтрѣ минѣ маѣ бѣ-
нѣ ѣстѣ лѣи сѣсе сѣхѣнѣдѣрѣ ѣ пѣлѣтрѣ де мо-
арѣ де гѣрмаѣлѣ лѣи ши сѣсе ꙗнѣче ꙗтрѣ
аѣжѣнѣлѣ мѣртѣи. Маѣ: кап нѣ стѣхѣ ѣ.

[о] ѣмѣлѣ бѣи ба лѣса дѣлѣ сѣнѣ моѣтѣнѣи
прѣ фѣиѣи фѣиѣлѣ. ꙗрѣ воѣртѣиѣ нѣкрѣдѣнѣиѣи.



ши кѹ е жидѣце. (п)

✠✠ ꙗ. ꙗцелѣцесѹ апатра порѹникѹ ши де ꙗ-
цїи афарѹ де порѹнїи, ши де пѹринциї

Р. ꙗпатра порѹникѹ нѹсѹ ꙗцелѣце нѹман де
порѹнїи, ши де Пѹринциї, чи де тоци ман ма-
рїи Бесернїцїи, ши лѹмїи, дрепт ачѣла пе
тоци ꙗвизиторїи, ши шаре кѹм ꙗкѹ ши де
фѣцелѣ ачѣлѣ, каре пентрѹ възтржнѣцелѣ, ши
рѣшпѣктѹри е салѣ сѹнѹт крѣднїче де але
чнїстїи.

✠✠ ꙗ. Кѹ че сѹнѹт даторїи сѹпѹшїи стѹ-
пхнїаѹ, ши манмарнїаѹ сѹнї.

Р. сѹлѹшїи сѹнѹт даторїи асе арѹтѹ кѹтрѹ
стѹпхнїи, ши Манмарїи сѹнї, фїе їи сѹнї,
фїе рїи, аша, прѣкѹм фнїи кѹтрѹ Пѹринциї
сѹнї, ман кѹ самѹ че се порѹнїѹще, ши се
ѡпрѣ

лѹр сѹ стѹхнїе дрѣпцнїаѹ Пнлде кап гї.
ст. кг --- Аѹацїи аминѹте кѹ нїнїма воастрѹ
ла тоате кѹбнїтеле ачѣстѣ каре ле мѹрѹ-
рнїкѣ еѹ воаѹ асѹтїи, ка сѹ порѹнїнцїи фї-
нїаѹ воцѹри сѹ пѹзаскѹ ши сѹ факѹ тоате
кѹбнїтеле лѣпїи ачѣшїа в аѣце кап лѣ ст мѣ.
(п) Ѹартѹ пре фїѹл пѹѹ кѹ аша ва фн де ѹ-
нѹ нѹдѣѹде: Гїрѹ ла сѹдѹамѹ нѹ ꙗнѹаца
сѹфлѣтѹл пѹѹ: Пнлде, кап дї стїх нї ---
нѹ ꙗчѣта ачѣрта порѹнїѹла кѹ пентрѹ нѹа
вен лѹвї пре еї кѹ нѹла нѹва мѹрїи --- Кѹ пѹ



ШН СТЪЖМЕЗЪТЪЦНАЕ. [С]

✠✠ А. Че се шпрѣше при ачинчѣ порѣникъ?

Р. При ачинчѣ порѣникъ се шпрѣше, а шморъ, саѣ авѣтѣзма пре алтѣла чинеба, саѣ

пре

зеѣ сжнѣ рѣндѣте. Рѣм кап гѣ стѣх а --
 дѣчѣ плекацнѣз ла тоатѣ зндѣрѣ шменѣцѣ
 пенѣрѣ дмнѣла шрѣ ѣпрѣатѣлаѣн ка чѣлѣн че
 манѣ мѣлат аре --- Ѧрѣ дмннлаѣр ка чѣлаѣ
 трѣмнншн дѣ джнѣла спре пѣрѣпѣса фѣкѣтѣ
 рнлаѣр дѣ рѣѣ шн спре лаѣла фѣкѣтѣрнлаѣр
 дѣ бнне: а Пѣтрѣ кап в. стѣх гѣ дѣ -- с ѣ
 рнлае сѣе плѣче стѣпжннлаѣр сѣн ѣтрѣ
 тоатѣ сѣ фѣе лаѣр бнне плѣкѣцнѣ нерѣспѣн
 жнѣлаѣ ѣпрѣпнѣз не бнклаеннѣдѣн - чн кре
 жннѣз бѣнѣ арѣтжнѣлаѣ ѣтрѣ тоатѣ ка сѣ
 ѣфѣрѣмѣцѣѣз ѣвѣцѣтѣрѣ мжнѣтѣтѣрѣлаѣн
 нѣспѣрѣ дмнѣзѣѣ ѣтрѣ тоатѣ тѣм: кап в.
 стѣх дѣ -- саѣчнѣ плекацнѣз стѣпжннлаѣр кѣ
 тоатѣ фрѣка нѣ нѣманѣ чѣлаѣр бѣнѣ шн блжн
 жнѣ чн шѣ чѣлаѣр грѣн ла фрѣ. а Пѣтрѣ кап
 в. стѣх нѣ.

(С) Стѣпжнѣ че ѣ кѣ дѣрѣпѣла, шн че ѣ
 токмѣла, саѣрнлаѣр сѣ дѣцнѣ шннѣ, кѣ шн
 коѣ авѣцнѣ стѣпжнѣ ѣ чѣрѣ. Колѣм кап дѣ стѣ а.
 шн коѣ стѣпжннлаѣр ѣрѣ ачѣстѣ сѣ фѣчѣцнѣ
 кѣ джншнѣ сѣтѣнѣлаѣ чѣрѣтѣрнлае шннѣ, кѣ
 шн ал вѣспѣрѣ шн ал лаѣр стѣпжнѣ ѣтѣ ѣ чѣ-



(11)



пре сине ꙗꙋш. (п)

✠✠ ꙗꙋ. ꙗе се май ѡпрѣше ꙗꙋкз прии ачинчѣ
порѣникз ?

Р. прии ачинчѣ порѣникз се май ѡпрѣ-
ше ꙗꙋкз мзніа (Ѹ) оѹра, (ф) скандала, {х}

ШН

рорѣ шн алѣцере де фѣце нѸ ꙗꙋте ла джнѣла
Ѣфѣ: кап 5. стѣх 5.

(п) ПентрѸ кз шн сжнцеле сѸфлетелѡр
воастрѣ ꙗꙋ воѹ чѣре днн мѣна тѸтѸрѡр фѣл-
рѣлѡр шн днн мѣна ѡмѸлѸн фрѣтелѸн воѹ
чѣре сѸфлетѸл ѡмѸлѸн. фѣцере кап 5. ст 5:
ꙗꙋче ва взрѣл сжнцеле ѡмѸлѸн пентрѸ сжн-
целе аꙋѣла сжнцеле лѸн сꙋѣл взрѣл, кз
дѸпз кꙋрѣл лѸн дмнеꙋѣл ам фѣкѸт пре ѡм
фѣцере кап 5. стѣх 5.

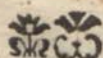
(Ѹ) ꙗꙋрѣ ѣꙋ знк воаѡ: шн тѡт чѣл ꙗе сꙋ
мзніе пре фрѣтеле сꙋꙋ ꙗꙋдешерт вноѡат ва
фн ꙗꙋдѣкзцѣн, ꙗꙋрѣ чинѣ ва зичѣ фрѣтелѸн
сꙋꙋ рака: вноѡат вафн сꙋѡрѣлѸн, ꙗꙋрѣ
чѣл чѣн ва зичѣ неѸнѣ вноѡат вафн Гѣѣнѣн
Маф: кап 5. стѣх 15.

(ф) Тѡт чѣл ꙗе оѹраше пре фрѣтеле сꙋꙋ
оꙋчнꙋтѡрѣ де ѡаменн ꙗꙋте: шн шнцѣн кз
тѡт оꙋчнꙋгашѸл де ѡаменн нѸ аꙋе кѣаца де
кѣꙋн ꙗꙋтрѸ сннѣ петрѣкѣнѣ а ꙗꙋанн кап 6.
стѣх 5.

{х} ꙗꙋрѣ чинѣ ва смѣнѣн пре оꙋнѸл дннтрѸ



(рѣі)



ШН ТОАТЕ ВЪТЪМЪТЪРНАЕ ДѢПРОАПЕЛЪН. (w)

✠✠ А. Іс се порѣнѣше прии ачинѣ по-
рѣнкѣ?

Р. Прии ачинѣ порѣнкѣ сѣ порѣнѣше:

а. Ачинѣ паче, шн оѣнне кѣ тоцѣ, ꙗко шн
кѣ ачѣа карѣн нѣѣ вѣтѣмат (а)

б. ꙗа пѣтѣрѣ пилѣ бѣнѣ. (б)

г. ꙗфаче бине сѣфлѣтѣскѣ шн прѣпѣск дѣ-
проапелѣн. (в)

✠✠ А. Іс се шпрѣше прии ашаса порѣнкѣ?

Р. Прии ашаса порѣнкѣ сѣ шпрѣше пот

фѣ.

ачинѣ мичѣ карѣн крѣд ꙗко мичѣ, маѣ
бине ꙗсте лѣн сѣе спжнѣше шпѣмтрѣ де
моарѣ де грѣмаѣда лѣн шн сѣ се ꙗнѣше
ꙗко аджнѣда мѣрѣн Марк: кап ѣі. стѣх с.
(w) Шн прѣкѣм вѣтѣн сѣе факѣ вѣаѣ ѡа-
менѣн, шн бѣн сѣе фачѣн лѣр асѣменѣ
аѣка кап ѣ. стѣх ѣа.

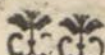
(а) де ꙗсте кѣ пѣтинѣ, (ꙗко ꙗсте ꙗко
бѣн.) кѣ тоцѣ ѡаменѣн паче аѣнѣ: Рѣм:
кап вѣ ст ѣі.

(б) ꙗша сѣ лѣминѣзѣ лѣмина вѣастрѣ ꙗ-
ннѣтѣ ѡаменѣнѣ: ка вѣнѣдѣ фѣпѣтеле вѣа-
стрѣ чѣе бѣнѣ, сѣ мѣрѣскѣ прѣ Тѣтѣлѣ вѣ-
стрѣ чѣе дѣн чѣрѣн: Мѣд: кап ѣ. стѣ зі.

(в) ꙗко бѣн фѣацѣнѣ нѣѣ лѣнѣнѣнѣнѣ афаче
нѣнѣ: к Тѣааѣ: кап г. стѣ гі.



(рвї)



фѣлю де фапте, де мзскзрї, де кѣвинте
некѣрапте, (а) чѣ кѣ воа пазчѣре, ши
вонре де кѣцете, ши похте спѣркапте, (е)
ши пѣп чѣ аѣче ла некѣрзцире.

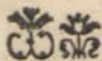
✠✠ а. чѣ аѣче ла некѣрзцире ?

р. Ла некѣрзцире аѣче фала, саѣ сѣ-

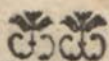
меці-

(а) ѿрз фаптеле прѣпѣлѣн арзпате сжнт,
каре сжнт: прѣкѣрвїа кѣрвїа, некѣрзциа
фапта де рѣшине: ----- кареле спѣю воаѣ
прѣкѣм ши маѣ ѿнаните вѣм спѣ, кѣ чѣн
чѣ фак оѣнеле ка ачѣпѣ ѿпѣрзциа лѣн дѣ-
незѣд нѣвѣр мошени: Галат: кап ѣ. ст аї
ке: --- фѣуци де кѣрвїе, кѣ пѣп пѣкатѣ
ѣри каре фаче ѣмѣла афарз де прѣп ѿпте,
ѿрз чѣл чѣ кѣрвѣше ѿпрѣ ал сѣѣ прѣп пѣ-
кѣтѣлаче: а Корнѣ: кап в. стїх нї. --- ѿрз
кѣрвїа, ши тоатѣ некѣрзциа, ши азкомїа
ничи сѣсе нѣмѣкѣз ѿпрѣ вон, прѣкѣм сѣ кѣ-
вине сѣнѣлаѣр --- ши мзскзрнѣнѣ, ши кор
ка неѣднѣкѣз, ши маргїѣлїаѣ, каре сжнт
некѣрвїаѣе, чї маѣ вѣртѣе мѣлѣзмиѣа:
ѣфесѣ кап ѣ. стїх г. а.

(е) ѿзѣпѣцї кѣ саѣ зѣн чѣлаѣ маѣ де де
мѣлат сѣ нѣ кѣрвѣшї. --- ѿрз ѣѣ зѣн воаѣ
кѣ пѣп чѣл чѣ сѣ оѣнтѣ ла мѣлаѣе, ка сѣ ѣ
пофѣѣкѣ прѣ а: ѿтѣ аѣ кѣрвѣнѣ кѣ а ѿпрѣ
ѿнїма са. Мад: кап ѣ стїх кѣ. кн.



(871)



мѣцѣа ꙗвѣшмжнѣѡри, а ꙗнѣѡ (ж) не ꙗфрж-
нарѣ ꙗмжнкаре, (з) шн ꙗбѣре, ꙗсоцнрѣ прѣ
слюѡѡѡз ꙗѡ фѣце де алт фѣлю, не ꙗфрж-
нарѣ ѡкнлѡр, (з) чѣтнрѣ де кѡрѡн ѡпрнѣ.

ꙗ. Карѣ сѡнт ачѣлѣ, чѣ де ѡѡщѣ оѡр-
мѣѡз ꙗзкатѡѡ неѡѡрѡцнрѣн?

Р. Рѣѡтѡцнлѣ, карѣ оѡрмѣѡз ꙗзкатѡѡ

Н.

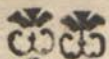
неѡѡ-

А ꙗ фатѡ нѡѣ оѡнтѡ ꙗ сѡ нѡѣ сѡмнѣѡн
ꙗтрѡ ꙗѡѡѡѡ ѡн ----- ꙗѡ фрѡмѣѡѡ мѡѡрѡн
мѡѡцн сѡѡ ꙗѡѡѡѡ, шн ꙗѡѡ ѡ ѡнрѣѡ
ꙗ шн фѡѡѡ сѡ аѡрнѡѡ: ѡѡѡ ꙗѡ ꙗ сѡѡѡ
ѡ. ѡ.

(ж) ꙗѡ фѡѡ де аѡѡѡ сѡѡѡмѡн сѡѡѡрѡн
ѡѡѡ аѡ фѡѡт мѡѡѡѡ ꙗтрѡ сѡѡѡѡѡ де
ꙗѡѡ, шн ꙗтрѡ ꙗѡѡѡѡ ꙗѡ ѡѡѡѡѡѡ сѡ
ѡѡѡѡѡ ꙗ шн фѡѡѡѡ ѡн, ѡѡѡѡѡ ꙗѡ ѡн.
сѡѡѡ ѡн.

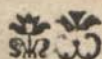
(з) --- шн аѡ сѡѡѡѡѡ ꙗѡ ѡн, шн ꙗѡѡ
ꙗѡѡѡ, шн ꙗѡѡѡѡ ꙗѡѡѡѡѡ сѡ аѡѡѡѡ: ѡѡѡѡ
ѡѡѡ ꙗѡ ѡн. сѡѡѡ ѡн: --- шн нѡѡѡ ꙗѡѡѡѡѡ
де ѡн ꙗтрѡ карѣ ѡѡѡѡ ꙗѡѡѡѡ, чѡ ѡѡ оѡѡ-
ѡѡѡѡѡ де аѡѡѡ: ѡѡѡ: ꙗѡ ѡн. сѡѡѡ ѡн.

(з) аѡѡѡѡѡ аѡ фѡѡѡѡ ꙗѡ ѡѡѡ мѡѡѡ, шн
нѡѡ ѡѡѡ ꙗѡѡѡ сѡѡ фѡѡѡѡ, ѡѡѡ ꙗѡ ѡѡ.
сѡѡѡ ѡн: --- ꙗѡѡѡѡѡ ѡѡѡѡ ꙗѡѡ ѡѡѡ мѡѡѡ-
ѡѡ фѡѡѡѡѡѡ, шн нѡѡѡ оѡнтѡ аѡ фѡѡѡѡѡѡ
сѡѡѡѡѡ. ѡѡѡѡ ꙗѡ ѡн. сѡѡѡ ѡн.



а симерѣн (р) камѣта (с) шн'поаѣтѣ пѣгѣ-
 бирѣ дѣпроапелѣи фѣуѣнѣале салѣ, шн' фѣрѣп-
 тѣтѣ.

гѣндѣ самѣ нѣ ва ѣгѣ самѣ дѣ порѣучилѣ
 дѣмѣлѣи, шн' ва минѣи кѣтрѣ дѣпроапелѣ
 лѣкрѣ карѣ нѣлаѣ фѣкрѣдинѣцѣт лѣи шрѣи дѣнн
 симерѣ, шрѣи дѣнн прѣдѣ, шрѣи лѣ фѣшелѣт кѣ
 чѣва пѣ дѣпроапелѣ, салѣ лѣ гѣнѣт лѣкрѣла
 пѣерѣдѣт, шнѣ ва тѣгѣдѣи, шн' ва фѣра нѣ-
 дрѣпѣт дѣ тѣт лѣкрѣла шрѣи карѣлѣ ва фѣчѣ
 шмѣла ва пѣкрѣтѣи фѣтрѣ ачѣсѣтѣ, шн' ва фѣи
 кѣндѣ ва пѣкрѣтѣи шн' ва грѣшн' шн' ва фѣтоар-
 чѣ рѣпирѣ карѣ лѣ рѣпирѣ, салѣ фѣшелѣтѣи
 карѣ лѣ фѣшелѣт салѣ лѣкрѣла чѣ салѣ фѣкрѣ-
 дѣнѣцѣт лѣи салѣ лѣкрѣла пѣерѣдѣт карѣ лѣ
 гѣнѣт, дѣнн тѣт лѣкрѣла пѣнѣтрѣ карѣ лѣ жѣ-
 рѣт стрѣмѣ, шн' ва пѣлѣи лѣкрѣла ачѣла фѣ-
 трѣгѣ, шн' ачѣнѣтѣ пѣртѣ май мѣлѣт ва аѣаѣ-
 чѣ ачѣлѣла ачѣи мѣтѣ шн' ва фѣтоарчѣ лѣи фѣчѣ
 зѣи стѣла дѣведѣи: лѣбѣнѣцѣ кап ѣ: стѣх ѣ г: г:
 (р) сѣмѣла чѣ зѣдѣчѣе кѣла са нѣ кѣ дрѣпѣтѣ-
 тѣ, шн' фѣишѣоарѣлѣ салѣ нѣ кѣ жѣдѣкѣтѣ,
 ла ѣл дѣпроапелѣ лѣи лѣкрѣ фѣдѣр шн' пѣлѣтѣ
 нѣи дѣ лѣи. Іѣрѣмѣѣ. кап кѣ стѣх гѣ.
 (с) пѣрѣ дѣ вѣи дѣ фѣпрѣмѣт ачѣнѣт фѣртѣ,
 лѣи чѣлѣи сѣрак карѣлѣ мѣтѣ лѣнѣгѣ тѣнѣ сѣ
 нѣла снѣлѣи сѣ нѣи пѣи камѣтѣ ачѣпрѣи
 ѣшнѣрѣи кап кѣ стѣх нѣ.



СТАПѢ СЛ. (П).

✠✠ А. ЧЕ СЕ ПОРЪНУѢЩЕ ПРИН АШѢПТѢ ПО-
РЪНКТЪ?

Р. ПРИН АШѢПТѢ ПОРЪНКТЪ СЕ, ПОРЪНУѢ-
ЩЕ: АН ЛЗІА, ШН АН ДА ФІЕЩЕКЪРЪА АЛ СЪЪ, [8]
А АПОАРЧЕ АНАПОИ АЪКЪРЪА СТРЕІНАТ (Ф) КЪ
ПАГЪБА, ЧЕ АЪ ОУРМАТ ДИИ АСТРЕІНАРѢ АЧѢА (Х)

Н Г.

✠✠ А

(Г) СЪ НЪ ФАЧН НЕДРЕПТАТЕ ВЕЧНИДЪН ШН
СЪ НЪА ЖЕФЪЩН, ШН СЪ НЪ ДОАРМЪ СИМЕРІА
НЕЕМНТЪДЪН ПЪЪ АЛ ПИНЕ ПЪНЪ ДИМИНѢЦА.
ЛЕВНЦ, КАП ДІ: СІТ ГІ.

(Ъ) ДАЦ ДАРЪ ПЪДЪРЪР ЧѢЛѢ КЪ КАРЕ СЖН-
ПѢЦ, ДАТЪРН: ЧѢЛЪН КЪ ДАКДѢ ДАЖДЕ ЧѢЛЪН
КЪ ВАМА ВАМЪ РЪМ: КАП ГІ СІТ Р.

ДАЦ ДАРЪ ЧѢЛѢ КЖТЕ СЖНТ АЛЕ АПЪРАПЪДЪН
АПЪРАПЪДЪН, ШН ЧѢЛѢ ЧЕ СЖНТ АЛЕ АЪН ДМ-
НЕЗЕЪ АЪН ДМНЕЗЕЪ МАД: КАП КЕ: СІТЪ КЪ.

(Ф) ШН ДЕ ВОЮ ЗНЧЕ ЧѢЛЪН ПЪКЪПЪС КЪ МОАР-
ПЕ ВЕН МЪРН, ШН СЪА АПОАРЧЕ ДЕЛА ПЪКА-
ПЪА СЪЪ, ШН БА ФАЧЕ ЖЪДЕКАТЪ ШН ДРЕПТАТЕ
-- ШН БА ДА АНАПОИ ЗЪЛОГЪА. ШН БА ПАТНН
ЧЕ АЪ ЖЕФЪНТ, ШН БА ОУМБА АПОРЪНЧНАЕ ВІЕ-
ЦІН КА СЪ НЪ ФАКЪ НЕДРЕПТАТЕ, КЪ ВІАЦЪ БА
ФН ВІЪ, ШН НЪБА МЪРН. БЪЕКІНА КАП ЛЪ СІТ-
ДІ ЕІ.

(Х) ГІРЪ ДЕ БА ПАЩЕ НЪШННЕ ЦАРИНЪ, СЛЪ ВІЕ
ШН БА СЛОБЪШН ДОБНТОКЪА СЪЪ СЪ ПАСКЪ ЦА-



(рнї)



✠✠. Р. Че: се: шпрѣше: прин: а: шпта: порѣнкѣ:
 Р. Прин: а: шпта: порѣнкѣ: се: шпрѣше: мзр-
 пѣрнѣ: стрѣмѣ: (ш) пѣра: нѣдрѣптѣ [ц] то-
 атѣ: минѣна: шн: чѣ: днн: рѣ: шн: чѣ: днн: лп-
 ва: (ч) клеветнѣ: (ш) стрѣкарѣ: чннѣ: ал-
 пѣ

рнна: алтѣ: сѣ: пѣтѣ: днн: царнна: са-
 рѣ: рѣ: ѣн: мѣ: дѣ: пѣ: тоатѣ: царнна:
 чѣ: ма: бѣ: днн: царнна: са: шн: чѣ: ма:
 бѣ: днн: вѣ: са: вѣ: пѣ: ѣшн: кап: кѣ:
 спѣ: вѣ

(ш) Мзрѣ: миннѣ: нѣ: вѣ: фн: фѣ: де-
 пѣ: шн: чѣ: пѣ: нѣ: стрѣмѣ: тѣ:
 нѣ: сѣ: -- мзрѣ: миннѣ: нѣ: вѣ: фн:
 нѣ: шн: чѣ: ацнѣ: рѣ: пѣ: пѣ: пѣ:
 де: а: Пнѣ: кап: а: стѣ: ѣ: а:

(ц) чѣ: чѣ: кнѣ: шѣ: копнѣ: фѣ: де: миннѣ:
 рѣ: шнѣ: дѣ: шн: гѣ: чѣ: не: кѣ:
 дѣ: шн: гѣ: шѣ: жѣ: Пнѣ: кап: а:
 спѣ: кнѣ.

(ш) сѣ: миннѣ: дѣ: шн: кап: а: стѣ: а: --
 пѣ: аѣ: лѣ: миннѣ: гѣ: аѣ:
 вѣ: фѣ: кѣ: нѣ: сѣ: кѣ: оѣ:
 алтѣ: сѣ: мѣ: ѣфѣ: кап: а: стѣ: кѣ:

(ш) нѣ: гѣ: де: рѣ: оѣ: пѣ: алтѣ: фѣ:
 цнѣ: кѣ: чѣ: гѣ: де: рѣ: пѣ: фѣ:
 шн: жѣ: пѣ: сѣ: гѣ: де: рѣ:
 алтѣ: шн: жѣ: лѣ: мѣ: жѣ:



(р.д.і)



тѣла. [р] препѣла фѣрѣ вѣдѣн фѣндѣм'нт
ши стрѣмѣ; [а] жѣдекапа дѣшартѣ; (в) шѣ
шопотитѣра. [в]

жѣ д. ѣ се, порѣнѣше прин а ѡпта порѣнкѣ

р. Прин а ѡпта порѣнкѣ се порѣнѣше
дрептѣтѣ; (д) адеврѣла фѣкѣнѣте; ши ф
фалте; (е) скѣтѣнѣ нѣмелѣнѣ чѣлѣнѣ вѣн а дѣ-

Н д.

ПОА-

лѣтѣ нѣ ѣши фѣкѣтѣроу лѣрѣнѣ чн жѣдекѣторѣ
їѣковѣ кап д. стѣх ѣі.

[р] лѣпѣдѣ дѣла тѣне гѣра чѣ фѣдѣрѣтѣнѣ-
кѣ; ши вѣдѣлѣ чѣлѣ не дрѣпте ле дѣнѣртѣ-
зѣ дѣла тѣне. Пѣлѣе кап д. стѣх ѣд.

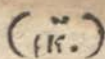
(а) ши нѣмене дѣн вѣн рѣлѣ вѣчнѣлѣнѣ сѣлѣ
сѣ нѣ гѣнѣлѣкѣ фѣнѣнѣмѣ, сѣ. Захарїѣ кап
н. стѣх ѣі.

[в] тѣ чнѣ ѣши чѣлѣе жѣдѣчнѣ пре сѣлѣга стрѣ-
нѣнѣ; дѣнѣлѣнѣ сѣлѣ стѣ сѣлѣ кѣдѣ ши ва стѣлѣ
кѣ пѣлѣтѣрѣнѣнѣ нѣте дѣнѣнѣлѣ сѣлѣ пѣе пре дѣнѣ-
лѣлѣ сѣлѣ стѣ. Рѣм: кап д. стѣх ѣ.

(в) Пре шопѣтѣторѣлѣ; ши пре чѣлѣ кѣ долѣш
лѣмѣнѣ вѣлѣтѣлѣмѣцнѣ; кѣ пре мѣлѣцнѣ, кѣрѣнѣ а-
вѣ пѣчѣ мѣлѣ пѣлѣдѣлѣт. Сѣрѣх кап ѣн стѣ: дѣ.

(д) Пѣнѣтрѣлѣ ачѣмѣ лѣпѣдѣкѣнѣ мнѣнѣчнѣлѣ, гѣрѣнѣ
адеврѣла фѣѣше кѣрѣлѣ нѣ вѣчнѣлѣлѣ сѣлѣ -- ѣфѣс
кап д. стѣх ѣе.

(е) ши дѣ ачѣлѣтѣ мѣлѣ рѣгѣ кѣ долѣгѣстѣ вѣдѣ-
стѣрѣ фѣкѣ мѣнѣ мѣлѣлѣ ши мѣнѣ мѣлѣлѣ сѣлѣ пѣнѣлѣ-



прѣпелѹнъ (ж) дѣвчѣрѣ клѣветнѣнъ ши ф-
поарчѣрѣ чинстѣи стрѣкатѣ.

✠✠ Ѳ. ѹе шпрѣск чѣлѣ доаш порѹнчѣи май да
пре оѹрмз?

Р. ѹе лѣ доаш порѹнчѣи май да пре оѹрмз ш-
прѣск тоатз похѣа ачѣлѣ, карѣ сжнѣ алѣ
алѣсѣа

✠✠ Ѳ. ѹе сѣ порѹнчѣиѣ прин чѣлѣ доаш по-
рѹнчѣи май да пре оѹрмз?

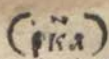
Р. Прин чѣлѣ доаш порѹнчѣи май да пре оѹр-
мз да ѡѣи сѣ порѹнчѣиѣ кѹрзѣа ѣнѣмѣи
(с) ши ффржнѣрѣ похѣлѣрѣ рѣлѣ, [з] ѣр да
сѡсѣи

сѣкѣз кѣ фтрѹ кѹношнѣцѣ, ши фтрѹ тоатз
прнчѣперѣ --- ка сѣ аѣвѣрѣнѣи вѣи чѣлѣ май
да фолѣ, ка сѣ фиѣи кѹраѣи, ши фѣрѣ сѣмѣи-
ѣлѣз фзѣа лѣи хсѣ. филѣп: кап а ст: дѣ.
-- карѣлѣ пѣкат нѣ аѣ фѣкѣт, нѣи сѣлѣ а-
флат вѣклѣшѣт фгѣра лѣи, а пѣтрѹ кап вѣ
стѣх ѣв.

(я) фѣлѣ дѣшкѣдѣ гѣра пѣ кѹ кѹвѣнтѣа лѣи
амнѣзѣ, ши жѣдѣкѣ пре тоѣи кѹм сѣ каѣ
--- дѣшкѣдѣ гѣра пѣ ши жѣдѣкѣ дрѣпт, ши
фѣ дрѣптѣтѣ сѣзѣкѣлѣи ши мѣшѣлѣлѣи пѣлѣ-
дѣ кап ѣа стѣх ѣ дѣ.

(с) фѣрѣнѣи чѣи кѹраѣи кѹ ѣнѣмѣа кѣ ачѣлѣ
вѣрѣ вѣдѣ пре амнѣзѣ Мѣа: кап ѣ ст: ѣ.

(з) сѣ нѣ фпѣрѣзѣаѣкѣ дѣрѣ пѣкатѣа фтрѣпѣа



ШЕБН СЕ ПОРЪНУЧЕЩЕ, А НЪ АВЪ НИЧН ОУН КЪ-
РЕТ КЪТРОЗ АЧЕЛЪ, КАРЕ НЪ СЖИТ АЛЕ НОВА-
СТРЕ (І).

✠✠ А. ПЕНТРОЗ ЧЕ АЪ СЪПЪС ДМНЕЗЪС ЛЕЦІИ ШИ
КЪЩЕТЕЛЕ, ШИ ПОХТЕЛЕ НОВАСТРЕ?

Р. ДМНЕЗЪС АЪ СЪПЪС ЛЕЦІИ ШИ КЪЩЕТЕЛЕ,
ШИ ПОХТЕЛЕ НОВАСТРЕ, КА СЕ НЕ АРЪТЕ:

А. КЪ ЕЛ Е ДМНДА ИНИМИЛОР НОВАСТРЕ, (Н)

Б. КЪ АНАНИТЪ АУН НЪ Е НИМИКА АСКУНЕ,
ДНН КЖТЕ СЖИТ А ИНИМИЛЕ НОВАСТРЕ. (К)

Г. КЪ

ВОСТРОЗ ЧЕЛ МЪРНТВОРЮ, КА СЪА АСКУЛАЦИИ ПРЕ
ЕЛ АТРОЗ ПОФТЕЛЕ АУН РЪМАН КАП Е СТИХ ВІ
--- МЪЗ КАРИ СЖИТ ААУН ХС ТРОЗДА ШЕД РЪ-
СТИГНИТ КЪ ПАТИМИЛЕ ШИ КЪ ПОФТЕЛЕ, ГА-
ЛАТ: КАП Е СТИХ КД.

(І) СЪ НЪ ПОФТІШИ МЪАРЪ ДЪПРОАПЕЛЪИ ТЪЗЪ
СЪ НЪ ПОФТІШИ, КАСА ВЕЧНИУАУН ТЪЗЪ НИЧН ЦА-
РИНА АУН НИЧН СЛАГА АУН, НИЧН СЛАЖНИКА АУН
НИЧН БОДА АУН, НИЧН АСНИДА АУН, ШИ НИЧН ОУН
ДОСИТОК АА АУН, НИЧН КЖТЕ СЖИТ АЛЕ ДЪПРОА-
ПЕЛЪИ ТЪЗЪ ЕШИРЕ КАП К СТИХ ЗІ.

(Н) ПРЕКЪМ ПОРНИРЪ АПЕИ АША ИНИМА АПЪРА-
ТЪЛАУН ІАСТЕ А МЖНА АУН ДМНЕЗЪС, ШИ АКА-
ПРО ВЕВРЕ СЪ Ш ПАЧЕ АКОЛАШ ШПАЧКА ПИЛАДЕ
КАП КА СТИХ А. --- МЪЗ ДМНДА АРЕПТЕЗЪ И-
НИМА СТИХ Б.

(К) ДМНДА ИНИМИЛЕ ТЪПЪРЪШЕ АЕ КЪНОВАЩЕ ШИ



(РКБ)



Б. Къ дѣцѣмъ лѣтъ 6 манъ и крѣпчѣ дѣкхъ тоа-
те лѣцѣмъ ѿмѣнѣши, каре нѣманъ чѣле динъ
афаръ фапте але нѣостре але дѣрѣптѣ, ѿрѣ
нѣши кѣцѣтеле чѣле динъ лѣцѣмъ. (а)

Д. Къ ѿсте дѣлѣмъ, ка се дѣсрѣдѣннѣмъ пѣ-
кателе, але сѣгрѣмъ прѣмъ але дѣрѣ нѣворѣ
лѣмъ, каре 6 похѣмъ рѣ. (м)

Ж. Къ дѣцѣмъ динъ чѣле доамъ порѣннѣ
манъ дѣ прѣ оѣрмѣ

Р. Динъ чѣле доамъ порѣннѣ манъ дѣ прѣ оѣр-
мѣ дѣцѣмъ, къ фѣще каре Крѣшинъ 6 дѣторѣ.
нѣнѣманъ аплѣннѣ динъ афаръ дѣрегѣторѣмъ чѣ-
ле порѣннѣ, чѣ але 6 вѣши динъ лѣцѣмъ.
дѣкѣ, а фѣ динъ тоатѣ нѣнѣмъ тага, а фѣ
тоатѣ, кѣте дѣмѣхѣмъ аѣ порѣннѣ, ши але
фѣмѣ

чѣмъ але аѣ дѣт сѣфларе але тоѣмъ ачѣла шѣе то-
атѣ. Пѣмѣ капъ кѣ стѣхъ кѣ.

(а) Ши чѣ нѣмъ маре ѿсте, каре сѣмъ ачѣмъ дѣ-
дрѣптѣмъ. Ши жѣдѣкѣмъ дѣрѣпте кѣмъ ѿсте
тоатѣ лѣцѣмъ ачѣмъ? карѣ ѿ дѣмъ 6 ачѣмъ.
дѣннѣмъ коатѣмъ: а доамъ лѣмъ капъ дѣ стѣ: нѣ.
--- ѿрѣ шѣмъ кѣмъ лѣмъ дѣхѣмъ нѣмъ ѿсте.
Рѣмъмъ капъ 3 стѣхъ дѣ.

(м) Инъ фѣмъ каре сѣмъ нѣспѣмъ дѣмъ ачѣмъ пофѣмъ
фѣмъмъ, трѣмъ ши нѣспѣмъ --- дѣмъ ачѣмъ пофѣмъ
зѣмъмъмъ нѣмъ пѣмъ, ѿрѣ пѣмъмъ сѣмъмъ
мѣмъмъмъ нѣмъмъмъ: ѿрѣмъ капъ 6 стѣ: дѣ 6



(рѣг)



фаце. кжте ѿ аѹ шприт: (н)

ѿѿ. ꙗ. ѹе аѹ фзгзѹнт. Амнезѹ ачѣшраѹ.
карѣи цин. порѹчиле аѹи?

Р. Амнезѹ аѹ фзгзѹнт. ачѣшраѹ. карѣи
цин. порѹчиле аѹи. вѣща вѣчникъ. (о) шн
ѿкз. шн пе аѹмѣ ачаста мѹлатѣ фѣлюри. дв
Бинекѹвжнѣзри. (п)

П а р т ѣ ѡ.

Деспре порѹчиле Бесѣричѣи де ѿѣще.

ѿѿ. ꙗ. ѿре Бесѣрика чѣ Православникъ пѹ
тѣре де ада порѹчнѣи?

Р. Бесѣрика чѣ православникъ ѿре пѹтѣре
де ада порѹчнѣи. шн аѹѣста ѡ аѹре дела Ам
нѹа. Іс. Хс. (а)

ѿ ѡ.

(н) Нѹ тот чѣл чѣ зиче мѣе: Амне Амне ва ꙗ
тра ꙗтрѹ ꙗпзрциѹ. ѹеркишор: чн чѣл чѣ фаце
вож Татзѹи мѣѹ кареле ꙗсте ꙗ ѹерюри: Мадз
капъ стѣх ѿа.

(о) ѿрѣ де вѣѣи сѣ ꙗтри ꙗвѣмъ цинѣ порѹч
чиле: Мадз: кап ѡ стѣх ѿи.

(п) Шн фак мнѣх пжнѣ ла амѣа нѣм чѣшор
чемъ юѣѣк: пре мнѣ шн пзѣѣк порѹчиле мѣ
ле: ѿшире кап ѿ стѣх ѿ.

(а) ѹѣл чѣ вѣ аскѹлтъ пре вѣи пре мнѣ мѣ
аскѹлтъ. шн чѣл чѣ сѣ аѣпзѣз де вѣи де мнѣ



А. ДАТАД БЕСѢРИКА ЧѢ ПРАВОСЛАВНИКЪ ПО-
РУЧИ?

Р. БЕСѢРИКА ЧѢ ПРАВОСЛАВНИКЪ АУ ДАТ ПО-
РУЧИ. (Б)

А. СХИТЕМ НОИ ДАТОРИ АЦНИѢ ПОРУЧИЛАСЬ
БЕСѢРИЧІИ? ШИ ПЕНТРУ ЧЕ?

Р. НОИ СХИТЕМ ДАТОРИ АЦНИѢ ПОРУЧИЛАСЬ
БЕСѢРИЧІИ (Б)

Б.

НЕ СЪ ЛѢПЪДЪ, ІОРЪ ЧѢЛ ЧЕ СЪ ЛѢПЪДЪ ДЕ МИ-
НЕ СЪ ЛѢПЪДЪ ДЕ ЧѢЛ ЧЕ МАУ ТРИМИС ПРЕ МИ-
НЕ: АУКА КАП Е СТИХ СІ.

(Б) ЕПИСКОЛІА АПОСТОЛНШР КЪПРЪ ФРАЦІИ ЧЕИ
ДИИ ЛИМЕИ --- КЪ САУ ПЪРЪТ СФІТЪЛЪИ АУХ
ШИ ПОЛШ, КА МАИ МЪЛЪТ НИЧІ Ш ГРЕШТАТЕ СЪ
НЪ ПЪНЕМ ПРЕТЕ ВОИ, ФЪРЪ НЪМАИ АЧЕСТЕ ДЕ
ЛИПЪ: --- КА СЪ ВЪ АФРЪНАЦІИ ДЕ ЧѢЛЕ ЖЕРТЕН-
ТЕ НДОЛНШР, ШИ ДЕ СЪНРЕ, ШИ ДЕ СЪГРЕ-
МАТ, ШИ ДЕ КЪРВЕ, ДЕ КАРЕ ПЪЗНИДЪЕЗ ПРЕ
ВОИ БИНЕ ВЕЦІИ ФАЧЕ ФИЦІИ СЪНЪПОШИ: ФАПТ:
АПОСТ: КАП ЕІ СТ: КИ КЪ --- ШИ ОУМЕЛЪИД ПРИИ
СНОІА, ШИ КЪЛАНКІА АПЪЗНИД БЕСѢРИЧІАЕ АДИ
ДМНЕХЪ: ФАПТ: АПОСТОЛНШР КАП ЕІ СТ. МА

(Б) АСКЪЛАТАЦІИ ПРЕ МАИМАРИИ ВОШРИ ШИ ВЪ ПЛЕ-
КАЦІИ ЛШР, КЪ АЧЕЛ ПРИБЕГІАХЪ ПЕНТРУ СЪФЛЕ-
ПЕЛЕ ВОАСТРЕ, КА ЧЕИ ЧЕ АУ СЪ ДѢ СѢМЪ КА КЪ
БЪКЪРІЕ АЧАСТА СЪ ФАКЪ, ІОРЪ НЪ СЪПИНЪИД
КЪ АЧАСТА НЪЕЗ ІАСТЕ ВОЛШ ДЕ ФОЛШ, БЕРЕН



а. Пентрѣкъ апатра Амнезѣскъ порѣникъ не
 а дзторѣше, а аскѣлта аша де Манмарѣн Бе-
 вернѣшнѣ ка ши де чѣн лѣмѣшнѣ.

б. Пентрѣкъ ХС Амнезѣскѣ дзпзторѣ де
 а дѣе ал нострѣ а бѣангѣлѣ кѣар не порѣнѣ-
 ше, а аѣдн Бѣѣрика. (г)

ж. а. Кѣте сѣнт порѣнчлѣ Бѣѣричѣнѣ, карѣ
 трѣѣде маѣвхртос сѣлѣ шим: ши сѣлѣ цинѣмѣ

р. Порѣнчлѣ Бѣѣричѣнѣ, карѣ трѣѣде маѣ
 вхртос сѣлѣ шим, ши сѣлѣ цинѣм, сѣнт
 чинчѣнѣ карѣ оѣрмѣхз.

а. Се цѣн Сѣрѣзиторнлѣ чѣлѣ аѣѣе, ши легатѣ

б. Се аскѣлцѣ сѣнтѣ дѣтѣргѣ дѣмннека,

ши а Сѣрѣзиторѣ кѣѣвѣлѣе, кѣм се кѣвинѣе

г. Се цѣн постѣрнлѣ, карѣ, ши прѣкѣм аѣцѣ

порѣнчѣше Бѣѣрика аѣекз, постѣл марѣ, саѣ

Пѣрѣсимнлѣ, постѣл сѣнтѣмѣрѣнѣ, постѣл

Крѣчѣнѣлѣнѣ, постѣл аѣпостолнѣлѣ, аѣжѣнѣлѣ

Ботѣѣлѣнѣ, аѣжѣнѣлѣ тѣѣрѣнѣ чинѣнтѣлѣнѣ кап

а Мѣргѣиторнѣлѣ аѣнанѣте, ши чѣл днн зѣла

Крѣчѣнѣ: Вѣн цинѣ ши Мѣерѣѣрѣ кѣ Бннерѣ

пѣте пот аѣнѣлѣ аѣфарѣ де хѣрѣцѣрѣнѣ, ши де

СЗП-

кап гѣ стѣх зѣ.

(г) аѣрѣ де нѣѣа аскѣлта де ѣн сѣѣне Бѣѣ-

ричѣнѣ, аѣрѣ де нѣѣа аскѣлта ннчѣ де Бѣѣричѣ

сѣѣѣе цѣе ка оѣн пѣгѣн ши ка оѣн камѣш:

Маа: кап нѣ стѣх зѣ.



(РКБ)



СХИТЪ МАНЪ АЛЕХЪ.

Ѧ. Сѣцѣи мѣртѣхъ и сѣи пѣкателе тѣхъ а прѣшѣ
 ѡрѣдѣи мѣи пѣцѣи макар ѡдѣи ѣтѣхъ ѡн
 ѡнъ ши ла пѣи се прѣмѣри чѣ мѣи вѣдѣи
 тѣхъ а ѣхъ и сѣи.

Ѣ. Се нѣ фѣи нѣи чѣ ѡнѣи тѣхъ и прѣ
 тѣхъ а ле ѡнѣи.

П а р т ѣ Ѣ.

Дѣспрѣ порѣи чѣи бѣи чѣи дѣи чѣи.

Ѧ. а. дѣспрѣ чѣи дѣи чѣи бѣи чѣи
 рѣи чѣи а ле бѣи чѣи

Ѧ. Ѧ. Ѧ. Ѧ. порѣи чѣи бѣи чѣи прѣи чѣи
 порѣи чѣи ?

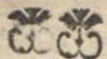
Ѧ. бѣи чѣи прѣи чѣи порѣи чѣи порѣи
 чѣи , а сѣи сѣи чѣи , токѣи аша,
 прѣи дѣи чѣи , дрѣи чѣи аша и чѣи
 сѣи чѣи ши ѡнѣи лѣи чѣи , чѣи афаи лѣи чѣи
 дѣи чѣи .

Ѧ. Ѧ. Ѧ. Ѧ. ѡпрѣи чѣи бѣи чѣи прѣи чѣи
 порѣи чѣи ?

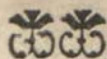
Ѧ. бѣи чѣи прѣи чѣи порѣи чѣи ѡпрѣи
 чѣи афаи чѣи сѣи чѣи тоѣи афаи чѣи
 сѣи ѡпрѣи дѣи чѣи афаи :

а. лѣи чѣи прѣи чѣи чѣи фѣи дѣи чѣи
 ши фѣи дѣи чѣи чѣи чѣи чѣи чѣи чѣи
 чѣи лѣи чѣи

КРЪИ



(РѢН)



каре се сербѣхъ ꙗко ачѣле зиле: ꙗко сзр-
взторнае прѣ сфѣтѣй феоарѣн, шн але
сфѣцнаѡр, ка се мѡлцемнм пентрѡ дарѡ-
рнле чѣле мѡлте, каре лѣѡ даѣт лѡр дмне-
хѣѡ, ка сене адѡчем амннѣе де фаптеле
лѡр чѣле бѡне, шн ка сене ꙗдемнзм але оѡр
ма пе ꙗле.

Ѧ. ꙗе прѣѡде се факъ Православникѡ
Креѣин ꙗ сзрвзторѣн, ка се лѡкрѣхъ дѡпѣ
кѡцетѡл Бесѣрнчѣн?

Р. Православникѡ креѣин ка се лѡ-
крѣхъ дѡпѣ кѡцетѡл Бесѣрнчѣн, ꙗ сзрвзторѣн
прѣѡде.

а. Се сокѡтѣскъ кѡ ѣзлавѣе поате дарѡ-
рнле, кжѣе саѡ даѣт нѣмѡлѡн ѡменѣск, де
ѡнѣе, саѡ де ѡнѣн сфѣцнаѡр пентрѡ ачѣлѣ
се мѡлцемѣскъ лѡн дмнехѣѡ.

в. Се сокѡтѣскъ фаптеле чѣле бѡне але
сфѣцнаѡр, ка неѣе пнлде, каре селе оѡрмѣ-ѡѡ.

г. Се чѣрѣе ꙗко неѡннцѣе сале прин
мѣлочнрнле лѡр аѡѡпѡрѡ дела дмнехѣѡ:

✠ ✠ Ѧ. ꙗе се ѡпрѣѣе прин аѡѡѡ порѡнѣѡ
а Бесѣрнчѣн?

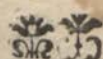
Р. Прин аѡѡѡ порѡнѣѡ а Бесѣрнчѣн
де ѡнѣн се ѡпрѣѣе лѡнѣ ꙗ дѡмннечн, шн
ꙗ сзрвзторѣн, кѡм ар фѣ:

а. Дакъ чннеѡ нар аѡѡѡѡ дѡтѡргѣа ꙗ

ꙗко



(РКА)



прѣгъ, сав ѿ ар аскѣлата фѣре бѣлавіе, шн
араре ѿрн ар аѣн фѣзцѣтѣриле.

в. Дакъ чинѣа ар петрѣче пѣмпѣа ѿржн-
дѣнт спре савѣа дѣнехѣахъ кѣ мжнѣхн,
шн кѣ бѣтѣрн, кѣ жокѣрн, шн кѣ алѣе
дѣзмѣрѣхн, каре фѣпѣдѣхъ савѣа, шн
шѣрѣрѣ дѣнехѣахъ.

а. Дѣспре сѣнѣта дѣтѣргѣе.

Чѣ арфи сѣнѣта дѣтѣргѣе, шн чѣ сав

Супр: фѣче фѣтрѣнѣа.

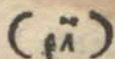
а. фѣче ѣсте сѣнѣта дѣтѣргѣе?

р. сѣнѣта дѣтѣргѣе ѣ ѿмѣ фѣкрѣнтѣтѣ
жѣртѣѣ а дѣрѣн чѣн нѣаѣ, шн пѣрѣрѣ фѣн-
полѣе аѣѣчѣе аминѣе дѣ фѣкрѣнтѣта жѣрт-
ѣѣ, карѣ ѿаѣ пѣннѣт ѿс хс пѣ крѣче (е).

Ѧ.

Ѧ.

(е) дѣнѣа нѣстрѣ ѿс хс аа чинѣ фѣнѣпѣтѣ
фѣкарѣ савѣ вѣнѣѣт, прѣпѣа шн сѣнѣе савѣ
сѣпѣт форма пѣнѣн шн а вѣнѣаѣн аѣн дѣнѣ-
хѣѣ пѣринѣеаѣн ааѣ жѣртѣнѣт шн сѣпѣт ѣѣм-
нѣе чѣе дѣн аѣарѣ аѣѣ дѣт сѣе ѣѣ чѣ-
лѣра прѣ карѣн ѣѣ рѣнѣѣнт прѣѣѣн дѣрѣн
нѣаѣ шн фѣдѣтѣш аѣ порѣнѣнт шн чѣлѣр чѣ
ѣѣр фѣ лѣр фѣ прѣѣѣе ѣѣрѣѣторн аѣаѣтѣ
жѣртѣѣ сѣ ѿ фѣаѣ, кѣ аѣѣѣѣѣ кѣѣннѣе аѣа-
ѣта сѣ фѣаѣѣѣ аѣрѣ пѣмѣннѣѣ мѣ, сѣѣѣѣѣѣ
ѣѣа Трѣнѣнт фѣѣѣѣѣ кѣ кап а.



А. Пентрѹ че се кїамѣ сфїпта дѹтѹргїе жрѣтѣ ?

Р. Сфїпта дѹтѹргїе се кїамѣ жрѣтѣ пентрѹкѣ, а прѣхна атоп пѹтѣрникѹ дѹмнѣзѹ нїе пѹне аманнїте пѣ ватарїю прѣпѹла шї схицѣле лѹи їс хс.

А. Пентрѹ че се кїамѣ сфїпта дѹтѹргїе не акрѹнтатѣ жрѣтѣ ?

Р. Сфїпта дѹтѹргїе се кїамѣ не акрѹнтатѣ жрѣтѣ, пентрѹкѣ а прѣхна схице нѹ се барѣ, прѣкѹм саѹ вѣрїат пѣ крѹче.

А. ҃нне аѹ ѡржнѹдѹнт сфїпта жрѣтѣ ?

Р. Сфїпта жрѣтѣ ѡаѹ ѡржнѹдѹнт дѹмнѹ хс а чїнна чѣ маї дѣ прѣ ѡѹрмѣ.

А. Кѹм аѹ ѡржнѹдѹнт дѹмнѹ хс сфїпта жрѣтѣ ?

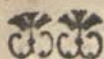
Р. дѹмнѹ хс :

а. аѹ лѹат пхнѣ, шї пѣхарѹла кѹ енн.

в. пѣ амхнѹдоаѡ лѣѹ еннѣкѹвхнїтат, шї аѹ знѣ пѣстѣ пхнѣ: а чѣста мѣстѣ трѹпѹла мѣѹ: шн пѣстѣ пѣхар: а чѣста мѣстѣ схицѣле мѣѹ.

г. лѣѹ дат амхнѹдоаѡ а постѹланѡр, ка рїї ѣра дѣ фанцѣ, ка сѣсѣ а прѣтѣшакѣ кѹ мѣе.

д. аѹ поїѹнїт, а чѣста фанцїї а трѹ по менїѹ



(рлѣ)



прекѹм саѹ възсат пре крѹче .

Ѧ. Кѹм лѹкрѣзз Прѣшпѹл жхртфа Ѧ-
сфѣта Лутѹргіе ?

Р. Прѣшпѹл лѹкрѣзз жхртфа Ѧ сфѣта
Лутѹргіе фзкжнѹ токма аѹѣлѹ че лѹ фз-
кѹт дмнѹл хсѣ ѡчина чѣ де пре оѹрмзѹ кзчнѹ
а . Ѧ Пхнѣѹ шн Пзхарѹл кѹ енн .

в . Бинѣ лекѹвхнѣтѹ пе амжндоашѹ шн зчѹ
престѣ іѡлѣ аѹѣлѣш кѹвннѣтѣ але дмнѹлѹн
хсѣ прнн карѣ сѹ мѹтѹ пхнѣѹ шн вннѹлѹ
Ѧ Трѹпѹлѹ шн Ѧ сжнцелѣ дмнѹлѹн хсѣ .

г . Сѹ ѡпзртзшѣѹе ѣл ѡсѹш кѹ Трѹпѹлѹ
шн кѹ сжнцелѣ дмнѹлѹн хсѣ шн ле дѹ а-
мжндоашѹ шн кредннѹшнлѹр (кжнѹ вртѹ
сѹсѣ кѹмннѣчѣѹ шн сѹсѣ ѡпзртзшѣѹкѹ кѹ іѡлѣ)
болабнлѹр карѣн нѹ пот мѣѹѣ ла Бесѣрн-
кѹ нѹмай сѹпѣт форма пхнѣѹ ѡрѹ чѣлѹрѹ-
лаалѹн сѹпѣт амжндоашѹ формелѣ аѣкѹ шн
сѹпѣт а пхнѣѹ шн сѹпѣт а вннѹлѹн .

Ѧ Ѧ Ѧ. Пентрѹ чѣ лѹкрѣзз Прѣшпѹл жхрт-
фа днн сфѣта Лутѹргіе ?

Р. Прѣшпѹл лѹкрѣзз жхртфа днн сфѣ-
та Лутѹргіе ?

а . Ка сѣ мзртѹрнѣѣкѹ прнн тржнѣа домнѣа
чѣ прѣ ѡналѣтѹ алѹн дмнѣѣѹ шн пѹтѣѣѣ
чѣ прѣ марѣ карѣ ѡ арѣ престѣ тоатѣ фзп-
тѹрилѣ .



(рлг)



в. Ка се мѡлцѡмѣскѡ лѡи Амнезѣѡ пентрѡ
поате фачериле де бине.

г. Ка сѡ добѡмѣскѡ дела Амнезѣѡ ѡрта-
ре пзкателѡр.

д. Ка се капете дараѡиле, де каре абѣм
анпѣ.

✱✱ Ѳ. Кѡи се жхртфѣше Ѳсфѣта Аутѡргѣѡ?

Р. Ѳсфѣта Аутѡргѣѡ нѡмай лѡи Ам-
незѣѡ ѡжгѡр се жхртфѣше, шн се поате жхртѡи.

Ѳ. Жхртфѣресе Ѳсфѣта Аутѡргѣѡ шн
Ѳчинстѣ сфѣцилѡр?

Р. Ѳсфѣта Аутѡргѣѡ се жхртфѣше шн
Ѳчинстѣ шн аѡѡерѣ амните а сфѣцилѡр:
мрѡ атѡнѡи Прѡптѡл нѡ сфѣцилѡр жхртфѣ-
ше, ѡи нѡмай лѡи Амнезѣѡ.

Ѳ. Пентрѡ ѡе сѡ жхртфѣше Ѳсфѣта
Аутѡргѣѡ шн Ѳтрѡ ѡинстѣ сфѣцилѡр?

Р. Ѳсфѣта Аутѡргѣѡ сѡ жхртфѣше
шн Ѳтрѡ ѡинстѣ сфѣцилѡр:

а. Ка се нѡе мѡлцѡмѣскѡ лѡи Амнезѣѡ
пентрѡ дараѡиле, кѡ кара аѡ ѡхрѡнт ѡа
пе сфѣциѡ.

б. Ка сѡсе кѡаме сфѣциѡ Ѳтрѡ ажѡтѡрѡѡ
се ѡунѣскѡ рѡгѡѡѡиле «сале», ѡѣле кѡтрѡ
Амнезѣѡ, кѡ але нѡастрѡ.

✱✱ Ѳ. Пентрѡ ѡинѡ жхртфѣше Прѡптѡл Ѳ-
сфѣта Аутѡргѣѡ?



(111)



Р. Прѣшѣла жхртѣще ꙗко сѣмѣта дѣтѣ
гѣ пѣтѣрѣ чѣмъ вѣи, шѣ пѣтѣрѣ чѣмъ морцѣи.

Кѣмъ прѣше сѣ се аскѣлѣ сѣмѣта дѣ-
тѣрѣи.

Слѣдѣ:
Ѧ. Кѣмъ прѣше сѣ аскѣлѣмъ сѣмѣта
дѣтѣрѣи:

Р. Сѣмѣта дѣтѣрѣи прѣше сѣ ш ас-
кѣлѣмъ тоатѣ, ничѣ сѣ лѣшѣмъ вѣи шпартѣ,
карѣ шѣте дѣ ашъ лѣа ꙗсамъ: нѣ дѣстѣла,
сѣ фѣмъ нѣмай дѣ фѣцѣ, кѣмъ сѣ фѣче сѣмѣ-
та дѣтѣрѣи, чѣ прѣше сѣ ш аскѣлѣмъ
а. Кѣмъ лѣаре аминѣте: в. Кѣмъ ѣблабѣи: г.
Кѣмъ кѣчѣрнѣи.

Ѧ. ꙗко ꙗсемнѣхъ а аскѣла сѣмѣта дѣ-
тѣрѣи кѣмъ лѣаре аминѣте:

Р. ꙗ аскѣла сѣмѣта дѣтѣрѣи кѣмъ лѣа-
ре аминѣте атѣта ꙗсемнѣхъ, кѣмъ а нѣ авѣ
кѣмъ еомъ ничѣ ш рѣспѣре аминѣи, а лѣа са-
ма ла тоатѣ пѣрѣцѣлѣ сѣмѣтѣи дѣтѣрѣи, шѣ
анѣ оѣнѣи минѣтѣ кѣмъ аминѣхъ.

Ѧ. ꙗко ꙗсемнѣхъ а аскѣла сѣмѣта дѣтѣ-
рѣи кѣмъ ѣблабѣи:

Р. ꙗ аскѣла сѣмѣта дѣтѣрѣи кѣмъ ѣблабѣи
атѣта ꙗсемнѣхъ, кѣмъ ашъ аскѣла кѣмъ кѣ-
вѣшѣмъ токѣмѣи а прѣпѣлѣи, шѣ кѣмъ пѣрѣтѣре
дѣ еѣнѣи пѣлѣи: дрѣптѣ аѣта шѣте дѣлѣмѣи ка

Ѧ. Кѣмъ



А. Кхнд се чепѣше ѿ ангѣла фѣше каре сѣ-
шнѣ факъ сѣмнѣла сфѣтѣй Крѣчѣ.

Б. Кхнд ѿсе прѣшѣла кѣ дарѣнѣе, тощѣ се
се плаѣче кѣтрѣ пѣмхѣтѣ, садѣ се ѿценѣнѣе.

Г. Кхнд се прѣфаче пѣхѣтѣ, шнѣ бнѣла ѿ трѣ-
пѣла, шнѣ сѣхѣе дѣмнѣла хѣ, кхнд, шнѣ
пѣхѣ чѣ се кѣмнѣе пѣпорѣла, шнѣ кхнд бн-
некѣвѣхѣтѣ прѣшѣла пѣнѣрѣла, фѣкхнд крѣчѣ
пѣсѣе ѣла кѣ сфѣта ѿхѣрѣнѣе, мѣрѣ кѣ то-
щѣ се ѿценѣнѣе.

Д. Кхнд ѿсе прѣшѣла кѣ ѿнафѣла, карѣ нѣ
ѣ алѣчѣла, фѣрѣ нѣмѣ прѣскѣрѣе благосло-
вѣтѣ дѣ прѣшѣ, се ѿ ѿ кѣ тощѣ, карѣи кѣрѣ
вѣрѣ, кѣчѣнѣ ѿсѣе ѿрѣхѣнѣтѣ ѿ лѣкѣла ѿгапѣ-
лѣрѣ, ѿдѣкѣ, ѿ ѿпѣцѣлѣрѣ, чѣлѣрѣ дѣ дѣмѣлѣ
карѣ ѿбѣчѣнѣе крѣшѣнѣи чѣнѣ дѣнѣ пѣжѣ але фачѣ
ѿтрѣ снѣе ѿ бѣсѣрѣчѣи.

Е. Сѣпѣ сфѣта дѣлѣрѣе ѿ кѣлѣе, шнѣ ѿколѣ
нѣчѣи ѿнѣла се нѣсе ѿнѣе.

Ж. Шнѣ дѣ толѣе некѣвѣнѣцѣе, кѣмѣ арѣи, ѿ
корѣи, садѣ арѣе ѿ бѣсѣрѣкѣе, шнѣ дѣ алѣе
ка лѣсѣтѣ, сѣсе дѣпѣрѣтѣе фѣеце чнѣе.

З. ѿ сѣмнѣеѣе ѿ алѣлѣта сфѣта дѣлѣрѣе
кѣ кѣчѣрнѣе.

И. ѿ алѣлѣта сфѣта дѣлѣрѣе кѣ кѣчѣрнѣе
ѣе сѣмнѣеѣе, ка цнѣхнд сфѣта дѣлѣрѣе
шнѣ мѣи кѣрѣе ла чѣе мѣи алѣе цѣрѣи алѣ



ей. пе Амѣла Амнегѣѣ дин ѿнимъ, ши кѣ оу-
мнаницъ сѣла рѣгъмъ, ши сѣи мѣлцѣмим пен-
тѣ енеле, кареле лам лѣат дела ел.

Служба * * Карѣ сѣит чѣле май алѣсе пѣрци але
сѣн пѣи дѣтѣргѣи?

Р. Чѣле май алѣсе пѣрци але сѣн пѣи дѣ-
тѣргѣи сѣит: ѿвангѣлїа, ѿширѣ кѣ дѣрѣнле,
префачерѣ Пхнен, ши а внидѣи фѣрѣдѣла, ши
сѣнцѣле Амѣлаѣи Хѣ, ши кѣмнекарѣ.

* * * * * Чѣе прѣѣсе сѣ фачем ла ѿвангѣлїе?

Р. Ла ѿвангѣлїе прѣѣсе сѣне адѣм а-
минте, кѣ сѣитѣм дѣторѣи аѣи фѣзѣтѣрнле
ѿвангѣлїеѣи, ши фѣкѣ але ши мѣртѣрнѣи фѣ-
нанте аѣоатѣ дѣмѣ, але апѣрѣ, ши аѣе-
цѣи дѣпѣ дѣнеле.

* * * * * Чѣе прѣѣсе сѣ фачем ла ѿширѣ кѣ дѣ-
рѣнле?

Р. Ла ѿширѣ кѣ дѣрѣнле прѣѣсе сѣ оѣним
кѣѣтѣла нѣстрѣ кѣ кѣѣтѣла прѣѣтѣлаѣи, ши
сѣл фѣнѣлѣм кѣпѣ Амнегѣѣ.

* * * * * Чѣе прѣѣсе сѣ фачем ла Префачерѣи?

Р. Ла Префачерѣ прѣѣсе сѣне рѣгъмъ, ши
сѣ не фѣкинѣм Амѣлаѣи Хѣ сѣпѣ форма Пх-
нен, ши а внидѣи, ши адѣкѣнѣдѣне аминте
дѣ пѣтѣм ши моарѣтѣ лѣи, сѣ мѣртѣрнѣи
кѣ пе прѣ пѣкатѣле нѣстрѣ лѣѣ сѣфѣрнѣи,
дрѣпѣ лѣѣ прѣѣсе сѣне пѣрѣ рѣѣ пенѣтрѣ пѣ-



(рлз)



КАТЕЛЕ НОВАТРЕ, ШИ СЕ ДЕШЕПТЪМ ПТРЪ НОН
КРЕДИНДА НЗДЪЖДЪ, ШИ ДРАГОСТЪ.
** А ІЕ ПРЕБЪ СЪ ФАЧЕМА КЖНД СЕ КЪМН-
НЕИЪ ПРЕШЪЛА?

Р. КЖНД СЕ КЪМНИЕКЪ ПРЕШЪЛА, КАРЕ НЪ
СЕ ПОАТЕ КЪМНИЕКА КЪ ФАПТА, ПРЕБЪ СЕ СЕ
КЪМНИЕЧЕ КЪ КЪЩЕТЪЛА, АДЕКЪ, ПРЕБЪ СЕ АЙЪ
ВОРИЕ ДЕ АЛЪА КЪ ВРЕДНИИЕ ТРЪПЪЛА, ШИ
СЖИЦЕЛЕ ДМНДАИ ХС.

Б. ДЕСПРЕ ЧЪЛЪЛАЛТЕ СЛЪЖБЕ ДМНЕЗЕЕШН
* А СЖИТЕМ НОН ДАТОРН А АСКЪЛАТА ШИ АЛ-
ТЕ СЛЪЖБЕ ДМНЕЗЕЕШН АФАРЪ ДЕ СФНТА АУ-
ПЪРГІЕ *Супр*

Р. НОН СЖИТЕМ ДАТОРН, А АСКЪЛАТА ШИ АЛ-
ТЕ СЛЪЖБЕ ДМНЕЗЕЕШН АФАРЪ ДЕ СФНТА АУ-
ПЪРГІЕ.

* А. КАРЕ СЖИТ СЛЪЖБЕЛЕ АЧЕЛЕ, КАРЕ ПРЕ-
БЪ СЪЛЕ АСКЪЛАТЪМ АФАРЪ ДЕ СФНТА АУПЪРГІЕ?

Супр Р. СЛЪЖБЕЛЕ, КАРЕ ПРЕБЪ СЪЛЕ АСКЪЛАТЪМ
АФАРЪ ДЕ СФНТА АУПЪРГІЕ, СЖИТ АЧЕЛТЪ,
ИПРОСЛА, САЪ ОУПРІНІА, ШИ ВЕЧЪРНІА.

** А ПЕНТРЪЧЕ ПРЕБЪ СЕ АСКЪЛАТЪМ, АФАРЪ
ДЕ СФНТА АУПЪРГІЕ, ИПРОСЛА ШИ ВЕЧЪРНІА?

Р. НОН ПРЕБЪ СЕ АСКЪЛАТЪМ: АФАРЪ ДЕ
СФНТА АУПЪРГІЕ, ИПРОСЛА, ШИ ВЕЧЪРНІА, ПЕН-
ТРЪКЪ СЖИТЕМ ДАТОРН АРЪГА ПЕ ДМНЕЗЕЪ МАИ



(рѣн)



де мѡлате шрѣнъ ꙗзѣ.

Г. Деспре ꙗвѣцѣтѣриле чѣле дмнезеіи
 ꙗ ꙗ. ҃е се май цинне ꙗкѣ де слѡжебеле чѣле
 дмнезеіи.

Р. Де слѡжебеле чѣле дмнезеіи се май цин
 ꙗкѣ ши ꙗвѣцѣтѣриле ꙗпредѣнъ кѡ аскѡлатѣ
 кѡвинтѣлѡ чѣлѡ дмнезеіи.

ꙗ ꙗ. Пентрѡ ҃е трѣѡе сѣ аскѡлатѣмъ ꙗвѣ
 цѣтѣриле: каре се фак ꙗ Бесѣричѣле чѣле
 Православниче?

Р. ꙗвѣцѣтѣриле: каре се фак ꙗ Бесѣричѣ
 ле чѣле Православниче: трѣѡе сѣ аскѡлатѣмъ
 ꙗ Пентрѡкѣ ꙗтрѣиселе се даѡ ꙗнантѣ: ши
 се ꙗхлѡѡе кѡвинтѣле лѡи дмнезеіи.

Б. Пентрѡкѣ прѣ пѡцини ѡмѣни сѣнтѣ, ка
 рѣи арѣи дѣстѡла де кѣлѡ: ши прѣкѡмъ сѣнтѣ
 ꙗкѣтѣриле крѣдинцеи: фѣинѡкѣ мѡлѣи ꙗти
 нерѣцѣле сѣле пѡцини: ниѣи кѡ дѣстѡлазъ лѡаре
 аминтѣ аскѡлатѣ ꙗвѣцѣтѣриле: ꙗ каре сѣ даѡ
 ꙗнантѣ кѡ потѡла ꙗвѣцѣтѣриле. Крѣдинцеи:
 ши але дѣрегѣторѣлѡ.

ꙗ. Пентрѡ ҃е трѣѡе сѣ аскѡлатѣ ꙗвѣцѣтѣ
 риле: ши карѣи сѣнтѣ бинѣ ꙗвѣцаѣи ꙗ Крѣ
 динцеи?

Р. ꙗвѣцѣтѣриле трѣѡе сѣ аскѡлатѣ ши
 карѣи сѣнтѣ бинѣ ꙗвѣцаѣи ꙗ Крѣдинцеи:


$$(\bar{p}, \bar{A}, \bar{A})$$


а. ПентрѸкх лёне пот оуйта че ахъ фезцаи
вспре Ковдинцх.

Ѣ. Непрѣкъ прѣ адѣсе шрѣ ѡшѣ оуитѣ а фа
че ачѣлѣ, каре але фаче сжнт даторн, дѣкѣ
нѣши адѣк аминте де ѡле, ннчн сѣ скргѣсн
але фаче.

** А. Ѹе презѸе се факѸ ачѸла, карела врѸ
 се анѸ фоло, дин ѸвццѸрѸ?

Р. Карелъ вѣстъ съ анбъ фолосъ динъ лѣзцъ-
пѣрнъ прѣвѣе,

А. Слѣ аскѣлѣ фѣрѣ рѣнпнрѣ мннцѣнѣ шн
кѣ лѣрѣ дѣ самѣ?

Б Каре се зикъ селе ѿ двепре сине ннчѣ де-
епре алтѣл селе тжакѣлскѣ.

Г. Мам пре оѹрмъ прѣѹе се ѡнѣхъ конѣхъ днѣхъ
лѣтѣхъ, шѣхъ сѣхъ сѣхъ сѣхъ, а оѹрма лѣтѣхъ
лѣтѣхъ дѣхъ дѣхъ. Сѣхъ а Прѣхъ лѣхъ.

• 5. Деспре чѣле май де пре оуѣмж
грен порѣнчй але Бестѣнчй.

✱✱ Л. Уе порѹчѹща атрѣм порѹчнкѹ а Бесѣ-
рнчѣмѣ

Р. Прѣдъ поѣздки а Бѣсѣднѣи поѣздкине,
ка а поѣздки, а аѣздки, а поѣздки Мѣрѣѣ,
ши Винерѣ пѣте поѣ аѣздки карне, оѣздки ла-
пте, ѡаѣздки се нѣ мѣздкизм, аѣздки де Хѣздкиѣ
ши де сѣздкизмѣна аѣздки, аѣздки аѣздки не ѡ-

57 914 M



(рм)



ВРИМ ДѢ КАРНЕ: МЪЗ ЛА ЧѢЛѢЛААТЕ ТОАТЕ СЪ
ДѢ ДЕСЛЕГАРЕ: (5)

✠ ФАЧЕСЪ ДЕСУЛА АТРІЕН ПОРЪНУИ А БЕ-
СѢРЪЧІН: КЖНД ЧИНЕВА ✠ ПОСТЪРН НЪМАИ ДЕ БУ-
КАТЕЛЕ ЧѢЛЕ ШПРНТЕ СЕ ✠ ФРЪНЪ: МЪЗ ДНН ЧѢЛЕ
НЕ ШПРНТЕ МЖНЖНЪ: ДЕКЖТЕ ШРН ✠ НЪ МЪСТЕ
ФОАМЕ?

Р. ПРАВОСЛАВНИЧІИ: ЧІИ ДЕ ЛѢУѢ АЗГНИНѢ-
СЪ: КА СЕ ФАЧЪ ДЕСУЛА АТРІЕН ПОРЪНУИ А
БЕСѢРІЧІИ: ✠ ПОСТЪРН НЪМАИ ШДАТЪ: СЕ СА-
ПЪРЪ ✠ ЗН: МЪЗ ЧІИ ДЕ ЛѢУѢ ГРЕЧѢСЪ: МАИ
А СКАРІИ ФАК ЛѢКРЪРН ГРѢЛЕ КЪ ТРЪПЪЛА: ДУ-
ПЪ ШЕНЧІЛА: ЧЕ МЪСТЕ ✠ ТРЪЗ ДЖНШІИ: МЖНЪ
МАИ ДЕ МЪЛАТЕ ШРН ✠ ЗН: ЛЪЖНД АФАРЪ АЖЪ-
НЪРНЛЕ: ✠ КАРЕ НЪМАИ ШДАТЪ МЖНЪ ДЕКЖТЪ
СѢРЪ.

✠. МЪСТЕ ДАТОРІО ФІЕШЕ КАРЕ ШМ АСЕ КОНТЕ-
НИ ДЕ БУКАТЕЛЕ ЧѢЛЕ ШПРНТЕ ✠ ЗНЛЕЛЕ ЧѢЛЕ
ДЕ ПОСТ?

Р. ФІЕШЕ КАРЕ ШМ: КАРЕ НАРЕ ЛЕУЪНЪТЪ ДЕС-
ЛЕГАРЕ: Ё ДАТОРІО АСЕ КОНТЕНИ ДЕ БУКАТЕЛЕ
ЧѢЛЕ ШПРНТЕ ✠ ЗНЛЕЛЕ ЧѢЛЕ ДЕ ПОСТ.

✠. ЧИНЕ АРЕ ПЪПѢРЕ А ДЕСЛЕГА ✠ ПОСТЪРН
ЛА БУКАТЕЛЕ ЧѢЛЕ ШПРНТЕ?

Р.

(5) ДЕСПРЕ ПОСТЪРН КА СЪЛЕ ЦИНЕМ МЪСТЕ ✠-
КАНОАНЕЛЕ БЕСѢРІЧІИ ШН ✠ ПРАВНАЪ: ШН ✠ Ш-
ЕНЧІЮ.



(рме)



ажурнале, каре не дѣк ла пжкате.

✠✠ ꙗ. Ѹе порѣнѣше апатра порѣнкъ а Бесѣрнѣи?

Р. Апатра порѣнкъ а Бесѣрнѣи порѣнѣше мжртѣрнѣ пжкателѣ де прѣсте ѿн, ши при-
мнѣ сфѣтѣи ѿхрѣстѣи, де нѣманъ де мѣла-
те ѿн, ꙗкаѣ ѡдатъ ꙗтрѣи ѿн ла Паши.

✠✠ ꙗ. Ѹе се ѡпрѣше при ачинѣе порѣнкъ а Бесѣрнѣи?

Р. При ачинѣе порѣнкъ а Бесѣрнѣи се ѡпрѣше а фаче нѣнтъ ꙗ постѣри, саѣ ꙗ аж-
нѣри, ашинѣдерѣ ши ꙗ чѣле доаѡспрѣхѣче зн-
ле динтрѣ Крѣчѣи, ши Ботѣхѣла дѣнѣлаѣи, ши
ꙗ сѣптѣмѣна чѣ аѣминатъ.

ꙗ. Пентѣрѣче се ѡпрѣск нѣнтеле ꙗ тим-
пѣрнале ачѣтѣ.

Р. Нѣнтеле се ѡпрѣск ꙗ тимпѣрнале ачѣ-
тѣ пентѣрка сѣле пентѣчем кѣ ѿблакѣе
ши кѣ аѣкрѣи дѣнехѣиши, ши се пѣтем фѣрѣ
ничи ѡрѣспнѣре аминѣи сокопѣи тайнеле, ка-
ре нѣле дѣ аѣнѣе Бесѣрика ꙗнаинте, дѣла
каре ман аѣтѣе ѿн не траг ꙗнапой помпеле
шѣ веселѣнале нѣнѣнаѡр.

К А П А.

Дѣспре сфѣнтеле тайно.

партѣ



(мг)



Партѣ а.

Депре сфѣтеле Танне де ѿбще .

* а. Ye є Танна ?

Р. Танна є оун сѣмн вѣзѣт аа дара-
лѣн чѣлѣн неѣзѣт, кареа саѣ рѣндѣт де-
аа домнѣл хс спре аносѣтѣ сфѣцие .а. Пентрѣ чѣ се кѣамѣ сфѣтеле Танне
сѣмне вѣзѣте ?Р. Сфѣтеле Танне се кѣамѣ сѣмне вѣ-
зѣте, пентрѣкѣ аа фѣсѣкарѣ Таннѣ вине
чѣла фнаннѣтѣ чѣ саѣ се вѣде, саѣ прин ерѣ
снмѣнѣ се снмѣтѣ : аша се вѣде, пентрѣ
внладѣ, аа ботѣз апа .а. Пентрѣ чѣ се кѣамѣ сфѣтеле Танне
сѣмне ?Р. Сфѣтеле Танне се кѣамѣ сѣмне :
пентрѣкѣ ѿле дин ѿрѣндѣлаа дмнѣлѣн хс
прин лѣкрѣнѣ днафарѣ аратѣ дара дин
лѣзѣтрѣ, кареа лѣкрѣзѣ .

* а. Кѣм не сфѣцим прин сфѣтеле Танне ?

Р. Прин сфѣтеле Танне не сфѣцим,
пентрѣкѣ оунеле де рѣнд не даѣ дара сфѣ-
циѣнѣ, шн фдрѣптарѣ, мѣз алѣтеле дара
ачѣла фной аа фмѣлѣцѣк .а. Прин каре Танне нисе ѿ де рѣнд
ѣа сфѣциѣнѣ, шн фдрѣптарѣ ?

Р. Аа



(рмд)



Р. Дар сфнциторю, шн ддрептаре де
рхна нисе аз прии Таннеле Ботезула, шн
а Покзинцей.

А. Кум се кїамз Ботезула, шн Пок-
зинца ддрептачїа, кз джиселе де рхна не дау
Дар сфнциторю, шн ддрептаре ?

Р. Ботезула, шн покзинца ддрептачїа,
кз не дау де рхна Дарури сфнцитоаре шн д-
дрептзпоре, се кїамз Таннеле морциларь
пентру кз джиселе дешїптз пре пзкзтїа,
кареле сѳлентїше є морт, ла вїаца вчїникз.

А. Кум се кїамз Таннеле, прии каре
Дарула сфнциторю фной се фмѳлцїше ?

Р. Таннеле прии каре Дарула сфнциторю
фной се фмѳлцїше, се кїамз Таннеле чї-
ларь вїн.

А. Пентру че се нѳмїк Таннеле ачї-
стї Таннеле чїларь вїн :

Р. Таннеле ачїстї се нѳмїк Таннеле
чїларь вїн, пентру кз чїн, че ле примїк, аз
Дар сфнциторю, фкаре стз вїаца сѳлентї-
кз :

А. Каре сжнт Таннеле чїларь вїн :

Р. Таннеле чїларь вїн сжнт сфнѳла Мур
сфнѳта кѳминекзтѳрз, Масула, Хїропониа,
шн Кѳнѳна.

А. ҃е ман їастї фкз де ала сама дес-
пре



(рме)



пре Сфнтеле Танне :

Р. Деспре Сфнтеле Танне маї їасте фїкс
де ала сама :

а. Кз фїецекарѣ Таннѣ фпѣрцѣше шаре че
дар, кареле фї ачелш Танне .

в. Кз Таннеле Ботѣгѣлашн, а Сфнтѣлашн
Мѣр, шн а Хїротонїен барек ф Сѣфлентѣла ш-
мѣлашн оун сѣмн нешѣре, пентрѣ каре сѣмн
Крепнѣла маї де мѣлате шрн, де кжт нѣ-
маї шдатѣ, нѣ полате ала вѣзна днн
трѣселе фѣрѣ де пжкат де моарте .

✠✠ А. Де оунде аѣ Таннеле пѣтѣрѣ са де
алакра :

Р. Таннеле аѣ пѣтѣрѣ са де алакра
дела Іс Хс шрхнѣшторнл, шн фѣрхнторнл
ашр .

✠ А. Кѣте екнѣ Таннеле, шн кѣм се кїамѣ

Р. Таннеле Сант шапте, шн се кїамѣ
аша :

а. Ботѣгѣла,

в. Сфнтѣла Мѣр,

г. Сфнта кѣминекѣтѣрѣ, саѣ фѣхариѣтїа

д. Покзница, саѣ фѣрхнѣрѣ ннмїн,

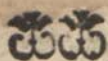
е. Малаѣ, саѣ Оунѣрѣ де пре оунѣмѣ

з. Хїротонїа, саѣ Прѣшцїа,

в. Кѣнѣнїа, саѣ Кѣнѣторїа,

І .

глар



П а р т ѣ б .

Деспре Сфѣтеле Танинѣ де ѿсеи .

І . а . дѣспрѣ тѣйня ботѣзѣаѣи .

✠✠ а . ѿ е ботѣзѣа ?

Р . Ботѣзѣа ѣ ѿ маѣ аннанте , шн
ман де анпоз Таннѣ , акарѣ шмѣл прин апѣ
шн прин кѣхѣнтѣла лѣи дмѣзѣѣ до пѣкатѣла
спѣзмошѣск , шн де поате пѣкателе аѣ-
церѣи , акаре аѣ кѣзѣлт аѣнантѣ ботѣзѣаѣи
се кѣрѣцѣше , шн аѣтрѣ Хс , кѣш пѣзмѣн-
ре ноаѣ , спре кѣаѣа кѣчннкѣ мѣр се наѣѣ
шн се сфѣцѣше ,

✠✠ а . Пентрѣ ѿ се кѣамѣ ботѣзѣа маѣ
аѣтѣа Таннѣ :

Р . Ботѣзѣа се кѣамѣ маѣ аѣтѣа Тан-
нѣ , пентрѣкѣ маѣ наннте , де аѣѣа кѣш
аѣтѣ Таннѣ , прѣѣѣ сеѣе ботѣзѣам :

✠✠ а . Пентрѣ ѿ се кѣамѣ ботѣзѣа ѿ
маѣ де анпѣ Таннѣ :

Р . Ботѣзѣа се кѣамѣ ѿ маѣ де анп-
ѣ Таннѣ пентрѣкѣ фѣрѣ ботѣзѣ нѣме нѣсе
поате маѣнтѣнѣ (а) аѣкѣ нѣчн прѣнѣѣи ѿнѣ
мѣчн

(а) Рѣспѣнѣаѣ Іс , аѣѣѣѣ аѣѣѣѣ грѣскѣ цѣѣ ,
де нѣѣѣѣа на ѿ чннѣѣа днн апѣ шн днн аѣх
мѣѣа пѣѣѣ се аѣтрѣ аѣтрѣ аѣѣѣѣѣа лѣи



мнѣ :

✠ ✠ А . ꙗко азъ крѣзъ Ботѣзъ :

Р . Ботѣзъ азъ крѣзъ :

А . Ѣрарѣ пѣкатъ азъ Стрѣмошеск . шч ала
верѣн , ꙗка азъ ам крѣзъ ꙗннѣ до ане бо-
тезъ (в) шч ꙗкъ шч азъ чиничау , шч вре-
мѣнничау пѣдѣсѣ до каре Ѣрам верѣни-
чѣ пѣнѣрѣ нѣмнѣла пѣкатѣ .

Б . Сѣрѣнѣ азъ нострѣ нѣз азъ ꙗтрѣнѣ азъ
лаш азъ дѣмнѣзеск . прѣ каре нѣ ꙗдрѣ-
пѣмъ (в) шч нѣ ꙗчемъ фѣнъ азъ дѣмнѣзъ
шч вѣцѣнъ вѣчнѣе мѣрѣнъ . (г)

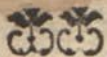
І .

Г . чѣн

Дѣмнѣзъ : шч амъ капъ Г . Стѣхъ Е .

(в) Нѣ азъ фѣпѣла чѣла ꙗтрѣ дрѣпѣтѣ
каре азъмъ фѣзъ нѣнъ , чѣ дрѣпѣ азъмъ мнѣ
нѣмъ мѣнѣнѣ прѣ нѣнъ прѣнъ бѣмъ нѣрѣнъ до
азъоу , шч а ꙗннѣнъ азъ азъмъ сѣнѣтѣ : Тутъ
капъ Г . Стѣхъ Е . --- ꙗко чѣ азъ крѣдѣ , шч
сѣла вѣтезъ , мѣнѣнѣсѣ : азъ чѣла чѣ нѣмъ
крѣдѣ шчнѣнѣсѣ : Марѣ капъ Ѣ . Стѣхъ Ѣ .
(в) шч азъ азъ азъ оуѣнъ азъ фѣтѣ , чѣ азънъ
сѣлапѣ , чѣ азънъ сѣнѣтѣ , чѣ азънъ ꙗдрѣ-
пѣтѣ ꙗтрѣ нѣмъ азъмъ азъмъ азъмъ Іс , шч ꙗтрѣ
азъ азъмъ азъмъ нострѣ : а . Корѣнѣнъ
капъ Ѣ . Стѣхъ азъ .

(г) Ка ꙗдрѣпѣнѣ прѣнъ азъ азъ азъмъ
мѣнѣнъ сѣ фѣмъ азъмъ нѣдѣдѣ вѣцѣнъ до азънѣ



(рми)



г. Їи, че се ботѣзъ, а прѣ ↑ Бесѣрика
лѣи Хсѣ, ши сѣ фак Мѣдѣлѣе ѿи. (а)

а. а сѣфлѣпѣла ботѣзѣтѣлѣи барѣ оѿи сѣмн
нѣшѣе, пѣнтрѣ карѣ нѣи сѣ маи поате бо-
тѣзѣ маи де мѣлѣе шѣи, де кѣт ѡдѣтѣ
фѣрѣ де пѣкат де моарѣе.

а. Кѣм сѣ пот аша дѣрѣ мѣнтѣи чѣи
Марѣ, карѣи наѣ пѣлѣе де асѣ ботѣзѣ кѣ
фѣпта?

р. Їи марѣ, карѣи наѣ пѣлѣе де асѣ
ботѣзѣ кѣ фѣпта, сѣ пот мѣнтѣи:

а. Пѣнн Ботѣзѣлѣ Дорѣи.

а. Пѣнн Ботѣзѣлѣ Сѣнѣлѣи.

а. аче сѣтѣ Ботѣзѣлѣ Дорѣи?

р. Ботѣзѣлѣ Дорѣи сѣтѣ а прѣ
а прѣннѣ Дорѣе де ала Таина Ботѣзѣлѣи
кѣнѣ арѣи кѣ пѣтѣннѣ: дѣрѣ пѣ лѣнѣ Дорѣ
а чѣлѣ маи трѣбѣ а кѣ сѣе а нѣ ш
дѣрѣгѣе де пѣнн кѣтрѣ Дѣнѣзѣ, ши ѡ а-
дѣхѣтѣ дѣрѣе, ши афѣнѣе пѣнтрѣ пѣ-
катѣе чѣлѣ фѣкѣе, сѣлѣ асѣ а лѣѣи.

а:

Тѣт кап г. сѣтѣ з.

(а) Пѣнтрѣкѣ пѣнн трѣи дѣх нѣи тоѣи
а прѣи трѣи нѣм ботѣзѣтѣ, шѣи жѣдѣи
шѣи ѿннѣи шѣи сѣлѣнѣ: шѣи чѣи сѣлѣшѣи
ши тоѣи а прѣи дѣх нѣм а дѣпѣт: а Корѣи
кап ѿ сѣтѣ гѣ.



(рмд.)



А. Аче стъ ботѣхъла схицелънъ?

Р. Ботѣхъла схицелънъ стъ прѣхъ ачѣла
ка неботѣхъла, кареле прѣхъ ерѣхъ, съ а тан-
ла Ботѣхъла, да нъ поате чн схицелънъ
шн вѣла съ шѣхъ пѣне пентрѣхъ дмнѣхъ, шн
пентрѣхъ крѣдннцъ.

А. Уне поате ботѣхъ?

Р. Ахѣме де анпѣхъ тѣхъ шмѣла поате
ботѣхъла, нрѣхъ афарѣхъ де анпѣхъ нѣхъман ѣпнѣхъ-
пѣхъла, шн Парочнѣхъла анпѣхъ нѣхъман а ботѣхъла,
нѣхъ а крѣхъла прѣхъдннцъ пот ботѣхъла шн ал-
нѣхъ Прѣхънъ, шн дѣхъхънъ.

А. Уе прѣхъде се факъ ачѣла, кареле
ботѣхъ?

Р. Ачѣла, кареле ботѣхъ прѣхъде:

А. Се анпѣхъ ботѣхъ а ботѣхъла нѣхъман шрѣхъдѣ-
ла дмнѣхъла хѣхъ.

Б. Се оуде пе фаца, сѣхъ перѣхъна, карѣ се
ботѣхъ, нѣхъ анпѣхъ фнѣхъхъ.

В. Кнѣхъ тоарѣхъла апа, де шдѣхъ се знѣхъ
кѣхъннѣхъла, ачѣхъхъ:

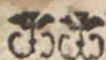
Ботѣхъхъхъ роѣхъла лѣхъ дмнѣхъхъ прѣхъдѣхъла та-
пѣхъхъ, шн а фѣхъхъ, шн а сфѣхъхъхъ дѣхъ
дмнѣхъ.

А. Уе прѣхъде съ факъ фѣхъхъ, карѣ
съ ботѣхъ, кнѣхъ снѣхъ де крѣхъхъ?

Р. Фѣхъхъ, карѣ се ботѣхъ, кнѣхъ

І Р.

СХН



(рн)



СѢНТ ДѢ ВРЖЕТЪ ПРЖАДѢ :

а. Се чїе фїлїтѣмъ Крѣднїцѣй чїеа маї
дѣ лїпсѣ, шї сѣа крѣдѣ. (з)

в. Се вѣе афї Маддѣмъ Бѣсѣнїї лѣн
їс хс.

г. Сѣа парѣ рѣ пѣнтрѣ пѣкатѣа сѣа (ж)

д. Се фїеа кѣрѣ, шї кїар сѣ фѣгѣдѣ-
сѣа. кѣм пѣнѣ лѣ сѣфршнѣдѣ вїецїї лѣр
вїр вїецїї крѣшнѣѣе. (з)

Ѵ. ҃ннѣ фѣгѣдѣѣа ачѣа лѣ пѣнѣнїї
карї фїеа нѣ пѣт фѣгѣдѣнїї

Р. Нѣнашїї фѣгѣдѣнїї кѣ нѣмѣа пѣн-

҃ннѣ

(е) ҃с лѣ рѣнѣ лѣр -- мѣрѣнѣ фїеацї
пѣаѣ нѣмѣмъ Бѣтѣнѣнѣ пѣа ѣн фїеа
лѣ Тѣтѣнѣ, шї аа фїеа, шї аа сѣнѣдѣ-
лѣн дѣх. Мад: кап їн, сѣїх нї, лї.

(ж) ҃ннѣ Пѣнѣ лѣ знѣ кѣтѣ ѣн пѣнѣнѣ-
нѣ, шї сѣа Бѣтѣа оѣнѣ фїеа кѣа днн-
нѣ вѣн фїеа лѣн ҃с хс сѣа сѣтѣа
пѣкатѣа, шї вїеа лѣа дѣдѣ сѣнѣдѣнѣ
дѣх. фѣа: фїеа: кап в, сѣїх лн.

(з) ҃ннѣ нѣ фїеа, кѣ шї кѣнѣ фїеа хс
нѣм Бѣтѣа, фїеа мѣаѣ лѣн нѣм Бѣтѣа
дѣа -- кѣ нѣм фїеа кѣ ѣа дннѣнѣ
пѣн Бѣтѣа, сѣа мѣаѣ, кѣ пѣкѣм сѣа
сѣа лѣ хс днн мѣнѣ пѣн мѣнѣ Тѣтѣнѣ
ашѣ шї нѣн фїеа фїеа вїеа сѣ оѣмѣа



(рѣа)



ѹнашѣ, ꙗко карѣи цни ꙗ Ботѣхъ, аплннѣ тоа-
те, аа кхте ꙗдаторѣше Ботѣхъа.

А. Схнтем даторѣ ацннѣ фзгзѣднн-
целѣ Нзнашнлашѣ ?

Р. Нон схнтем даторѣ ацннѣ фзгз-
ѣдннцелѣ Нзнашнлашѣ, шн ꙗкх се шн кѣен-
не а ꙗнон маѣ адѣсе шн фзгзѣдннцелѣ
фзкѣте ꙗ Ботѣхъ.

А. Кѣм се поате ꙗнон фзгзѣдннца
фзкѣте ꙗ Ботѣхъ ?

Р. Фзгзѣдннца фзкѣте ꙗ Ботѣхъ се
поате ꙗнон ꙗмодѣла ѡѡмзторѣ.
Кред ꙗтрѣ ѡѡнѣла дмнѣхѣ Татхъ, фѣла, дѣ-
хѣла сфнт. Кред ꙗ домнѣла ноетрѣ Іѣ Хсѣ,
фѣла лѣн, дмнѣхѣ ѡѡнѣла нзкѣтѣ, кареле ꙗ
дмнѣхѣ шн ѡм ꙗпрѣднхъ: кареле при па-
пнма, шн моарѣ са аѣ рзкѣмзпзрат нѣмѣла
ѡменѣск. Кред, тоате, кхте дмнѣхѣ, аѣ де-
копернт, Хсѣ, шн сфнцѣн лѣн ꙗпостолаи аѣ
ꙗезцатѣ, шн сфнтѣ Православннка шн ꙗ-
постолаицѣска Бѣлѣнкѣ, а кзрѣа. Мзѣдѣла
афн, шн амѣн доѣкѣ, ꙗмн дѣ ꙗнаннте
акрѣде, мз лѣпзѣднн тоатѣ ꙗннма дѣ сѣ-
тана, дѣ мѣнѣла лѣн, шн дѣ тоате лѣкѣ-
рнла лѣн. мз лѣпзѣднн шн дѣ тоате пѣкатѣ-
ле, дѣ тоатѣ помпа, шн дѣ тоцн ꙗезцѣ-
торѣ

І А.

Рѡмани кап стѣ г. дѣ



(рнѣ)



Р. А́трѣ фнни, ши а́трѣ нѣнаши́ днн бо-
тѣх се наре ш рѣдѣнїе сѣфлетѣекѣх пентрѣ
карѣ кѣхторѣа а́трѣ джнші́, ши рѣдѣнїа
ашр чѣле де апроапе, преѣм ла Правнлѣ ман
нѣлар се араѣх, нѣ е леѣѣнѣх.

В. А́бспрѣ тѣйнѣ сѣхнтѣлѣй мѣр

✠✠ А́. ҃е е сѣнѣла мѣр?

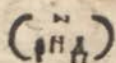
Р. Сѣнѣла мѣр е ш Тѣйнѣ, а́карѣ ѡмѣ
богѣат прнн Хрнмѣ, ши прнн кѣѣхнѣла а́ѣ
Амнезѣѣ дела дѣла сѣнѣ се а́трѣѣѣ а́
дѣрѣ а́ѣ Амнезѣѣ, ка сѣшн поаѣх сѣх-
торннѣѣѣ мѣртѣрнѣ Кредннѣа, ши а́ вѣе-
ѣѣн дѣпѣ джнѣ.

✠✠ А́. ҃е а́ѣкрѣѣх сѣнѣла мѣр?

Р. Сѣнѣла мѣр а́мѣлѣѣѣ дѣрѣ сѣнѣн-
торн. (а) ши а́ѣ ши а́лѣ дѣр де ѡсѣнѣ прнн
карѣѣ ѡмѣ богѣат сѣхторннѣѣѣ а́ѣ
мѣртѣрнѣѣѣ Кредннѣа са, ши вѣеѣѣѣѣ дѣ-
пѣ джнѣ а́ сѣфлетѣѣ ѡмѣлѣн а́ѣѣ карѣѣ о́ѣ
сѣмн нѣѣѣѣ пентрѣ карѣ ннѣн сѣ поаѣѣ ѣн-
нѣѣ мѣрѣн ман де мѣлѣѣ ѡрнѣ де кѣѣ нѣ-
ман ѡѣѣѣ.

А́. Де лнпѣѣ е сѣнѣла мѣр спре мѣнѣѣѣѣѣ

(а) А́ѣѣ чѣл ѣе не а́трѣѣѣѣ пре нон а́преѣнѣ
кѣѣѣѣ а́трѣѣ Ісѣѣ, ши чѣл ѣе нѣѣѣ о́ѣѣ пре нон
Амнезѣѣѣѣѣ --- Карѣѣѣ нѣѣѣ ши пѣѣѣѣѣѣѣ пре



Р. Сфѣтъ Мѹрѹ нѹ ѣ де анпѣх спре мѣн-
пѹнре. потѹшѹ пѣнтрѹ пѹтѣрѣ лѹнѹ ачѣла
карѣла арѣ прилѣж де аа пѹтѣ лѹа, нѹ грѣаѹ
сѣа прѣкѣ.

А. ѹнне арѣ пѹтѣрѣ а мѹрѹнѹ:

Р. Пѹтѣрѣ а мѹрѹнѹ ман фѣтѣ. ши де
рѣнѹ аѹ нѹ аан ѣпископѣнѹ. арѣ аѹнѣ дѣнѣнѹ
ши дѣла дѣнѣнѹ аѹ тоцѹ Прѣшѹнѹ, ман ааѣ
ѣ Кесѣнѣса Рѣсѣрѣтѣлѹнѹ. кѣнѹ фѣтрѹ а ѣпѣсѣ-
лѹ. Прѣшѹнѹ наѹ обѣнѣнѣт а мѹрѹнѹ.

✠✠ А. Кѹм прѣаѹ се фѣс гѣтѣт чѣл чѣ вѣрѣ
се а кѹ вѣднѣнѣе сфѣтъ Мѹрѹ?

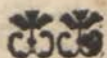
Р. Ка. се а кѹ вѣднѣнѣе сфѣтъ Мѹрѹ
чѣн де вѣрѣтѣ прѣаѹ се фѣсѣнне фѣнѣнѣнѹ фѣ-
Кѣднѣнѣнѹ ши фѣчѣла, чѣ се кѹдѣнѹ ачѣшѣнѹ
пѣннѣе ши сѣ фѣс фѣстѣлѹ дѣрѣлѹнѹ. афѣрѣ
де ачѣла фѣкѣ ман прѣаѹ сѣсѣ гѣтѣ аа при-
мѣнѣ пѣннѣнѹ ачѣшѣа прии рѣгѣчѣнѹ, ши прии
ааѣ фѣпѣтѣ вѣнѣ.

✠✠ А. ѣлѣгѣе ши аа мѹрѹнѣе нѣнѣнѹ?

Р. Аа мѹрѹнѣе фѣкѣ се ааѣ Нѣнѣнѹ. фѣтрѣ
карѣнѹ ши фѣтрѣ чѣн мѹрѹнѣнѹ, ка ши фѣБѣтѣнѹ
пѣнтрѹ рѣдѣнѣа чѣ сѣфлѣнѣнѣнѹ, карѣ се фѣ-
чѣ фѣтрѣ дѣнѣнѹ. Кѣсѣтѣрѣа нѹ сѣтѣ.

Е.

нонѹ ши аѹ дѣт арѣнѣа дѣрѣлѹнѹ фѣтрѹ нѣнѣ-
мѣла нѣнѣнѣе: в Кѣрнѣа: кап а сѣтѣ ка кѣ.



Б. Деспрѣ чѣ маи сфѣтъ Тайнъ а
 Ёухаристіей сав а Кѹменекутѹрїи.

✠ ✠ ✠. Уо мѣсте Тайна Ёухаристіей:

Р Тайна Ёухаристіей є чѣ маи сфѣтъ
 Тайнъ, пентрѹкъ є адектратѹл Трѹп, ши а-
 дектратѹл схиѹ а дѣиѹлѹи, ши дмнегѹлѹи,
 нострѹ Іс Хс сѹпт фаца пѣней, ши а кинѹ-
 лѹи. (б)

✠ ✠ ✠. Пентрѹ чѣ се кѣамъ ачѣстѣ Тайнъ чѣ
 маи сфѣтъ Тайнъ:

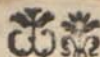
Р Тайна Ёухаристіей се кѣамъ чѣ маи
 сфѣтъ таинъ, пентрѹкъ нѹ нѹмаи сфѣтъ пе
 пе ѡамени ка чѣлаѣлаѣте таинъ, чн ши пе
 Іс Хс ѡчѣпѣторѹл, ши оѹрѣиторѹл пѣтѣрѹ
 сфѣциѹлѹл, ала кѹпринде ѣтрѹ сине.

✠. Кѹм кѹпринде ѣ сине таина кѹм-
 некутѹрїи пе Іс Хс.

Р Тайна кѹминнекутѹрїи кѹпринде ѣ сине
 пе Іс Хс, префѣкѣнѹлѹл пѣнѣ ѣ Трѹпѹл ши

кинѹл

(б) ачѣи мѣнѣнѹл єи аѹ аѹат Іс пѣне ши
 елагословенѹл аѹ фрѣнт, ши аѹ дат Оѹѣ-
 ничѹлѹл сѣи, ши аѹнѣ аѹаѣн дѣ мѣнѣнѹл
 ачѣста є Трѹпѹл мѣѹ--- Ши аѹнѣ пѣхѣрѹл
 ши мѣлѣнѹл аѹ дат аѹл зѣнѣнѹл, бѣнѣ
 дѣнѣтрѹ ачѣста тоѹн--- Кѣ ачѣста є сѣнѣлѣ
 мѣѹ ала лѣѣнѹл чѣи нѣлѹл, карѣ сѣ варѣнѣнѹл



(915)



винѣла ꙗꙋ сѣнцелѣ аѣи ꙗꙋ хсѣ (а)

Ѧ. Кѣа се мѣтѣ пхнѣ ꙗꙋ ꙗꙋѣла, шн винѣла ꙗꙋ сѣнцелѣ аѣи ꙗꙋ хсѣ

Г. Пхнѣ се мѣтѣ ꙗꙋ ꙗꙋѣла, шн винѣла ꙗꙋ сѣнцелѣ аѣи ꙗꙋ хсѣ. нѣнѣ зичѣ Прѣшѣла ꙗꙋ сѣнцѣла аѣи хсѣ. пѣтѣ пѣнѣ ворѣлѣ аѣи хсѣ. ꙗꙋѣла ꙗꙋѣла тѣѣла мѣѣ, шн пѣтѣ винѣ аѣи хсѣ. ворѣлѣ аѣи хсѣ. ꙗꙋѣла ꙗꙋѣла сѣнцѣла мѣѣ.

Ѧ. Кѣмѣ шн чѣ аѣи хсѣ кѣвинѣлѣ аѣи пѣ зичѣ дѣла Прѣшѣ:

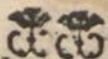
Г. Кѣвинѣлѣ аѣи хсѣ зичѣ дѣла Прѣшѣ аѣи пѣ аѣи пѣтѣ пѣнѣлѣ ворѣ аѣи хсѣ факѣ. аѣи пхнѣ нѣ ѣ май мѣлѣ пхнѣ, чн тѣѣла аѣи ꙗꙋ хсѣ. шн винѣла нѣ ѣ май мѣлѣ винѣ, чн сѣнцелѣ аѣи ꙗꙋ хсѣ. пѣтѣ пѣнѣлѣ факѣ пхнѣ, шн аѣи хсѣ рѣмѣлѣ нѣмѣлѣ.

Ѧ. Јѣ се аѣи хсѣ пхнѣ, факѣ пхнѣ, шн аѣи хсѣ:

Г. Пхнѣ факѣ пхнѣ, шн аѣи хсѣ се аѣи хсѣ. пѣтѣ пѣнѣлѣ кѣлѣ кадѣ сѣнцѣлѣ сѣнцѣлѣ сѣнцѣлѣ

мѣлѣлѣ ꙗꙋѣла еѣтѣлѣ пѣнѣлѣлѣ. Маѣ: кан ꙗꙋ сѣнцѣлѣ кѣ кѣ.

(а) ꙗꙋѣла сѣнцѣлѣ дѣнѣ кадѣ аѣи хсѣ нѣ аѣи пѣтѣлѣ чѣнѣ сѣнцѣлѣлѣ. сѣнцѣлѣлѣ кѣ сѣнцѣлѣлѣ.



(рнѣ)



ѡмѡлѡи чѣлѣ днѡфарѣ ꙗ сфѡта кѡминекъ-
тѡрѣ, адекъ, вѣдѣрѣ, гѡтѡлѣ шн мнѡсѡлѣ
пѡненѣ шн а енѡлѡнѣ, карѣ полатѣ рѣмѡн нѡ
мѡпатѣ, мѡкарѣ сѡпт фаѡа аѡаста нѡ ѣ
манѣ мѡлат пѡнѣ, шн енн. чн ѣ аѡвѡратѡлѣ
трѡпѣ, шн аѡвѡратѡлѣ сѡнѡе ал дмѡлѡн нѡ-
стрѡ іс хс.

ѡ. ꙗ. кѡм ѣ дефаѡа трѡпѡлѣ, шн сѡнѡелѣ
дмѡлѡн хс ꙗ сфѡта кѡминекътѡрѣ:

р. ѡ. сѡпт фаѡа пѡненѣ трѡпѡлѣ дмѡлѡн
хс ѣ вѡлѣ, рѣпт аѡѣл шн сѡнѡелѣ, шн сѡ-
флѣтѡлѣ лѡн ѣ де фаѡа.

ѡ. сѡпт фаѡа енѡлѡнѣ нѡ ѣ нѡманѣ сѡнѡелѣ
дмѡлѡн хс, чн шн трѡпѡлѣ: пѡнтѡлѣ аѡѣл
дмѡлѣ хс ѣ де фаѡа, шн ꙗтрѣг сѡпт фѣѡе
карѣ фаѡа, шн сѡпт фѣѡекарѣ ꙗкѣ шн чѣ
манѣ мнѣ пѡртнѡѣ, ка дмнѣѣѡлѣ: шн ѡм ꙗ-
прѣѡнѣ.

ѡ. Ѣ сѡрмѣѣѣ днн аѡаста:

р. днн аѡаста сѡрмѣѣѣ:

ѡ. кѣ прѣѡѣ сѣнѣ ꙗннѣм дмѡлѡн хс ꙗ
прѣ сфѡта кѡминекътѡрѣ.

ѡ. кѣ чѣлѣ чѣ сѣ кѡминекъ сѡпт ѡ формѣ,
сѡлѣ нѡманѣ кѡ ѡпѡртнѡѣ де ѣѡхарнѣтѣѣ, ꙗкѣ
лѣ, пѣ дмѡлѣ хс ꙗтрѣг, адекъ, лѣ аѡа трѡ-
пѡлѣ ка шн сѡнѡелѣ лѡнѣ.

ѡ. кѣ дмѡлѣ хс пѡнѣ аѡѡнѡнѣ, пѡнѣ кѡнѣ
нѡ



(рнн)



иѸ се сѣрихъ фаца пжней, ши а винѸлѸн, а-
тржнеле тотъ дѣѸна рѣмжне де фацъ
✠✠ а. Кжнд, ши пѣнтрѸ чѣ аѸ ѡржндѸнтъ
дѸнѸл хсѣ тѸнна ѿхѸрхистѣн:

р. дѸнѸл хсѣ аѸ ѡржндѸнтъ тѸнна ѿхѸ-
ристѣн ла Ѹнна чѣ маѸ де прѣ ѡѸрмъ, кжндъ
манѣхъ пѣска кѸ ѿпостолѣн сѣн.

а. аѸтрѸ аѸѸчѣрѣ аминѣ де пѣтима, ши
моартѣ сѣ. (г)

в. аѸтрѸ хрѣнѣрѣ сѸфлетѣлѸр КрѣдинѸошнѸр
спрѣ вѣаца вѣчнѣхъ. [а]

✠✠ а. дѸторѣ сѣнтѣмъ анѣ кѸминѣка?

р. нѣн сѣнтѣмъ дѸторѣ анѣ кѸминѣка, пѣн-
трѸкѣ іс хсѣ кѣлѣ аѸ порѸчнтъ, ши аѸ ѡржн-
дѸнтъ, се не хрѣнѣмъ спрѣ вѣаца вѣчнѣхъ.

✠✠ а. Кжнд сѣнтѣмъ дѸторѣ анѣ кѸминѣка:

(г) Ши аѸжнд пжне мѸлѸцѣмнѣ аѸ фржнтъ, ши
аѸѸ дѸлѣ лѸр зѣнжнд: ѿчѣста мѣтѣ трѸпѸлѣ
мѣѸ, карѣ сѣ дѣ пѣнтрѸ бѣн, ачѣста сѣ фа-
чѣцѣ аѸтрѸ помѣнѣрѣ мѣ: аѸка кап кѣ сѣ аѸ
--- Кѣ де кжѣтѣ ѿрѣ вѣцѣ мжнѣ пжнѣ ачѣста,
ши вѣцѣ вѣ пѣхѸрѸл ачѣста моартѣ дѸнѸ-
лѸн вѣстѣцѣ пѣнѣ кжнд вѣ вѣнѣ: а Корнѣлѣнѣ
кап аѸ сѣтѣхъ кѣ.

(а) ЗѣкаѸ лѸр ісѸсѣ. ѿмин ѿмин зѣнѣ воѸтѣ
де нѣвѣцѣ мжнѣ трѸпѸлѣ фѣлѸлѣ ѿмѣнѣкѣ,
ши нѣвѣцѣ вѣ сѣнѣрѣлѣ аѸнѣ нѣвѣцѣ аѸѸ вѣацѣ



(рн.д.)



Р. ДѸПЪ ѡРЖНДѸЛАА БѸСТРЧІЙ САНТЕМ ДА-
ТОРІ СѸПЪ МАРЕ ПЪКАТ АНѸ КѸМИНЕКА КЖТ
МАЙ ПѸЦНН ѡДАТЪ АПРѸН АН ФКАЙ ЛА ПАШН.

А. ДАТОРІ САНТЕМ ШН ФПРААТѸ ІТНМПѸРН
АНѸ КѸМИНЕКА:

Р. АПРѸНЧІЙ ФКЪ СЖНТЕМ ДАТОРІ АНѸ КѸ-
МИНЕКА КЖНД СЖНТЕМ АПРІМѸЖДІЕ ДЕ МІ АР-
ТЕ ПЕНТРѸКЪ СФІТА ЕѸХАРИСТІЕ Е МЕРИНДѸ
СПРЕ ВѸЧІНКА ФЕРНЧІРЕ, ШН ПОФТА БѸСТРЧІЙ
ФКЪ Е КА КРЕДИНЧОШІЙ ЕН СЕШ А МАЙ ДѸ
МѸЛАТЕ ѡРН Ф АНѸ ФІННДКЪ ІАСТЕ ХРАНА СѸФЛЕА
ПѸЛАШН.

А. АЧѸ ВХРЕТЪ ПРѸБѸ СЕ СЕ КѸМИНЕЧѸ
ПРѸНЧІЙНѸ

Р. ННМЕ КѸ ПОАТѸ МАЙ БИНЕ ХОПЪРѸ ВХР-
ЕТА, ФКАРѸ ПРѸБѸ СЕ СЕ КѸМИНЕЧѸ ГРѸНЧІЙНѸ
ДЕ КЖТ ПЪРНЦІЙНѸ ШН ДѸХОВНІЙНѸ КАРІЙ МАЙ
БИНЕ ПОТ ЖѸДЕКА, ШН ЧЕРКА, ШІѸ ПРѸНЧІЙНѸ ЧѸ-
ЛЕ ЧѸ СЖНТ ДѸ ЛНПІХ, САѸ НѸ.

А. ІЕ ДАР ДѸБЖНДІМ ПРНН ВРѸДННКА АПЪР-
ЧІШНРЕ КѸ СФІТА КѸМИНЕКАПЪРЪ:

Р. ДАРѸРНАЛЕ, КАРЕЛЕ ДѸБЖНДІМ ПРНН ВРѸД-
ННКА АПЪРЧІШНРЕ КѸ СФІТА КѸМИНЕКАПЪРЪ
СЖНТЪ КАРЕ ОѸРМѸЪХЪ.

А ДА-

АПРѸ ВОИ --- ІЕЛ ЧѸ МЪННКА ТРѸПѸЛА МІЕѸ ШН ВѸ
СЖНЦЕЛЕ МІЕѸ АРЕ ВІАЦА ВѸЧІНЛАР, ШН ЕѸ ФА
ВОИ ФІА ПРѸ ЕА Ф ЗІѸА ЧѸ ДѸ АПОИ: ІѸАНИ



а. Дарѡ сфнциторѡ нѡ нѡман се цнне ꙗ-
трѡ нонѡ чѣ се шѣ ꙗмѡуѣре.

в. Чѣ че се ꙗпзрѣтѣск нѡ врезничѣ : се
ꙗпрѣуиѣ кѡ ꙗс хс. (е)

г. При дѣна не оушѡрѣм де пѣкателе чѣ-
ле лѣкне бѣтѣпоаре.

д. Сѡфлетѡ нисе пѣзѣше де рѣлеле вѣн-
поаре.

е. Пофтелеѡ шѣ рѣкнеле чѣле рѣле ꙗноѣ се
ꙗмикшѡрѣзѡ шѣ се ꙗпѣлѣкѣ.

ж. Не дѣшкнѣ ꙗтрѣрѣ ꙗ вѣлѣа чѣ де пѣ-
рѣрѣ.

ѡ. Чине ꙗпзрѣше Крединѡшнѡр :
сфнѣа кѡминекѣтѣрѣ :

р. Прѣоцѣн ꙗпзрѣск Крединѡшнѡр
сфѣа кѡминекѣтѣрѣ пѣнтрѣкѣ дѣншѣн
сѣнт чѣн де рѣнѣ ꙗпзрѣиторѣ аѣ ѣн, по
пѣшѣ ꙗвѣмѣ де лѣпѣ ѡ пот ꙗпзрѣн шѣ
дѣаконѣн, мѣкарѣкѣ нѡ пот жѣртѣн.

Дѣспре гѣтѣрѣ лѣ вѣѣдѣника ꙗпзрѣтѣ-
шѣре кѡ сфнѣа вѣхарнѣтѣе.

✠✠ ѡ. Чѣ прѣѣде се фѣчем, вѣхнѣ се лѣѣм
сфнѣ.

кап ѡ стѣх нѣ нѣ.

(е) Чѣ че мѣнкѣ трѡпѡа мѣѣ, шѣ бѣ
сѣнѣеле мѣѣ ꙗтрѡ мине рѣмѣне шѣ ѣѣ ꙗ-
трѡ ѣа. ѡванн кап ѡ. стѣх нѣ.



СФѢТА КѸМИНЕКЪТЪРЪ КѸ ВРЕДНИЧЕ :

Р. ВРЖИД СЕ ЛѸЗМ СФѢТА КѸМИНЕКЪТЪРЪ КѸ ВРЕДНИЧЕ, ПРЖЕДЕ СЕ НЕ ГЪТИМ ЛА АЧѢЛЪИНЕ, ШИ КѸ КѸВІНЦЪ. (ж)

✠✠ Ѳ. ДЕ КЖТЕ ФѢЛЮРИ Е ГЪТИРѢ, КАРѢ Е ДЕ ЛНПЪЗ ЛА ЛѸАРѢ СФѢТЕН КѸМИНЕКЪТЪРЪ КѸ ВРЕДНИЧЕ.

Р. ГЪТИРѢ, КАРѢ Е ДЕ ЛНПЪЗ ЛА ЛѸАРѢ СФѢТЕН КѸМИНЕКЪТЪРЪ КѸ ВРЕДНИЧЕ, Е ДЕ ДОАШ ФѢЛЮРИ, ОѸНА, КАРѢ СЕ КѸВІНЕ СѸФЛЕПЪЛЪНЪ АЛПА, КАРѢ СЕ КѸВІНЕ ПРѸПЪЛЪНЪ.

✠✠ Ѳ. Ѳ ІЕ СЪЗ ГЪТИРѢ, КАРѢ СЕ КѸВІНЕ СѸФЛЕПЪЛЪНЪ.

Р. ГЪТИРѢ, КАРѢ СЕ КѸВІНЕ СѸФЛЕПЪЛЪНЪ, СЪЗ ѲКЪРЪЦІНІА КѸНОФІНЦЕН, ШИ Ѳ БЕЛАВІА ННІМЕНЪ.

✠✠ Ѳ. ІЕ ѲСЕМИѢЗЪ А АЕѢ КѸНОФІНЦЪ КѸРАТЪ.

Р. Ѳ АЕѢ КѸНОФІНЦЪ КѸРАТЪ АТХТА ѲСЕМИѢЗЪ, КЖТ АНѸФѢНІЧІ ѲТРѸ ОѸН ПЖКАТ ДЕ МОАРТЕ, ЧІ А ФІ ѲСТАТЪЛ ДАРЪЛЪН СФІЦІТЪРЪ.

✠✠ Ѳ. ѲѸ МАРЕ ПЖКАТ Е АЛЪА СФѢТА КѸМИНЕКЪТЪРЪ, ФІННЪ ѲПЖКАТ ДЕ МОАРТЕ:

ѲІ.

Р.

(ж) ІН СЪЗЕ НІПАТЪКЪЗ ШМЪЛ ПРЕ САНЕ, ШИ АША ДАН ПЖНЕ СЪ МЖЧЕ, ШИ ДАН ПЖХАР СЪ ВѢ: А КОРІНАДѢНІ КАП АІ. СТИХЪ КН.



(135)



Р. Кареле а сфита Кѹминекехтѹрѣ
 фѣиндѹсѣ афи фкѣ фѣрѹн пѣкат де моарте
 ачѣла се баге фѣрѹ алт пѣкат ноѹ, ши а-
 пѣта де марѣ, кѣт фѣшѣ мѣхѣкѣ шѣе жѹ.
 фекатѣ, ши пѣрѣдерѣ са, ши се фаче вино-
 бат прѣпѣлѹнѣ, ши схицелѹнѣ дмѣлѹнѣ хс [з]
 ** ф. Іе прѣзеде се факѣ чѣл чѣ фнаните
 де алѹша сфита Кѹминекехтѹрѣ се шѣе афи
 фѣрѹн пѣкат де моарте?

Р. Аке се шѣе чинева фнаните де а-
 аѹа сфита Кѹминекехтѹрѣ афи фѣрѹн пѣкат
 де моарте, прѣзеде се се кѣлѣкѣ дин ѣнимѣ,
 се се мѣрѣѣрѣкѣ кѹ дѣрѣтѣ, ши аѣн-
 чи се а сфита Кѹминекехтѹрѣ, дѹпѣ чѣ аѹ
 дѣехѣдѣ дѣзлегѣрѣ Прѣшѣкѣ.

** ф. фѣе стѣ бѣлаѣѣ ѣнимѣ?

Р. бѣлаѣѣ ѣнимѣ стѣ:

а. ф дѣпрѣндѣрѣ Кѣрѣнѣѣ а кѣдѣѣѣ
 ши дѣрѣгѣѣѣ.

в. фѣрѹ фѣинарѣ, кѣрѣ прѣзеде се се факѣ
 прѣ

(з) Дѣрѣт аѹѣа ѡрѣ чинѣ ба мѣхѣ пѣнѣ а-
 частѣ, саѹ ба бѣ пѣхѣрѣл дмѣлѹнѣ кѹ не
 вѣрѣдѣнѣѣ, вѣновѣт бафи Тѣрѣпѣлѹнѣ ши схиц-
 ѣлѹнѣ дмѣлѹнѣ — кѣ чѣл чѣ мѣхѣ, ши бѣ
 кѹ не вѣрѣдѣнѣѣ жѹ дѣкатѣ лѹнѣнѣ мѣхѣ ши
 вѣ, не сокѣѣѣнѣ Тѣрѣпѣлѹнѣ дмѣлѹнѣ. Кѣрѣнѣ
 фѣнѣ кѣп аѣ. стѣх кѣ кѣ.



прѣ сфѣтѣй Кѹмнинекзтѹрїѣ.

Г. Ачѣ мѹлцѹмнитоаре адрѹчере аминте дв
моартѣ дмнѹлѹн хсѣ, фтрѹ акзрїѣ а поме
нире саѹ шн рхндѹнт ачаптѣ танинѣ, шн
иксаѹ порѹнчнт аш лѹа.

Д. А оумиланрѣ ноастрѣ, шн фалте фауерн
де еинне, мрѣ ман алѣс фдрагостѣ дѣпроапе-
лѹн.

А. Кѹм ман трѣѹе фкѣ сене гѣтнм
да лѹарѣ сфѣтѣй Кѹмнинекзтѹрїѣ!

Р. Ман пѹцнн кѹ ѡ зн ман фнаннто
де алѹа сфнта Кѹмнинекзтѹрѣ трѣѹе сѣно
гѣтнм кѹ рѹгѣѹннѣ, кѹ гхндѹрн дѣспре лѹ-
крѹрн сфнте, кѹ четнре де кѣрцн дмнѣѣшнѣ
шн кѹ ффрхнтрѣ фкѣ шн дела дѣмѣердѣрнѣ
чѣле фгѣдѹнте.

ѦѦ А. Кѹм трѣѹе се не гѣтнм, фкѣт ѣ
дѣспре трѹпѣ, ла чѣ кѹ вѣдннчїѣ лѹаре а
сфнте Кѹмнинекзтѹрїѣ!

Р. Ка се лѹзм сфнта Кѹмнинекзтѹрѣ
кѹ вѣдннчїѣ, фкѣт ѣ дѣспре трѹпѣ, трѣѹе
афаре де ерѹ еоалѣ кѹ примѣдїѣ.

А. Се фнм дела мѣѣѹл нопцїн трекѹте не
мѣнкацн, шн не бѣѹцн.

В. Се не арѣтѣм ла маса дмнѹлѹн кѹ фсѣ-
кѣмннто дѣ чнннто, шн кѹ чѣ ман марѣ сїмѣ.

ѦѦ

дѣспре



(134)



Деспре ачѣа, че прѣвѣ се фачем кжнд
не кѹмннекзм.

✠✠ Ѳ. че прѣвѣ се фачем сѹпт дѹтѹр-
гїа, Ѳкарѣ не кѹмннекзм ?

Р. Сѹпт дѹтѹргїа, Ѳкарѣ не кѹмнне-
кзм, прѣвѣ ?

Ѳ. Се фим де флцѹ днѣ Ѳчепѹтѹл ѣн пжнѹ
Ѳсфжршнт.

В. Се ѡ аскѹлпзм кѹ чѣ май маре фрикѹ
а дмнѹлѹн, шн кѹ чѣ май маре ѣвлаѣте.

Г. Се не рѹгзм лѹн дмнѣзѣѹ сѹпт джнѣа кѹ
чѣ май маре кзлѹдѹрѹ, шн днѣ поатѹ ннн-
ма.

Д. Се гжндим май мѹлт декжт де алтѹ
ѡрн деспре патима дмнѹлѹн хс, карѣ ѡѹ
сѹфернт пентрѹ ной пжкжтошнѹ, шн немѹл-
щемнторнѹ.

Е. Се сокѡтѣм енне, шн де амжрѹнтѹл,
чнне сжнтѣм ной, шн пе чнне врѣм се лѹзм
Ѳсфнтѹ ѣѹхарнстїѣ, адекѹ, кѹ сжнтѣм
цжржнѹ, шн ченѹшѹ, шн врѣм се лѹзм пе
дмнѹл нострѹ їс хс, кареле ѣ Ѳпжратѹлѹ
шн стѹпжнѹл їерѹлѹн шн ал пжмжнтѹлѹн,
вжзѹтелѡр пѹтѹрѡр, шн ане вжзѹтелѡр, шн
дрѣпт ачѣа се кѹноѡщем не вредннчїа нѡѡ-
втрѹ чѣ прѣ маре, шн се не ѡжмнлнм Ѳна-

ннтѣ



интѣ лѣн.

Б. Дѹпѣ чѣ стрѣхъ Прѣшѹла дин ѿлтарю:
сфѣтеле сфѣциашѹ: ши Дїаконѹла ѿтрѣхъ ѿ
ѿлтарю: се сзрѹтѣмъ ѿкоанеле дѹпѣ шен-
чѣю: фѣкѣнѣ ѿнанитѣ фѣще кзрїа трѣн ме-
танїи марїѣ апѹн се ѿценѹнїемъ ѿнанитѣ
ѿлтарюлѹн пѣнѣ кѣнѣ, вѣне вѣрѣмѣ кѹмнне-
кзрїи.

✠✠ А. Ёе трѣхѣ се фачемъ, кѣнѣ ѿнанитѣ
кѹмннекзрїи зичѣ Прѣшѹла: крѣдъ дѣмне, ши
мзрѣѹнїскѣ?

Р. Кѣнѣ зичѣ Прѣшѹла ѿнанитѣ кѹ-
мннекзрїи: крѣдъ дѣмне, ши мзрѣѹнїскѣ, трѣ-
хѣ се зичемъ ши нѹн дѹпѣ дѣнѣла ѿчѣт кѹ
гѹра, саѹ нѹманъ кѹ нїнма поаѣте, кѣѣте
ле зичѣ ѣла, ши ѿрѣшїи сене кѣнѣ, ши сѣне
ѿфрѣнїемъ пенѣтрѣ пѣкателе нѹастрѣ, зѣкѣнѣ
ши ачѣстѣ: дѣмне, нѹ сѣнѣт вѣрѣнїк се ѿтрѣ
сѹпт аѹкоперемѣнѣла сѹфлѣтѹлѹн мїѣѹ, чн
зн нѹманъ оѹн кѹвѣнѣт, ши сѣла ѿсѣнѣтоша
сѹфлѣтѹла мїѣѹ.

✠✠ А. Кѹм трѣхѣ сѣне пѣрѣтѣмъ, кѣнѣ
поѣма не кѹмннекѣмѣ.

Р. Кѣнѣ поѣма не кѹмннекѣмѣ, не рѣ-
дѣкѣмъ дѣ пе ценѹнїкѣ, не аѹропїемъ, ши ѿна-
нитѣ Потїрїюлѹн фачемъ ѿ метанїѣ мнїкѣ,
апѹн сѣѣнѣ пе пнѹаѣре не пѣкѣмъ гѹра дѣ

ѿг.

дѣѣ-



аѹпра потиралѹи, ши ѡмнѣше ѡдѣшидемъ
апта, кѣт се фкѣпз лингѹра чѣ де кѹ-
минекат фгѹрз, ши лѹхид кѹ фрикз, ши
кѹ кѹтрзмѹ сфѣта кѹминекзтѹрз фдате
ѡ фгицимъ апой дѹпз чѣ нѣѹ шѣре прѣѡтѹл
прѣ еѹзе, лѹзм ѣнафѹрз, ши мергид ла ло-
кѹла нѡспрѹ фачѣм чѣле де дѹпз кѹминекаре.

Дѣспре ачѣл, чѣ трзѣѹе сз фачем дѹ-
пз чѣ нѣм кѹминекат.

✠✠ ф. Чѣ трзѣѹе се фачем, дѹпз чѣ нѣм
фпзрпзшич сфѣтѣй ѣгѹхаристѣй?

р. дѹпз чѣ нѣм фпзрпзшич сфѣтѣй
ѣгѹхаристѣй, трзѣѹе:

а. Се мѹлцзшим дмѣнѹлѹи хсѣ пѡнтрѹ не-
мтрѹинитѹл дѹр, карѣ нѣѹ арзтат ѡмн-
линдѹсе авѣни ла нѡн,

в. Се не фкинзм лѹи,

г. Се не рзм лѹи кѹ потѹл,

д. Сѣл рѹгзмъ ка се ремѣнз кѹ дѹрѹл сзѹ
ф нѡн пѹрѹрѣ,

е. Се не дешѡптзм крѣдница, нздѣждѣ,
ши драгѡстѣ, ши тоатѣ кѹцѣтеле, ши фз-
гзѹинцѣле, карѣ лѣм авѹт, ши лѣм фз-
кѹт маѣ нѣнѣтѣ, сѣле фнѡнм,

з. Сѣй дѣскоперим лѹи дмѣнѹлѹи тоатѣ лѣп-
сѣле нѡастѣ, ши тоатѣ нѣѡнаѣ сѹфавтѣшн,

ши



шн прѣдѣлю

✠. КѸм прѣзѣ се не пѸтѣм ꙗзѣва
ѿкарѣ нѣм кѸмннекат !

Р. ꙗзѣва ѿкарѣ нѣм кѸмннекат прѣ-
зѣ маи ѿнаиште де тоатѣ, се фѸчим лѣ-
нѣ, шн се не прѣчѣм вѣтѣмѣ акавѣ кѸ фачерѣ
де бинѣ, кѸ чѣтире де кѸрцѣ дѣмнехѣрѣ, шн
ѿ гѣндѣрѣ дѣспре сѸфлѣт, в. се мѣрѣм лѣ
Бѣсѣрѣнкѣ, шн сѣ стѣм лѣ рѸгѣчѣне кѸ маи
марѣ ѣклавѣ: г. ꙗкѣт вѣ фн кѸ пѸтинѣцѣ,
се не пѣчим де тоатѣ тѸрѣчѣрѣнаѣ, шн вѣлѣ
рѣнаѣ лѣмѣшнѣ.

А. дѣспрѣ тѣйнѣ покѣйѣнѣцѣи сѣ
ѿ дѣсѣлѣгѣрѣи.

Дѣспре чѣлѣ чѣ прѣзѣ се шн маи
ѿтѣжн дѣспре Тѣнна ачѣста.

✠. А. ѿ мѣстѣ Тѣнна покѣйѣнѣцѣи !

Р. Тѣнна покѣйѣнѣцѣи е ѿ тѣннаѣ ѿкарѣ
Прѣмѣтѣл лѣ ачѣл ѿрѣндѣнѣт кѸ нѣмѣлѣ лѣн
дѣмнехѣл мѣртѣ пѣкѣтѣмѣдѣнѣ пѣкатѣлѣ, карѣ
лѣлѣ фѣкѣтѣ ѣл дѣлѣ Бѣтѣхѣ, дѣкѣ лѣва мѣр-
тѣрѣнѣ кѸ ѿнѣмѣ ѿ фѣкѣтѣ, шн де пѣнѣ
шн вѣ ачѣ шн вѣнѣрѣ тѣрѣ асѣ ѿрѣрѣтѣ, шн
асѣ кѣн лѣвѣрѣат. [а]

ѿ А.

А.

[а] Шн ачѣста зѣкѣнѣ: лѣ сѸфлѣт шн ачѣлѣ



(рѣн)



Ѧ. Кареле є ѡржнѡдѣнт Прѡптѣ

Р. ѡржнѡдѣнт Прѡптѣ ачѡлаа кареле є
ржнѡдѣнт дѡла ѡписовѡла сѡдѣ сѣ акѡдѡте
мѡртѣрнѡнѡле пѣкатѡлѡр.

Ѧ. Пѡтѣсѣ ѡртѡ прѣн тѡнна покѣннѣнѣ
пѡте пѣкатѡле: кѡте сѣ фак дѡпѣ бѡтѣдѣ

Р. Прѣн тѡнна покѣннѣнѣ сѣ пѡтѣ ѡртѡ
пѡте пѣкатѡле: карѣ сѣ фак дѡпѣ бѡтѣдѣ дѡ
аѡ фѣ: кѡтѣ шѣ маѣ кѡтѣ дѣ маѣ (ѡ).

*** Ѧ. Ѧѡ дѡлѣпѣ є пѡтѣрѡр ѡамѣнѡлѡр
тѡнна покѣннѣнѣ.

Р. Тѡнна покѣннѣнѣ є дѡлѣпѣ пѡтѣрѡр
ѡамѣнѡлѡр: карѣ ѡѡ пѣкѡтѡнт дѣ маѡртѣ
дѡпѣ бѡтѣдѣ. (ѡ).

*** Ѧ. Ѥ дѡѡнѡдѣм прѣн Тѡнна покѣннѣнѣ.

Р. Прѣн Тѡнна покѣннѣнѣ дѡѡнѡдѣмѣ
ѡ ѡртѡртѣ пѣкатѡлѡр. ѡ. ѡртѡртѣ пѣдѣпѣ
ѡѣнѣ вѣчнѣчѣ: г. дѡрѡла ѡѡ дѡмѣдѣѡ, кареле
ѡл пѣрдѡсѣм прѣн пѣкатѣ. д. ѡдѡхѡна кѡнѡ-
шнѣнѣ сѡфлѣтѡлѡнѣ нѡстѣрѡ.

*** Ѧ

Знѣ лѡр ѡѡцѣ дѡѡла сѡнѣт --- кѡрѡра вѣцѣ ѡртѡ
пѣкатѡле сѡ вѡрѣ ѡртѡ лѡр шѣ кѡрѡра лѣ
вѣцѣ цнѣкѣ вѡрѣ фѣ цнѣдѣтѣ: Ѧѡанн кѡпѣ кѡ.
спѣхѣ кѡ кѡ.

(ѡ) Пѣнтѣрѡ аѡастѡ знѣ вѡлѡ: пѡтѣ пѣкатѡлѡ
шѣ хѡла сѡѡа ѡртѡ ѡамѣнѡлѡр: кѡпѣ кѡ спѣ лѡ

ѡ) дѣ вѡм мѡртѣрнѣнѣ пѣкатѡле нѡстѣрѡ



(25)



СЕМНУХА АНІ КЪНІ АДЕВХАТІ

Р. Ане кзѣ адевзратъ асемнѣзъ, ане ато-
арче мѣшнѣ кзптрѣ амнезѣ, дела каре нѣм
фосп. депзрпатъ прин пзкате, (г) ане оуѣ пз-
кателе, ане пзрѣ рѣ де джиселе, але мзрѣ
рнсѣ адевзратъ, шн афаче дестѣл. пентрѣ мѣ.

*** КЪТЕ СЖИТ ДЪ ЛНПЪ. ЛА: ТАНА. ПО-
КЪНИЦЕН?

Р. Ла Тинна покзнице Сжит Деланс
чинчи Аукорн.

*** А. КАРЕ СЖНТ АЧЕЛѢ ЧИНЧІ АЖКРЖНІ ЧЕ
СЖНТ ДЕ ЛПІСЕ АА ТАИНА ПОКХИЦЕНІ

Р. Аѹбле чинчй лѹкѹрѹи, че сжнт. дѣлн-
сѣ ла. Тамна покѹнцѣй. сжнт: а. чѣркѣ,
саѹ непѣтѣрѣ кѹношнцѣй. в. Кѹнѣ, шн.
ѣфѣхнѣрѣ ннмѣй. г. фѣгѣдѹнѣа тарѣ.
ѣ. Мѣртѹнѣрѣ. ѣ. Фѣчѣрѣ дѣлѹла саѹ
плннѣрѣ канонѹлѹи.

Деспре

КРЕДНИЧОСЪ ЛЮТЕ ШИ ДРЕПЪ КА СЪНЕ ЛЮТЕ НОВА
ПЪКАТЕЛЕ ШИ СЪНЕ КЪРЪЦЪКЪ ПРЕ НОНЪ ДЕ ПО-
АТЪ НЕДРЕПТАТЪ: А КАРТЕ АЛЪИ ІОАНИ КАП А
СТІХЪ А --- КЪРЪРА ВЕЦІ ЕРТА ПЪКАТЕЛЕ СЪ ВЪР
ЕРТА АЛЪ: ШИ КЪРЪРА ЛЕ ВЕЦІ ЦИНЪ ВЪР ФІ
ЦИНЪТЕ: ІОАНИ КАП КЪ СТІХЪ КЪ:

(г) ꙗко оудецнез фін ꙗко ркхнѡуеъ, шн воу
ендека здобнѡуеъ воастрѣ ꙗко рѡеи нѡи
еом фн цѣ нз тѡ дмнѡа дмнеѡа нѡстрѡ



Деспре Черкарѣ Кѹношинцеи

2

✠ ✠ Те ꙗ҃земнѣхъ а рерка Кѹношинца?

Р. А черка Кѹношинца ꙗ҃земнѣхъ, а сокоа
ти поате пикателе, кѣте ам фѣхѹт аѹпѣ
мѣрѣнѣхъ поастрѣ те май де пре оѹрмѣ
саѹ аѹпѣ те ам ꙗ҃чепѹт акѹноаще, те е пѣ
капѣла.

✠ ✠ Те прѣѣ се фачем ла черкарѣ Кѹ
ношинцеи?

Р. Ла черкарѣ Кѹношинцеи май наните
де поате прѣѣ се кѣмѣм по аѹла сѣнѣ
а прѣ аѹторѣ, ка се не аѹминѣхъ минѣ
ши сана дѣ, се кѹноашемъ ꙗ҃че. ши при те
ам пѣхѣнѣт. (а) а пои се сокоаимъ.
де ѡеѣе.

Ѡаре кѹ гѣндѣнаѣ, ши кѹ пофѣлаѣ, кѹ кѹ

ѡиѣт

ѡиѣ кѹ адеѣрат ꙗ҃трѣ минѣнѣ еѣ мѣнѣи
ши пѣтрѣ мѣгѣнаѣ, ꙗ҃сѣ при дѣнѣ дѣ
неѣла пострѣ мѣнѣнѣ аѹи ісѣана, іереміа
кап г стѣх кѣ --- ꙗ҃сѣ кѹноаще стрѣмѣта
тѣ па, кѣ аѹпра дѣнѣнѣ дѣнѣнѣнѣ пѣ
аи фѣхѣт пѣгѣнѣтѣ, ши аи ѡѣрат кѣнаѣ
паѣ спре стрѣнѣи сѣпѣт поѣ дѣнѣнѣ фѣнѣнѣ
ши нѣ аи аѹнѣт гѣлаѣла мѣѣ зѣнѣ дѣнѣла
іереміа кап г стѣх гѣ.

(а) кѣ пѣ ѡиѣ аѹмина аѹминѣнѣнѣ мѣѣ



(рѡа.)



ѢННТЕЛѢ, СѦУ А҃КЪ ШН НУ ФАПТЕЛѢ ПЗКЪТЪН-
ТАМ. АХНГЪ АЧАСТА ПРЪДЕ СЕ СОКОТИМ ШН
ФѢЛНЪ, ШН НУМЪРЪЛ ПЗКАТЕЛЪР ЧѢЛЪР МАИ МА-
РНЪ, АПРЕДНЪ ШН ЦИРКЪМШАНЦІНЛѢ, СѦУ СТЪРНЛѢ
АПРЕУЪР, КАРѢ АДЪЕВРАТ МЪРІСКЪ, МИКШОРЪЗЪ
СѦУ МЪПЪ ПЗКАТЕЛѢ.

ДѢ ШЕВНЪ.

А. ѢАРЕ ФЪКЪТАМ ЧѢА АПРОТИКА ЧѢЛЪР ЗѢЧѢ
ПОРЪНУН АЛЕ ЛЪН ДМНЕЗЪУ, СѦУ АПРОТИКА ЧѢ-
ЛЪР ЧИНУН А БЕСѢРНУН.

Б. ѢАРЕ НУМАИ ОУНДЪ, СѦУ МАИ МЪЛТЕ ПЪ-
КАТЕ АЛЕ А НОВАТРЕ АМ ФЪКЪТЪ, СѦУ СЖИТЕМ
ПЪРТАШН ШН ПЗКАТЕЛЪР СТРЕННЕ.

Г. ѢАРЕ ФАПТЕЛѢ ЧѢЛѢ ДѢ МИЛОСТІНѢ КЪ ДѢ-
ПРОАПЕЛѢ, СѦУ ЧѢЛѢЛАЛТЕ ФАПТЕ СЪНЕ, КАРѢ
ѢРАМ ДЪТОРН АЛЕ ФАЧѢ НУ ЛѢМ ЛЪСАТЪ.

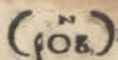
Д. ѢАРЕ ПЛИНИТЪНѢМ ДЪТОРІНАЛѢ СТАПЪЛЪН
НОВАТРЕ, СѦУ НУ.

ЖЖ А. АА ЧѢ ПРЪДЕ СЪ ЛЪЗМ САМА, КЖНДЪ
ТЕРКЪМ ГЖНДЪРНАЛѢ, ШН ПОФТЕЛѢ ЧѢЛѢ РѢЛѢ.

Р. КЖНДЪ ТЕРКЪМ ГЖНДЪРНАЛѢ, ШН ПОФТЕЛѢ
ЧѢЛѢ РѢЛѢ, ПРЪДЕ СЕ ЛЪЗМ САМА, ѢАРЕ АЧЪ-
ТАМ КЪ БОѢ АТРЪНІЕЛѢ ПЛЪЧѢРЕ: ШН АА ПОФТЕ

СѦАРЕ

ДМНЕ ДМНЕЗЪДА МІѢУ ЛЪМИНАВЕН АТЪНѢРЕКЪДА
МІѢУ: ПСАМ ХІ СТИХ АІ. АПРОПІАЦНЕЗ КЪТРЕ
АХНЪЛЪ, ШН ВЪ ЛЪМИНАЦІ ШН ФѢЦЕЛѢ ВОЛІТРЕ
НУ СЖЕУР РЪШІНА. ПСАМ АГ. СТИХ Б.



ѡаре вонѣлаѣм де плинѣ токма де наѣ ши
оѣрмат фапта.

✠✠ ✠. Кѡм не вом пѣтѣ аѣѣче аминте де
нѣмерѣла пѣкателѡѣ чѣлѡѣ маѣ маѣ ла чер-
карѣ Кѣношницѣй?

Р. Ла черкарѣ Кѣношницѣй не вом пѣтѣ
аѣѣче аминте де нѣмѣрѣла пѣкателѡѣ чѣлѡѣ
маѣ маѣ, дѣкѣ вом сокоѣтѣ, ѡаре ѣтоате
зилеле, ѣтоате сѣптѣзмѣннеле, саѣ ѣтоате
аѣннеле ам фѣкѣт пѣкате, ши де ам фѣкѣт
де кѣте ѡѣн саѣ ѣтѣмплаѣт аѣаста ѣ зѣ
ѣ сѣптѣзмѣнѣ, саѣ ѣ аѣнѣ.

✠ ѡаре трѣѣе се аѣем маѣе сѣргѣницѣ
ла черкарѣ Кѣношницѣй?

Р. Ла черкарѣ Кѣношницѣй трѣѣе се аѣем
сѣргѣницѣ аѣѣта де маѣе, кѣт ѣ де маѣе
сѣргѣница, карѣ ѡ аѣем ла аѣте аѣкѣрѣ маѣ

✠. Карѣ трѣѣе се аѣнѣ маѣ маѣе сѣргѣ-
ницѣ ла черкарѣ Кѣношницѣй?

Р. Аѣла трѣѣе се аѣнѣ маѣ маѣе сѣргѣ-
ницѣ ла черкарѣ Кѣношницѣй, карѣ саѣ мѣ-
тѣрѣнѣт маѣ де мѣте ѡѣн ѣделѣтнѣѣше,
саѣ рѣѣ, ши карѣ араѣе ѡѣн ѣшѣ нѣпнѣѣск
Кѣношница сѣфлѣтѣлаѣн сѣѣ.

✠. Кѣнѣ ѣ ѣделѣтнѣѣа, саѣ аѣнѣ ла
черкарѣ Кѣношницѣй маѣе пѣкатѣ?

Р. ѣделѣтнѣѣа ла черкарѣ Кѣношницѣй а-

пѣн-



пѹнѹѣ є марє пѹкатъ, кѹнѹ не пѹнемъ ꙗпрѹ-
междѣ дє а оуѹнта вѹѹн пѹкатъ марє, ши а-
часта дє ѡѡще сє ꙗтѹмплѹ кѹ чѣнъ, чє а дѣсє
ѡрѹ пѹкѹтѹѣскъ дє моарѹтѹ, ши а рарє ѡрѹ сє
мѹртѹрѣскъ.

Дєспрє Кѹнѹѣ, ши ꙗфрѹнѹѣрѣ ѹнѹмѹѹ.

✠✠ ꙗ. ꙗє є кѹнѹѣ, ши ꙗфрѹнѹѣрѣ ѹнѹмѹѹѹ

Р. Кѹнѹѣ, ши ꙗфрѹнѹѣрѣ ѹнѹмѹѹ є ѡ
Сѹкрѣнѣ дє пѹкатѣ маѹ марє, дє кѹтъ дє
пѹтъ рѹѹла ши ѡ ꙗтрѹстѹѹрѣ дѹнѹлѹдѹнѹтѹѹ, пѣн-
тѹѹѹѹ ам маѹ алъ пѣ дѹмѹѹѹѹѹ. кѹ ѡ фѹгѹѹѹѹ-
нѹѹѹ тѹрѣ, анѹла маѹ мѹнѹѹ маѹ мѹалъ.

✠✠ ꙗ. Кѹмъ тѹѹѹѹ сє фѹѣ Кѹнѹѣ, ши ꙗ-
фрѹнѹѣрѣѹѹ

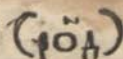
Р. Кѹнѹѣ, ши ꙗфрѹнѹѣрѣ тѹѹѹѹ сє фѹѣ
ѹ. дѹнѹлѹдѹнѹтѹѹѹ, ѹ. Пѣстѣ фѹнѹѣ, г. Пѣстѣ тѹ-
ѹѹѹ, ши ѹ. дє ѡѡще.

✠✠ ꙗ. Кѹмъ є кѹнѹѣ дѹнѹлѹдѹнѹтѹѹѹ

Р. Кѹнѹѣ є дѹнѹлѹдѹнѹтѹѹѹ, дѹѹѹѹ нѹ є нѹ.
маѹ дѹнѹ гѹѹѹѹ, чѹ ши дѹнѹ ѹнѹмѹѹѹ, а дѹѹѹѹ
дѹѹѹѹ пѹкѹтѹѹѹѹ нѹ зѹчѹ нѹ маѹ кѹ кѹѹнѹѹѹѹѹ-
лѣ, кѹ сє кѹѹѹѹ чѹ ши дѹнѹ лѹдѹнѹтѹѹѹ сє ꙗ-
трѹстѹѹѹѹѹ дѹнѹ ѹнѹмѹѹѹ. (є)

✠✠ ꙗ

(є) Жѹртѹѹѹ лѹѹ дѹмѹѹѹѹѹ дѹ оѹмѹнѹлѹтѹ ѹнѹ-
мѹ ꙗфрѹнѹтѹѹ, ши сѹмѹрѹнѹтѹ дѹмѹѹѹѹѹ нѹ ѡ ѹѹ-
ѹѹѹѹѹ. дѹлѹмъ ѹ сѹтѹѹѹ ѹѹѹ.



✠✠ А. КѸМ ѐ кѸнрѣ песте фире?

Р. КѸнрѣ ѐ песте фире, дѣкѸ пѸкѸтосѸла се порѣще ла кѸнрѣ прии дараѸла дѸѸлаѸн сфѣт, ши дин мотнеѸрнѸ саѸ фѣмнѸрнѸ каѸе схит песте фире. (ж)

✠✠ А. КѸнѸ ѐ кѸнрѣ нѸман фирѣскѸ?

Р. КѸнрѣ ѐ нѸман фирѣскѸ, дакѸ пѸкѸтосѸла нѸман дин мотнеѸрнѸ фирѣши се кѸаше, ши се скѸрѣще де пѸкате, кѸм ар фнѸ дакѸ сар кѸн нѸман, пенѸрѸкѸ пе лѸме ѐ фѸтѸ норѸк, ши де рѸшнне, саѸ де паѸѸѸѸ.

✠✠ А. ДестѸла ѐ кѸнрѣ нѸман фирѣскѸ ка се кѸпѸтѸм ѐртѸре дела дѸмнеѸѸ.

Р. КѸнрѣ нѸман фирѣскѸ нѸ ѐ дестѸла ка се кѸпѸтѸм ѐртѸре дела дѸмнеѸѸ.

✠✠ А. КѸнѸ ѐ кѸнрѣ песте тоате?

Р. КѸнрѣ ѐ песте тоате, кѸнѸ пѸкѸтосѸлаѸн ман рѸѸ фнѸ паре, кѸ аѸ мѸнѸлѸт пе дѸмнеѸѸ, де кѸт дѸр фнѸ перѸѸт тоате фѸлѸмѸ аѸастѸ.

✠✠ А. КѸМ ѐ кѸнрѣ де ѸѸѸѸ?

Р. КѸнрѣ ѐ де ѸѸѸѸ, дѣкѸ не фѸрѸнѸѸм пенѸрѸ тоате пѸкатѸле нѸастѸре, не лѸжнѸ аѸарѸ нѸнѸ ѸѸѸла.

✠✠ А.

(ж) КѸ фѸрѸнѸстѸрѸ картѸ ѐ дѸпе дѸмнеѸѸ по кѸнѸцѸ спре мѸнѸтѸнѸе фѸтѸ де пѸрѸѸе де рѸѸ аѸкѸрѸѸѸ нѸѸ фѸрѸнѸстѸрѸ лѸмѸнѸ моѸртѸ аѸѸѸѸѸѸ Ѹ КорѸнѸѸѸнѸ кѸл Ѹ стѸѸ Ѹ.



(106)



✠✠ А. ДѢКАТЕ ФѢЛННЪ Е КЕНРѢ ЧѢ ПЕСТЕ ФНРЕТ

Р. КЕНРѢ ЧѢ ПЕСТЕ ФНРЕ Е ДЕ ДОАШ ФѢЛННЪ:
ОУНА ДѢПАННЪ ШН АЛТА: КАРѢ НУ Е ДЕ ПАНН. |

✠✠ А. ТѢ ПЕСТЕ КЕНРѢ ЧѢ ДЕ ПАННЪ

Р. КЕНРѢ ЧѢ ДѢПАННЪ Е Ш АПРЕНТАРЕ. ШН
Е Ш СКХРЕХ ДЕ ПЖАТЕ ПЕСТЕ ФНРЕ, ПЕНТРѢКЪ
АМ МЖНІАТ ПЕ ДМНЕХѢУ, ПЕ ЧѢА МАЙ МАРЕ БН-
НЕ, КАРЕЛЪ Е ВРѢДНИК: ДЕ АСЕ НЕН, ПЕСТЕ ТО-
АТЕ: АЖНГЪ КАРЕ АУКРѢ МАЙ ПРѢХѢУ АЖ СЕ А-
БѢМ ШН ТАРЕ ФѢГХДѢННЦЪ А НУ МАЙ МЖНІА
МАЙ МУАТ ПЕ ДМНЕХѢУ.

✠✠ А. КѢМ ПУТЕМ ДѢЩЕПТА АПРѢУ НОН КЕ-
НРѢ ЧѢ ДЕ ПАННЪ:

Р. КЕНРѢ ЧѢ ДѢПАННЪ Ш ПУТЕМ ДѢЩЕПТА
АПРѢУ НОН, ПРЕКѢМ ОУРМѢХЪ:

ДМНЕ ДМНЕХѢУА МІѢУ: ДЕ ПОАТЕ ПЖАТЕЛЪ МѢ
АБ АМН ПАРЕ АУД ДНН НННМЪ, ПЕНТРѢКЪ ПРН
ПРНСЕЛЪ ПѢМ МЖНІАТ, ШН СЪПЖРАТ ПРЕТННЪ
ДМНЕХѢУА МІѢУ, ЧѢА ПРѢ ВРѢДНИК ДЕ НЕНРЕ
ЧѢА ПРѢ МАРЕ, ШН НАМХРѢНННТ БННЕ, ПРЕ КАРЕЛЪ
ДНН НННМЪ ТЕ НѢСЕК. ГІПЪ АЖѢМ ТАРЕ ФѢГХ-
ДѢСЕК, КХЧН КѢ ДАРѢА, ШН АЖѢТОРН ПѢУ АМН
ВО: АЖРЕПТА ВІАЦА, МАЙ ГАТА ФІНКА А СѢФОРН
ПОАТЕ, АЖ ШН МОАРТѢ, ДЕ КХП АТЕ МАЙ
МЖНІА ШН СЪПЖРА ПРЕТННЪ БННЛА ЧѢА ПРѢ МАРЕ
НУ ВРѢН ПЖАТ. ДЖМН ДАР ШН АЖѢТОРН, СѢ
ПОШ ПАННЪ ФѢГХДѢННЦА АЧАСТА: КХЧН ТЕ РОГ

ПРНН



(105)



прин вѣднѣиѣ вѣдѣлѣ нѣкѣтѣ фѣолѣнѣ пѣлѣ
 а домиѣлѣнѣ шн мѣхитѣнѣторѣлѣнѣ нѣстѣлѣ іс
 хсѣ кѣ карѣнѣ фѣпрѣдѣнѣ кѣ сѣнѣтѣлѣ шн дѣ
 вѣлѣцѣ фѣкѣтѣторѣлѣ пѣлѣ дѣнѣнѣ еѣнѣнѣ кѣдѣхнѣ
 тѣлѣтѣ фѣвѣчѣнѣ вѣчнѣлѣшѣ.

Ѣ М Ѣ Н.

✠✠ Ѣ. Ѣе пѣрѣдѣ се фѣчѣмѣ ка се не сѣхѣрнѣ
 нѣмѣ лѣ ш кѣнѣре дѣпѣлнѣнѣ:

Р. Ка се не сѣхѣрнѣмѣ лѣ шдѣпѣлнѣнѣ кѣнѣре
 пѣрѣдѣ а. Се чѣрѣмѣ лѣ ачѣлѣ дѣлѣ дѣлѣ дѣмнѣ-
 зѣлѣ. б. Се сокоѣтнѣмѣ чнѣнѣ е пѣрѣкарѣлѣ лѣмѣ
 мѣхнѣлѣтѣ шн сѣпѣтрѣлѣтѣ прин пѣкѣтѣлѣ дѣ нѣнѣ
 фѣкѣлѣтѣ. г. Се не дѣпрнѣдѣмѣ мѣнѣ ачѣлѣ шн
 фѣсѣхѣрнѣтѣ кѣнѣрѣнѣ чѣнѣ дѣпѣлнѣнѣ.

✠✠ Ѣ. Кѣнѣдѣ е дѣзѣторѣлѣ шмѣлѣ асѣ сѣхѣрнѣнѣ
 лѣ кѣнѣрѣтѣ чѣ дѣ пѣлнѣнѣ:

Р. Шмѣлѣ е дѣзѣторѣлѣ асѣ сѣхѣрнѣнѣ лѣ кѣнѣ-
 рѣтѣ чѣ дѣ пѣлнѣнѣ а. Кѣнѣдѣ асѣ лнѣпѣсѣ дѣ ачѣлѣ
 шн сѣнѣтѣ Тѣннѣнѣ. шн афѣлѣхнѣдѣсѣ фѣсѣтѣлѣлѣ
 пѣкѣтѣлѣлѣнѣ нѣрѣ пѣнѣлѣжѣ дѣ се мѣхѣтѣдѣрнѣнѣ
 в. дѣ кѣтѣ шнѣ е фѣпрнѣмѣжѣдѣ дѣ моѣрѣтѣ.

✠✠ Ѣ. Кѣнѣдѣ мѣнѣ пѣрѣдѣ фѣкѣ афѣрѣ дѣ ачѣлѣ
 вѣтѣлѣ се не сѣхѣрнѣмѣ лѣ кѣнѣре дѣ пѣлнѣнѣ:

Р. Пѣрѣ дѣ лнѣпѣсѣ мѣтѣ асѣ сѣхѣрнѣнѣ лѣ
 кѣнѣрѣтѣ чѣ дѣпѣлнѣнѣ фѣтѣлѣтѣ знѣлѣлѣ шн мѣнѣ
 ачѣлѣ сѣлѣ фѣнѣлнѣтѣ дѣ ачѣлѣмнѣ:

✠✠ Ѣ. Ѣе ачѣкѣрѣзѣ кѣнѣрѣтѣ чѣ дѣпѣлнѣнѣ

Р КѢН



(104)



УТѢШИ ПЕКИТОУДА ПРЪЗЪ СЕБѢ НЕКОЛѢКѢ
ТОТЪ ДѢЛАЪ АСѢ СЪТЪХНИ ДА КЪНѢТЪ ТѢ ДѢ
ПАНИ.

ДѢИЕ ПАРѢ ФЪГЪДЪНИЦЪ.

ВѢ А. ЯЕ Е ФЪГЪДЪНИЦА ПАРЕ?

Р. ФЪГЪДЪНИЦА ПАРЕ Е ѿ АДЪВЪРАТЪ
КОИРЕ ДЕ АШИ ТЪРЪПТА КЪЦАЪ ШИ АНЪ МАИ
ПЪКЪИТЪ. (В)

ВѢ А. ДА ЧЕ ПРЪЗЪ СЕ ФЪЕ ГАТА АЧѢЛАЪ
КАРЕЛЕ АРЕ АДЪВЪРАТЪ КОИРЕ ДЕ АШИ ТЪРЪПТА
КЪЦАЪ?

Р. КАРЕЛЕ АРЕ АДЪВЪРАТЪ КОИРЕ ДЕ АШИ
ТЪРЪПТА КЪЦАЪ, ПРЪЗЪ СЕ ФЪЕ ГАТА:

А. ЯЕ ТЪРЪПТА ДЕ ТОАТЕ ПЪКАТЕЛЕ, ДЕ
ТОАТЕ ПЪКАТЕЛЕ ЧѢЛЕ МАИ ДЕ АПРОАПЪ ШИ
ДЕ ТОАТЕ ПЪКАТЕЛЕ ДЕ АПРОАПЪ.

Б. Я СЪА ТЪПРОТЪ ПЪКАТЕЛЕ ТЪПРОТЪ
СПРЕ ПЪКАТЕ, ШИ АСѢ ПЪКАТЕ ДЕ ТОАТЕ МЪЖ-
АЧЪНАЕ, КЪТЕ СЪНЪ ДЕ АПРОАПЪ СПРЕ ПАХЪ
ДАРЪЛАШЪ ЧѢЛАШЪ ДЪМЪНЪСЪ.

В. Я ТЪПРОАЧЕ ТЪПРОАЧЕ АЧЪНАЕ СЪТЪХНИ, АДЪ-
ФАЧЕ СКАНДАЛА КЪНѢТЪ ДНИ ПЪКАТЪ ШИ ПА-

БІ Б.

Б.

(В) СЕ НЪ ТЪПРОАЧЕ ДАРЪ ПЪКАТЪЛА ТЪПРО-
ПЪЛА КОСТЪ. ЧѢЛЪ МЪЖЪНОРЪ КЪ СЪА АЧЪЛА
ПАЦЪ ПРЪ ЕА ТЪПРО ПОФЪЛА АЧЪ. РОМЪ КАПЪ
СТЪХЪ БІ.



(рѣа)



пре сине ꙗꙋш се пжѣше деспре пжкателе
сале Прѣотѣлѣи пе лѣе шржнѣит ла а-
кѣлтарѣ пжкателѣор ка сеш добжнѣскѣ шѣе
деслегаре дела джнѣла.

✠✠ ꙗ. Кѣм прѣеде се фѣе мжртѣрснѣѣ?

Р. Мжртѣрснѣѣ прѣеде се фѣе ꙗ. кѣ
оѣмнлннцѣ, в. ꙗпрѣгѣ.

ꙗ. Кѣм е мжртѣрснѣѣ кѣ оѣмнлннцѣ?

Р. Мжртѣрснѣѣ е кѣ оѣмнлннцѣ дакѣ
пжкѣтѣла кѣ ꙗфѣжнѣе лѣевжратѣ шн тарѣ
рѣшннжнѣе де сине ꙗꙋш се пжѣше пре
сине ꙗнлннѣ Прѣотѣлѣи лѣжнѣшн поа-
те мжнтѣннцѣе чѣле фжѣ де лнпѣ, шн
сѣпѣнжнѣе жѣдежнѣн лѣн, прѣкѣм се сѣ-
пѣне фжкѣтѣорѣ де рѣж жѣдежнѣн жѣдежнѣ-
тѣорѣлѣн сѣж.

✠✠ ꙗ. Кѣм е мжртѣрснѣѣ ꙗпрѣгѣ?

Р. Мжртѣрснѣѣ е ꙗпрѣгѣ дакѣ пж-
кѣтѣла кѣ марѣ грнжѣ, кѣ дрептатѣ, шн
фжѣ де фжцжрннѣе токма аша ꙗшн пжѣше
Прѣотѣлѣи поате пжкателе чѣле немжртѣ-
рснѣе маѣ нлннѣе, прѣкѣм се кѣноаѣе дѣ-
тѣорѣ дѣпѣ чѣ марѣ черкаре а кѣношннѣн
сале.

ꙗ. Кѣм е мжртѣрснѣѣ кѣ марѣ грнжѣ,
кѣ дрептатѣ, шн фжѣ де фжцжрннѣе

ВІ Г.

поате недрептатѣ: Іѣан кап а. стѣх а.



(рпв.)



Р. Мѣртѣвнѣ е кѣ маѣ грѣхъ, кѣ
дрептатѣ, шн фѣхъ дѣ фѣцѣрнѣтѣ:

А. Дакѣ пѣкѣтѣсѣлѣ спѣне аша нѣмѣрѣлѣ пѣ-
катѣлѣрѣ, чѣлѣрѣ маѣнѣ не лѣхѣнѣ, нѣчѣнѣ, оѣнѣлѣ,
пѣрѣкѣмѣ шнѣ, стѣхѣнѣлѣ фѣрѣхѣрѣ. карѣ саѣ мѣ-
рѣсѣкѣ пѣкатѣлѣ. саѣ фѣлѣлѣ лѣрѣ фѣлѣ мѣтѣтѣ:
пѣтѣлѣшнѣ фѣцѣлѣ, кѣ карѣ аѣ пѣкѣтѣлѣнѣтѣ нѣ-
тѣрѣлѣсѣ стѣлѣ нѣмѣтѣсѣкѣ нѣчѣнѣ, шѣдѣтѣ, чѣнѣ стѣлѣ
пѣхѣтѣсѣкѣ дѣ. а зѣнѣ чѣлѣ, тѣ стѣрѣнѣкѣ чѣнѣтѣтѣ
дѣпѣрѣоапѣлѣлѣнѣ.

А. Дакѣ пѣкѣтѣсѣлѣ тѣоаѣтѣ, кѣтѣ стѣ чѣлѣ
дѣспѣ пѣкатѣлѣ саѣлѣ, ка чѣлѣтѣ, шн кѣтѣ
сѣхѣтѣ фѣдонѣтѣ, фѣдонѣтѣ лѣ мѣртѣвнѣтѣшѣ.

✠✠ ф. Ѳѣ бѣнѣ е мѣртѣвнѣнѣтѣ дѣкѣ пѣкѣ-
тѣсѣлѣ дѣнѣ фѣрѣкѣ, саѣ дѣнѣ рѣшѣнѣнѣ тѣаѣ.
вѣрѣнѣ пѣкатѣ дѣ моаѣтѣ кѣхѣнѣ сѣ мѣртѣвнѣтѣшѣ.

Р. Дакѣ пѣкѣтѣсѣлѣ дѣнѣ фѣрѣкѣ, саѣ
дѣнѣ рѣшѣнѣнѣ тѣаѣ вѣрѣнѣ пѣкатѣ дѣ моаѣтѣ,
кѣхѣнѣ сѣ мѣртѣвнѣтѣшѣ, нѣ нѣмѣнѣ мѣртѣвнѣ-
нѣтѣ лѣнѣ нѣ е бѣнѣ чѣнѣ фѣкѣ маѣ фѣаѣ дѣ нѣоѣ
оѣнѣ пѣкатѣ дѣ моаѣтѣ пѣрѣнѣ карѣлѣ пѣхѣтѣрѣ-
шѣ тѣанѣнѣ покѣнѣнѣцѣнѣ.

✠✠ ф. Ѳѣ тѣрѣлѣсѣ сѣ фѣкѣ пѣкѣтѣсѣлѣ, карѣ
лѣ кѣхѣнѣ саѣ мѣртѣвнѣнѣтѣ, аѣ тѣкѣтѣ вѣрѣнѣ
пѣкатѣ дѣ моаѣтѣ кѣ вѣоаѣ, саѣ дѣнѣ лѣнѣ
вѣрѣдѣнѣнѣкѣ дѣ пѣдѣлѣпѣтѣ.

Р. Пѣкѣтѣсѣлѣ, карѣлѣ, кѣхѣнѣ саѣ мѣртѣ-
внѣнѣтѣ



(117)



мѣрситъ, аѹ тѣкѹтъ вѣдн пѣкатъ дѣ моарте
кѹ коа, саѹ днн аѣне крѣдникъ дѣ пѣдѣпѣ
трѣдѣ нѹ нѹмай сѣши мѣртѣрнѣскѣ пѣка-
тѣла тѣкѹтъ, чѣ сѣе шн пѣраикъ:

а. Аѣкатѣ мѣртѣрнѣнѣ аѹ тѣкѹтъ, пѣкатѣла
аѣла:

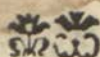
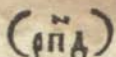
в. Нѹ нѹмай мѣртѣрнѣнѣла, карѣ аѣѹ фѣ-
кѹтъ дѹпѣ пѣкатѣла тѣкѹтъ, шн аѣкарѣ саѹ
пѣрѣтъ дѣ пѣкатѣ дѣ моарте, чѣ шн аѣла
мѣртѣрнѣнѣ, аѣкарѣ аѹ тѣкѹтъ пѣкатѣла аѣла
дѣ моарте. трѣдѣ сѣ ш аѣноаикъ кѹ топѣла
аѣкѣ аѹ мѣртѣрнѣнѣ аѣтрѣнѣа аѣарѣ дѣ пѣ-
катѣла тѣкѹтъ шн аѣтѣ пѣкатѣ дѣ моарте.

г. Трѣдѣ сѣ спѣнѣ, кѹмнѣкатѣлаѹ аѣпа-
рѣ аѣпрѣѹѣ аѣласта, аѹ нѹѣ шн аѣкѣ саѹ
кѹмнѣкатѣ, дѣ кѣтѣ шнѣ.

д. Трѣдѣ сѣ спѣнѣ, аѹ нѹлаѹ аѣпрѣтѣшнѣ
шн аѣтѣшѣ сѣнѣтѣ Таннѣ аѣ сѣатѣла пѣкатѣ
аѹнѣ аѣлаѹла, карѣ аѣѹ фѣсѣтъ тѣкѹтъ.

е. Іѣ трѣдѣ сѣ фѣкѣ пѣкѣтѣла, ка-
рѣла саѹ днн нѣ шѣнѣцѣ, саѹ днн оѹнѣтарѣ, аѹ
аѣлаѣтѣ вѣдн пѣкатъ дѣ моарте аѣмѣртѣрнѣнѣ:

ж. Пѣкѣтѣла, карѣла саѹ днн нѣцѣнѣ-
цѣ, саѹ днн оѹнѣтарѣ аѹ аѣлаѣтѣ вѣдн пѣкатъ
дѣ моарте аѣмѣртѣрнѣнѣ, аѣкѣ нѹла пѣтѣ
мѣртѣрнѣнѣ пѣкатѣла аѣлаѣтѣ минѣтѣнѣ аѹпѣ
мѣртѣрнѣнѣ, аѣкарѣ аѣѹ аѣлаѣтѣ, саѹ кѹ чѣла



маи наните де асе кѹминека, прѣде сѣ
факъ ачѣта ꙗмзртѹрнере ꙗѣ маи кѹржнѣ
оѹрмзтоаре.

ѢѢ ꙗ. ꙗѹ пѹтем ной деѣ брѡ причинѣ де а-
не рѹшина, сѣѹ де ане тѣме ла мзртѹрнере
Р Нѹ пѹтем деѣ ничѹ ѡ причинѣ де
ане рѹшина, сѣѹ де ане тѣме ла мзртѹрн-
ере.

а. Пентрѹ ачѣа, кѣ нѹнѣм рѹшинаѣ а пѣ-
кѣтѹ ꙗнантѣ лѹи дѣнезѣѹ, каре тоате
ле вѣде, ничѹ нѣм тѣмѹт, кѣ вомфи дела
ѣа пѹрѹрѣ падепсицѹ.

в. Пентрѹ кѣ маи бине ѣсте ане мзртѹрнѣ
пзкателе моастре пѣ аскѹне Пзринтелеѹ сѹ-
флетѣск, де кѣт атози ꙗпзкѣте фзрѣ де
ничѹ ѡ ѡдѣхѣ, амѹри неферичицѹ, ши ла
жѹдекаѣта ꙗѣ маи де прѣѹрмѣ ане рѹши-
на дрѣпт ачѣа ꙗнантѣ атоатѣ лѹмѣ.

г. Пентрѹ кѣ ꙗѹш Пзринтеле сѹфлетѣск
ѡѣс непѹтинцѣле сѣле ши дрѣпт ачѣа аре
причинѣ, де асе ꙗтрнѣта ꙗпреѹнѣ кѹ пзкѣ-
тоѹла.

ѣ. Пентрѹ кѣ Пзринтеле сѹфлетѣск ѣ детѡрѹ
сѹпт пзкат де моарте, ши сѹпт ꙗѣ маи
грѣ педѣѹѣ времѣлникѣ, ши вѣчникѣ анѹ сѹѹ-
не нимзрѹи пзкателе аѹхнѣ ꙗ мзртѹрнере.

ѢѢ ꙗ. кѹм прѣде сѣсѣ рѣспнѣ пзкѣтоѹла



мъртѣрникъ?

Р. Прѣдѣи сѣхѣ дѣторѣ асе мъртѣрникѣ
дѣлѣ чѣхѣ ла прѣчѣперѣ, шѣ сѣхѣ ꙗ стаѣ
де а пѣтѣ шѣсѣнѣ бѣнѣле дѣла рѣдѣ.

Ѧ. ꙗ. ꙗ прѣдѣ сѣ фѣчѣм ꙗнѣнѣте дѣ а
ꙗчѣле асе мъртѣрникѣ пѣкѣтелѣ:

Р. ꙗнѣнѣте дѣ а ꙗчѣле асе мъртѣрникѣ пѣ-
кѣтелѣ прѣдѣ сѣ ꙗрѣдѣникѣмъ, сѣ не фѣчѣм
сѣмѣдѣ сѣнѣтѣнѣ крѣчѣнѣ, шѣ сѣ зѣчѣм кѣтѣрѣ
пѣрѣнѣтелѣ чѣл сѣфѣлѣтѣкѣ.

Бѣнѣкѣдѣнѣтѣ рѣз пѣрѣнѣте кѣ сѣмѣ пот мъртѣ-
рникѣ пѣкѣте пѣкѣтелѣ мѣлѣ дѣрѣптѣ, шѣ прѣ-
кѣм сѣ кѣдѣнѣне.

Ѧ. ꙗ. ꙗ прѣдѣ сѣ фѣчѣм, дѣлѣ чѣ асѣ дѣ-
кѣнѣдѣтѣ бѣлѣгѣлѣбѣнѣнѣ дѣла пѣрѣнѣтелѣ чѣл
сѣфѣлѣтѣкѣ.

Р. дѣлѣ чѣ асѣ дѣкѣнѣдѣтѣ дѣла пѣрѣнѣтелѣ
чѣл сѣфѣлѣтѣкѣ бѣлѣгѣлѣбѣнѣнѣ, дѣкѣ не лѣсѣ
пѣмѣдѣ, шѣ сѣтѣрѣлѣ ꙗ прѣкѣдѣ, зѣчѣм мѣр-
тѣрѣнѣнѣтѣ чѣ дѣ шѣсѣнѣ, кѣрѣ ашѣ сѣдѣ.

Ѧ пѣкѣтѣсѣдѣ мѣ мъртѣрѣнѣсѣкѣ аѣтѣтѣ пѣтѣр-
нѣкѣдѣлѣнѣ дѣмѣнѣкѣдѣ, пѣрѣ сѣнѣтѣнѣ мѣрѣсѣнѣ мѣн-
тѣнѣ сѣлѣ, тѣтѣдѣшѣ сѣнѣцѣнѣлѣшѣ, шѣ цѣ пѣрѣнѣ-
тѣ, кѣрѣлѣ сѣнѣ ачѣ ꙗ лѣкѣдѣ, шѣ пѣрѣкѣнѣ лѣнѣ
дѣмѣнѣкѣдѣ, кѣ дѣла мъртѣрѣнѣнѣтѣ мѣ чѣ мѣнѣ
дѣ прѣ оѣмѣ, кѣрѣ шѣм фѣкѣдѣ.



(113)



(ачи спъне вѣмѣ прекътъ дела мзр-
тѣришрѣ чѣ май де пре оуѣмъ)

Асѣ ши мѣлт ам пѣкѣтѣмъ кѣ гжидѣлѣ. кѣ
кѣжнѣлѣ, ши кѣ факѣтѣ мѣрѣ де шеей. ши
май алѣ ам мжнѣлтѣ. ши сѣпѣратѣ пе прѣ
ѣнѣлѣ амнеѣлѣ, пенѣтрѣкѣ:

Ачи фѣтѣ, ачи спъне пѣкатѣлѣ, прѣкѣмъ сѣлѣ
зѣ май-ѣлѣ, ши прѣкѣмъ фѣцѣ зѣче кѣношнѣ-
ца сѣфлѣтѣлѣмъ пѣлѣ.

✠ ✠ А. Кѣмъ сѣвѣршимъ мзрѣтѣришрѣ

Р. мзрѣтѣришрѣ ш сѣвѣршимъ кѣ кѣенѣтелѣ
оуѣмѣтѣларѣ:

Де ачѣстѣ, ши де тоатѣ пѣкатѣлѣ мѣлѣ чѣ-
лѣ шѣлѣ, ши чѣлѣ нешѣлѣ, карѣ сѣлѣ ѣлѣ
ѣлѣмъ фѣкѣлтѣ, сѣлѣ причинѣ ам фѣстѣ, ка-
ѣлѣцѣмъ сѣлѣ факѣтѣ, фѣмѣ парѣ рѣлѣ дѣмъ тоатѣ нѣ-
нѣмѣ, пенѣтрѣкѣ при пѣжнѣлѣ ам мжнѣлтѣ.
ши сѣпѣратѣ пе амнеѣлѣ, карѣлѣ ѣ енѣлѣ чѣлѣ
прѣ мѣрѣ, ши прѣ вѣрѣдѣнѣкѣ де юенѣ: ши. па-
рѣ мѣ фѣгѣдѣкѣ, кѣ нѣ вою май пѣкѣтѣмъ
май мѣлтѣ нѣчѣ кѣмъ, ши де тоатѣ прилѣжѣ-
рилѣ пѣкатѣлѣмъ мѣ вою дѣпѣртѣ. дѣпѣтѣчѣлѣ
тѣ югѣ прѣ сѣфѣнѣлѣ тѣлѣ сѣмѣ дѣмъ пѣринѣцѣ-
кѣ, дѣслѣгарѣ, ши канѣнѣ де мжнѣлѣмъ.

Дѣспѣ фѣчѣрѣ дѣстѣлѣ пенѣтрѣ пѣкатѣ.
✠ ✠ А. ѣ сѣ фѣлѣлѣмъ при фѣчѣрѣ дѣстѣлѣ.



(рпн)



пентрѸ пзкате?

Р. Прии фачерѣ дестѸл пентрѸ пзкате се
ѣцелѣг лѸкрѸнле кареле аз прѣштѸл ѣ Ка-
нон пзкзтосѸлѸи пентрѸ пзкателе чѣле мѣр-
тѸрнште.

А. ПентрѸ че се аз канон пентрѸ пзка-
теле чѣле мѣртѸрнште?

Р. ПентрѸ пзкателе чѣле мѣртѸрнште сѣ
аз канон:

А. Ка сѣсе факѣ лѸи АмнезѸ, кареле прии
пзкате саѸ нечнштитѸ чѣла ѣтѸарчаре ѣнапой

Б. Ка пзкзтосѸл прии канон се нѣбжндѣскѣ
дестре снне пзкателе сале.

Г. Ка сѣсе мѣрте пзкзтосѸлѸи педѣпсале чѣ-
ле бремѣлнчѣ, де каре є вѣдннкѸ.

Д. Ка сѣ фѣе пзкзтосѸл пзхнт ѣтрѸ веннре,
дѣчѸи ѣнанште ши сѣ нѸ маѸпзкзтѸлскѣ мѣ-
рзшѸи ашѸ лѣсне.

А. нѸ поате ѡмѸл фаче дестѸл лѸи Ам-
незѸ, пре каре лаѸ мжнѣлтѸ.

Р. ѡмѸл днн аса пѸтѣре ннчѸ кѸм нѸ
поате фаче дестѸл лѸи АмнезѸ, пре каре лаѸ
мжнѣлтѸ, пентрѸкѣ фачернле дестѸл а ѡаме-
ннлѸр нѸ се пот асзмзнѸ немѣрнннштѸи Мѣ-
рнрѸ АмнезѸшѸи, тѣтѸшѸи канонѸл, кареле
ѣл аз прѣштѸл дѸпѣ МѣртѸрннре, ши ѣкѣ ши
фалптѣле, каре ѣсѸш пзкзтосѸл кѣнд днн бол



(ІПА)



Са ле фаче аѹ ереднича са дни немтринниѹ
 фачере дестѹла а дмнѹлаѹнѹ ши Мжигѹнѹторѹ-
 лаѹнѹ нострѹ ІС ХС.

✠✠ А. Пентрѹ че сжнт ши пжкжтошн дѹ-
 торн а фаче дестѹла лаѹнѹ дмнежѹ, аѹпѹ че
 дмнѹла ХС аѹ фжкѹт дестѹла пентрѹ пжкателе
 пѹтѹрѹ ѡаменилаѹр

Р. Пжкжтошн фжк сжнт дѹторн а фаче
 дестѹла лаѹнѹ дмнежѹ, аѹпѹ че дмнѹла ХС аѹ
 фжкѹт дестѹла пентрѹ пжкателе пѹтѹрѹ
 ѡаменилаѹр

А. Пентрѹкѹ чѹнѹ че вртѹ, се фѹ пжрпашн
 фачерн дестѹла а дмнѹлаѹнѹ ХС, прѹѹ се аѹ-
 кртѹѹ а прѹѹнѹ, ши кжт ле жѹте кѹ пѹтнн-
 ѹѹ, се факѹ, ка нечннстѹ, карѹ ѡаѹ фжкѹт
 лаѹнѹ дмнежѹ, жрѹшн сѹсе аѹтоарѹ.

Б. Пентрѹкѹ дмнежѹ пе пжкжтошн, кжрѹѹ
 ле жрѹѹ дѹторн пжкателаѹр, ши пѹдѹпѹ чѹ
 вѹчннѹ, де мѹлате ѡрн ши времѹлннѹ аѹнѹ
 пѹдѹпѹѹ, пентрѹ карѹ пѹдѹпѹ аѹѹшн пж-
 кжтошн прѹѹ се сѹ факѹ дестѹла.

✠✠ А. Фачерѹ дестѹла аѹ парѹ де лнпѹ е
 а. Таннен пжкжннѹнѹ

Р. Фачерѹ дестѹла е ѡ атжѹ дѹлнпѹ парѹ
 а таннен пжкжннѹнѹ, кжт афарѹ де аѹ-
 пжмпларѹ непѹтннѹнѹ де нѹ сарѹ фаче, Танна
 пжкжннѹнѹ нар фн аѹтрѹгѹ,



(рѣ.)



✠✠ А. Ісѣ фапте се даѹ пѣхѣтосѣлаѹи
тання покѣниѣн пентрѹ канонѣ

Р. А Танна покѣниѣн се даѹ пѣхѣтосѣлаѹи пентрѹ канон ѣдѣхѣнѣ, ажѣнѣрѣ, ми-
лоуспенѣи, метанѣи, серѣхѣстѣи, сернидарѣрѣ,
ши алте фапте бѣне, каре сѣхѣт мѣхѣрате мѣ
рѣменѣ, ши фѣлаѹи пѣкателѣу чѣлѣу мѣрѣтѣ-
рѣнѣтѣ, ши пѣтѣниѣи чѣлѣи чѣсѣ мѣрѣтѣрѣнѣтѣ.

✠✠ А. Кѹм трѣхѣ се плинѣм канонѣла, каре
нѣсѣаѹ даѣтѣ

Р. Канонѣла, каре нѣсѣаѹ даѣтѣ, трѣхѣ се плинѣм:

А. Кѹ нѣнѣмѣ фѣрѣхѣтѣ, ши ѡѹмѣланѣтѣ

Б. Аша де Крѣдинѣтѣ, прѣкѣм нѣсѣаѹ даѣтѣ

Г. Ахѣтѣ ѣ кѹ пѣтѣниѣи, фѣрѣхѣтѣ зѣхѣхѣ.

А. Аѹ пѣтемѣ, ши трѣхѣ се фѣхѣм де-
тѣла лѣи дѣмѣхѣѣши прѣнѣ алте фапте афѣрѣ
де канонѣла даѣтѣ фѣмѣрѣтѣрѣнѣтѣ

Р. Нѣи пѣтемѣ, ши трѣхѣ се фѣхѣм де-
тѣла лѣи дѣмѣхѣѣши прѣнѣ алте фапте бѣне:

А. Пентрѣкѣ Пѣрѣнѣтѣла чѣлѣ сѣфлѣтѣск пѣн-
трѣ непѣтѣниѣцѣла нѣаѣтрѣ, сѣаѹ дѣнѣ алтѣ прѣнѣ-
тѣнѣ, нѣ потѣ дѣѣна не дѣ пѣдѣпѣтѣ мѣхѣратѣ
пѣкателѣу нѣаѣтрѣ, ши дѣспѣтаѣла маѣ рѣ-
мѣне чѣла де афѣхѣ.

Б. Пентрѣкѣ нѣи дѣпѣхѣ порѣнка дѣмѣлаѹи хѣ
трѣхѣ се фѣхѣм рѣдѣрѣнѣ крѣдинѣтѣ де покѣ-

нѣцѣ



ицѣ. (і)

А. Карѣ сѣхнѣ фаптѣлѣ, прии карѣ май пѣтем фачѣ дѣстѣла лѣнѣ дмнѣхѣлѣ афарѣ дѣ канонѣла дѣтѣ ф мѣртѣрнѣснѣрѣ

Р. Фаптѣлѣ, прии карѣ май пѣтем фачѣ дѣстѣла лѣнѣ дмнѣхѣлѣ пенѣтрѣлѣ пѣкатѣ шнѣ афарѣ дѣ канонѣла дѣтѣ ф мѣртѣрнѣснѣрѣ, май нѣ са-мѣ сѣхнѣ, карѣ оѣрмѣхѣ

А. Рѣгѣхѣднѣлѣ, ажднѣрнѣлѣ: шнѣ мнѣлоѣстѣнѣлѣ

Б. Нѣлѣ фаптѣ еѣнѣ, карѣ днѣнѣ кѣдѣстѣла аѣ-стѣла коѣошнѣ лѣ фачѣм:

Г. Мнѣшѣлѣтѣцнѣлѣ, шнѣ нѣвоѣнѣлѣ, карѣ нѣ аф-мѣ, шнѣ лѣ сѣфѣрнѣм кѣ рѣдѣлѣ, шнѣ кѣ нѣнѣ-мѣ дѣ кѣнѣрѣ.

А. Май мѣстѣ шнѣ аѣлѣтѣ мнѣжѣлоѣчнѣрѣ дѣ а-фарѣ дѣстѣла пенѣтрѣлѣ пѣдѣпѣсѣлѣ чѣлѣ прѣкѣ-тоарѣ

Р. Пѣртнѣннѣрѣлѣ фѣкѣ сѣхнѣ мнѣжѣлоѣчнѣрѣ дѣ афарѣ дѣстѣла пенѣтрѣлѣ пѣдѣпѣсѣлѣ чѣлѣ прѣкѣ-тоарѣ.

А. Іѣ мѣстѣ Пѣртнѣннѣрѣ

Р. Пѣртнѣннѣрѣ ѣ ѣртѣрѣ пѣдѣпѣсѣлѣ чѣлѣ прѣкѣ-тоарѣ, карѣ, дѣлѣ чѣ ам дѣрѣхѣднѣтѣ ѣ-ртѣрѣ дѣторѣнѣ пѣкатѣлѣ, арѣ трѣвѣнѣ сѣлѣ пѣтнѣмнѣм ф ѣіѣца дѣкѣм, сѣлѣ дѣлѣ моарѣтѣ.

А

(і) фачѣцнѣ дѣлѣ рѣдѣлѣнѣ рѣдѣднѣтѣ дѣ покѣннѣ-вѣ: МАД: Кап Г. стѣх Н.



(176)



✠✠ А. Їе трѣбе се крѣдѣ Крещинѣи чѣи
православничи дѣспре пѣртинирѣи:

Р. Крещинѣи чѣи православничи трѣбе се
крѣдѣ дѣспре пѣртинирѣи:

А. Кѣ Бѣсѣрика чѣ а дѣвхратѣ а дѣ пѣтѣре дѣ-
ла Амѣла ХС дѣ а пѣрци пѣртинирѣи:

В. Кѣ не ѣте прѣ дѣ фоло а дѣвхратѣ пѣртинирѣи
а пѣрци дѣла Бѣсѣрика чѣ а дѣвхратѣ:

А. Їне а дѣ пѣтѣре а Бѣсѣрика чѣ а дѣ-
вхратѣ дѣ а пѣрци пѣртинирѣи:

Р. а Бѣсѣрика чѣ а дѣвхратѣ нѣмай Кѣ-
пѣтѣнѣле Прѣшнѣлѣ, а дѣкѣ, Папѣрѣшнѣи,
Митрополѣи, ши Епископѣи, а дѣ пѣтѣре дѣ
а пѣрци пѣртинирѣи: карѣ пѣтѣре нѣмай а-
пѣта се а дѣтѣше, кѣтѣ цѣне сѣтѣпѣнѣи фѣтѣше
кѣрѣ дѣнѣтрѣи нѣмициѣи манмарѣи а Бѣсѣричѣи.

Е. Дѣспре Тайна Маслѣи.

✠✠ А. Їе ѣте Маслѣ, сѣлѣ оѣнѣерѣ дѣ прѣ
оѣрѣи:

Р. Маслѣ, сѣлѣ Оѣнѣерѣ дѣ прѣ оѣрѣи е
шѣ тѣнѣи, а карѣ болаѣлѣ прѣи оѣнѣерѣи кѣ
шѣлѣ дѣ Епископѣи, сѣлѣ нѣмай дѣ Прѣшнѣи
сѣнѣи, ши прѣи шѣнѣи дѣтѣле рѣгѣи а дѣ
Прѣшнѣлѣ дѣвхратѣше а дѣлѣ а дѣ Амнѣрѣи
сѣрѣ тѣмѣи дѣ сѣфлѣтѣлѣи, ши дѣ мѣлѣтѣ
шѣи а дѣ ши а дѣлѣлѣи (а)

✠✠ А



(рѣг)



*** (а). А. Пентрѣче сѣ нѣмѣше Тинна,
ачаста оѣнцере де пре оѣрмѣ?

Р. Тинна ачаста сѣ нѣмѣше оѣнцере де
пре оѣрмѣ, пентрѣкѣ сѣ аз дѣпѣ Тинна сфн-
тѣлѣн Мѣрѣ, кареле фѣкѣ є оѣнцере.

А. Кѣнѣ трѣбѣ сѣ є дѣ оѣнцере де пре
оѣрмѣ?

Р. Оѣнцере де пре оѣрмѣ трѣбѣ сѣ є
дѣ нѣман ачѣлѣрѣ, карѣн сѣнт болнавѣн.

А. Кѣнѣ трѣбѣ сѣ є дѣ чѣлѣрѣ болнавѣн
оѣнцере де пре оѣрмѣ?

Р. Оѣнцере де пре оѣрмѣ (фѣкѣт є кѣ
пѣтницѣ) трѣбѣ сѣ є дѣ чѣлѣрѣ болнавѣн,
кѣнѣ фѣкѣ сѣнт кѣ минѣ фѣтрѣгѣ.

*** А. ҃е лѣкрѣкѣ оѣнцере де пре оѣрмѣ?

Р. Оѣнцере де пре оѣрмѣ лѣкрѣкѣ:

а. фѣмѣлѣнѣ дѣрѣл сфнѣнѣторѣ.

к. ҃ертѣрѣ пѣкатѣлѣрѣ чѣлѣрѣ ҃ертѣторѣ, сѣлѣ
шн а чѣлѣрѣ де моѣрѣ, карѣ болнавѣл нѣлѣлѣ

ГІ.

мѣ-

(а) де іѣте чннеѣ болнавѣ фѣтрѣ вѣн сѣ
кѣлѣмѣ Прѣшѣнѣ Бѣсѣрѣнѣнѣ шн сѣсѣ роѣче
пентрѣ дѣнѣлѣ оѣнѣкѣнѣлѣ пре дѣнѣлѣ кѣ
оѣнт де лѣмн фѣтрѣ нѣмѣлѣ дѣнѣлѣнѣ -- шн
рѣгѣнѣнѣ крѣднѣнѣнѣ вѣ мѣнѣнѣнѣ пре чѣлѣ бол-
навѣ шнл вѣ рѣднѣкѣ пре дѣнѣлѣ дѣнѣлѣ, шн
де вѣ фн фѣкѣт пѣкатѣ сѣлѣрѣ ҃ертѣ лѣн:
фѣкѣкѣ кап є. стѣх дѣ. єі.



(474)



мѣртѣи сѣ дѣи не ѿбѣннѣ оуиѣтѣ сѣ
дѣи не ѿбѣннѣ.

Г. Слѣдѣнѣ дѣ чѣлѣ рѣлѣ оуѣмѣ а пѣка
тѣлѣ, шѣ дѣ рѣмѣшнѣлѣ лѣрѣ.

Д. Болнаѣдѣи ѿнѣ дѣ пѣрѣмѣ, кѣ сѣ по
лѣтѣ сѣтѣ ѿпрѣтѣнѣ нѣхѣлѣнѣлѣ, шѣ не
пѣтѣлѣ дѣаѣолѣдѣи.

Е. ѿжѣтѣ пѣ болнаѣ ѿпрѣтѣнѣ чѣлѣи
мѣи кѣтѣрѣмѣ дѣ аѣрѣпѣлѣрѣ мѣрѣи, шѣ
нѣнѣтѣ пѣдѣкѣи шѣ

З. Дѣ мѣлѣтѣ шѣи ѿнѣ ѿпѣрѣ шѣ сѣнѣтѣ
тѣрѣдѣи, дѣкѣи мѣтѣ сѣрѣ мѣнѣтѣ сѣ
флѣтѣдѣи

Ж. Кѣмѣ тѣрѣдѣ сѣ сѣ гѣтѣкѣ болнаѣ
лѣ оуиѣтѣ чѣ дѣ пѣ оуѣмѣ

Р. Болнаѣдѣ тѣрѣдѣ сѣ сѣ гѣтѣ лѣ оуи
тѣрѣ чѣ дѣ пѣ оуѣмѣ кѣ кѣдѣнѣи чѣ, шѣ
тѣрѣ ѿкѣдѣнѣи кѣтѣрѣ дѣнѣзѣдѣ, лѣнѣдѣи
кѣ тѣтѣлѣ бѣи лѣи дѣнѣзѣдѣ, мѣтѣ ѿнѣнѣтѣ
дѣ тѣлѣ тѣрѣдѣ сѣ сѣ пѣнѣи пѣи мѣтѣрѣи
ѿ сѣтѣдѣ дѣрѣдѣи сѣ дѣкѣ нѣи пѣтѣ
мѣтѣрѣи, сѣ сѣ сѣтѣрѣкѣ лѣ шѣдѣвѣтѣ
шѣ дѣ пѣнѣи кѣнѣи, шѣ ѿ фѣнѣи пѣнѣтѣ
пѣкѣтѣ сѣлѣ.

Ж. Дѣ кѣтѣ шѣи пѣтѣ лѣ болнаѣ
оуиѣтѣ дѣ пѣ оуѣмѣ

Р. Болнаѣдѣ дѣ лѣтѣ шѣи пѣтѣ лѣ
оуиѣ



оуицериѣ де пре оуормѣ де кжте ури се снм-
те, афи апримеждѣ де моарте.

А. Уине поате да оуицериѣ де пре оуормѣ

Р. Оуицериѣ де пре оуормѣ нмѣ нѣ ѡ
поате да, фхрѣ нѣман Прѣщѣи Бесѣрнѣи:
ман алис ачаста є дерегзторѣ Парочнаѡр.

А. Кжцѣ прещѣи сжнт де липсѣ ла да-
рѣ оуицериѣ де пре оуормѣ

Р. Да дарѣ оуицериѣ чѣи де пре оуормѣ
аѡпѣ шенчѣѡл чѣл де демѡлт а Бесѣрнѣи рѣ-
схрнтѡлѡи ар прѣѡлѡи се фѣе шѣптѣ прещѣи,
чи фѣинфѣкѣ нѣ пот дѣѡна, ннѣи фѣот лѡ-
кѡла сѣ пот аѣѣ де ѡдѡтѣ шѣптѣ прещѣи,
ман пѣцнни фѣкѣ пот фѣи нѣман де прѣи,
аѡпѣ шенчѣѡл де акѡма, ман пѣцнни сѣ нѣ
фѣе.

*** А. Аѡ де липсѣ є оуицериѣ де пре оуормѣ
ла мжнтѡнѣ.

Р. Оуицериѣ де пре оуормѣ нѣ є ашѣ де
липсѣ ла мжнтѡнѣ, пѣтѡшѣи Крединѡшѣи
нѣ прѣѡѣ се ѡтрѣкѣ пенѣрѡ Дарѡриле чѣле
мѡлатѣ, карѣ се капѣтѣ прии прѣнѣа.

Б. 5. Дѣпре тѣнна Хѣротонѣи, сѡѡ
а Прѣщѣи.

*** А. Чѣ мѣте тѣнна Хѣротонѣи де шѣѡ,



Р. Тама хіропоніи де шєє є ѿ Тама,
прин карє ачєла, каріи сѣ даѹ спре слѹж
ва, саѹ саѹжирѣ Бєсєричїи, лисѣ дѣ ѿ пѣтѣ
ре сѹфлетѣкѣ, шї оун дѣр шєєнѣ, ка се
поатѣ кѹ кѹвїнницѣ шї кѹ сфїцїєнїє ка нї
оунєлє Дєрєгѣторїи Бєсєричїи спре чинстѣ
лѹи Амнєдѣѹ, шї спре мѣнтѹирѣ сѹфлетѣ
лаѹ Крєдинчюшилѹ. (а)

✠✠ А. ҃е мѣтє Тама Хіропонїєн де шєєнѣ

Р. Тама Хіропѣнїєн де шєєнѣ є Тама,
прин карє чєлѹи, чє сѣ сфїцїєнїє Прїѡтѣ,
нє дѣ пѣтѣрє аша ꙗчєл а дєвѣрат Трѣп а Ам
нѹлѹи ХС, ка шї ꙗчєл сѹфлетѣкѣ карє сѣнї
крєдинчюшїи.

А. Ачє сѣтѣ пѣтѣрѣ ачєстѣ а Прєоцїєнїє

Р. Пѣтѣрѣ ачєстѣ а Прєоцїєнїє сѣтѣ ꙗ
трѹ ачєлѣ, ка

а. Прєоцїєнїє сѣ поатѣ мѹтѣ пѣнїѣ, шї кн
нѹл ꙗ Трѣпѹл, шї сѣнїєлє чєл а дєвѣрат а
Амнѹлѹи нѡхтрѹ ІС ХС, шї сѣл поатѣ аѹѹ
чє прє єл жѣртѣ Пѣринтєлѹи чєлѹи ҃єрїєкѣ.

в. Сѣ поатѣ єртѣ, саѹ цинїѣ пѣкатєлє крє
динчюшилѹ.

А.

(а) Пѣнтрѹ карѣ прїчинѣ мѣш ꙗцѣ аѹлї а
минтє ка сѣ ацїцїи Дѣрѹл лѹи Амнєдѣѹ карє
мѣтє ꙗтрѹ пїнє прїн пѣнїєрѣ мѣшилѹ мѣлє
а Тѹм: кап а. сѣіх ѡ.



А. Унне поате сфнци Превци :

Р. НѸмай Ёпископѣи пот сѣци Превци.

А. КѸм прѣвде сѣ фѣе чѣи чѣ пѸ Превци :

Р. Чѣи чѣ пѸ Превци, прѣвде май на-

инте де поате сѣ анѣз атжта фѣццтѸрѣ
кжтѣ ле пѣте де анѣз, ка сѣш поате пѣн-
нѣ дерѣгѣторѣале сале, шн сѣ фѣе кѸ нѸме
вѸн, кѸчѣрничѣ, шнде ѡѣацѣ фѣрѣ приханѣ(а)

А. Чѣ лѸкрѣтѣ Хиротѡнѣ ?

Р. Хиротѡнѣ пѣ лжгѣ фѣмѸлицѣ ла-
рѸаѸн сѣнципѡрѣ лѸкрѣтѣ шн алѣе дарѸрѣ
де ѡѣѣнѣ, прин карѣ фѣцѣеле чѣле хиротѡнѣ-
те сѣ фѣтокмѣсѣ, шн капѣтѣ пѸтѣре де а
пѣннѣ дерѣгѣторѣале чѣле Бѣсѣрнѣѣшѣ, шн де
а фѣпѣрѣцѣ Таннеле кѸ кѸѣннѣцѣ. Ѣдоа. фѣ-
сѸфлѣтеле. Хиротѡнѣцѣлаѡрѣ вѣрѣѣ оѸн сѣмн
нѣ цѣре, прин карѣ. ѣн сѣ ѡѣѣѣѣѣ дѣла чѣм
лаацѣи крѣдѣнѣѣѣшѣ шн нѸмай сѣре сѣлѸжнѣ
лѸнѣ дѣмнѣѣѣѣ сѣ сѣнѣѣѣѣѣ, дрѣпѣ ачѣмнѣнѣ
сѣ поате чѣнѣѣѣ хиротѡнѣ май де мѸлаѣ
ѡрѣ, де кжт нѸмай ѡдѣтѣ. (ѣ)

А. ѢѸ де анѣѣѣѣѣ Танна Хиротѡнѣѣѣ ?

ГѢГѢ

[а) Мѣннѣ кѸрѣдѣ нѣмѣнѣѣ сѣ нѸле пѸнѣ
нѣнѣ те фѣѣѣ пѣрѣѣѣ фѣпѣѣѣѣ сѣрѣннѣ, пѣ-
тѣннѣ кѸратѣ те пѣзѣѣѣѣѣ а Тѣмѣдѣнѣ кап ѣ-
сѣтѣѣѣ кѣ.

(ѣ) НѸ фѣнѣ нѣѣѣѣѣѣѣ де сѣмѣѣ де дарѸа



(рѣн)



Р. Танна Хиротѡніей нѣ є де лиѣз фѣ-
ше кѣрѣа фѣце. Гѣрз пентрѣ поатѣ Бесѣрика
є токма де липѣз.

І. 3. Деспре Танна Кѡнѡніей, сав а
Кѣзѣтѡріей.

✠✠ А. Че ѣсте Танна Кѣзѣтѡріей?

Р. Танна кѣзѣтѡріей є ш недеспѣцѣтѣ
ѡпрѣдѣре (а) прин карѣ дозѡ фѣце крѣшнне
слобѡде, бѣрѣат, шн мѣде сѣ кѣзѣтѡрѣск
ла шлалѣтѣ дѣпѣ шенѣтѣю, пентрѣ карѣ лѣѣрѣ
дмн-гѣѣ прин ачѣстѣ Таннѣ ле дѣ дѣрѣ ка
ѣ сѣтѣтѣл кѣзѣтѡріей пѣнѣ ла моѡрте дм-
нѣрѣлѣше сѣ трѣскѣ, шн прѣнѣтѣ сѣ крѣшн-
нѣше сѣ шн крѣскѣ.

✠✠ А. Кѡм нѣмѣше ѡпѡстѡлѣ Павел Тан-
на ачѣстѣ?

Р. ѡпѡстѡлѣ Павел нѣмѣше Танна а-
чѣстѣ Таннѣ маѣрѣ ѡтрѣ ХС (б) (шн ѣ Бесѣ-
рѣнкѣ

карѣ мѣте ѡтрѣ пѣнѣ, карѣ сав дѣтѣ цѣ
прин Прѡрѡчѣ кѣ пѣнѣрѣ маѣнѣлѣ Прѡщѣс
а тѣмѣдѣю кап д сѣтѣх дѣ.

(а) дѣрѣтѣлѣ маѣ мѣдѣ нѣ сѣнѣтѣ дѡнѣ чн
ѡнѣ трѣпѣ, дѣнѣ че аѣ ѡпрѣдѣнат дмн-гѣѣ
шмѣл сѣ нѣ дѣспѣрѣтѣ, маѣдѣю кап дѣ сѣ.

(б) Танна ачѣстѣ маѣрѣ мѣте гѣрѣ єѣ знѣ де
ХС, шн де Бесѣрѣнкѣ, єфѣсѣнѣ кап є. с ла.



(рѣ.)



рихъ) пентрѣхъ финѣхъ чѣ сѣфлѣтѣхъ
оунире а дмнѣхъ хсѣ кѣ Бѣсѣрника са.

✠ ✠ ✠. Пентрѣ чѣ сѣф рхнѣхъ сѣфѣхъ
кѣсѣхъ

Р. Сѣфѣхъ кѣсѣхъ сѣф рхнѣхъ :
а. Пентрѣ фмѣхъ нѣмѣхъ ѡменѣхъ (в)
в. Пентрѣ аѣхъ де ѡменѣхъ (г) шн де
фмѣхъ сѣф сѣф кѣсѣхъ.
г. Пентрѣ мнѣхъ аѣхъ кѣсѣхъ кѣсѣхъ
лѣхъ пофѣхъ лѣхъ рѣхъ. (д)

✠ ✠ ✠. Де лѣхъ ѣ сѣфѣхъ кѣсѣхъ

Р. Сѣфѣхъ кѣсѣхъ лѣхъ де ѡменѣхъ
де лѣхъ пентрѣ фмѣхъ нѣмѣхъ ѡменѣхъ
лѣхъ лѣхъ де ѡменѣхъ нѣхъ де лѣхъ пентрѣ фѣ-
хъ кѣхъ ѡмѣхъ кѣхъ сѣфѣхъ нѣхъ пентрѣ
фѣхъ сѣфѣхъ ѣ маѣхъ де лѣхъ. (е)

ГІ А.

✠ ✠ ✠

[в) Шн бнѣхъ кѣхъ кѣхъ прѣхъ ѣн дмнѣхъ
зѣхъ кѣхъ шн кѣхъ фмѣхъ шн оу-
мѣхъ пѣхъ шн сѣфѣхъ прѣхъ ѣн.
фѣхъ кап а. сѣхъ кѣхъ.

(г) Шн лѣхъ дмнѣхъ дмнѣхъ нѣхъ бнѣхъ
сѣхъ фѣхъ ѡмѣхъ сѣхъ фѣхъ лѣхъ аѣхъ
лѣхъ. фѣхъ кап в сѣхъ нѣхъ.

(д) лѣхъ пентрѣ кѣхъ фѣхъ кѣхъ сѣхъ
лѣхъ мѣхъ са, шн фѣхъ кѣхъ сѣхъ лѣхъ
лѣхъ сѣхъ. а кѣхъ кап г сѣхъ в.

(е) лѣхъ зѣхъ кѣхъ нѣхъ шн кѣхъ



(С.)



✠✠ А. Їе лѹкрѣхъ Таина кѣзиторіей :

Р. Таина кѣзиторіей лѹкрѣхъ, афаръ дѣ
Дарѹа Сѣнциторіѹа ачапта дѣ шѣен :

А. Ка кѣзиторіцѣй пжнѣ ла моарте се прѣа
икъ фтрѣ синѣ Амнехѣше .

В. Ка сѣшѣй крѣскъ прѣнчѣй фтрѣ фрика лѹн
Амнехѣшѣ .

✠✠ А. Їе пофпѣше Бѣтерика дѣла фѣцелѣ
каре сѣ кѣзиторіей :

Р. Бѣтерика пофпѣше дѣла фѣцелѣ, ка
ре се кѣзиторіей :

А. Ка се нѹ фѣе ничѣй шѣ фпѣдѣкаре фтрѣ
Джиселѣ, в. Ка сѣсе кѣзиторіей дѣн кѹрѣ-
пѣа ачѣла, карелѣ шѣте мѣхѣрат оѹрѣнрѣй кѣ
зиторіей .

Г. Ка сѣсе апѹче дѣ ачѣст сѣат фтрѣ фри-
ка лѹн Амнехѣшѣ, шѣ кѹ кѹношннцѣ кѹратѣ,
дрѣпѣачѣа маѣ наннѣте се се мѣртѣрнѣскѣхъ
шѣ сѣсе кѹмннѣче .

✠✠ А. Їе прѣхѣ се факѣ чѣй чѣ сѣ кѣзито-
ріей :

Р. Їѣнѣ, чѣ пѣшѣск ла кѣзиторіей, прѣхѣ
сѣшѣй фѣгѣдѣаикѣ крѣдинцѣ чѣ дѣ кѣзиторіей
фнаннѣте адоаѣ мѣртѣрнѣ, карѣ се нѹмѣск
нѣзнашѣй, шѣ фнаннѣтѣ Парѣхѣлѣнѣ сѣхѣ се се
кѹнѣ-

аѣрѣ бннѣ шѣте аѣрѣ дѣ вѣрѣ рѣмнѣ прѣкѣмѣ
ѣшѣ. а Корнѣлѣй кап р. слѣх ѣнѣ .


$$\binom{Z}{CA}$$


ВУНУНЕ.

✱✱ Л. КАРБ СХИТ ДЕРЕГЗТОРІАЛЕ КХЗХТОРІ-
ЦНАУР АПРЗ СИНЕ?

Р. Деревгзторінає кзззторіцналар 4трж
Сине СЖИТ.

А. КѢ СѢ ПРѢАКЪ АПРѢ СИНЕ КЪ ПАЧЕ ШН
КРЕЩЕНІЕШЕ

в. Ка Бѣратъ аша се ѿбѣсѣхъ, съ Хрѣнѣ-
скъ ши съ спринѣскъ пѣ Мѣрѣ са, ка
пе аа съ прѣп (5) ѿрѣ мѣрѣ се фѣ а-
скѣ пѣтоаре де Бѣратъ фѣтоаре лѣкрѣнае
чѣле кѣбѣоахъ. (3).

Б. Ка ннѣи оуѣнѣла се нѣла се пре аапѣла а-
прѣ мишѣлѣтѣцѣи чѣи кѣи крѣдинѣа сѣи рѣ-
мѣнѣа апрѣ оуѣн аокѣ пѣнѣа аа моарѣе. (і)

*** А. Кара Схит Арегаторіна Кххторн-
Цнашр кхтрх прѣчій Схит

10

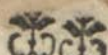
(5) БѢРАЦѢ ЮЕНЦЕВѢ МѢРНАЕ ВОАСТРЕ ПРЕКЪМ
ШН ХСѢ АЮ ЕНТ БѢСТІЯКА ШН ПРѢ СИНЕ САД ДАТ
ПЕНТРЪ ДЖИСА. ѢФЕСѢНІИ КАПѢ СТІХ КЕ.

БѢРАЦІИ ЖЕНЩИНЫ МѢРИТЕ ВОЛОСТРЕ, ШИ НѢВѢ
АМЪРЩИ АСЪПРА ЛѢР. КОЛОСѢНИ КАП Г СТИ: 21.
(3) МѢРІ ПЛЕКАЩЕ БѢРАЦІАШЕ КОЩІИ КА
АМНѢЛІИ. БѢСѢНИ КАП Е СТИХ КѢ.

(і) Пентрѣ ачѣа валаца ѿмѣл прѣтапчлсѣ:
шн прѣ мѣмѣса, шн сѣва лпнѣ дѣмѣлрѣ сѣ
шн вѣр фн амѣндон ѿн трѣп. фачерѣ кап в.



(СѢ)



Р. Дерезаторїнае Квизторицнаѡр кзтрѣ
 пѣнчїй снї снїтѣ ка снї крѣскз Крещиннѣ-
 ще: шн сѣсе сжргѣскз пентрѣ пот еннеле аѡр
 шн чѣл кѣчннкѣ шн чѣл трекзторїѡ. (н)

Капѣ.

Деспре Адрептарѣ Крещиннѣскз

Сирѣ А. ѹе мѣте Адрептарѣ Крещиннѣскз.

Р. Адрептарѣ Крещиннѣскз ѣ: сѣ не фернѣ
 де рзѣ: шн сз фачем енне.

Атжа партѣ а Адрептзрїѡ Крещиннѣщїѡ
 Ферѣщете де рзѣ.

✠ А. Карѣ ѣ атжа партѣ а Адрептзрїѡ кре-
 щиннѣщїѡ?

Р. Атжа партѣ а Адрептзрїѡ крещиннѣщїѡ
 ѣ ферѣщете де рзѣ.

✠ А. Іѣ ѣ рзѣтатѣ?

Сирѣ Р. Рѣтатѣ адекзратѣ ѣ нѣмай пѣкатѣлѣ

✠ А. ѹе мѣте пѣкатѣл де ѡщѣл.

Р. Пѣ-

спїх кѣ.

(н) Шн кѡѡ пѣрнїѡ нѣзѣ атжратѣ прѣфїѡ
 ѡщѣрї спрѣ мѣнїѣ чїѡ крѣщѣщїѡ прѣ ѣѡ атѣ
 вѣцѣтѣлѣ шн чертарѣ амнѣлѣнїѡ. Ѣфѣскїѡ кап
 ѣ спїх а.



(СГ)



Р. ПѢКАТѢЛЪ ДѢШЕЩЕ Ѣ ЧѢ КЪ КОМЪ КЪЛАКАРЕ
А ЛЕЦІИ. АМНЕЗЕІИИ. (а)

Ж. ДѢ КХТЕ ФѢЛЮРИ Ѣ ПѢКАТѢЛЪ:

Сур. ПѢКАТѢЛЪ Ѣ ДѢ ДОАШ ФѢЛЮРИ: А. ПѢКА-
ТѢЛЪ СТЪЗМОШЕСКЪ. ШИ В. ПѢКАТѢЛЪ АЛѢЩЕРІИ.

А. ДѢ ПРѢ ПѢКАТѢЛЪ СТЪЗМОШЕСКЪ.

Ж. ЧѢ Ѣ ПѢКАТѢЛЪ СТЪЗМОШЕСКЪ:

Сур. ПѢКАТѢЛЪ СТЪЗМОШЕСКЪ Ѣ, КАРЕ АЛЪ ФѢ-
КЪТЪ АДАМЪ А РАИ, ШИ НОѢ А АДАМЪ. ШИ КАРЕ
АДАМЪ МОЩЕННІИ ДѢЛА ДЪНЕДЪ.

Ж. ДѢ ОУНДѢ СѢ НЪМѢЩЕ ПѢКАТѢЛЪ СТЪЗМО-
ШЕСКЪ:

Р. ПѢКАТѢЛЪ СТЪЗМОШЕСКЪ СѢ НЪМѢЩЕ ДѢ
АКОЛЪ, КЪЧІИ ШАМЕНІИ, КАРИИ СЪНТЪ ПЪЗНИЦІИ
ДѢЛА АДАМЪ, ПЪЗЕШ СѢ МОЩЕННІИ АЧІИ ПѢ-
КАТЪ, ШИ СЪ ПЪЗНИЦІИ ПЕДѢПСАЛЕ АУНЪ, ШИ
ОУРМАСЕ ЧѢЛЕ РѢЛЕ. (б)

Ж. КАРЕ СЪНТЪ ПЕДѢПСАЛЕ, ШИ ОУРМАСЕ
ЧѢЛЕ РѢЛЕ АЛЕ ПѢКАТѢЛЪНЪ СТЪЗМОШЕСКЪ:

Р ПЕ-

(а) ТѢТЪ ЧѢЛЪ ЧѢ ФАЧЕ ПѢКАТѢЛЪ, ШИ ФЪРЪ ДѢ
АЧЕ ФАЧЕ, ШИ ПѢКАТѢЛЪ АЧЕ ФЪРЪ ДѢ АЧЕ.
А ІОАНИ Г. СТИХЪ А.

(б) ПЕНТЪ АЧЕА ПРѢКЪМЪ ПРННТЪНЪШЪ АУ А-
ПЪДЪ ПѢКАТѢЛЪ А АУМЕ, ШИ ПРН ПѢКАТЪ МО-
АРПѢ, АШѢ АТЪ ПЪЦІИ ШАМЕНІИ МОАРПѢ АУ
АПЪДЪ АПЪДЪ КАРЕ ПЪЦІИ АУ ПѢКАТѢНТЪ.
РШМАНИ КАПЪ Ѣ СТИХЪ ВІ.


$$(\tilde{C}_A)$$


Р. Подписавъ, шн оуформировае чѣла рѣла але
пзкатѹаѹи стрѣмошѣк схиит пѣрдѣтѣ да-
рѹаѹи сфѣнциторю, (в) моартѣ, (г) плакарѣ
спиз рѹ, фтоарчѣрѣ дела вине, (д) мѹате
прѹде, шн мишлатѣтѣцѣ. (е)

♣. Моренитасъ. шн прѣ. ферчитъ. Фечоара.

MAPIA

(к) А прѣ каѣи: ши ной тоцн: ам петренѣт
шарекхнд, апофтеа: прѣпѣлѣн нострѣ, фх-
кхнд, вонла прѣпѣлѣн: ши а кѣ: етелашр, ши
ѣрам дин фире: фнѣн: мзнѣн: ка ши а лцѣн:
ѣфестѣнн Кап в. Стѣх г.

(Г) ПѢЗ ДНН НОМѢА ШІНЦЕНЪ БННКАШІ ШН А
РѢУАША СЪ НѢ МННКАЦІИ КЪ ШРН А ЧЕ ЗН БЕЦН
МННКА ДНН ПРННКА КЪ МОАРЕТЕ БЕЦН МѢРН
ФАЧЕРЕ КАП В. СПІХ ЗІ:

ПентрѸ а҃ѹѢ прѣкѸм принтрѸи ѿм а҃Ѹ ꙗ҃трат
пзкатѸм ꙗ҃ а҃Ѹмѣ ши прин пзкат моартѣ
аша ꙗ҃трѸ тѡци ѿаменїи моартѣ а҃Ѹ ꙗ҃трат
ꙗ҃трѸ кареле тѡци а҃Ѹ пзктѸнт: рѡманї
Кап ѿ. спїх вѣ.

(А) ѿрѣ възъ алѣхъ аѣхъ ѿпрѣ мѣдѣлѣхъ
мѣлѣ шѣнѣхъ ѿпрѣ аѣхъ мѣнѣхъ мѣ-
лѣ шѣнѣхъ ѿпрѣ мѣнѣхъ рѣхъ пѣхъ
каѣхъ мѣхъ ѿпрѣ мѣдѣлѣхъ мѣлѣ. Рѣхъ
каѣхъ ѿпрѣ мѣнѣхъ.

(Е) ШИ МѢСѢИ АУ ЗИС, ЧМѢЩИНѢ ВОИ ЧМѢЩИ
ЩИ ИЗКАЗЪРИЛѢ ТАЛЕ, ШИ СЪСПИНА ТЪУ, Ч-



(СЗ)



Р. Пѣкатѣлѣ ѿлѣцерѣи ѣ кѣлкарѣ лѣрѣи лѣи
 дмнезѣдѣ, карѣ пѣкѣтѣсѣлѣ ѿ фачѣ кѣ воа.

* ѿ кѣм сѣ фак пѣкатѣлѣ ѿлѣцерѣи:

Р. Пѣкатѣлѣ ѿлѣцерѣи сѣ фак кѣ кѣцѣтѣлѣ
 [ж] кѣ кѣвѣжнѣтѣлѣ, [з] ши кѣ факѣтѣ, [э] сѣлѣ
 кѣ лѣсарѣ чѣлѣрѣ чѣ сѣжнѣтѣм дѣтѣрѣи афачѣ (і)

* ѿ ѣ ѿсѣбрѣ ѿтѣ ѿтѣрѣ пѣкатѣлѣ ѿлѣцерѣи

Р. ѿсѣбрѣ ѿтѣрѣ пѣкатѣлѣ ѿлѣцерѣи ѣ а-
 частѣ: ѿѣнѣлѣ пѣкатѣ сѣжнѣтѣ марѣ, сѣлѣ дѣ
 мѣарѣтѣ, ѿлѣтѣлѣ мнѣи сѣлѣ ѣрѣтѣтѣсарѣ.

ѿ. Мѣи ѿтѣтѣ ѿкѣ вѣрѣ ѿсѣбрѣ ѿтѣрѣ пѣкатѣ

тѣлѣ

[ж] Кѣ днѣи ѿнѣмѣ ѣ гѣжнѣдѣрѣлѣ чѣлѣ рѣлѣлѣ
 ѿѣчѣдѣрѣлѣлѣ, прѣкѣдѣрѣлѣлѣ, фѣрѣтѣшѣагѣрѣлѣлѣ
 мнѣчѣлѣлѣ, хѣлѣлѣ, Мѣдѣѣѣ кап ѣі стѣіх ѣіѣ

Кѣ кѣцѣтѣлѣ чѣлѣ рѣкѣвѣрѣжнѣтѣ дѣспѣртѣ дѣлѣ
 дмнезѣдѣ ѿрѣ пѣтѣрѣтѣ мѣстѣрѣ прѣ чѣи фѣрѣ дѣ
 мнѣтѣ: лѣ ѿцѣлѣлѣ: лѣи ѿолѣ: кап ѣ стѣ: гѣ.

[з] ѿрѣ ѣѣ зѣкѣ ѿолѣ: кѣ пѣтѣтѣ кѣвѣжнѣтѣлѣ
 дѣшѣртѣ карѣлѣ вѣрѣ гѣжнѣ ѿаменѣи вѣрѣ дѣ сѣмѣ
 дѣ дѣжнѣдѣ ѿ зѣѣѣлѣ жѣдѣкѣжнѣи. Мѣдѣѣѣ кап
 ѣі стѣіх ѣѣ,

[э] Пѣнтѣрѣѣкѣ нѣи пѣѣи пѣрѣѣѣ сѣжнѣ дѣрѣтѣлѣ
 ѿнѣнѣтѣ жѣдѣкѣжнѣи лѣи хѣсѣ, кѣ сѣлѣ ѿ фѣѣѣѣ
 чнѣлѣ чѣлѣ чѣ лѣ фѣкѣѣтѣ ѿтѣрѣѣ, ѿрѣ ѣѣнѣ ѿрѣ
 рѣлѣ: вѣ корѣнѣдѣнѣи, кап ѣ стѣіх ѣі.

[і] дѣрѣпѣтѣѣѣ чѣлѣѣи чѣ ѿѣѣ афачѣ ѣнѣѣ, ши нѣ
 фачѣ пѣкатѣ ѿтѣтѣ лѣи: ѿѣкѣѣѣ кап ѣ стѣ: ѣі



SEAE?

Р. МѢКАРІКЪ ПЪКАТЕЛЕ ЧѢЛЕ ЁРПЪТОАРЕ
СХИТ НѢМАН МНЧІ КЪАКЪРІ А ЛѢРІН ЛѢН ДМНЕ-
ХѢЪ ТОТЪШЪ ДІКЪТ Ё КЪ ПЪТИНЦЪ ПРІЕЪ
СЕНЕ СЪРЪДІМ АНЕ ДЕНЪРЪА ДЕ ДЖИСЕЛЕ:

а. Пентрѹкз пзкателе лѣзне ѿрзптоаре де ар
фѣ кжт де мичн, тротѹшн мжнѣ пе дмѣѹ (н)

Б. ПЕНТРОКЪ ПРЪЗЕ СЕ ФИМГАТА А СЪФЕРИ
ПРОТЕ МАЙ БЪКЪРОШИ, ДЕКЪТ А МЖИЪ ПЕ ДМ-
НЕКЪ ШИ КЪ ЧЪЛ МАЙ МИК ПЪКАТ.

Г. ПЕНТРОУКЪ ПЪКАТЕЛЕ ЧѢЛЕ ЁРПЗТОАРЕ ТОК
МА ДЕ НУ ШИ ЖЕФУСК ПРЕ УМ ДЕ ДАРУЛ СФН
ЦИТОРНЪ ДАРЗ КЪПЗТАРѢ АЛТУН ДАР У АПѢДЕ
КЪ ШИ ПРЕ ПЪКЗТОС АЧѢП АЧѢП АЛАДЪК ЛА
ПЪКАТЕ МАЙ МАРН. [К]

* Ѧ. Карѣ сѣхнѣ чѣлѣ всехнѣ фѣлнрѣ алѣ
пѣкатѣлѣ ѡ алѣуерѣнѣ:

Р. ЧЛѢ ВѢДѢТЕ ФЛАВІЙ АЛЕ ПЗКАТЕЛШ
НАЦЕРІИ СЖИТІ

б. уѣле шѣпте пѣкати але кзпещеній.

Б. УЧЕЛЕ ШЕ СЕ ПИКАТЕ ПРОТНВА ДУЛАДН СФНП

Г. 476

С) Къ мѡлѣ грѣшимъ твоѣ, де нѡ грѣшахъ
чинева ꙗкоже хитъ ачѣла ꙗсте ѡмъ де съхрани
пѣтѣрникъ ашъ ꙗфрѣнаши тотъ прѣпѣла: ꙗкоже
капъ г. сѣтѣхъ е.

(К) ЧѢЛѢ НУ БАГЪ САМЪ ДѢ ЧѢЛѢ МНЧѢ ПРЕ ЧѢЛѢ
БА КЪ ДѢ: СМѢАХЪ: КАР ДѢ СПѢХЪ.


$$(C_A)$$


Г. Желе патрѣ пѣкате, каже Стригѣ рѣспа-
тире ꙗже Херю.

УЧЕНОМУ ПИКАТЕ СТРЕННѢ.

Деспре чѣле ѿ. пзкате ала Рзпеч'еніен.

* П. КАРЕ САНТ АУБЛЕ ШЕПТЕ ПЗКАТЕ АЛЕ
КЗПЕЧЕНІН:

Р. АЧЕЛЪ ЗЪ ПЪКАТЪ АЛЪ КЪПЕНТЕНІЙ СЖНТЪ

а. Τρῶφία (ω) б. Γκλῆπτετῆ, (λ) γ. Ηεκλ-
φζία (м) д. Πημα, (н)

41.

ΛΖΚΟ-

(w) Къ ꙗчепѣтъ ꙗзъкъ ꙗзъкъ ꙗкоже прѣфіи
ши чѣлѣ ѡцнне прѣ ꙗ ба ꙗлоа оуръѣдне. Сѣрахъ
каѣ і. сѣіхъ іі.

(а) Къ рздѣчнѣмъ тѣмъ ѡбществу рздѣчнѣмъ мѣсте
юверѣ де арчинѣ, клръ оуѣи пофтинѣмъ аѣ
рздѣчнѣмъ дела крѣдинцѣ, шн саѣ пзптрѣмъ. къ
ѡбрѣмъ мѣлте: а Тимѣею капѣ сѣхъ і.

(м) унітіи є ксѣторіа прѣтѣ шн
патѣл не спѣрат. прѣ прѣкѣварі шн прѣ
прѣкѣварі ва жѣдѣка дмнѣзѣ: Еврїи кап гї.
стїх д --- йѣ нѣ шнцї кѣ недрѣцї прѣрѣцїа
лѣн дмнѣзѣ нѣвар мошѣнї, нѣвѣ шѣлацї
нїчї кѣварї, нїчї слѣжнторїа йѣолнѣвар
нїчї прѣкѣварї, нїчї малахїн, нїчї содо-
мѣнїн, нїчї фѣрїн, нїчї лѣкомїн, нїчї бе-
цнѣн, нїчї шѣрѣжѣварї, нїчї рѣпнторїа прѣ-
рѣцїа лѣн дмнѣзѣ нѣвар мошѣнї: а кор:
кап з. стїх д і.



(Сі.)



Є. Азкоміа, (о) з. Мжніа, (п) з. Ачнѣ (р)

А. Пентрѣ чє сє кїамѣ пѣкателе ачѣ
стѣ але кзпѣтѣнїей

Р. Пѣкателе ачѣстѣ сє кїамѣ але кз-
пѣтѣнїей, пентрѣ кз фїшєкаре дннтрѣ мѣе

Аѣ

() Дечн лепзджнд тоатѣ рѣѣтѣтѣ тоѣ ен-
клешѣгѣлѣ шн фѣцѣрннїнѣ, шн пнѣмеле, шн
тоатѣ клевѣтнрнѣ: а Пѣтрѣ кап в стїх а.
шн фѣцѣрннїнѣ, шн пнѣмеле, шн тоатѣ
клевѣтнрнѣ: а Пѣтрѣ кап в. стїх а.

(о) Шн нѣвѣ фѣзѣтѣцї дє енн фѣтрѣ карє
мѣтѣ кѣрѣмѣ, чн вѣ оумплєцї дє дѣх кз-
трѣ ѣфєстїнї кап є. стїх нї. -- Ка зїѣа кѣ
кѣвѣннѣ сѣ оумєлѣм нѣ фѣшѣцѣ, шн фѣ-
евїнѣ, нѣ фѣтрѣ кѣрѣмѣ, шн фѣтрѣ фѣпѣтѣ дє
рѣшннѣ нѣ фѣтрѣ прнѣ шн фѣпнѣмѣ: Рѣма-
кап гї. стїх гї.

(а) Гѣрѣ ѣѣ знк вѣѣѣ, кѣ тоѣ чѣл чє сѣ
мѣнїє прѣ фрѣтєлѣ сѣѣ фѣдѣшѣрт вннѣѣт вѣ
фн фѣдѣкѣцїнѣ, мѣрѣ чннѣ вѣ знѣ фрѣтєлѣѣн
сѣѣ рѣка, вннѣѣт вѣ фн сѣѣѣѣѣѣѣн, Гѣрѣ
чѣл чѣн вѣ знѣ нѣѣѣнѣ, вннѣѣт вѣ фн гѣѣнїн
фѣкѣѣѣн Мѣа: кап є. стїх кѣ.

(р) Шѣѣ фрѣпѣтєлѣ тѣлѣ, кѣ ннѣѣ ѣѣн рѣѣѣ
ннѣѣ кѣлѣѣ, ѣ дѣнфн рѣѣѣ аѣ кѣлѣѣ -- Гѣрѣ
фїлнѣѣ кѣ ѣѣн стѣмнѣѣѣѣѣт, шн ннѣѣ кѣлѣѣ
ннѣѣ рѣѣѣѣ тѣ вѣѣ ѣѣрѣ днн гѣѣѣ мѣѣ: фѣпѣ-



(САІ)



Ѣ ЗНЧЕ АША, Ё КАП ШИ НЪКОР А МАИ МЪЛ-
ТОРА, ЧЕ СЕ ПРЪСІК ДИИ ДЖИВЛЕ.

А. ЧЕ МЪТЕ ТРЪФІА?

Р. ТРЪФІА Е Ѡ ФОРТЕ МАРЕ СЪПЪНЕРЕ
ДЕСПРЕ СИНЕ АСЪШ, ШИ Ѡ НЕ АТОКМИТЪ ПОФТЕ
ДО АСЕ АНЪАЦА ПЕ СИНЕ.

А. ЧЕ СЕ НАРЕ ДИИ ТРЪФІЕ:

Р. ДИИ ТРЪФІЕ СЪ НАРЕ ПРЪ НЕСЕЦІОАСА
ЮЕНРЕ ДЕ СИНЕ, ДЕШАРТА ЧЕРКАРЕ ДЕ НЪМЕ,
ШИ ДЕ МЪНРЕ, ААДЪА СА, НЕУНИСТЪ АДЪІ ДМ-
НЕЗЕДЪ, А КРЕДИНЦЕИ, А БЕСТРІЧІИ, ШИ АДЪ-
ПРОАПЕЛДЪІ, РЪЗЕРЪТІРЪ, СФАДА, ШИ СЪТАЛО
АПІЕТІРІРЪ, НЕ АСКЪЛАТІРЪ, ФЪЦЪРІНІА, ШИ
БРЕДА.

А. ЧЕ МЪТЕ СКЪМПЕТЕ?

Р. СКЪМПЕТЕ Е Ѡ НЕ АТОКМИТЪ ПОФ-
ТЕ СПРЕ БАНИ, ШИ СПРЕ АБЕРИ.

А. ЧЕ СЕ НАРЕ ДИИ СКЪМПЕТЕ?

Р. ДИИ СКЪМПЕТЕ СЕ НАРЕ НЕ Ѡ ДИХНА
МАРГІОАІА, ШИ АШЪАЧУДІЕ, НЕДРЕПТАТЕ,
ВНЪАРЪ, ЖЪРЪМЖІТЪОНАЕ НЕДРЕПТЕ, ТЪРЪ-
НІА, ШИ АПІЕТІРІРЪ ІНІМЕН.

А. ЧЕ МЪТЕ НЕКЪРЪЦІА?

Р. НЕКЪРЪЦІА Е Ѡ НЕ АТОКМИТЪ ПОФТЕ
СПРЕ ДЪЗМІЕРЪДЪНАЕ ЧЕЛЕ ТРЪПЕШІ.

А. ЧЕ ПЪКАТЕ СЕ НАСІК ДИИ НЕКЪРЪЦІЕ?

ДІВ

Р ДИИ

КАЛИФ КАП Г. СТІХ ЕІ. 36.



(Cgi)



Р. Дин мжнѣс/сѣ наше оура, пѣреѣра-
рѣ мницін, не ѣвонрѣс, сфада, батжокѣра,
ши блзетзмарѣ, батал, ши оучидерѣ.

А. ҃е мѣте лѣнѣ?

Р. Аѣнѣ е ѡ мѣхнре, ши ѡ оура а
лѣкрѣрнлѡр, каре се кѣвин лѣн дмнѣрѣс, ши
мжнѣрнѣн полатре.

А. ҃е се наше дин лѣне?

Р. Дин лѣне се наше небзгарѣ ѣсамѣ
аѣ слѣжн лѣн дмнѣрѣс ѣделетннѣа мншло-
чнрнлѡр чѣлѡр ѡе лнпсѣ спре добжнда дѡрѣ-
лѣн дмнѣрѣсѣс, ши а вѣчннѣн фернчнрн, ѣ-
прнстѡрѣ, ши деснзѡжѡрѣ.

Деспре чѣле шѣпѣ пзкатѣ ѣпротнѣа
дѣхѣлѣн сфжнт.

4 * А. Каре сжнт ачѣле шѣсе пзкатѣ ѣпро-
тнѣа дѣхѣлѣн сфжнт?

Р. Ачѣле шѣсе пзкатѣ ѣпротнѣа дѣхѣ-
лѣн сфжнт сжнт:

а. Апжкѣтѣн нѣжѣжѣннѣ спре ѣдѣрѣрѣ
лѣн дмнѣрѣс [а] б. Аѣе деснзѡжѡрѣ дес-

Д! г

спре

(а) Сѣ нѣ знѣн ам пжкѣтѣнѣ, ши че мнѣлѣ
фжкѣт мѣе кѣ дмнѣа мѣте ѣделѣнѣ рѣдѣ-
торѣ пѣнтрѣ кѣрѣцѣе нѣ фѣн фѣрѣ де фѣннѣ
ка сѣ нѣ аѣаѡнѣ пжкатѣ прѣте пжкатѣ ---
Ши сѣ нѣ знѣн мѣла лѣн мѣте дѡрѣсѣа



(СДІ)



прѣ дѣла лѣи дѣнезѣдъ (в) г. ѿ ста апро-
 тива адезѣлаѣи кѣноекѣт. (в) д. ѿпикѣмѣи
 дѣпроапелѣи дѣла лѣи дѣнезѣдъ (г) ѿ. ѿте
 ѿпѣ-

кѣрѣи мѣлѣмѣ пѣкателѣ мѣле --- кѣ
 мѣла шѣ мѣнѣ дѣла ѿл ѿте шѣ прѣте чѣи
 пѣкѣтошѣи ва ѿдѣхѣи мѣнѣ лѣи сѣрѣахъ кап
 ѿ. сѣтѣхъ д. ѿ. ѿ. ѿ.

(в) зѣкѣндъ: гѣшѣтѣмъ вѣнѣндъ сѣнѣе нѣ
 вѣнокатъ: гѣрѣ еи аѣнѣи чѣ ѿте нѣошъ тѣ вѣи
 вѣдѣ --- шѣ аѣнѣндъ аѣнѣнѣи. ѿ Бѣсѣрѣнѣкѣ
 сѣдъ аѣи аѣлѣѣи шѣ мѣрѣндъ сѣдъ сѣнѣнѣдъ
 рѣт: мѣла кап кѣ. сѣтѣхъ д. ѿ.

(в) Тѣрѣи кѣ чѣрѣнѣтѣ шѣ нѣ тѣнѣи ѿпрѣнѣѣ
 кѣ ѿнѣма шѣ кѣ ѿрѣкѣнѣе вѣи пѣрѣѣтѣ дѣхъ
 лѣи сѣнѣт сѣнѣи ѿпрѣнѣе прѣкѣмъ пѣрѣнѣ-
 нѣи вѣшѣи шѣ вѣи: фѣп: ѿпѣ: кап г. сѣтѣ нѣ.
 ѿрѣ сѣдъ (кѣрѣи шѣ пѣвѣа) пѣнѣи дѣ дѣхъ
 сѣтѣ кѣдѣтѣндъ аѣ ѿл --- аѣнѣи ѿ пѣнѣи дѣ
 тѣоатѣ вѣкѣнѣи: шѣ дѣ тѣоатѣ рѣдѣтѣтѣ
 фѣиѣ дѣлѣоѣлѣи: вѣрѣжѣмѣи аѣтѣоатѣ дѣрѣтѣ-
 тѣи ѿвѣи ѿчѣтѣ рѣкѣрѣтѣнѣи кѣнѣи дѣнѣлѣи
 чѣле дѣрѣтѣе фѣп: ѿпѣ: кап г. сѣтѣхъ д. ѿ.

(г) шѣ аѣ фѣиѣтѣ аѣнѣи кѣнѣеа зѣнѣи аѣ аѣдѣ
 кѣнѣи жѣрѣтѣѣ дѣнѣи ѿдѣхѣнѣи пѣмѣнѣтѣлѣи ---
 шѣ аѣ аѣдѣ: шѣ ѿвѣа дѣнѣи чѣле ѿтѣи нѣкѣ-
 тѣи аѣи ѿнѣиѣ сѣлѣи шѣ дѣнѣи гѣшѣмѣи лѣи шѣ
 аѣ кѣдѣтѣтѣ дѣнѣнѣзѣдъ сѣрѣи ѿвѣа: шѣ сѣрѣи дѣ-



(сеї)



апетри пзкате апротица черчетзрин чей де
мхнтрере, (а) з. апетрече кѹ вол атрѹ
некхнре, (е) пзкателе ачѣстѣ саѹ аневое,
саѹ ничи кѹм нѹ се вор ьрта ничи атрѹ
ачѣста, ничи а чѣлааатѣ вѣацѣ. (ж)

а. ѹе асемнѣхѣ а пзкхѣн апротица

ДІ А

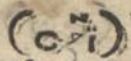
АХѹ

рѹрле аѹн, --- гѹрѣ спре канн, ши спре жер-
феле аѹн нѹ саѹ оѹнтат ши саѹ атрѣнтат
канн фолрте, ши саѹ мхннт фаца аѹн:
Фачере кап а стѣх г. а. ẽ.

(а) ши саѹ ахрѣтошат инима аѹн фараон
ши нѹ нѹ аскѹлатат пре ẽн аѹпѣ кѹм аѹѹ
гѹнт лѹр имѹла. ла ẽшире кап з. стѣх гї.
Нѹвѣ ахрѣтошаци инимле воастрѣ ка ши
атрѹ мхнѣлре аѹїѹа испитирей аѹѣстѣ ẽбрен
кап г. стѣх 5.

(е) гѹрѣ аѹтѹт пѹтѣрникѹла аѹнѹла аѹне-
зѣла аѹн іѹрана лаѹ локнт пре ẽа кѹ ранѣ не
виндекатѣ, ши невѣхѣтѣ, кѣ кѣхт аѹ сѹѹр
шит кѹѣхнтѹла лаѹ апѹкат пре ẽа не сѹѹе-
ритѣ аѹѣѣре ла фикацѣ ши амаѣ кинѹри а-
чѣлаѹр днн лѣѹнтрѹла аѹн --- ши фолрте кѹ
дрѣптатѣ, кѣѹн ẽа кѹ мѹлатѣ ши не аѹѣнтѣ
мѹнѹн аѹ кинѹнт чѣле днн лѣѹнтрѹ ала аѹ-
ѣѹра, мѹр ẽа ничи де кѹм нѹ чѣѣта аѹла
сѹмѣцїѹ са: в маа: кап а. стѣх ẽ 5.

[ж] Пентрѹ ачѣста знк колаѹ, ѹѹт пзка-



а. Оуи́ндерѣ де бѹнѣ боеъ (с) в. содо-
мѣа (з) г. ѿсѹпрнѣ сзрѹчнѹшѹ. шн лѣ-
дѹкелѹшѹ. (ї) д. ѿпрнѣ смѣвѣен сѹдѣн-
пѹрнѹшѹ шн алѹкрѹторнѹшѹ. (н)

Ѧ. Пентрѹче се кѣамѹ пѹкателе ачѣстѣ
спѣнгѣтоаре Ѧ ѿрѹю.

Ѧ ачѣстѣ патрѹ пѹкатѣ се кѣамѹ спѣн-
гѣтоаре Ѧ ѿрѹю. а. Пентрѹкѹ сѣнѣта сѣнѣп-
тѹрѹ, ворѣнна дѣспре ѿлѣе, знѹе дѣспре фѣѣше
каре

(с) шн лѹхнѣ дѣмѹла: кѹчѹ ан фѹкѹт ача-
ста, глаѹда сѣнѣбѹлѹн фратѣлѹн пѹд спѣнгѣ
кѹтрѹ минѣ дѣн пѹмѣнт: Фачѣре: кап Ѧ.
спѣх ѿ.

(з) шн лѹхнѣ дѣмѹла: спѣнгѣрѣ содѹмѣнѹ,
шн а гомѹрен сѹдѣ ѿмѹлѣнт ла минѣ шн пѹ-
кателе лѹр сѣнѣт марѣ фѹарѣе: Фачѣре кап
нѣ. спѣх нѣ.

(ї) нѹеа прѣче кѹвѣдѣрѣ рѹгѹчѹдѣ снрѹ-
мѹнѹлѹн ннѹн прѣ вѹдѹвѣ кѣнѹ ва вѹрѣа граѣ
ѿѹпѹ кѹрѹ лѹкрѹмнѣ вѹдѹвѣн пе шѣраѹ.
ѿѹрѹ спѣнгѣрѣ ен лѹпрѹ чѣлѹн че лѹѹ сѣовѣ
прѣ ѿлѣе, сѹрѹх кап лѣ. спѣх єї. ѿї.

(н) ѿѣтѹ плаѣта лѹкрѹторнѹшѹ карѣн ѿ сѣ-
че ат царѣннѣе воѹстрѣе, карѣ шпрѣцѹн воѹ
спѣнгѣ, шн спѣнгѣрѣ сѹчѣрѹторнѹшѹ Ѧ ѿѹрѣ
кнѣе дѣмѹлѹн: саѣаѹа лѹ ѿѣрат ѿѹкѹе кап
ѣ. спѣх дѣ.



(снї)



жаре кїаръ кѣ стригъ а їерѣ пентрѣ рхпаш-
тнре: в. Пентрѣкѣ дрептатѣ чѣ дмнежелскѣ
ман рѣпеде, шн ман таре се порнѣще при-
тхнеле ла педепнре.

Депре чѣле ноаш пзкате стренне.

а. Каре схнт ачѣле ноаш пзкате стренне

р. ачѣле ноаш пзкате стренне схнт.

а. а сфѣтѣн пе алтѣла ла пзкате, (к). в.

а порѣнѣн алтѣла се пзкѣтѣлскѣ, (л). го

а ацелѣще оѣна кѣ алтѣла ла пзкате, (м). а.

а а

(к) їарѣ оѣнѣла днптрѣен калфа ахрѣрѣла
фїннѣ аѣнѣлѣн ачѣлѣла аѣзнѣ лѣр: кон нимика
нѣ шнцѣн --- ннѣн схмѣнцѣн кѣ ман енне ѣсте
ноаш ка сѣ моарѣ оѣн ѡм пентрѣ норѣдъ нѣх
сѣ нѣ пїарѣ тот нѣмѣла ла їѡанн кап аї
стїх ма н.

(л) Шн саѣ фѣкѣт димнѣцѣ шн аѣ скрѣс да
внѣ картѣ ла їѡабъ шн ѡаѣ тримнѣ при мѣ-
на лѣн Оѣрїе --- Шн аѣ скрѣс а картѣ зикнѣ
пѣне пре Оѣрїе аѣнантѣ рѣзбѣнѣлѣн чѣлѣн та-
ре шн еѣ аѣтоарѣцѣн де кѣтрѣ джнѣла ка сѣсѣ
рѣнѣскѣ шн сѣ моарѣ: в. Картѣ а аѣпѣрацѣ-
лѣр кап аї стїх аї єї.

(м) Карѣн дрептатѣ лѣн дмнѣжѣлѣ шїннѣ (кѣм-
кѣ чѣн чѣ фак оѣнеле ка ачѣстѣ вѣрѣ дннѣн
схнт морѣннѣн нѣ нѣман ачѣстѣ фак, чн шн
чѣлѣр чѣ фак ле пѣртннѣск: кѣтрѣ рѣѡм кап



(с. а. і.)



Ѣ АДЕМНА ПЕ АЛТѸЛА ПА ПЗКАТЕ, (н) Е Ѣ АЗЪ
ДА ПЗКАТЕАВ ѢЛТѸЛА, (о) З. ѢТЗЧѢ ПЗКАТЕАВ

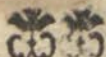
АЛТѸ

а. стіхъ лѣ.

(н) --- ШИ АУЖНД, ДИН РОДѸЛА АУИ АУ МЖН-
КАТЪ, ШИ АУ ДАТ ШИ БЗРБАТѸЛѸИ СЗѸ ШИ АУ
МЖИКАТ КЪ ДЖИЯ: ФАЧЕРЕ КАП Г. стіхъ з. ---
ШИ ТРЕКЖНД, ВРЕМЕ МѸЛТЪ ЗИСАѸ ЛѸИ. ІѸБ
МѸАРѢ ЛѸИ ПХИЖКЖНД ВЕИ-РЪБАДА --- УИ ЗИ ВРЕУИ
КЪБАЖИТ КЪТРЕХ ДМНѸЛА ШИ МОИИ: ІѸБ КАП Б.
стіхъ а: --- ШИ САѸ СФЪТѸНИТ ѢПЪРАТѸЛА ШИ
АХ ФЪКѸТ ДОЛѸ ЖѸМИНЧЕ ДЕ АЪРЪ, ШИ АЪЖНЕ
КЪТРЕХ НОРѸДЪ, ДЕСИѸЛА КЪ ІАСТЕ БОЛѸ АБЪЗѸИ Ѣ
ІЕРУСАЛИМ ѢПЪЗ ДМНЕ ЕИИ ТЪИ ІСАРАЛЕ КАРИИ
ТѢѸ СКОС ПРЕТИНЕ ДИН ПЪМЖИТѸЛА БЪГУПЕТѸ-
ЛѸИ. А Г КАРТЕ А ѢПЪРАЦИЛАѸР. КАП ВІ СІТ ІИИ
(о) ВАИ ЧЕЛѸР ЧЕ ЗИК РЪДЛАИИ КЪ ІАСТЕ БЪИ
ШИ БЪИДЛАИИ КЪ ІАСТЕ РЪѸ, ЧЕЛѸР ЧЕ ПЪИ ЛЪМИ-
НА ІТЪИТРЕКЪ, ШИ ІТЪИТРЕБѸЛА ЛЪМИНЪ, ЧЕЛѸР
ЧЕ ПЪИ АМАРѸЛА ДЪЛАЧЕ, ШИ ДЪЛАЧЕЛЕ АМАР: ІСА-
ІА КАП Б стіхъ в --- ШИ ВЕИ ГОИИ АУЖИТѢ ЗИЧЕ
ѢДѸНАН ДМНѸЛА: ВАИ ЧЕЛѸР ЧЕ ШИ КОАСЪ ПЕРНИИ
СЪПТ ПОТ КОТѸЛА МЖИИ ШИ ФАК АКОПЕРЕМЖИ-
ТЪИИ ПРЕТЕ ПОТ КАПѸЛА АТОАТЪ ВЪРСТА КА СЪ
РЪ ВЪРТѢКЪ СЪФЛЕТЕЛЕ НОРѸДЛАИИ МІЕѸ САѸ
РЪЗЪВЪЗТИИ ШИ СЪФЛЕТЕ ОЖРОТѢ: БЪЕКІИЛА КАП
ГІ. стіхъ иі.



(СѢК)



дела Амнезѣѹ ꙗпреѹнѹ кѹ даѹла сѣѣцнторѹ
взрѣат ꙗ сѣѣфлетѹла нострѹ, прнн каре воѹ нод
стрѹ се ꙗтокмѣше, шн се пѣѣкѹ спре лѹ-
крѣрнле, каре се кѹвнн лѣѣтѹ лѹн ІС ХС, шн
сѣнѣт вѣѣдннѹе де вѣѣлѣа вѣѣчннѣѹ (б)
* ꙗ. ꙗѹ сѣнѣт маѹ мѣлѣте фѣлѹрн де фѣп-
те ꙗтрѹ каре трѣѣѣе сеѣе депрннѣѹ крѣшннѣле
Р. Фѣлѹрн де фѣпте, ꙗтрѹ каре трѣѣѣе се
се депрннѣѹ крѣшннѣлѹ, сѣнѣт маѹ мѣлѣте,
кѣѣчн оѹнеле сѣнѣт Ѣологнѣѣшн, ꙗлѣтеле дѣре-
вѣторѣ шн:

а. Дѣпре фѣпѣтеле Ѣологнѣѣшн

* ꙗ. Ѣе сѣнѣт фѣпѣтеле Ѣологнѣѣшн?

Р. Фѣпѣтеле Ѣологнѣѣшн сѣнѣт, каре лѹ
не мнѣлѣчнѣт, ꙗѣемн нѹман пе Амнезѣѹ.

* ꙗ. Каре сѣнѣт фѣпѣтеле Ѣологнѣѣшн?

Р. Крѣдннѣѹ, нѣдѣѣждѣ, шн дѣагостѣ сѣнѣт
ѣѣле трѣн фѣпѣте Ѣологнѣѣшн (в)

* ꙗ. ꙗѹ дѣторѹ е ѡмѣл, аѣе депрннѣе ꙗ
ѣѣле трѣн фѣпѣте Ѣологнѣѣшн?

Р. Фѣѣѣе каре ѡм е дѣторн аѣе депрннѣе

* ꙗ

(в) Кѣ Амнезѣѹ ꙗѣте кареле лѹкрѣѣѹ ꙗтрѹ
воѹ шн ка сѣѣвоннѣ, шн ка сѣѣсѣѣѣшннѣ
дѣѣпѣе на воннѣѹ: Фнлнп: кап е сѣѣѣх гѣ

(г) Шн акѹм рѣмнѣе крѣдннѣѹ, нѣдѣѣждѣ
дѣагостѣ, аѣѣѣте трѣн, ꙗѣѣ маѹ маѣе днн-
трѣѹ аѣѣѣѣѣ ꙗѣѣе дѣагостѣ аѣѣѣтрѣ Корнн-



(СѢГ)



Ж. А. Уе се кѹвени лѣѹи лѹи Амнезѹе

Р. Лѣѹи лѹи Амнезѹе се кѹвени, фалте ле
чѣле бѹни.

Ж. Уе ѿѣте фалта Креѹинѣскѹ де ѿѣѣте

Р. Фалта креѹинѣскѹ де ѿѣѣте ѣ оѹн дар
ѣ чѣле прѣи фалте Θεологичѣѣи.

Ж. А. Кжнд ѣ ѿмѹл дѹторѹ, аѣе депринде ѣ
чѣле прѣи фалте Θεологичѣѣи

Р. ѿмѹл ѣ дѹторѹ сѹпт пѣкат де мо-
арте, аѣе депринде ѣ чѣле прѣи фалте Θεоло-
гичѣѣи:

а. Кжт вине ла причѣперѣ.

в. Мѹи де мѹлатѣ ѿрѣ фѣлца са.

г. Аврѣмѣ вѹненѣ марѣ испите ѣпотѣнѣа а-
чѣѣтор фалте.

а. А примѣѣѣѣе, ши ѣ боалѣ де моарте.

Ж. А. Кѹм се поате сѣхринѣ Крединца.

Р. Крединца се поате сѣхринѣ, прекум
оѹрмѣзѣ.

Креѹ Амне, кѣ пѹ ѣѣи оѹнѹл Амнезѹе ѣпрѹ
ѿ фѣнницѣ, ши ѣпрѣнт ѣ фѣѣе, Тѹпѣлѣ, Фѣюлѣ
ши дѹлѣ сѣѣѣѣ Креѹ, кѣ пѹ ѣѣи Рѣпѣлѣѣѣ-
торѹ адеѹрат чѣлѹр бѹнѣ, ши Рѣхѣндѣторѹ
чѣлѹр рѣн. Креѹ ѣпрѹ оѹнѹл Амнѹл нѣѣтрѹ ѣс
хѣ, карѣле пѣнѣтрѹ вѣчѣнѣка а ѣаменнѣлѹр мѣн-
ѣѣнѣе саѹ ѣпрѹпѣѣѣ аѹ пѣѣѣѣѣѣѣ, ши аѹ
мѣнѣ.

мѣнѣ кап гѣ. сѣѣх гѣ.



(СКД)



мѣрѣ. Кредѣ поаѣ, кжѣ дмнѣ хс аѣ
вѣзѣ. ѿпостолѣн аѣ проповѣдѣ. шн але
крѣдѣ сфѣта сѣборничѣска шн ѿпостолѣнѣ-
ска бѣсѣрѣкѣ не прѣдѣчѣше. шн ѿпостолѣнѣ
пѣне, пенѣрѣкѣ аѣчѣстѣ поаѣ пѣ, ѿ аѣпоаѣ
шѣдѣпорѣле, шн прѣ аѣдѣзѣратѣ дмнѣ, ѣдѣле,
аѣтѣ дѣскоперѣтѣ дмнѣ, ѣдѣле ѿмѣдѣщѣемѣ
крѣдѣница мѣ.

* ♫. КЪМ СЕ ПОАТЕ ДЕЩЕПТА НЪДЪЖДЪ?

[illegible]

КЪМ СЕ ПОАТЕ ДЕШЕПТА ДРАГОСТЪ:



ПЗКА.



(СКЕ)



пѣкателе мѣле, нѣ нѣманъ динъ гѣрѣ, чинъ динъ
 ѿнимѣ, ши маѿ мѣатъ, де кѣтъ де поатѣ па-
 рѣба, чѣ мисѣ ѿтѣмплѣтъ, сѣмъ мисѣ пѣтѣ
 ѿтѣмплѣтъ ѿ лѣмѣ ачасѣа, ши тарѣ мѣ фѣ-
 гѣдѣсѣкъ кѣ ажѣторѣа тѣѣ, кѣ де акѣмъ ѿ-
 нанѣтѣ ѿмѣ коѣ ѿдрѣптѣ вѣаца, маѿ гаѣа
 фѣинѣа а мѣрѣ, де кѣтъ амаѿ пѣкѣтѣнъ, ши
 аѣе маѿ мѣнѣа пре тинѣ дмнѣзѣа мѣѣ, ка-
 рѣа ѣши прѣ вѣнъ нѣ нѣманъ ѿ тинѣ, чинъ спрѣ
 поатѣ фѣптѣрѣае тѣае. ѿдрѣптѣ спрѣ мнѣ
 дмнѣ, кѣчѣ тѣ рогъ прѣнъ немѣрѣнѣнѣа вѣаднѣ-
 чѣа а оѣнѣа нѣсѣѣтъ фѣаѣнѣ тѣѣ, а дмнѣаѣнъ
 ши мѣнѣтѣнѣторѣаѣнъ нѣспрѣ іс хс, кѣрѣа нѣсѣ
 кѣвинѣа ѿпрѣднѣ кѣ тинѣ, ши кѣ дѣхѣа тѣѣ
 чѣа сѣѣтъ поатѣ мѣрѣѣ чинѣтѣ, ши ѿкнѣнѣ-
 чѣнѣ, рѣѣчѣнъ ѿмнѣ.

В. Дѣспрѣ фѣптѣае дѣрегѣторѣѣнъ.
 ѿ ѿ чѣ сѣнѣтъ фѣптѣае дѣрегѣторѣѣнъ?

Р. фѣптѣае дѣрегѣторѣѣнъ сѣнѣтъ аѣѣаѣ,
 прѣнъ карѣ дѣрегѣторѣѣае крѣѣнѣнѣаѣ аѣа сѣ
 ѿдрѣптѣ, ка сѣ плаѣнѣ лѣнъ дмнѣзѣа.

ѿ ѿ. Карѣ сѣнѣтъ чѣае маѿ де фѣѣнѣтѣ фѣптѣ
 ѿтѣѣ фѣптѣае дѣрегѣторѣѣнъ, ѿ карѣ тѣѣѣѣ
 сѣѣа дѣпрѣнѣѣѣ крѣѣнѣнѣа?

Р. чѣае маѿ де фѣѣнѣтѣ фѣптѣ ѿтѣѣ фѣп-
 тѣае дѣрегѣторѣѣнъ, ѿ карѣ тѣѣѣѣ сѣѣа дѣ-
 прѣнѣѣѣ крѣѣнѣнѣа, сѣнѣтъ аѣѣѣѣ паѣѣѣѣ.



ПНЕА ЛЕЦІЙ ДМНЕЗЕШІЙ.

* А. Каре фапте се апотривек челоу
шѣпте пзкате але кзпетеніей?

Р Оумлиница из апотривек прѣфіен(а)
дзрннѣа скѣмпѣцїи, (б) Кѣрзцїа некѣрз-
цїен, (в) Драгостѣ писмен, (г) Контемирѣ
азкомїен, (д) Рзебарѣ мѣнїен, (е) Вѣхрѣа

СПРЕ

(а) Кз ДМНЕЗЕШ прѣфашилау стз апротивек,
ѣрз челоу смернїи ле аз дар: а Пѣтрѣ кап
ѣ: стїх 6.

(б) Даци шї сзѣа да волау. Азка кап 5.
стїх лн.

(в) Ячешѣ сжнт карїи нѣсаѣ атиннат кѣ
мѣрїи: апокалїф кап дї. стїх д.

(г) Гїрз роада дхѣлашї мїте драгостѣ, вѣ-
кѣрїа, пачѣ, аделѣнгз рзебарѣ, вѣнзпачѣ,
фачерѣ де бнне, крѣдница, блаждѣтеле, а-
фрхнарѣ пофтелу: Гала: кап 6. стїх кв.
Уаркз Пнада лѣи Іѡнадан кзтрз Давид: а.
Карте а апзфрацнлау кап нї. шн кг.

(д) Пѣтрѣ ачѣа сз нѣ дорим, ка шї чѣ-
лацїи чї сз прнвѣтем, шї сзфим прѣжї:
а Тесалони: кап 6. стїх 2. -- вѣзї пнада чѣ-
лау, трѣи Кокшнї карїи вѣкателе чѣле а-
пз-
рїтїи нѣле вѣга асамз, шн 6ра аделѣлацїи
кѣ сзминцз. Данїла кап а.

(е) Гїрз роада дхѣлашї мїте драгостѣ, вѣкѣ



(СѢН)



СПРЕ БИНЕ АДЕЛТИНУІЕН, САУ ЛЕНЕВІЕН, (Ж)

А. УЕ ГІСТЕ ОУМИЛНИЦА ?

Р. ОУМИЛНИЦА ЕШ ФАПТЪ, ПРИНКАРЕ
ШМЪЛ ДЕСПРЕ СИНЕ, ШІ ДЕСПРЕ СХЕЖШІРНАЕ
САЛЕ ЖЪДЕКЪ ДРЕПТЪ, НИЧІ СЕ ОУНТЪ НЪМАИ
ЛА МЪРЦЕРЪ СА АНАНТЕ, ШІ ПЕНТРЪ АЧЪА
СЪ СЕ АНАЦЕ, ПРЕДМ ФАК МЖНДРІЙ, ЧІ МАИ
БИНЕ АШІ КЪНОАРЕ НЕПЪТИНЦЕЛЕ, ШІ СМІН-
ТЪЛЕЛЕ САЛЕ, ШІ ДРЕПТАЧЪА СЪ ОУМИЛЪЩЕ.

А. УЕ ГІСТЕ АЗРИНІА ?

Р. АЗРИНІА ЕШ ФАПТЪ, АКАРЪ СЪ ДЕ-
ПРИНДЕ ШМЪЛ КЖНД АЪПЪ ПЪТИНЦА СА КЪНІН-
МА, ШІ КЪ ФАПТА ДЪ ЧЕЛЪР ЛІПІЦІН ДІНІ АВЕ-
РНАЕ САЛЕ.

А. УЕ ГІСТЕ КЪРЪЦЕНІА ?

Р. КЪРЪЦЕНІА ЕШ ФАПТЪ, АКАРЪ Ш-
МЪЛ СЕ ДЕПРИНДЕ, КЖНД СЪ АФРЖНЪ АГЖНДЪ-
РН, АВОРЕ, ШІ А ФАПТЕ ДЕ ТОАТЕ ДЕСМЕРДЪ-
РНАЕ ТРЪПЕШІ ЧЪЛЕ ШІНТЕ ШІ НЕ АГЪДЪНТЕ.

ЕІ Г.

А ЧЕ

ІА: ПАЧЪ АДЕЛДНГЪ РЪЕДАРЪ, БЪНХІТАТЪ,
ФАЧЕРЪ ДЕ БИНЕ, КРЕДИНЦА, БАЖНДЪЦЕЛЕ, А-
ФРЖНАРЪ ПОФТЕЛЪР: КЪТРЪ ГАЛАТЪНІН КАП Е:
СПІХЪ КЪ. ВЕЖІ ПІАДА АШІ ДАВНД ПРОРЪКЪА
КЪТРЪ СЕМЕН А В. КАРТЕ А АПЪРА: КАП ЕІ.

(Ж) АПРЪ НЕВОНІЦЪ НЕ АЧЕНЕШ, КЪ АХЪЛА АР-
ЖИНД, АМЪЛАШІ СЛЪЖИНД. КЪТРЪ РОМАНИ
КАП ВІ. СПІХЪ АІ.



(ска)



4. Үе мѣстѣ Драгоути.

Р. Драгоуѣ е ѡ фактѣ прии каѣѣ аѣ
иѣл сеѣѣѣѣ дѣ фѣѣѣѣѣ аѣѣѣѣѣ ѡи ѡ аѣ
ѣѣѣѣѣ.

А. Че мѣста Коптеннорѣ.

Р. Контениръ, ꙗкоже сѧ ꙗпротиѣше
мѣхкѣрѣи, шѣ вѣдѣрѣи, е шѣ фалтѣ, при
карѣ шмѣл сѧ пѣне ꙗпротиѣа не ꙗтокми
пен пофѣте спѣс мѣхкѣре, шѣ вѣдѣрѣх, шѣ
нѣман дѣпѣ мѣхѣрѣх ꙗрѣаще кѣ амѣхнѣоашѣ.

♣. Ye macta Pcedart?

Р. ВЪДАРЕ ЕЩЕ ФАПТЕ, ПРИН КАРТЕ Ш.
МЪА СЪФЕРЕ ПОАТЕ + ПОПТИВЕРНАС + КРЕДИЦИОН
ДЪСЕ КОЕИ ЛЪИ ДМНЕЗІУ.

♣. 16. 18. 20. 22. 24. 26. 28. 30. 32. 34. 36. 38. 40. 42. 44. 46. 48. 50. 52. 54. 56. 58. 60. 62. 64. 66. 68. 70. 72. 74. 76. 78. 80. 82. 84. 86. 88. 90. 92. 94. 96. 98. 100. 102. 104. 106. 108. 110. 112. 114. 116. 118. 120. 122. 124. 126. 128. 130. 132. 134. 136. 138. 140. 142. 144. 146. 148. 150. 152. 154. 156. 158. 160. 162. 164. 166. 168. 170. 172. 174. 176. 178. 180. 182. 184. 186. 188. 190. 192. 194. 196. 198. 200. 202. 204. 206. 208. 210. 212. 214. 216. 218. 220. 222. 224. 226. 228. 230. 232. 234. 236. 238. 240. 242. 244. 246. 248. 250. 252. 254. 256. 258. 260. 262. 264. 266. 268. 270. 272. 274. 276. 278. 280. 282. 284. 286. 288. 290. 292. 294. 296. 298. 300. 302. 304. 306. 308. 310. 312. 314. 316. 318. 320. 322. 324. 326. 328. 330. 332. 334. 336. 338. 340. 342. 344. 346. 348. 350. 352. 354. 356. 358. 360. 362. 364. 366. 368. 370. 372. 374. 376. 378. 380. 382. 384. 386. 388. 390. 392. 394. 396. 398. 400. 402. 404. 406. 408. 410. 412. 414. 416. 418. 420. 422. 424. 426. 428. 430. 432. 434. 436. 438. 440. 442. 444. 446. 448. 450. 452. 454. 456. 458. 460. 462. 464. 466. 468. 470. 472. 474. 476. 478. 480. 482. 484. 486. 488. 490. 492. 494. 496. 498. 500. 502. 504. 506. 508. 510. 512. 514. 516. 518. 520. 522. 524. 526. 528. 530. 532. 534. 536. 538. 540. 542. 544. 546. 548. 550. 552. 554. 556. 558. 560. 562. 564. 566. 568. 570. 572. 574. 576. 578. 580. 582. 584. 586. 588. 590. 592. 594. 596. 598. 600. 602. 604. 606. 608. 610. 612. 614. 616. 618. 620. 622. 624. 626. 628. 630. 632. 634. 636. 638. 640. 642. 644. 646. 648. 650. 652. 654. 656. 658. 660. 662. 664. 666. 668. 670. 672. 674. 676. 678. 680. 682. 684. 686. 688. 690. 692. 694. 696. 698. 700. 702. 704. 706. 708. 710. 712. 714. 716. 718. 720. 722. 724. 726. 728. 730. 732. 734. 736. 738. 740. 742. 744. 746. 748. 750. 752. 754. 756. 758. 760. 762. 764. 766. 768. 770. 772. 774. 776. 778. 780. 782. 784. 786. 788. 790. 792. 794. 796. 798. 800. 802. 804. 806. 808. 810. 812. 814. 816. 818. 820. 822. 824. 826. 828. 830. 832. 834. 836. 838. 840. 842. 844. 846. 848. 850. 852. 854. 856. 858. 860. 862. 864. 866. 868. 870. 872. 874. 876. 878. 880. 882. 884. 886. 888. 890. 892. 894. 896. 898. 900. 902. 904. 906. 908. 910. 912. 914. 916. 918. 920. 922. 924. 926. 928. 930. 932. 934. 936. 938. 940. 942. 944. 946. 948. 950. 952. 954. 956. 958. 960. 962. 964. 966. 968. 970. 972. 974. 976. 978. 980. 982. 984. 986. 988. 990. 992. 994. 996. 998. 1000. 1002. 1004. 1006. 1008. 1010. 1012. 1014. 1016. 1018. 1020. 1022. 1024. 1026. 1028. 1030. 1032. 1034. 1036. 1038. 1040. 1042. 1044. 1046. 1048. 1050. 1052. 1054. 1056. 1058. 1060. 1062. 1064. 1066. 1068. 1070. 1072. 1074. 1076. 1078. 1080. 1082. 1084. 1086. 1088. 1090. 1092. 1094. 1096. 1098. 1100. 1102. 1104. 1106. 1108. 1110. 1112. 1114. 1116. 1118. 1120. 1122. 1124. 1126. 1128. 1130. 1132. 1134. 1136. 1138. 1140. 1142. 1144. 1146. 1148. 1150. 1152. 1154. 1156. 1158. 1160. 1162. 1164. 1166. 1168. 1170. 1172. 1174. 1176. 1178. 1180. 1182. 1184. 1186. 1188. 1190. 1192. 1194. 1196. 1198. 1200. 1202. 1204. 1206. 1208. 1210. 1212. 1214. 1216. 1218. 1220. 1222. 1224. 1226. 1228. 1230. 1232. 1234. 1236. 1238. 1240. 1242. 1244. 1246. 1248. 1250. 1252. 1254. 1256. 1258. 1260. 1262. 1264. 1266. 1268. 1270. 1272. 1274. 1276. 1278. 1280. 1282. 1284. 1286. 1288. 1290. 1292. 1294. 1296. 1298. 1300. 1302. 1304. 1306. 1308. 1310. 1312. 1314. 1316. 1318. 1320. 1322. 1324. 1326. 1328. 1330. 1332. 1334. 1336. 1338. 1340. 1342. 1344. 1346. 1348. 1350. 1352. 1354. 1356. 1358. 1360. 1362. 1364. 1366. 1368. 1370. 1372. 1374. 1376. 1378. 1380. 1382. 1384. 1386. 1388. 1390. 1392. 1394. 1396. 1398. 1400. 1402. 1404. 1406. 1408. 1410. 1412. 1414. 1416. 1418. 1420. 1422. 1424. 1426. 1428. 1430. 1432. 1434. 1436. 1438. 1440. 1442. 1444. 1446. 1448. 1450. 1452. 1454. 1456. 1458. 1460. 1462. 1464. 1466. 1468. 1470. 1472. 1474. 1476. 1478. 1480. 1482. 1484. 1486. 1488. 1490. 1492. 1494. 1496. 1498. 1500. 1502. 1504. 1506. 1508. 1510. 1512. 1514. 1516. 1518. 1520. 1522. 1524. 1526. 1528. 1530. 1532. 1534. 1536. 1538. 1540. 1542. 1544. 1546. 1548. 1550. 1552. 1554. 1556

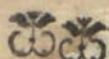
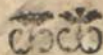
Р. СѢХРДІА СПРѢВНИИ ЕШ ФАПТЪ, А
КАРѢ СѢ ДѢПРИНДѢ ШМѢЛ, КЖНД СѢ СХРѢУАШЕА,
А ФАЧЕ ПОАТЕ, КЖТЕ СѢ КѢНИ ЛѢИ ДА НЕРѢУ,
ШН МЖНТЕУНРЕН СѢУФАВТЕЛШР НОАСТРЕ.

• Г. Деспре чѣле, че се маи цин дѣ
деспарѣ крещинѣскз.

* А. У сѣ ман цинѣ фкѣ ѿ фдрептарѣ
кросчинѣскѣ?

Р. Де фдоептарѣ Крещинѣскѣ съ ма
ниѣ фѣхъ шн Дергѣторѣнаѣ, карѣ лѣѣ порѣн
чнѣ Дмѣѣлѣ Хѣ де шѣѣнѣ.





и'ск пе нн. (а)

Д. Деспре чѣле сѡпт феричирѣ.

* А. Ё се май цине аѣз шн адоава де
адрептарѣ Крешинѣскѣ:

Р. Де адрептарѣ Крешинѣскѣ се май
цин аѣз шн адоав чѣле сѡпт фапте сем-
натѣ: каре аѣз вѣцат дѣла хсѣ аѣмѣнтѣ (м)
шн пѣнтрѣ каре аѣз не пе шамени феричирѣ:
ачѣлѣ сѣнтѣ: каре оѣрмѣтѣ:

а. феричирѣ сѣнтѣ чѣн сѣрлчѣнѣ сѣфлетѣла
кѣ ачѣлава мѣте аѣтрѣцѣла ѣерюришѣ.

в. фѣ

(а) ѣлрѣ еѣ зик воав: юени прѣ вѣржма-
шѣн вошрѣ: грѣциѣ де бине прѣ чѣн чѣ вѣ
грѣскѣ де рѣз прѣ воѣ: фачециѣ бине чѣлаво чѣ
вѣ оѣржск прѣ воѣ: шн вѣ рѣгаци пѣнтрѣ чѣн
чѣ вѣ аѣспрѣск: шн вѣ гонѣск прѣ воѣ --- Ка
сѣ фициѣ фиѣн Татѣлаѣн воштрѣ кареле мѣте аѣ
ѣерюриѣ: кѣ соареле сѣз аѣ рѣсарѣ прѣсте чѣн
рѣн шн прѣсте чѣн еѣниѣ: шн плоав прѣсте чѣн
дрѣпциѣ: шн прѣсте чѣн не дрѣпциѣ: Мад: кап
ѣ. сѣтѣх мѣ. мѣ.

(м) ѣлрѣ вѣржма глаотеле сѣз сѣнтѣ аѣмѣн-
те: шн шѣринѣ ѣа сѣз аѣтрѣцѣла ла дѣнѣла
оѣченичѣн аѣн: шн дѣшкѣнѣнѣ гѣра сѣ аѣвѣ-
ца прѣ ѣн зикжнѣ -- феричирѣ чѣн сѣрлчѣнѣ
аѣла кѣ ачѣлава мѣте аѣтрѣцѣла ѣерюришѣ шн
чѣлаѣлаалте: Мад: кап ѣ. сѣтѣ а. пѣнѣ ла бѣ.



(СЛБ)



Б. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ блжнѣи, кѣ ачѣмъ вѣр
моуеи пѣмѣхѣтѣ.

Г. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ чѣмъ пѣхѣтѣ кѣ ачѣмъ
сѣ вѣр мѣхѣтѣ.

Д. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ чѣмъ флѣмѣхѣтѣ шѣ
флѣтѣшѣтѣ пѣхѣтѣ дѣхѣтѣ кѣ ачѣмъ сѣ
вѣр сѣхѣтѣ.

Е. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ мѣхѣтѣи, кѣ ачѣмъ
сѣ вѣр мѣхѣтѣ.

Ж. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ кѣхѣтѣи кѣхѣтѣи, кѣ
ачѣмъ вѣр вѣр пѣ дѣхѣтѣ.

З. Феричицѣ сѣхѣ флѣтѣшѣтѣи дѣ пѣхѣтѣ кѣ
ачѣмъ флѣтѣи лѣхѣтѣи дѣхѣтѣи сѣ вѣр кѣхѣтѣи.

И. Феричицѣ сѣхѣ чѣмъ чѣмъ сѣхѣтѣи пѣхѣтѣи дѣхѣтѣи
пѣхѣтѣи кѣ ачѣмъ вѣр мѣхѣтѣи флѣтѣшѣтѣи урѣхѣтѣи.

• Б. Дѣхѣтѣи флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи шѣ
дѣхѣтѣи вѣхѣтѣи лѣхѣтѣи.

Дѣхѣтѣи флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи дѣхѣтѣи.

Ж. Дѣхѣтѣи флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи а оуѣхѣтѣи
кѣхѣтѣи?

Р. Флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи сѣхѣтѣи лѣхѣтѣи
ачѣхѣтѣи кѣхѣтѣи лѣхѣтѣи дѣхѣтѣи флѣтѣи пѣхѣтѣи
кѣхѣтѣи шѣ кѣхѣтѣи лѣхѣтѣи кѣхѣтѣи лѣхѣтѣи дѣхѣтѣи.

Ж. Сѣхѣтѣи чѣхѣтѣи дѣхѣтѣи флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи?

Р. Флѣтѣи чѣхѣтѣи вѣхѣтѣи сѣхѣтѣи дѣхѣтѣи

Сѣхѣтѣи



(СЛѢ)



А. Пентрѹ чѣ сѣ кѣамѣ ачѣште прѣи фап-
те бѹне маѣ де фрѹнпте

Р. Ёрѹгѣ пе Амнехѣѹ, а постѣи, ши а да
милостѣнѣи сѣ кѣамѣ маѣ де фрѹнпте фанте
бѹне, пентрѹѣѣ тоате, кѣте сѣ пот фаче
бнне, ши кѹ вѣдинѣе, сѣ кѹпрнѣд сѹпт вѣѹ-
на днѣ прѣиселе.

А. Ы сѣ ацелѣѹе ачѣ прѣи рѹгзѹѹне

Р. Прѣи рѹгзѹѹне ачѣ сѣ ацелѣѹе тоате
депрнѣдѣиле кѹѹѣрнѣе, прѣи кѣре сѣ чнн-
стѣше Амнехѣѹ, ши сѣицѣи аѹн.

А. Ы сѣ ацелѣѹе прѣи Постѣ

Р. Прѣи постѣ нѹ сѣ ацелѣѹе, нѹмаѣ сѣ нѣ

КОНЦ

а тоарѹеѹнеѣ ла мине днѣ тоатѣ ннѣма во-
аѣтрѣ кѹ постѣ, ши кѹ пѣжнѣѣе ши кѹ тѣж-
ѹнѣе: Іоѹна Кап в. спѣх вѣ.

Ёѣрѣ пѹ кѣнѣ аѣѹнѣ оѹнѣе капѹла пѣѹ ши
фаѣа пѣ ѡ спѣлѣ ка сѣ нѹѣе аѣѣѣ ѡаменн-
лѹѣ кѣ аѣѹнѣ, чѣ Тѣтѣлѹнѣ пѣѹ чѣлѹнѣ чѣ ѡ-
ѣте аѣрѹ аѣѣѹнѣ, ши Тѣтѣл пѣѹ чѣл чѣ вѣѣе
аѣрѹ аѣѣѹнѣ ба да ѣѣе ла аѣѣѣѣе: Мѣд: кап
ѣ. спѣх ѣѣ нѣ.

(С) Ёѣрѣ пѹ кѣнѣ фѣчѣ Милостѣнѣе сѣ нѹ
ѣѣе сѣѣжнѣа пѣ чѣ фѣѣе дѣѣпѣа пѣ --- Сѣ фѣе
Милостѣнѣа пѣ аѣрѹ аѣѣѹнѣ, ши Тѣтѣл пѣѹ
чѣл чѣ вѣѣе аѣрѹ аѣѣѹнѣ аѣѣла ба да ѣѣе ла
аѣѣѣѣе: Мѣд: кап ѣ. спѣх г. ѣ.



КОНТЕНИМ ДЕЛА МЖИКАРЕ, ШИ БЕУТЪРЪ ДУПЪ
 УРЖИДЪЛА БЕСЪРНЧІЙ, САУ ШИ ДИИ БЪНЪ ВО-
 НИЦА ПОАСТЪРЪ, ЧИ СЪ АЦЕЛЪЦЕ, СЪ ФАЧЕМ ШИ
 АЛТЕ ФАПТЕ ДЕ КЪНРЕ ДУПЪ СФІТА СКРИПТЪРЪ,
 ШИ СЪ НЕ АФРЖИЗМ ДЕ ПЪКАТЕ.

А. Іе СЪ АЦЕЛЪЦЕ, ПРИИ МИЛОСТІНІЕ.

Р. ПРИИ МИЛОСТІНІЕ СЪ АЦЕЛЪГ ПОАТЕ ФАПТЕЛЕ
 ДЕ АРЪРАРЕ ЧЪЛЕ ПРЪПЕШІ, ШИ ЧЪЛЕ СЪФЛЕПЕШІ
 * А. КАРЕ СЪНІТ ФАПТЕЛЕ ЧЪЛЕ ПРЪПЕШІ АЛЕ
 АРЪРІНІ

Р. ФАПТЕЛЕ ЧЪЛЕ ПРЪПЕШІ АЛЕ АРЪРІНІ
 СЪНІТ АЧЕПЪ, КАРЕ ОУРМЪКЪ: (П)

А. А ХРЪНІ ПРЪ ЧЕИ ФЛЪМЖИЗНІ.

Б. А АЗЪПЪ ПРЪ ЧЕИ СЕТОШІ.

Г. А ДА СЪЛАШ ЧЕЛЪРЪ СТРЕННІ.

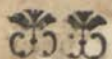
Д. А АРЪЖКА ПРЪ ЧЕИ ГОЛІ.

Е. А ЧЕРЧЕТА ПЕ ЧЕИ БОЛНЪВІ.

З. А МЖИГЪ ПЕ ЧЕИ ПРИИШІ.

З. А

(П) КЪ АМ ФЛЪМЖИЗНІ ШИ МІАЦІ ДАТ ДЕ АМ
 МЖИКАТЪ, АСЪТОШАТАМ, ШИ МІАЦІ ДАТ ДЕ
 АМ БЕУТЪ, СТРЕНІ АМ ФОСТЪ, ШИ МАЦІ ПРИ-
 МИТЪ -- ГЛА ШИ МАЦІ АРЪЖКАТЪ, БОЛНЪВ АМ
 ФОСТЪ ШИ МАЦІ ЧЕРЧЕТАТЪ ПРЪ МИНЕ, АПТЕМНИЦЪ
 АМ ФОСТЪ ШИ АЦІ ВЕНИТЪ ЛА МИНЕ -- -- АДЕВЪР
 ЗИКЪ БОЛЪ: КЪТЕ АЦІ ФЪКЪТЪ ОУНЪЛА ДИИПРЪ
 АЧЕШІ ФРАЦІ МАИ МИЧІ АН МІЕНІ, МІЕ АЦІ ФЪ-
 КЪТЪ: МАДЕИ КАЛ КЕ. СТИХЪ ЛЕ ЛЪ М.



а. Стрѣла де бѹнѹ еов [1]

в. Фечорѣа чѣ де пѹрѹѣ. [3]

г. Стѹторничѣска аскѹлѹтаре де оѹн Манмаре
сѹфлетѣк. (н)

Ѥ. Пентрѹ чѣ сѹ нѹмѣк ачѣсте трѣн лѹ-
крѹрѣ сфатѹрѣ ѣвангелнчѣнѣ

р. Ачѣсте трѣн лѹкрѹрѣ сѹ нѹмѣк сфа-
тѹрѣ ѣвангелнчѣнѣ, пентрѹкѣ Амнѹл Хсѣ Ѥ-
ѣвангелѣ нѹ лѣѹ порѹнчѣт фѣѹе кѹрѹн ѡм,
чн нѹман лѣѹ сфѹтѹнѣт.

И д а ш ц е р е .

Дѣспрѣчѣле патрѹ лѹкрѹрѣ ма дѣспрѣѹрмѹ

* Ѥ. Карѣ сѹнѣт чѣле патрѹ лѹкрѹрѣ маѣ
де прѣ ѹѹрмѣ

р. Ачѣле патрѹ лѹкрѹрѣ маѣ де прѣ ѹѹрмѣ

СЖН-

(з) Зкаѹ їсѹс лѹнѣ де вѣнѣ сѹ фѣн де сѹѹкр-
шит мѣрѹн вѣнде авѣрѣ та шн ѡ ѹз сѹрѹчнлѹр
шн вѣн авѣ комѹлѹрѣ Ѥ чѣрѹ, шн вѣнѹ дѹлѹ
мнѣ: Маѹ: кап ѹї стѣх кѣ.

[з] Кѹ сѹнѣт фамѣнѣ карѣн дѣн пѣнтѣчѣле
мѹмѣсѣ сѹл нѣкѹѣ ашѣ, шѣ сѹнѣт фамѣнѣ
карѣн сѹл сѹлѣнѣт прѣ сѹнѣ пентрѹ Ѥпѹрѹцѣм
чѣрѹрѣлѹр, чѣлѣ пѹлѣ кѹпрѣнде сѹ кѹпрѣн-
дѣ: Маѹ: кап ѹї стѣх вѣ.

(н) Атѹнѣн їсѹс лѹсѣс ѹѹчѣнѣчнлѹр сѹнѣ: де
вѣ чѣнѣѹ сѹ вѣ дѹлѹ мнѣ сѹсѣ лѣпѣде де



(СМѢ)



Деспре ЖѸдекатъ.

✠ Ѳ. Ѹе ѿсте де аши деспре ЖѸдекатъ?

Р. Деспре ЖѸдекатъ ѿсте де аши къ дмѣ-
нѸа ХСѣ ва жѸдекѧ сѸфлетѸа фіеѸе кзрѸи ѿм
де ѿсеѧ мннтенѧ дѸпъ моартеѸ [а] ѿрѸ ла
сфзршитѸа лѸмѧ ва жѸдекѧ пе тоцѧ ѿамѧ-
нѧ кѸ прѸпѸрѧ шн кѸ сѸфлете кѸ пот [б]

Ѳ. КѸм ва жѸдекѧ дмѣнѸа ХСѣ?

Р. дмѣнѸа ХСѣ ва жѸдекѧ пе фіеѸе каре ѿм
дѸпъ кѸфетелеѸ ворселеѸ шн фаптеле лѸнѸ
шн чѣле бѸне ле ва респлазтѧ, ѿрѸ чѣле рѣле ле
ка педепѧ. (в)

ЗІ в

Ѳ.

Кап зї. стїх кѧ.

[а] Шн прѧдѸм ѿсте рѧндѸнт ѿамѧннлѸр ѿ-
датъ сѸ моарѸ. ѿрѸ дѸпъ ачѣм жѸдекатѧ:
КзтрѸ бѸренѸ кап д. стїх кѸ.[б] ПентрѸкѸ нонѧ тоцѧ трѧбѸе сѸне арѸтѸм
ѧнѧнтѸ жѸдекѸцѧ лѸнѧ ХСѣ ка сѸ ѧ фіеѸе
чѧне чѣле чѧ аѸ фзкѸт ѧтрѸп ѿрѧ бѸне, ѿрѧ
рѣле: бѧ карѸе кзтрѸ Коринѧтѧнѧ кап е ст: ї.[в] КѸ ва сѸ вїе фїѸл ѿменѧск ѧтрѸ мѧрѧрѸ
Татѧлѧнѧ сѸ кѸ ѧѧерѧнѧ сѸнѸ шн атѸнчѧ ва
рѧсплазтѧ фіеѸе кзрѸа дѸпъ фаптеле лѸнѧ
Мадѧѧ кап зї стїх кѸ. --- Шн вор еѸи чѧнѧ
чѧ аѸ фзкѸт енне ѧтрѸ ѧвїѧрѸ вїеѸцѧнѸ ѿрѸ чѧнѧ
чѧ аѸ фзкѸт рѣле ѧтрѸ ѧвїѧрѸ ѿѧнѧнрѧнѧ:
їѸанн кап е. стїх кѧ.



(СМГ)



✠. ҮЕ ЕА ОУРМА ДУПХ ЖУДЕКАПЗ?

Р. ДѢЛЪ ЖЪДЕКАТА КА ОУРМА ПАННИРѢ
ЖЪДЕКАЦІЯ, АКАТЪ Ё ДЕСПРЕ СЪФЛЕП, АДАТЪ
ЖЪДЪ ЖЪДЕКАТА ЧѢ ДѢ ШЕВЪ, МЪЗ АКАТЪ Ё
ДЕСПРЕ ПРЪП, ЖЪДЪ ЖЪДЕКАТА ЧѢ ДѢ ШЕВЪ.

✠ ꙗ. аа чѣ се ба жѹдека сѹфлѣтѹа ꙗжѹ-
деката чѣ де ѡсѣбѣ?

Р. СѢФІВТЪЛ СЗ ВА ЖУДЕКА АЖУДЕКАТА ЧЕЗЕ
ШІЕНІ САУ ЛА ЛОКУЛА КЪЩЦЕНІЕНІ САУЛА ІАН
САУ СВ ВА РИПНІ ЛА АПТРІЦІА УІЮРНІШ.

* П. Як є лоікѣл кѣрцѣнїи ?

Р. ДОКЪЛ КЪРЦЕНІНЪ Є ОУН ЛОКЪ АКАРЕ
СЪФАБТЕЛЕ ПЕНТЪРЪ ПЪКАТЪЛЕ, ДЕ КАРЕ НЪСАЪ
КЪРЦЕНТЪ, ШН СПЪЛАПЪ АБІАЦА АТЪКЪМЪ СЪФЕ-
РЕ ПЕДЪПЪСЕ ТРЕКЪЖТОАРЕ.

* А. Карс сѣлѣтъ се жѣдѣкъ аа докѣа
кѣрѣцѣнѣй?

Р. А҃гелѣ сѹфаете се жѹдект ла ло-
кѹла кѹрцїнінъ каре мѣкарїкт аѹ мѹрнт ф-
дарѹла адї дм̄нежѹ, птпѹшї наѹ фекѹт де-
стѹла дрептцїн адї дм̄нежѹ пентрѹ пжа-
теле фзїктѣ феїаца лѡр.

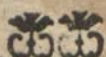
✠. Ѹе фѣлю ѡбъ пѣдѣписъ сѹфѣре сѹфлѣ-
тѣлѣ ꙗкоу да кѹрѣнїи ѿ ꙗкоу ?

Р. СѸфлетеле флокѸл кѸрзценїенъ ман
кѸ самъ петимѸск фларте мѸлт, кѸчї фкѸ
нѸлансѸ фмпла пофта чѸ прѸ апринсѸ де аксѸ

法



(СМД);



дѣ, шн а акѣ пѣрѣрѣ пе дмнхѣд: песте ача-
ста ман сѣфере шн алте педѣпсе, каре лѣд
рхнѣднт лѣр днрѣптатѣ дмнхѣдскѣ.

Ѧ. Потѣсз ажѣта сѣфлестеле чѣле днн
локѣл кѣрѣцѣторѣю.

Р. Сѣфлестеле чѣле днн локѣл кѣрѣ-
цѣторѣю сѣ пот ажѣта.

А. Прин сѣпѣта дѣпѣрѣге.

Б. Прин рѣгѣдѣнѣ.

Г. Прин алте фѣпте бѣне.

Д. Прин пѣрѣтѣнѣнѣ.

Ѧ. Дѣторѣ сѣнтѣм а ажѣта сѣфле-
теле чѣле днн локѣл кѣрѣцѣнѣнѣ?

Р. Днн дѣлѣгѣте сѣнтѣм дѣторѣ, а
ажѣта дѣ шѣпѣе потѣте сѣфлестеле чѣле днн
локѣл кѣрѣцѣнѣнѣ, пѣрѣ. Ѧкѣпт е дѣпѣре пѣ-
рѣнѣцѣнѣ нѣпѣрѣ, шн фѣкѣпѣтѣрѣнѣ дѣ бѣне, днн
мѣлѣцѣмѣнѣ Ѧкѣ сѣнтѣм дѣторѣ, ан ажѣта.

Ѧ. Кѣп рѣмѣн сѣфлестеле морѣцѣлѣр
Ѧлокѣл кѣрѣцѣнѣнѣ?

Р. Кѣп рѣмѣн сѣфлестеле морѣцѣлѣр
Ѧлокѣл кѣрѣцѣнѣнѣ, нѣ сѣ потѣте шн, ача-
ста ш пѣтѣм знѣе, кѣ рѣмѣн Ѧпѣрѣнѣдѣл ман
мѣлѣт, сѣд ман пѣцѣнѣ, пѣрѣкѣм пе дмнхѣд
ман мѣлѣт, сѣд ман пѣцѣнѣ лѣд мѣнѣлѣт
ман мѣлѣт, сѣд ман пѣцѣнѣ сѣд кѣнѣт Ѧѣлѣ-
ца дѣкѣм, шн дѣпѣт кѣм кѣрѣдѣнѣчѣшѣнѣ ман

ЗІГ.

мѣлѣт



(СМЕ)



мѹлтъ сѹ май пѹцин ле ажѹтѹ прии рѹсѹ-
ничи; ши прии алте фѹпте бѹне.

Деспре ѿд .

А. Че мѹте ѿдѹл ?

Р. ѿдѹл е оѹн локъ оѹнде чѹн ѿсѹх-
ничи пѹрѹрѹ ст пѹдѹпѹск .

А. Карѹ мѹрг ѿ ѿд ?

Р. ѿчѹл мѹрг ѿ ѿдъ карѹн мор ѿпѹкат
де моарте .

А. Кѹм сѹхит пѹдѹпѹселе дин ѿд ?

Р. Пѹдѹпѹселе дин ѿд сѹхит аша: чѹн ѿсѹх-
ничи а. Се же фѹсѹск де вѹдѹрѹ: ши мошѹенирѹ лѹн.
Дмнѹзѹ. (а)

в. Вѹр сѹфѹри оѹн фок вѹчѹникъ (б) ѿ вѹчѹ-
никъ ѿтѹнекарѹ (в) оѹрлѹте; ши крѹжѹнирѹ

Дин-

(а) ѿтѹниѹ ба зичѹ ши чѹлѹр дѹ стѹхѹга
лѹн: дѹчѹщѹнѹ дѹла минѹ бѹхѹтѹмаѹцилѹр ѿ-
фокѹл де вѹчѹн; карѹ е гѹтит дѹбѹлѹлѹн;
ши ѿцѹрилѹр лѹн: Мѹд: кап кѹ ст мѹ. - ши
прѹсте поатѹ аѹчѹстѹ ѿпрѹ нѹн; ши ѿпрѹ бѹн
прѹпѹстѹ мѹрѹ сѹл ѿтѹрѹнтъ ка чѹлѹче ар вѹрѹ
сѹ прѹѹкѹ де лѹнѹ лѹ бѹн сѹ нѹ поатѹ; ниѹн
де аколѹ лѹ нѹн сѹ прѹѹкѹ: лѹка кап зѹ с кѹ.

(б) Оѹнде вѹлрмѹлѹ лѹр нѹ дѹлрмѹ; ши фо-
кѹл нѹн сѹтѹнѹ: Мѹркѹ кап д. ст мѹ.

(в) ѿпрѹ фѹнѹ ѿпрѹзѹиѹ сѹлѹр арѹника ѿпрѹ



динциларъ (г) чѣ дѣ пѣрѣ роадере а Кѣно-
шинциѣ, стримтоаре, ши денхджхѣире (д)
ши тоате, кхте пот фи спре дѣрѣрѣ прѣ-
пѣлѣн, ши а сѣфлетѣлѣн, ле вѣр сѣфери а-
вѣчѣ (е), адекъ ле вѣр сѣфери тоате ачѣ-
ѣтѣ фѣрѣ сѣхршит, ши фѣрѣ нхѣтѣ дѣ де асѣ-
ман. оѣшѣра, сѣлѣ асѣ мѣнтѣн. (ж)

Ѧ. Ѧе лѣкрѣхъ аной лѣарѣ асамъ а-

ЗІА

педѣп

а пѣнѣрѣ кѣл чѣл маѣ дин афарѣ, аколѣ кафи
пахне, ши сѣхржнѣрѣ динциларъ: Маѣ кап нѣ
стѣх вѣ.

(г) Аколѣ кафи пахне ши сѣхржнѣрѣ динци-
ларъ: Маѣ: кап кѣ. стѣх гѣ.

(д) Кѣ вѣармеле лѣр нѣва мѣрѣ: Ѧеаѣа кап асѣ
стѣх кѣ. --- Оѣнѣ вѣармеле лѣр нѣ моаре,
ши фокѣл нѣх стѣхне Маркѣ кап а ст мѣ.

(е) Ши ѣа стрѣхнѣ аѣхне: Пѣрнѣтѣ Ѧвѣаѣ-
ме мнѣлѣшеме, ши трѣнѣтѣ прѣ Аѣзар сѣш
а пѣнѣрѣ вѣрѣл дѣцѣтѣлѣн а лѣпѣ ши сѣми
рѣхорѣсѣх анмеа мѣ кѣ мѣ кнѣѣсѣк аѣзпаѣ
аѣасѣа: лѣка кап сѣ: стѣх кѣ. Ши кѣнѣ
нѣва пѣрѣ кѣ ѣ пѣнѣ сѣва нѣкѣжѣ, ши тоа-
тѣ нѣва. ва вѣнѣ прѣтѣ ѣа: Ѧѣкѣ кап кѣ. ст кѣ

(ж) Карѣн вѣр лѣа мѣнѣхъ, пѣрнѣрѣ чѣ вѣчѣнѣ-
кѣ дѣла Фаѣа Аѣнѣлѣн, ши дѣла мѣхорѣ
пѣрѣн лѣн. а в. Карѣ кѣтрѣ Тѣлаонѣкѣнѣн
кап а. стѣх а.



(СМЗ)



педѣпсала ѹѣла днн ѿд.

Р. Аѹарѣ ꙗ самъ апедѣпсала ѹѣла днн ѿд фаѹе ка сѹне фермъ де пѹкателе не фѹкѹте, шн де ѹѣле фѹкѹте сѹне кѹимъ шн сѹ фаѹемъ десѹла пенѹрѹ дѹнеѹле. Мѹрнмѣ педѣпсала ѹѣла днн ѿдъ шн цѹнѣрѣ лѹра не фаѹе, сѹ кѹноаѹемъ кѹт е де ꙗфрнкошат лѹкрѹ, акѹдѣ ꙗмѹна дѹмнеѹѣла ѹѣла ѹѣлѹ (с)

Десѹре ꙗпѹрѹцѣа ѹѣрѹнлаѹ.

ꙗ ꙗ. ѹе ѿѹте ꙗпѹрѹцѣа ѹѣрѹнлаѹ?

Р. ꙗпѹрѹцѣа ѹѣрѹнлаѹ ѣ ѹѣл маѹ фернѹнт лѹкаш ал сѹѹцнлаѹ, ѹѹнде дѹмнеѹѣл фаѹѹ ла фаѹѹ сѹ аратѹ пе сѹне сѹѹѹнлаѹ саѹѹ ѹѣлаѹ крѣднѹошн, кѹрѹра ле ѿѹте маѹе платѹ.

ꙗ. Карѣн мѣрг ꙗ ꙗпѹрѹцѣа ѹѣрѹнлаѹ?

Р. ꙗѹѣл мѣрг ꙗ ꙗпѹрѹцѣа ѹѣрѹнлаѹ, карѣн лѹмѹрнт ꙗ дѹрѹла ѹѹ дѹмнеѹѣл, [а] шн карѣн сѹѹ кѹрѹцнт де пѹкателе де ѣн фѹкѹте сѹѹ ꙗ лѹмѣ аѹаѹта, сѹѹ ꙗѹѣла лѹлѹтѹ.

ꙗ. ꙗѹ маѹн сѹнѹ десѹѹѹѹрнлаѹ ѹѣле ѹѣрѣшнѹ

Р. десѹѹѹѹрнлаѹ ѹѣле ѹѣрѣшнѹ сѹнѹ аѹѹѹѹ

де

(с) ꙗфрнкошат лѹкрѹ ѿѹте акѹдѣ ꙗмѹннлаѹ дѹмнеѹѣла ѹѣла ѹѣлѹ, кѹтрѹ ѣѹр: кап і с: ла [а] ꙗѹѹ ѹѣ ѹе ѹа рѹѣда пѹнѹ ꙗ сѹфѹшнт, а ѹѣла сѹѹѹ мѹнѹѹн ѿаѹ: кап і. сѹѹѹ кѹ.



(СМН)



ВѢ МАРІА КХТ НѢЗ ПОТ СПѢНЕ. (Б)

А. А ЧЕ СТАВ ДЕСФЕТЪРНАЕ ІЕРЕШІ?

Г. ДЕСФЕТЪРНАЕ ІЕРЕШІ СТАВ АПРѢ АУТѢА
КЪ ЧІН АЛѢШІ:

А. ВѢР ВЕДѢ ПѢРѢРѢ ПѢ ДМНЕХѢУ ФАЦЪ ЛА ФА-
ЦЪ ШИ ПРЕКУМ ІАСТЕ А СИНЕ АЛ ВѢР ЮЕН,
ШЛА ВѢР МОШЕНІ. (В)

Б. ВѢР АВѢ ПОТ БИНЕЛѢ МАЙ МѢЛТ ДѢ КХТ
СѢ ПОАТЕ ГХНДН ПРѢПѢШЕ ШИ СѢФЛЕПѢШЕ (Г)

Г. СѢ ВѢР МХНТЪН ДѢ ПОАТЕ РЕДѢЦНАЕ А ІАХ
ШН

(Б) ІН ПРЕКУМ ІАСТЕ СКРИС: ЧѢЛѢ ЧЕ ОКИА НѢ АУ
ВХУТ ШИ ОУРѢКѢ НѢ АУ АУХНТ ШИ ЛА ІН-
НИМА ШМѢЛѢН НѢ САУ СѢНТ КАРЕ АУ ГХПНТ
ДМНЕХѢУ ЧѢЛѢР ЧѢЛ ЮБѢК ПРѢ ДЖНѢЛ А. КАРТЕ
КХТЪРЪ КОРИНА: КАП Б. СПѢХ А. --- КЪ ВЕДѢМ
АКУМ КА ПРН ШГАНДѢ А ГХХНТЪРЪ ІАРЪ АТЪК-
ЧѢ ФАЦЪ КХТЪРЪ ФАЦЪ АКУМ КѢНОСК ДѢ Ш ПАР-
ТЕ ІАРЪ АТЪНЧН БОЮ КѢНОАШЕ ПРЕКУМ ШИ КѢНО-
СКѢТ ІАХНТ А КАРТЕ КХТЪРЪ КОР: КАП ГІ СТ: ВІ

(В) ІАРЪ ШНМ КЪ КХНД СХѢА АРХТѢ АСѢМЕНѢ
АУН ШМ ФН КХА БОМ ВЕДѢ ПРѢ ЁЛ ПРЕКУМ ІА-
СТЕ А ІШАНН КАП Г. СПѢХ В.

(Г) БННѢ Ё КѢХНТАТ ДМНЕХѢУ ШИ ТАУТѢА ДМ-
НѢЛѢН НОПРѢУ ІС ХС КАРЕ ДѢПЪ МАРѢ МИЛА СА
НѢУ ИЗКѢТ ПРѢ НОН СПРѢ НХДѢЖДЕ ВѢЕ ПРН А-
ВѢЛѢТ АУН ІС ХС ДНН МОЩН --- СПРѢ МОЩЕНРѢТ
ЧѢ НЕ СТРІНКХУОАЕШ ШИ НЕ СПѢРКАТЪ ШИ НЕ ВѢ



(СМД)



ШН ДБ ЧКАЕ МАН МНЧН. (Д)

А. да се прѣпте ꙗко десѣтзрѣла. Чѣрѣши?

Р. ѿ Десѣтихъ иже ѿсѣи сѣ даѹ прѣпѣ-
кѣи. кареле даѹ фѣкѣт маи мѣлт бниѣ пе лѣме
ши плаѣтѣ за кѣпѣтѣ маи марѣ ѿ ѿрѣю. [6]

А. Ѹе не ꙗвѣащъ пре нонъ лѡдарѣ ꙗ самъ а.
Десѣхъ тѣмъ: Ѹерещи?

Р. АѸарѣ ꙗ самъ а десѣтѣнашъ ꙗрѣи не
ѣвацъ ка поалѣ рѣѣтѣнае шп патимнае
АѸмѣн аѣиѣа сѣле сѸфѣрмн кѸ рѣѣдарѣ пен
прѸкз патимнае дѣкѸм нѸ сжнѣ немнка пѣ
лжнѣ мѣрнѣ карѣ сѣ еа арѣтѣ ꙗ прѣ нойѣ

шежитъ пѣитъ. Убои пѣтѣи ной. а. Карта.
алѣи Пѣтѣи кап а. стѣи а.

[Д] КѢ МІЛАЛА ЧІА ДНН. МНЖАЛОУЛА СКАУНУЛАУН
 ВА ПАШЕ ПРѢ ЕН. ШН ВА ПОВЩУН ПРѢ ЕН ЛА НЖ-
 БОАРЪ. ДѢ ЛЯБЕ ВІН. ШН ВА ШІРѢ ДМНЕХЕУ ТОАТѢ
 ЛАКРЪМА. ДѢЛА ОУКІН ЛАУР. ЛА ІПОКАЛНУ. КАП У.
 СТІХЪ 21 -- ШН ВА ШІРѢ ДМНЕХЕУ ТОАТѢ ЛАКРЪ-
 МА ДѢЛА ОУКІН ЛАУР. ШН. МОАРТѢ НУ ВА. ФН. МАИ
 МУЛТ. НИЧІ. ПАЖИЦЕФЕ. НИЧІ. СТІНГАРЕ. НИЧІ. ДУ-
 РѢРЕ НУ ВА. ФН. МАИ. МУЛТ. КѢ ЧІЛЕ ДНН. ТЖІО. АУ.
 ПРѢКУТ. ЛА. ІПОКАЛНУ. КАП. КѢ. СТІХЪ 22.

(Е) ЧЕЛЧЕ САМЪНЪ ПЪЦИНЪ, ПЪЦИНЪ БА ШИ СЕЧЕРА
МЪРЪ ЧЕЛ ЧЕ САМЪНЪ ПЪРЪ БЛАГОСЛОВЕНІЕ ПЪРЪ
БЛАГОСЛОВЕНІЕ БА ШИ СЕЧЕРА. А В. КАРТЕ КЪПРЕ
КОРИНДЪ: КАП А СТИХЪ. — ПЛАТА Е МЪРЪРЪ СО-

Torra Lip Torra Lip

1884
Hummel
Lip

ANTICARIAT-STEIN

375-

10724 11113

At 7a and 2a

